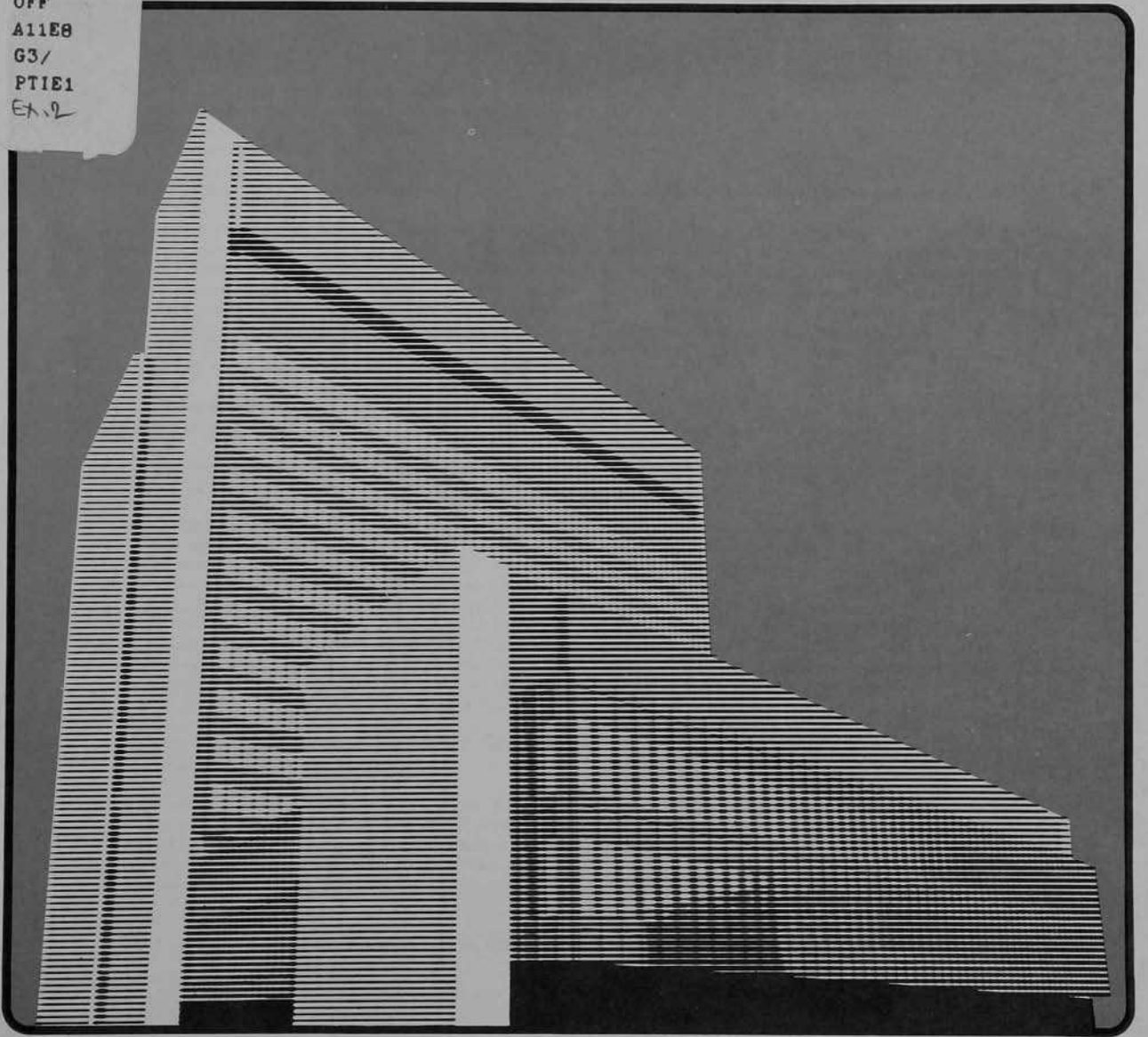


AVIS JURIDIQUES  
PARTIE 1  
JURIDICAL NOTICES

107<sup>e</sup> ANNÉE  
15 MARS 1975  
N<sup>o</sup> 11

 **GAZETTE  
OFFICIELLE  
DU QUÉBEC**  
OFFICIAL  
GAZETTE

OFF  
A11E8  
G3/  
PTIE1  
Ex. 2





## PARTIE 1

## AVIS AUX ANNONCEURS

1. Prière d'adresser aux bons soins de l'Éditeur officiel du Québec, Québec, toute communication d'avis destinée à la *Gazette officielle du Québec*.
2. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties, dont chacune est bilingue conformément au Règlement de la *Gazette officielle du Québec*. La partie 1 paraît le samedi matin et contient des avis généraux, proclamations, avis légaux divers et certains décrets.
3. Pour éviter aux annonceurs tout retard dans la publication de leurs avis, ils sont priés de les communiquer, si possible, dans les deux langues officielles. L'Éditeur officiel du Québec peut toutefois différer la publication de certains avis, à cause de leur longueur ou pour des motifs d'administration.
4. Indiquer le nombre d'insertions.
5. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.
6. L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables à l'avance.
7. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des finances du Québec.
8. La *Gazette officielle du Québec* (Partie 1) est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le mardi, à moins que ce jour ne soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le lundi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.
9. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.
10. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

## PART 1

## NOTICE TO READERS

1. Address all communications to the *Québec Official Gazette*, c/o The Québec Official Publisher, Québec.
2. The *Québec Official Gazette* is published in two parts, and is bilingual in compliance with the Regulation respecting the *Québec Official Gazette*. Part 1 is issued every Saturday morning and contains notices of a general character, proclamations, certain Orders in Council and various classes of other statutory notices.
3. To avoid delayed publication, advertisers should supply their copy in both official languages simultaneously, whenever possible. The Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.
4. The number of insertions must be specified.
5. Advertisements are payable in advance at the rates set forth below, except where they are to be published more than once. In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, otherwise the second insertion will be automatically cancelled without prejudice to the Québec Official Publisher. Any overpayment will be refunded.
6. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.
7. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance of Québec.
8. The *Québec Official Gazette* (Part 1) is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements must reach the Québec Official Publisher not later than Tuesday noon; if Tuesday is a holiday, the deadline is Monday noon. Material not delivered in time will appear in a subsequent edition. Moreover, the Québec Official Publisher reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.
9. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of Rule 7.
10. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify the Québec Official Publisher before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

**TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.**

Première insertion: 40 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 220 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 20 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: \$5 des 100 mots.

Exemplaire séparé: \$1 chacun.

Feuilles volantes: \$3 la douzaine.

Périodes d'abonnement (Partie 1): du 1er janvier au 31 décembre, \$20; du 1er avril au 31 décembre, \$15 et du 1er juillet au 31 décembre, \$10.

N.B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

*L'Éditeur officiel du Québec,*  
CHARLES-HENRI DUBÉ.

Cité Parlementaire,  
Québec, 25 octobre 1972.

**ADVERTISING RATES, SUBSCRIPTION, etc.**

First insertion: 40 cents per agate line, for each version (14 lines to the inch, or 220 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 20 cents per agate line, for each version.

Tabular material (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: \$5 per 100 words.

Single copies: \$1 each.

Slips: \$3 per dozen.

Subscription periods (Part 1): from 1 January to 31 December, \$20, from 1 April to 31 December, \$15 and from 1 July to 31 December, \$10.

N.B.— Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by the Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

CHARLES-HENRI DUBÉ,  
*Québec Official Publisher.*

Parliament Buildings,  
Québec, October 25, 1972.

Pour toute demande de renseignements concernant publication d'avis, tirés-à-part ou abonnement à la *Gazette officielle du Québec*, veuillez communiquer avec:

Georges Lapierre  
*Gazette officielle du Québec*  
Téléphone: (418) 643-5195

Adresser toute correspondance au bureau de

**l'Éditeur officiel du Québec,**  
Cité Parlementaire,  
Québec G1R 4Y7, P.Q.

For information concerning the publication of notices, off-prints or subscription rates to the *Québec Official Gazette*, please call:

Georges Lapierre  
*Québec Official Gazette*  
Telephone: (418) 643-5195

All correspondence should be sent to the office of the

**Québec Official Publisher,**  
Parliament Buildings,  
Québec G1R 4Y7, P.Q.

## AVIS JURIDIQUES

## JURIDICAL NOTICES

## Compagnies — Loi des

## Companies Act

Lettres patentes (1<sup>e</sup> partie)

## Letters Patent (Part I)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part I of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
ACIERS C.S.C. INC. et sa version anglaise C.S.C. STEEL INC. 1361-6255	Sainte-Thérèse	05 02 75
ADMINISTRATION ANCAR INC. et sa version anglaise ANCAR MANAGEMENT INC. 1370-5447	8265, rue Le Creusot, Saint-Léonard.	02 12 74
ADMINISTRATION OVIM INC. 1370-7831	2492, rue Bélanger est, Montréal	19 12 74
AGENCE COMPACTE J.L. INC. 1361-2593	Québec	15 01 75
LES AGENCES DE DECOR INGRAM INC. and its English version INGRAM DECOR AGENCIES INC. 1371-0231	Longueuil	20 01 75
AGENCE MEDICALE B.L. JOHNSON INC. et sa version anglaise B.L. JOHNSON MEDICAL AGENCY INC. 1356-8159	25, 51e Avenue, Val-Morin	08 01 75
LES AGENCES DE MEUBLES PAUL DURAND INC. 1360-7049	746, boulevard Manseau, Joliette	09 12 74
AGENCE DE PUBLICITE FORTIN INC. 1371-0934	69, boulevard de la Concorde, Laval-des-Rapides, Laval.	24 01 75
AIR TIBERIADE INC. 1361-1835	308, Des Ormes, Mont-Laurier	13 01 75
MICHEL ALARIE & ASSOCIES INC. 1370-8417	2060, boulevard Henri-Bourassa est, Montréal.	30 12 74
ALIMENTATION DE COMPORTE INC. 1361-2817	La Malbaie	05 02 75
ALUMINIUM DOLMIC INC. 1371-0769	220, Se Rue, Crabtree	23 01 75
LES AMENAGEMENTS DOSECO INC. and its English version DOSECO DEVELOPMENTS INC. 1360-7361	5757, avenue Decelles, app. 210, Montréal.	11 12 74
LES APPAREILS CHIRURGICAUX MICHEL FAURE INC. et sa version anglaise MICHEL FAURE SURGICAL EQUIPMENT INC. 1361-9754	Montréal	25 02 75

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
ARTISANAT H.V. INC. 1357-0908	7250, rue Turenne, Brossard	10 06 74
ARTISANAT VALMINA INCORPORÉE 1370-7971	3200, Lapinière, Brossard	20 12 74
LES ARTISANS-BRICOLEURS QUEBÉCOIS A.B.Q. INC. 1361-3252	6646, rue Rivière, Laval	20 01 75
ASPHALTE MARTEL INC. et sa version anglaise MARTEL ASPHALT INC. 1370-9480	545, boulevard Brassard, Saint-Paul- de-Joliette.	13 01 75
ASSURANCES DAVID MACKAY INC. and its English version DAVID MACKAY INSURANCE INC. 1361-5331	Route rurale numéro 1, Sawyerville	31 01 75
ATELIER-GALERIE LAURENT TREMBLAY INC. 1361-3260	4809, Marquette, Montréal	20 01 75
AUBERGE FANNY INC. et sa version anglaise FANNY INN INC. 1371-3102	4005, rue St-Denis, Montréal	12 02 75
AUBERGE SEPT LACS INC. 1361-7451	Saint-Gabriel	13 02 75
BAR SALON MLE ST-HUBERT INC. and its English version MISS ST. HUBERT BAR SALON INC. 1371-0868	5564, Grande-Allée, Saint-Hubert	24 01 75
LES BATEAUX KAPPA INC. 1361-3500	Montréal	21 01 75
ADEODAT BEAUCHAMP INC. 1360-7056	Ormstown	09 12 74
J.P. & M. BEAUDOIN INC. 1361-5588	Saint-Martin	03 02 75
PIERRE BELISLE ET FILS INC. 1371-0207	1880, chemin Fleming, Mont-Royal	20 01 75
BERCHAR INC. 1360-1570	249, rue Saint-Jean, Québec	07 11 74
BIJOUTERIE ST-GEORGES INC. 1360-6033	7210, avenue Du Loup, Saint-Georges	04 12 74
BLACCAN LIMITED and its English version BLACCAN LIMITEE 1371-1924	1310, avenue Greene, app. 750, Westmount.	31 01 75
BOUCHERIE DE FRANCE (1974) INC. 1361-0407	730, boulevard Décarie, Saint-Laurent	30 12 74
BOUTIQUE CAROLINE (PORT-CARTIER) INC. 1361-4375	Sept-Îles	27 01 75
BOUTIQUE CHEZ BEATRICE INC. 1361-5026	Rimouski	29 01 75
BOUTIQUE COQUELICOT INC. 1359-4379	Saint-Jean	30 09 74
CAMPING BELLEY LTEE 1360-9094	800, rue Roussel, Alma	18 12 74

Nom/ Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
SEBASTIANO CAMPOLI LTEE..... et sa version anglaise <i>SEBASTIANO CAMPOLI LTD.</i> 1370-9704	6785, rue Choisy, Saint-Léonard.....	14 01 75
CENTRE PAYSAGISTE DE CAP-ROUGE INC..... 1361-5513	4078, chemin St-Louis, Saint-Félix-du-Cap-Rouge.	03 02 75
CERAMIQUE REGIONALE DE LA MAURICIE INC..... 1361-4508	225, rue Dessureault, Cap-de-la-Madeleine.	28 01 75
CHARCUTERIE LA TOUR EIFFEL INC..... 1360-9557	1431, rue Fleury est, Montréal.....	23 12 74
YVON CHARTIER INC..... 1370-9985	Verdun.....	16 01 75
CHAUSSURES AU PETIT PIED INC..... 1361-1892	7373, boulevard Langelier, Saint-Léonard.	13 01 75
CHEMISES DE SPORT ET ROBES FRED INC..... et sa version anglaise <i>FRED DRESS AND SPORT SHIRTS INC.</i> 1361-0746	3637, boulevard Métropolitain, chambre 1206, Montréal.	06 01 75
G. CHENE INC..... 1370-9076	2886, St-Louis, Sainte-Marthe-sur-le-Lac.	08 01 75
MARCIAL CHICOINE ET FILS INC..... 1370-9795	5, St-Charles, Île-Bizard.....	15 01 75
CLOTURE MEGANTIC INC..... et sa version anglaise <i>MEGANTIC FENCE INC.</i> 1361-7709	Lac-Mégantic.....	12 02 75
COMMERCE MITOPA INC..... and its English version <i>MITOPA COMMERCE INC.</i> 1370-7906	7275, rue Sherbrooke est, Montréal...	19 12 74
COMMERCE DE VEAUX DE L'EST INC..... and its English version <i>EASTERN CALF TRADING INC.</i> 1361-3351	700, rue Spoor, Farnham.....	20 01 75
COMPAGNIE D'ENTRETIEN G.R. LTEE..... et sa version anglaise <i>G.R. MAINTENANCE COMPANY LTD.</i> 1361-6271	Saint-Léonard.....	05 02 75
LA COMPAGNIE YIP FUNG LTEE..... and its English version <i>YIP FUNG COMPANY LTD.</i> 1370-9407	Montréal.....	13 01 75
LES CONFLECTIONS RELUGI INC..... 1361-6198	Saint-Alexandre.....	05 02 75
CONSTRUCTION D.R.G. INC..... 1361-2676	378, Richelieu, Pointe-au-Père.....	15 01 75
CONSTRUCTION J. JACQUES DAOUST INC..... 1371-1569	103, rue Aubin, Valleyfield.....	29 01 75
CONSTRUCTION J.-P. BERTRAND ET FILS INC..... 1370-6890	Saint-Adolphe-d'Howard.....	13 12 74
LES CONSTRUCTIONS LAURENT CLOUTIER ET FILS INC.. 1361-2999	207, chemin Handel, Candiac.....	17 01 75

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
CONSTRUCTION MALBEAU INC. et sa version anglaise <i>MALBEAU CONSTRUCTION INC.</i> 1371-0488	L'Épiphanie	19 02 75
CONSTRUCTION MARCEL HARVEY INC. 1361-0738	Saint-Paul-L'Ermite	06 01 75
CONSTRUCTION ROBERT NEWTON LTEE. 1371-0637	Lac-Sainte-Marie	17 02 75
CONSULTANTS DE MARCHÉ MARITIME H.S. INC. and its English version <i>H.S. SEA MARKET CONSULTANTS INC.</i> 1361-3864	Saint-Lambert	23 01 75
COTE, BELAND & ASSOCIES INC. 1361-6677	8860, rue St-Laurent, Montréal	07 02 75
COUVRE-PLANCHER PERREAULT INC. 1371-3409	1242, Ouimet, Saint-Jovite	14 02 75
LA CRAVATERIE INC. 1370-4531	Niveau Métro, Place Bonaventure, Montréal	20 11 74
JIU-JITSU CYR INC. 1360-8476	13, rue Plouffe, Pointe-Gatineau	16 12 74
JEAN-PIERRE DEBLOIS INC. 1360-9458	Sainte-Anne-de-Beaupré	23 12 74
DECOCHIC LTEE. 1371-2146	756, rue Alma, Chicoutimi	03 02 75
DECORATION I.D. LTEE. et sa version anglaise <i>I.D. DECORATION LTD.</i> 1370-5090	615, boulevard Dorchester, 1010, Montréal	27 11 74
DEPANNEUR PAUL VALIQUETTE INC. 1361-2205	1, Place du Marché, Saint-Jean	13 01 75
LES DISTRIBUTIONS FOURNIER LTEE. 1361-5380	1588, rue des Pins, Rivière-du-Moulin	31 01 75
DOSSIERS D'AFFAIRES DE LA CAPITALE INC. 1361-1363	Sainte-Foy	09 01 75
ECOLE DE CONDUITE MUIR LTEE. and its English version <i>MUIR DRIVING SCHOOL LTD.</i> 1370-9431	4937, rue Sherbrooke ouest, Montréal	13 01 75
LES ECURIES M. BOURDONNAIS LTEE. 1370-9514	Masson	11 02 75
EL-DEBEC INC. 1361-5539	Sainte-Sophie	31 01 75
LES ENTREPRISES B. LANGEVIN INC. 1360-2271	Montréal	12 11 74
LES ENTREPRISES BIMINI INC. et sa version anglaise <i>BIMINI ENTERPRISES INC.</i> 1360-8880	Laval-des-Rapides	18 12 74
ENTREPRISES COMMERCIALES EMILE MORIN INC. 1361-1629	14, rue Linteau, Québec	09 01 75
LES ENTREPRISES DENIS ROY INC. 1370-5983	621, Parkview, Otterburn Park	05 12 74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
ENTREPRISE D'ELECTRICITE BERTRAND BELLEMARE INC. 1360-9912	446, rue Dufresne, Joliette.....	23 12 74
ENTREPRISE D'ELECTRICITE CREVIER & ALBINO INC.. 1371-3441	Montréal.....	17 02 75
ENTREPRISES EMELDA COUTU LIMITEE..... 1361-3765	2855, 27e Avenue, Laval.....	23 01 75
LES ENTREPRISES G.R.J. LIMITEE..... 1361-5000	225, rue Dessureault, Cap-de-la-Madeleine.	29 01 75
LES ENTREPRISES GEORGES ROGER INC..... 1361-9085	643, rue Vimy, Rock Forest.....	19 01 75
LES ENTREPRISES HENRI NADEAU LTEE..... 1361-7196	Thetford Mines.....	11 02 75
LES ENTREPRISES JAYBEE INC..... and its English version JAYBEE ENTERPRISES INC. 1370-9951	310, avenue Victoria, app. 108, Westmount.	16 01 75
LES ENTREPRISES JULES FOURNIER INC..... 1361-9721	143, rue Fraser, Matane.....	24 02 75
LES ENTREPRISES KYRIACOU INC..... and its English version KYRIACOU ENTERPRISES INC. 1370-4051	283, rue Elie, Montréal.....	18 11 74
LES ENTREPRISES MISTEJE INC..... 1360-6306	Baie-Comeau.....	05 12 74
LES ENTREPRISES PIERRE DESCHENES INC..... 1360-6181	378, rue Saint-Dominique, Jonquièrè..	05 12 74
LES ENTREPRISES SAGIJO LTEE..... 1359-0007	Sorel.....	04 06 74
ENTRETIEN A. BUJOLD INC..... et sa version anglaise A. BUJOLD MAINTENANCE INC. 1370-8425	7527, Christophe-Colomb, Montréal..	30 12 74
EPICERIE R. LEMELIN INC..... 1361-9374	56, des Ormes ouest, Québec.....	20 02 75
LES EQUIPEMENTS DE SPORT HEROUX INC..... 1369-4229	Granby.....	22 10 74
L'ERABLIERE DU LAC ST-JOSEPH LTEE..... 1361-6032	19, 3e Avenue, Fossambault-sur-le-Lac.	04 02 75
EXCAVATION J. BAILLARGEON INC..... 1361-3401	245, de la Jemmerais, Boucherville....	20 01 75
EXCAVATION J.G.R. LEVEILLE INC..... 1370-5157	1816, 40e Avenue, Pointe-aux-Trembles.	27 11 74
EXCAVATION P.R.M. INC..... 1371-3276	Mirabel.....	21 02 75
EXCAVATIONS R. PERREAULT INC..... 1370-8961	193, boulevard L'Ange-Gardien, L'Assomption	07 01 75
FERME CUNICOLE BRETON INC..... 1360-8997	2701, rang de la Savane, Richelieu....	17 12 74
FIBRES CANFIB INC..... and its English version CANFIB FIBRES INC. 1371-1692	1, Place Ville-Marie, app. 3635, Montréal.	30 01 75

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
ADRIEN FOURNIER INC. 1360-8823	Amqui.....	18 12 74
LES FOURRURES COAKLEY INC. et sa version anglaise COAKLEY FURS INC. 1371-2906	122, rue Du Roi, Asbestos.....	10 02 75
G. GENOIS INC..... 1361-6099	130, 122e Rue, Saint-Georges-de-Champlain.	04 02 75
GESTION DUROY INC..... 1361-7345	Route rurale numéro 1, Ascot Corner.	13 02 75
GESTION ROLI INC..... 1361-7311	5730, Georges-Corbeil, Saint-Léonard.	13 02 75
THEODORE GRAVEL & FILS INC..... 1371-1155	5034, rue Principale, Saint-Félix-de-Valois.	27 01 75
LE GROUPE INTELLIGENTSIA LIMITEE..... 1361-4102	3150, France-Prime, app. 1-3, Sainte-Foy.	24 01 75
HOTEL NEW WINDSOR ST-JEAN (1975) LIMITEE..... 1361-2049	120, rue Richelieu, Saint-Jean.....	13 01 75
LES HOTELIERIES PATENAUDE (1975) INC..... 1371-3698	Beauharnois.....	18 02 75
HUILES A CHAUFFAGE R. LACROIX INC..... 1371-1932	173, rue Charles ouest, Saint-Janvier-de-La Croix.	31 01 75
LES IMMEUBLES AFGA LTEE..... and its English version AFGA REALTIES LTD. 1370-3590	151, Finchley Road, Hampstead.....	12 11 74
LES IMMEUBLES AUMOND LTEE..... et sa version anglaise AUMOND REAL ESTATES LTD. 1360-0473	Montréal.....	09 01 75
LES IMMEUBLES C.H. LAFAMME, LTEE..... 1361-0522	1169, Bellevue sud, Saint-Félicien.....	03 01 75
IMMEUBLES GENESEE LTEE..... and its English version GENESEE REALTY LTD. 1370-8045	582, 90e Avenue, LaSalle.....	20 12 74
IMMEUBLES J.P. MUSSEAU INC..... 1361-6701	Drummondville.....	07 02 75
IMPRIMERIE JABORD LTEE..... et sa version anglaise JABORD PRINTINGS STUDIO LTD. 1360-6421	1013, rue St-Jean, Chambly.....	09 12 74
LES IMPRIMEUSES PIKE LTEE..... and its English version PIKE PRINTING MACHINERY LTD. 1360-84325	Laval.....	16 12 74
LES INDUSTRIES DE COULAGE SOUS PRESSION DARONA INC. and its English version DARONA DYE CASTING INDUSTRIES INC. 1371-1999	1117, rue Ste-Catherine ouest, app. 700, Montréal.	31 01 75
LES INDUSTRIES P.F. INC..... 1360-7155	Saint-Martin.....	03 02 75
LES INDUSTRIES S.C. LTEE..... 1361-3468	Montréal.....	21 01 75

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation	
		Date	
LES INSTALLATIONS ELECTRIQUES DEAUVILLE INC. .... 1371-0850	Boulevard Bourque, Deauville. ....	24	01 75
LES INVESTISSEMENTS T.S.M. INC. .... and its English version <i>T.S.M. INVESTMENTS INC.</i> 1371-1353	4842, Roslyn Avenue, Montréal. ....	28	01 75
DORIEN JALBERT LTEE. .... 1360-9292	161, rue St-Onésime, Lévis. ....	19	12 74
LAITERIE NORDIQUE INC. .... 1360-8948	855, Jacques-Cartier, Malartic. ....	18	12 74
LAJOIE, PELLERIN & ASSOCIES LTEE. .... 1361-4144	635, Marguerite-Bourgeois, Québec. ...	11	02 75
YVES LEBEAU & FILS LTEE. .... et sa version anglaise <i>YVES LEBEAU &amp; SONS LTD.</i> 1361-3054	Rang Grandbois, Mont-Saint-Grégoire- le-Grand.	17	01 75
LEMIEUX, MONTI, NADON & ROY INC. .... 1370-9753	Montréal. ....	16	01 75
LENET LTEE. .... 1358-3232	2556, Dalton, Sainte-Foy. ....	06	08 74
LINGERIE TRUSO INC. .... and its English version <i>TRUSO LINENS INC.</i> 1370-8821	Place Vertu, Saint-Laurent. ....	06	01 75
LITHO-TECH INC. .... 1370-9316	783 C, rue Labelle, Saint-Jérôme. ....	10	01 75
LOCATION DE CAMIONS GILL LTEE. .... et sa version anglaise <i>GILL TRUCK LEASING LTD.</i> 1361-6057	530, boulevard Dupont, Bernières. ...	18	02 75
LOCATION DE COMPRESSEURS J.R. QUEBEC INC. .... 1361-7790	Québec. ....	12	02 75
LOCATION DE LA VALLEE INC. .... et sa version anglaise <i>VALLEY LEASING INC.</i> 1361-3021	Saint-Stanislas-de-Kostka. ....	17	01 75
J.P. LOOS INC. .... 1361-3781	1174, rue Saint-Laurent ouest, Longueuil.	22	01 75
MAÇONNERIE G.J.L. INC. .... 1361-3989	654, de la Carnadière, Québec. ....	23	01 75
MAISON BARRETT (VICTORIAVILLE) INC. .... 1370-8524	Victoriaville. ....	30	12 74
ROBERT M. MARCEL INC. .... 1371-0173	503, rue St-Zotique est, Montréal. ....	20	01 75
MARCHE C.N. ST-PIERRE INC. .... 1371-0264	24, rue St-Charles, Dorion. ....	20	01 75
MARCHE JEAN-PAUL BELISLE (1975) INC. .... 1371-1676	13, rue Ellice, Beauharnois. ....	30	01 75
MARCROG INC. .... 1370-9720	Lachine. ....	14	01 75

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
LES MATERIAUX DE CONSTRUCTION G.S. INC. et sa version anglaise <i>G.S. BUILDING MATERIALS INC.</i> 1370-1719	1765, Carmen, Chomedey, Laval.....	28 10 74
MEDIGESCO LIMITEE 1360-6827	385, rue Sherbrooke est, suite 600, Montréal.	09 12 74
METREX INC. 1361-6024	Québec.....	04 02 75
LES MODES EVOLUTION INC. et sa version anglaise <i>EVOLUTION FASHIONS INC.</i> 1370-5819	14, rue Narcisse, Châteauguay.....	04 12 74
LE PALAIS DE LA MUSIQUE SAINT-JEAN INC. 1370-9191	234, rue Saint-Jacques, Saint-Jean....	09 01 75
PAQUET & ROMPRE INC. 1361-5976	Sillery.....	04 02 75
PATISSERIE B. PAIEMENT INC. 1370-0919	26, rue St-Jean-Baptiste est, Rigaud..	21 10 74
LES PISCINES TEMPO INC. et sa version anglaise <i>TEMPO POOL INC.</i> 1370-8482	2231, rue Marc, Laval.....	30 12 74
LES PLACEMENTS B.P.M. INC. 1370-6809	252, Terrasse Lebrun, Repentigny....	12 12 74
LES PLACEMENTS H.G.P. INC. 1361-8095	Sainte-Foy.....	14 02 75
LES PLACEMENTS J.C.J. INC. 1371-0009	109A, rue Lepage, Sainte-Anne-des- Plaines.	16 01 74
LES PLACEMENTS MARBEE LTEE. and its English version <i>MARBEE INVESTMENTS LTD.</i> 1371-1460	Montréal.....	29 01 75
PLOMBERIE MANICOUAGAN INC. 1361-7550	26, William-Dobel, Baie-Comeau.....	13 02 75
PLOMBERIE ST-JOVITE INC. 1370-8979	451, Mercure, Saint-Jovite.....	07 01 75
POLYSAN INC. 1371-1312	Montréal.....	28 01 75
POULIN-HEBERT LIMITEE 1371-0223	111, rue de Montbrun, Boucherville...	20 01 75
LANA POWELL ET ASSOCIES INC. and its English version <i>LANA POWELL AND ASSOCIATES INC.</i> 1371-0629	6600, Autoroute Trans-Canada, Pointe- Claire.	23 01 75
PRET-A-PORTER TWEED INC. and its English version <i>TWEED READY-MADE SUIT INC.</i> 1370-7286	15, rue Louvain, Montréal.....	16 12 74
LES PRODUITS DE BEAUTE WELLINGTON INC. 1370-9233	3969, rue Wellington, Verdun.....	10 01 75
PRODUITS DE MARQUE JERSEY LIMITEE. et sa version anglaise <i>JERSEY BRAND PRODUCTS LIMITED</i> 1371-0744	2875, rue Laurier est, Montréal.....	23 01 75

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
PUBLICATIONS N.R.B. LTEE. et sa version anglaise <i>N.R.B. PUBLICATIONS LTD.</i> 1371-1213	Montréal	27 01 75
PUBLI-UNIVERSITE INC. et sa version anglaise <i>PUBLI-UNIVERSITY INC.</i> 1370-7781	Saint-Lambert	18 12 74
QUINCAILLERIE S. & R. ROUSSEAU INC. 1361-1793	248, rue St-Jacques, Saint-Jean	14 01 75
RECUPERATION PULPE ET PAPIER A.B.C. CANADA LTEE et sa version anglaise <i>SALVAGE PULP AND PAPER A.B.C. CANADA LTD.</i> 1361-1595	Québec	08 01 75
RESTAURANT FRONTIERES INC. 1370-9613	1313, boulevard des Laurentides, Laval	14 01 75
RESTAURANT J. VALOIS INC. 1370-1388	7901, rue Lajeunesse, Montréal	24 10 74
RESTAURANT LE BOUVILLON COWANSVILLE INC. 1361-5570	Cowansville	03 02 75
RESTAURANT SALVATORE INC. 1371-0892	50, Place Crémazie, Montréal	24 01 75
MAURICE ROGER LIMITEE 1361-0431	175, rue Principale, Hull	30 12 74
SALON DE MARSEILLE INC. 1361-4128	8625, rue de Marseille, Charlesbourg	24 01 75
SERVICE DE ROOTER GILLES SMITH INC. 1370-9688	843, Cartier, app. 3, Longueuil	14 01 75
LES SERVICES TECHNIQUES MIRABEC INC. 1370-5306	Montréal	28 11 74
SILHOUETTE DE CHICOUTIMI LTEE and its English version <i>SILHOUETTE OF CHICOUTIMI LTD.</i> 1370-6106	Chicoutimi	06 12 74
LA SOCIETE DE PLANIFICATION FINANCIERE ET SUC- CESSORALE (S.P.F.S.) LTEE 1361-0886	507, Place d'Armes, app. 200, Montréal	06 01 75
STATION-SERVICE DEROME INC. 1361-2452	7500, boulevard Taschereau, Brossard	13 01 75
SYSTEMES D'ALARME ATLANTIQUE LTEE et sa version anglaise <i>ATLANTIC ALARM SYSTEMS LTD.</i> 1361-6263	Sainte-Foy	05 02 75
TAPIS CASTLE LTEE and its English version <i>CASTLE CARPET LTD.</i> 1371-1064	5683, Place Normand, Saint-Hubert	27 01 75
TEXMEDIA INC. 1371-0793	530, Lansdowne, Westmount	24 01 75
LES TEXTILES TARA INC. and its English version <i>TARA TEXTILES INC.</i> 1371-1346	Montréal	28 01 75
TRANS-AUTO INC. 1361-0233	5360, boulevard Levesque, Laval	06 02 75

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
TRANSPORT JEAN-GUY FORTIN LTEE. et sa version anglaise JEAN-GUY FORTIN TRANSPORT LTD. 1361-1538	Notre-Dame-du-Rosaire	03 02 75
TRANSPORT JEAN-MARIE LONGPRE INC. 1370-3566	1610, Prieur est, Montréal	12 11 74
TRANSPORT LYONNAIS INC. et sa version anglaise LYONNAIS TRANSPORT INC. 1361-4060	4326, rue Parthenais, Montréal	24 01 75
TRANSPORT MARCEL AUCLAIR LTEE. et sa version anglaise MARCEL AUCLAIR CARTAGE LTD. 1361-3195	2095, Montée-St-François, Duvernay..	21 01 75
TRANSPORT REAL MONDOU INC. et sa version anglaise REAL MONDOU TRANSPORT INC. 1371-0421	Saint-Augustin	20 01 75
UNITE BIO-MEDICALE DEUX MILLE UN INC. 1360-9185	2846, de Lorimier, Sainte-Foy	19 12 74
VENTILATION C.A.S. (SHEFFORD) INC. 1371-1700	6, rue Champlain, Roxton Pond	20 01 75
JOSEPH WERA INC. 1361-7584	Route rurale numéro 2, Lennoxville...	13 02 75

60264-o Le directeur du service des compagnies,  
PIERRE DESJARDINS. 60264-o PIERRE DESJARDINS,  
Director of the Companies Service.

### Lettres patentes supplémentaires

### Supplementary letters patent

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes supplémentaires à :

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has granted supplementary letters patent to:

Nom / Name	Incorporation			L.P.S. / S.L.P.			Modifications
	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Changes
ASSELIN, BENOIT, BOUCHER, DUCHARME, LAPOINTE INC. 1234-5039	15 07 65	30 01 75	30 01 75	30 01 75	30 01 75	30 01 75	Modifiant le capital. / Altering the capital.
BARIBEAU & FILS INC. BARIBEAU & SON INC. 1159-2250	24 12 58	23 12 74	23 12 74	23 12 74	23 12 74	23 12 74	Modifiant les privilèges et restrictions. Modifying the privileges and restrictions.
BEAUPRE AUTOMOBILES LTEE. 1177-9121	23 10 63	09 12 74	09 12 74	09 12 74	09 12 74	09 12 74	Modifiant le capital. / Altering the capital.
C.K.R.T. - T.V. LTEE 1168-8223	13 07 61	28 01 75	28 01 75	28 01 75	28 01 75	28 01 75	Modifiant le capital. / Altering the capital.
CANADIAN PAPER & PACKAGING CO. LTD. LA CIE DE PAPIER & D'EMBALLAGE CANADIENNE LTEE 1124-0496	07 10 60	27 01 75	27 01 75	27 01 75	27 01 75	27 01 75	Modifiant le capital. / Altering the capital.

Nom / Name	Incorporation			L.P.S. / S.L.P.			Modifications
	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Changes
CENTRE DE DISTRIBUTION ELECTRIQUE LIMITEE ELECTRICAL DISTRIBUTION CENTER LIMITED 12509-57	04	09	57	14	01	75	Modifiant le capital. / <i>Altering the capital.</i>
LE CLUB DE BASEBALL LES AIGLES DE TROIS-RIVIERES INC. TROIS-RIVIERES EAGLES BASEBALL CLUB INC. 1230-4036	05	12	68	13	11	74	Modifiant le capital. / <i>Altering the capital.</i>
LES CONSTRUCTIONS HENRI NADEAU LTEE 716236	17	11	71	11	02	75	Ancien nom: / <i>Former name:</i> HENRI NADEAU LTEE.
CONSTRUCTION MADRID INC..... 1354-6221	08	03	74	19	12	74	Modifiant les pouvoirs. / <i>Modifying the powers.</i>
LA CORPORATION DE L'HOPITAL ST-JOSEPH DE MANIWAKI HOP: 11416-61	17	04	61	12	02	75	Augmentant la valeur des biens immobiliers. <i>Increasing the value of the immovable property.</i>
ADRIEN COTE LTEE..... 1188-6223	10	08	64	08	01	75	Etendant les pouvoirs. / <i>Extending the powers.</i>
LES ENTREPRISES PO BO HA INC..... 1215-2963	21	05	70	23	01	75	Etendant les pouvoirs. / <i>Extending the powers.</i>
L'EQUIPE DE CROSSE LES CARIBOUS DE QUEBEC INC. et sa version anglaise QUEBEC CARIBOOS LACROSSE TEAM INC. 1360-5357	29	11	74	30	01	75	Ancien nom: / <i>Former name:</i> L'EQUIPE DE CROSSE DE QUEBEC INC. et sa version anglaise THE QUEBEC LACROSSE TEAM INC.
IMPORTATION ROYALE CANADA INC..... and its English version REGAL IMPORTS CANADA INC. 3594-68	12	08	68	09	01	75	Ancien nom: / <i>Former name:</i> JO - JO DISTRIBUTORS INC.
INTERCHECK MONTREAL LTEE..... and its English version INTERCHECK MONTREAL LTD. 1369-3114	13	08	74	12	11	74	Modifiant le capital. / <i>Altering the capital.</i>
LES JOURNAUX TRANS-CANADA LTEE..... TRANS-CANADA NEWSPAPERS LTD. 1181-67	21	03	67	30	12	74	Modifiant le capital. / <i>Altering the capital.</i>
ROSAIRE LAFLEUR LTEE..... 14981-60	25	11	60	06	12	74	1. Modifiant le capital. / <i>Altering the capital.</i> 2. Modifiant les privilèges et restrictions. <i>Modifying the privileges and restrictions.</i> 3. Modifiant les dispositions des lettres patentes. <i>Amending the provisions of the letters patent.</i>
MAILLOYX & FRERES LTEE..... 1171-0803	03	11	65	07	02	75	Modifiant le capital. / <i>Altering the capital.</i>
LA MAINTENANCE INDUSTRIELLE DE KINGSTON LIMITEE and its English version KINGSTON INDUSTRIAL MAINTENANCE LIMITED 725546	04	10	72	28	01	75	1. Ancien nom: / <i>Former name:</i> KINGSTON MATERIAL HANDLING LIMITED / MANUTENTION DE MATERIAUX KINGSTON LIMITEE. 2. Modifiant les pouvoirs. / <i>Modifying the powers.</i>
PEPINIERE ST-VINCENT DE PAUL INC. ... ST-VINCENT DE PAUL GARDEN INC. 1141-5858	25	05	61	24	01	75	Etendant les pouvoirs. / <i>Extending the powers.</i>
PLACE VICTORIA - ST. JACQUES CO. INC.. 1114-1710	22	11	06	24	01	75	Modifiant le capital. / <i>Altering the capital.</i>

Nom / Name	Incorporation			L.P.S. / S.L.P.			Modifications
	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Changes
PRODUITS NORBEN INC. and its English version NORBEN PRODUCTS INC. 1137-9393	10	03	53	19	11	74	1. Ancien nom: / Former name: NORBEN PRODUCTS INC. 2. Modifiant le capital. / Altering the capital.
CLAUDE ROBERT INC. 593-69	08	02	69	23	12	74	Modifiant le capital. / Altering the capital.
TACHE CONSTRUCTION LIMITEE 1183-5949	18	11	59	06	02	75	Modifiant le capital. / Altering the capital.
TECNEK INC. 723085	01	06	72	14	02	75	Modifiant les dispositions des lettres patentes. / Amending the provisions of the letters patent.
TELECABLE DE LA RIVE-SUD INC. 714055	02	08	71	07	02	75	Modifiant le capital. / Altering the capital.
F. TOFFOLI INC. 1157-6402	24	10	46	03	02	75	Ancien nom: / Former name: TOFFOLI ET MORENCY INCORPORÉE / TOFFOLI AND MORENCY INCORPORATED.
TRANSPORT LAFORTUNE (1975) LTEE 1196-1497	28	04	70	15	01	75	Ancien nom: / Former name: BERRA AUTOMOBILE INC.

60264-o Le directeur du service des compagnies,  
PIERRE DESJARDINS.

60264-o PIERRE DESJARDINS,  
Director of the Companies Service.

### Domicile légal (Article 30)

### Legal domicile (Section 30)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont établi leur bureau principal ou l'ont changé tel qu'indiqué ci-après.

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have established their principal office or have changed it as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie Name of the company	Incorporation			Domicile légal Legal domicile	
	Date	Ancienne adresse Previous address	Nouvelle adresse New address		
AIRPORT DELICATESSEN INC. 1134-6582	26	06	68	Dorval	5765, rue Caldwell, Dorval.
BOUCHERIE TONY-BENITO LTEE TONY-BENITO MEAT MARLET LTD. 1101-8595	01	12	66	Montréal	6786, boulevard St-Laurent, Montréal.
BOUTIQUE MIL INC. 1194-7629	22	04	70	2552, boulevard Laurier, Sainte-Foy.	2100, boulevard Charest ouest, Sainte-Foy.
CARRIERE LAVIOLETTE INC. 1360-6546	06	12	74	Grand-Mère	9052, 36e Avenue, Grand-Mère.
COTE DES NEIGES GARAGE INC. 1105-8203	30	07	57	Montréal	5228, Côte-des-Neiges, Montréal.
DANNY INVESTMENT INC. 1103-7090	30	04	64	Montréal	158, rue Ste-Catherine est, Montréal.
FAIR LADY FUR CO. LTD. 1104-1522	18	01	68	Montréal	350, rue Louvain ouest, Montréal.
FERNAIS INC. 736119	17	01	73	Montréal	1950, boulevard de Maisonneuve est, Montréal.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Incorporation			Domicile légal <i>Legal domicile</i>	
	Date			Ancienne adresse <i>Previous address</i>	Nouvelle adresse <i>New address</i>
FREED'S MEN'S WEAR INC..... 1103-8486	27	10	60	371, avenue Bernard ouest, Montréal.	5250, chemin Reine-Marie, Montréal.
GALISPEAU MUSIQUE INC..... 1104-9095	30	01	59	Montréal.....	1470, rue Fleury est, Montréal.
S. & W. GASCO LIMITED..... 1102-9873	09	08	35	Montréal.....	1317, avenue Mont-Royal est, Montréal.
INDUSTRIELLE AUTO ELECTRIQUE INC. <i>INDUSTRIAL AUTO ELECTRIC INC.</i> 1105-9714	03	08	64	366, rue Fallon, Montréal.	8948, rue Lajeunesse, Montréal.
INVEKAL INC..... 1370-8318	27	12	74	Montréal.....	3637, boulevard Métro- politain est, Montréal.
LIQUID STEEL PAINT PRODUCTS CO. LTD. 1105-5381	17	04	41	Montréal.....	7383, rue De Laroche, Montréal.
MAGAZIN VOGUE SUR LA PLAZA INC..... 1104-0870	22	02	65	Montréal.....	6640, rue St-Hubert, Montréal.
MARCHE CORONA MARKET INC..... 1100-7101	15	02	60	Stall numéro 9, Atwater Market, avenue Atwater, Montréal.	3493, rue Notre-Dame ouest, Montréal.
MASTER REFRIGERATION SUPPLIES LTD... 1109-1741	03	03	52	Montréal.....	2555, Place Chassé, Montréal.
NATIONAL CLOCK CO. LTD..... 1107-0851	22	03	50	Montréal.....	4405, avenue Royal, Montréal.
NEWMAN TAXI INC..... 3281-69	09	07	69	LaSalle.....	7920, rue Lefebvre, LaSalle.
NIPPON-FUJI TRADING CORPORATION..... <i>LA CORPORATION COMMERCIALE NIPPON-FUJI</i> 3881-64	01	09	64	Montréal.....	464, rue McGill, Montréal.
PEINTURES UNITEX INC..... <i>UNITEX PAINTS INC.</i> 1105-4970	25	09	64	Montréal.....	7383, rue De Laroche, Montréal.
RENFELL BAKING & COOKING INC..... 1101-6060	06	05	64	Montréal.....	5331, boulevard Décarie, Montréal.
SAAL INVESTMENT CORP..... 11654-59	23	03	59	Montréal.....	5490, avenue Mont-Royal, app. 210, Montréal.
SUPER-MARCHE MAILHOT INC..... <i>MAILHOT SUPER-MARKET INC.</i> 1101-3521	30	12	55	Montréal.....	2185, Mont-Royal est, Montréal.
TRANSILVANIA TEXTILE CO. LTD..... 1109-9108	11	11	63	Montréal.....	4310, boulevard St- Laurent, Montréal.
VERALEX HOLDINGS LTD..... 735155	20	11	73	Montréal.....	4115, rue Sherbrooke ouest, 6e étage, Montréal.
WINTON LAND COMPANY, LIMITED..... 1103-3248	24	04	42	Mont-Royal.....	1940, boulevard Graham, Mont-Royal.

## Abandon de charte

## Surrender of Charter

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accepté l'abandon de la charte de:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has accepted the surrender of the charter of:

Nom / Name	Incorporation		Dissolution	
	Date		Date	
520 CONSTRUCTION INC..... 1142-4918	26	08 66	14	03 75
LA SOCIETE D'ARCHEOLOGIE DE TROIS-RIVIERES..... 1233-5758	22	02 67	14	03 75
60264-o	<i>Le directeur du service des compagnies,</i> PIERRE DESJARDINS.		60264-o <i>PIERRE DESJARDINS,</i> <i>Director of the Companies Service.</i>	

## Siège social (Article 84)

## Head office (Section 84)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont changé leur siège social tel qu'indiqué ci-après.

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed their head office as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie Name of the company	Incorporation			Siège social Head office	
	Date	Ancienne adresse Previous address		Nouvelle adresse New address	
DISTRIBUTIONS R.A.K. INC..... et sa version anglaise R.A.K. DISTRIBUTIONS INC. 1358-3646	31	07 74	7810, rue Marie-Victorin, Brossard.	140, rue de la Rocque, Mont-Saint-Hilaire.	
DOCKENDALE FARM LIMITED..... 715079	24	09 71	455, rue Craig ouest, Montréal.	1303, avenue Greene, Westmount.	
ENLEVEMENT SANITAIRE DES REBUTS INC. SANITARY REFUSE COLLECTORS INC. 12729-55	12	10 55	Montréal.....	9501, boulevard Ray Lawson, Anjou.	
GULF CONCRETE FLOOR LTD..... 1192-9080	05	09 69	6830, 31e Avenue, Montréal.	7147, Candiac, Saint- Léonard.	
LATIMER MOTORS LIMITED..... 1105-9854	26	03 59	Verdun.....	6533, Saint-Jacques ouest, Montréal.	
ROMEO PAQUET INC..... 1161-4104	04	05 64	Sherbrooke.....	4380, boulevard Bourque, Rock Forest.	
PARE & FILS INC..... 11763-56	07	06 56	Rivière-des-Prairies.....	334, Bazin, Laval-des- Prairies, Laval.	
UNILINK QUEBEC INC..... 731365	26	03 73	Dorval.....	Lachine.	
WESTLAKE MINOR HOCKEY ASSOCIATION. 4813-66	24	11 66	20339, chemin Lakeshore, Baie-d'Urfé.	214, 8e Avenue, Dorion.	
60264-o	<i>Le directeur du service des compagnies,</i> PIERRE DESJARDINS.			60264-o <i>PIERRE DESJARDINS,</i> <i>Director of the Companies Service.</i>	

Lettres patentes (3<sup>e</sup> partie)

## Letters Patent (Part III)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to Part III of the Companies Act, he has granted letters patent incorporating:

Nom / Name	Siège social / Head office	Incorporation	
		Date	
AERO-CLUB DE LA RIVIERE AUX SABLES..... 1361-7485	Jonquière.....	13	02 75
AMICALE DU LAC ST-JEAN INC..... 1360-8690	Rang Saint-Louis, Mistassini.....	17	12 74
ASSOCIATION DES CHASSEURS, PECHEURS ET CONSERVATEURS DE LA FAUNE DU DISTRICT DE BEDFORD (A.C.P.D.B.) 1359-0153	Bedford.....	09	09 74
L'ASSOCIATION GENERALE DES ETUDIANTS DU C.E.G.E.P. DE SHAWINIGAN 1361-2148	Shawinigan.....	10	01 75
L'ASSOCIATION MUSICALE LES MAJORETTES DE MONTREAL 1360-4269	Montréal.....	26	11 74
ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU LAC DUHAMEL DE ST-JOVITE INC. et sa version anglaise PROPERTY OWNERS OF LAKE DUHAMEL OF ST. JOVITE ASSOCIATION INC. 1370-8938	4741, Charleroi, Montréal-Nord.....	07	01 75
ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE SAINTE- CATHERINE 1369-8352	Sainte-Catherine.....	10	12 74
ASSOCIATION REGIONALE DU SPORT SCOLAIRE DES CANTONS DE L'EST 1356-3242	Drummondville.....	06	05 74
ASSOCIATION REGIONALE DU SPORT SCOLAIRE DE LA COTE-NORD 1359-9972	Sept-Iles.....	16	10 74
ASSOCIATION REGIONALE DU SPORT SCOLAIRE DES LAURENTIDES 1359-9980	Saint-Eustache.....	16	10 74
ASSOCIATION REGIONALE DU SPORT SCOLAIRE DE LA MAURICIE 1360-0010	Cap-de-la-Madeleine.....	16	10 74
ASSOCIATION REGIONALE DU SPORT SCOLAIRE DE MONTREAL 1360-0002	Montréal.....	16	10 74
ASSOCIATION REGIONALE DU SPORT SCOLAIRE DE QUEBEC 1360-0036	Sainte-Foy.....	16	10 74
LES ATELIERS D'ANIMATION PHOTOGRAPHIQUE LADAP DU QUEBEC 1370-6759	Montréal.....	12	12 74
AU FOYER VIVANT DE ST-ESPRIT INC..... 1361-4136	280-B, 8e Rue, Québec.....	24	01 75
CERCLE PHILOSOPHIQUE ET CULTUREL MONTCALM.... 1371-4696	4935, rue Sherbrooke ouest, Montréal.	25	02 75

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation		
		Date		
LA CHORALE DE REPENTIGNY INC..... 1367-7745	Repentigny.....	22	10	74
LE CLUB DE L'AGE D'OR DE ST-FELIX-DE-DALQUIER.... 1360-8393	Saint-Félix-de-Dalquier.....	31	01	75
CLUB DES AMIS DE THEMIS INC..... 1361-6289	Québec.....	05	02	75
LE CLUB OPTIMISTE DE LAMBTON, QUEBEC..... 1361-5323	Lambton.....	31	01	75
CLUB OPTIMISTE MONT-CARMEL, VALMONT..... 1361-0076	Notre-Dame-de-Mont-Carmel.....	27	12	74
LE CLUB RECREATIF DES TRAVAILLEURS DU PAPIER DE DOLBEAU, LOCAL 85 INC. 1361-7931	Dolbeau.....	14	02	75
CLUB REQUIN BLEU INC..... 1361-5950	801, 12e Rue, Québec.....	05	02	75
CLUB SOCIAL CAVALIER INC..... 1371-0611	Magog.....	18	02	75
CLUB SOCIAL D.G.P.S. (QUEBEC) INC..... 1370-7658	1001, rue St-Laurent ouest, Longueuil	18	12	74
COMITE DE CITOYENS DE NORMETAL..... 1360-5910	Normétal.....	03	12	74
LE COMITE PAROISSIAL DE ST-JUSTIN INC..... 1361-5786	Saint-Justin.....	31	01	75
LE CORPS DE CADETS LES TRIOLETS INC..... 1361-1900	17, rue Caron, Hull.....	13	01	75
ENFANCE TIERS-MONDE INC..... 1361-0993	Québec.....	07	01	75
FONDATION D'AIDE A LA CREATION ARTISTIQUE ET LITTERAIRE DE LA FEMME A.C.A.L.F. 1371-0124	2030, Crescent, app. 6, Montréal.....	17	01	75
FONDATION DES TERRESTRES D'ASSISTANCE AUX ENFANTS ORPHELINS LTEE 1370-5744	Montréal.....	03	12	74
LES GALERIES PHILATELIQUES INTERNATIONALES LEVESQUE-VINCENT 1360-6587	950, rue Notre-Dame, Trois-Rivières..	06	12	74
LES JEUNES ENTREPRISES DU QUEBEC METROPOLITAIN INC. 1360-5456	500, Grande-Allée est, Québec.....	19	02	75
KAYAKOGAK INC..... 1361-0498	67, Desjardins, app. 1, Lévis.....	05	02	75
LIGUE DES CITOYENS DE HAUTERIVE INC..... 1361-7493	Hauterive.....	13	02	75
LA LIGUE DES CITOYENS DE ST-EMILE INC..... 1361-3484	Saint-Émile-de-Québec.....	21	01	75
L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX DE ST-JEAN-DE-LA- LANDE INC. 1361-3815	Saint-Jean-de-la-Lande.....	23	01	75
PUBLICATION DE PERIODIQUES L'AVENIR INC..... 1369-8519	Montréal.....	27	11	74

Nom / Name	Siège social / Head Office	Incorporation Date
RADIO COMMUNAUTAIRE F.M. DE LA HAUTE-GATINEAU INC. 1361-1876	Maniwaki.....	13 01 75
REGROUPEMENT DES AVEUGLES ET AMBLYOPES DU QUÉBEC (RAAQ) 1361-5307	Longueuil.....	31 01 75
SALON DES ARTISANS DE QUÉBEC INC..... 1361-1751	7, rue Notre-Dame, Québec.....	09 01 75
SOCIÉTÉ DU FESTIVAL DE LA CHANSON (SOFEC) INC. 1361-3443	12-14, rue Sainte-Anne, Québec.....	20 01 75
UNION DES ASSOCIATIONS SPORTIVES ITALO-QUÉBÉCOISES INC. 1370-9423	1590, Mont-Royal est, suite 304, Montréal.	17 02 75

60264-o      *Le directeur du service des compagnies,*  
PIERRE DESJARDINS.      60264-o      *PIERRE DESJARDINS,*  
*Director of the Companies Service.*

## Administrateurs (Article 84)

## Directors (Section 84)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont modifié le nombre de leurs administrateurs tel qu'indiqué ci-après.

Notice is hereby given that the companies and corporations whose names follow have changed the number of their directors as indicated hereinafter.

Nom de la compagnie <i>Name of company</i>	Date de constitution <i>Date of incorporation</i>	Nombre d'administrateurs <i>Number of directors</i>	
		Ancien nombre <i>Previous number</i>	Nouveau nombre <i>New number</i>
BOUDRIAS FRERES LTEE..... 1123-4531	28 12 62	8	5
DIFFUSION BONAVENTURE INC..... 1361-3682	22 01 75	5	4
ELKINGTONS DEVELOPMENT (QUÉBEC) LTD. AMÉNAGEMENT ELKINGTONS (QUÉBEC) LTEE 1354-7393	21 02 74	4	6
ENLEVEMENT SANITAIRE DES REBUTS INC.. SANITARY REFUSE COLLECTORS INC. 12729-55	12 10 55	6	5
FURENBOND BROKERS (MONTREAL) LTD... 1109-4273	26 11 53	5	3
LASALLE REFUSE DISPOSAL INC..... 13835-61	26 07 61	6	5
SERVICES SANITAIRES SIGMA INC..... SIGMA SANITARY SERVICES INC. 1038-64	08 04 64	6	5
SOGEFOR LTEE..... SOGEFOR LTD. 1138-1597	30 08 63	5	6

60264-o      *Le directeur du service des compagnies,*  
PIERRE DESJARDINS.

60264-o      *PIERRE DESJARDINS,*  
*Director of the Companies Service.*

**Avis de correction  
(Lettres patentes)**
**Notice of correction  
(Letters patent)**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a autorisé la correction de lettres patentes suivantes:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has authorized the correction of the letters patent issued to the following companies or corporations:

Nom / Name	Siège social Head office	Incorporation Date	Modifications Corrections
GERARD GUERETTE LIMITEE..... 1361-2809	825, Perrier, Brossard.	16 01 75	Remplaçant le siège social: / Replacing the head office: 825, Perrier, Brassard par / by 825, Perrier, Brossard.
SANDARELLA MONTREAL PROPERTY LTD. IMMEUBLE SANDARELLA MONTREAL LTEE 1368-9310	Montréal.....	09 07 74	Corrigeant le nom: / Correcting the name: "SANDARELLA PROPERTY (MONTREAL) LTD. / IMMEUBLE SANDARELLA (MONTREAL) LTEE" par / by "SANDARELLA MONTREAL PROPERTY LTD. / IMMEUBLE SANDARELLA MONTREAL LTEE"
60264-o	<i>Le directeur du service des compagnies,</i> PIERRE DESJARDINS.	60264-o	PIERRE DESJARDINS, <i>Director of the Companies Service.</i>

**Changement de nom**
**Change of name**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies il a approuvé les règlements de changement de nom suivants:

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives hereby gives notice that, pursuant to the Companies Act, he has approved the by-laws changing the name of:

Nouveau nom / New name	Ancien nom Former name	Incorporation Date	
AUDET, LEVEILLE, CORNELIER ET ASSOCIES INC..... 3303-63	FERNAND AUDET INC.....	05 08 63	
CENTRE DE PROMOTION DE L'INDUSTRIE AGRICOLE ET ALIMENTAIRE DU QUEBEC INC. et sa version anglaise QUEBEC PROMOTION CENTER OF AGRICULTURAL AND FOOD INDUSTRY INC. 1367-7679	CENTRE DE PROMOTION DE L'INDUSTRIE AGRICOLE ET ALIMENTAIRE DU QUEBEC INC.	10 04 74	
CORIVAL INC..... 1136-7810	INTER STATE PAVING INC.....	30 01 63	
LES EXPLOSIFS CHAMPLAIN INC..... 1155-3997	DYNAMITE CHAMPLAIN INC.— CHAMPLAIN DYNAMITE INC.	16 07 65	
SCIES ACME LTEE..... et sa version anglaise ACME SAW LTD. 13916-56	ACME SAW FILING & SUPPLY CO. LTD.	07 12 56	
60264-o	<i>Le directeur du service des compagnies,</i> PIERRE DESJARDINS.	60264-o	PIERRE DESJARDINS, <i>Director of the Companies Service.</i>

## Demandes d'abandon de charte

## Applications for Surrender of Charter

**AUTOMOBILE FLEET RENTAL LTD.**

Prenez avis que la compagnie « AUTOMOBILE FLEET RENTAL LTD » demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 10 février 1975.

60270-o

*Le secrétaire,*  
NORMAND BARRÉ.

**AUTOMOBILE FLEET RENTAL LTD.**

Notice is hereby given that "AUTOMOBILE FLEET RENTAL LTD." will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Montreal, February 10, 1975.

60270-o

NORMAND BARRÉ,  
*Secretary.*

**DREAMTEX CORP.**

Avis est par les présentes donné que « DREAMTEX CORP. », une compagnie constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social dans les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte.

Daté à Montréal, ce 18e jour de novembre 1974.

60271-o

*Le secrétaire,*  
MICHAEL CLAFFEY.

**DREAMTEX CORP.**

Notice is hereby given that "DREAMTEX CORP.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 18th day of November 1974.

60271-o

MICHAEL CLAFFEY,  
*Secretary.*

**DREAMWEAR LTD.**

Avis est par les présentes donné que « DREAMWEAR LTD. », une compagnie constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social dans les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte.

Daté à Montréal, ce 18e jour de novembre 1974.

60272-o

*La secrétaire,*  
Mlle MINDY KLEIN.

**DREAMWEAR LTD.**

Notice is hereby given that "DREAMWEAR LTD.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the City and District of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 18th day of November 1974.

60272-o

Miss MINDY KLEIN,  
*Secretary.*

**MONTREAL DUAL MIXED CONCRETE LIMITED**

Avis est par les présentes donné que « MONTREAL DUAL MIXED CONCRETE LIMITED », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, le 28e jour de février 1975.

60273-o

*Le procureur de la compagnie,*  
GUY DULUDE.

**MONTREAL DUAL MIXED CONCRETE LIMITED**

Notice is hereby given that "MONTREAL DUAL MIXED CONCRETE LIMITED", incorporated under the Companies Act and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 28th day of February 1975.

60273-o

GUY DULUDE,  
*Attorney for the company.*

## Renseignements sur les compagnies

## Companies Information Act

## Lettres patentes annulées

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, donne avis qu'en vertu des articles 4, 5a et suivants de la Loi des renseignements sur les compagnies, les corporations dont les noms suivent sont annulées à compter de la date de la publication dans la *Gazette officielle* de ce deuxième avis.

## Letters Patent Annulled

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to sections 4, 5a and following of the Companies Information Act, the companies whose names follow are cancelled from the date of the publication in the *Official Gazette* of this second notice.

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
L'ACADEMIE NORMAND HUDON INC. 120853	Montréal	28 09 1970
LES ACHETEURS UNIS, INCORPOREE 24978	Montréal	28 03 1952
ADAMS QUARTZ & CRYSTAL MINING LTD. (Libre de responsabilité personnelle) 235863	Lawrenceville	29 09 1959
LES AGENCES ST-MAURICE INC. 119448	Grand'Mère	13 07 1970
AJUSTEMENT SHERBROOKE INC. 74868	Sherbrooke	21 10 1963
ALIMENTATION ST-PIERRE LTEE 76667	Alma	29 01 1964
AMEREX DISTRIBUTING CORP. 73830	Montréal	07 08 1963
LES APPARTEMENTS TALON INC. 74728	Montréal	15 10 1963
ARGENTEUIL PLUMBING & HEATING COMPANY LIMITED 48872	Lachute	20 03 1959
ARTS INVESTMENT CORP. 74240	Montréal	04 09 1963
ART NEON SIGNS LTD. 37481	Québec	07 09 1958
ASCOT DIRECT FREIGHT LTD. 119812	Shawbridge	10 07 1970
L'ASSOCIATION DU BIEN-ETRE DE L'INDUSTRIE METROPOLITAINE DU TAXI INC. 54272	Montréal	26 01 1960
ASSOCIATION DES DETAILLANTS DE GAZOLINE DU GRAND MONTREAL INC. 39716	Montréal	13 05 1957
ASSOCIATION DE LA JEUNESSE CONSERVATRICE DE BEAUHARNOIS SALABERRY INC. 44450	Salaberry-de-Valleyfield	14 07 1958
L'ASSOCIATION DE LA JEUNESSE DE L'UNION NATIONALE DU COMTE DE TERREBONNE 54636	St-Jérôme	09 03 1960
L'ASSOCIATION PARENTS-MAITRES DE LA PAROISSE NOTRE-DAME DU PERPETUEL SECOURS 74721	Sherbrooke	28 11 1963
ASSOCIATION DES PARENTS UNIQUES DU QUEBEC 139617	Québec	04 08 1972

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
L'ASSOCIATION DES PILOTES AMATEURS DE ST-FELICIEN INC. .... 63010	St-Félicien.....	02 11 1961
ATBROOKE REALTY CORPORATION ..... 52434	Montréal.....	23 10 1959
B & F CORPORATION LTEE..... 111439	Montréal.....	20 05 1969
BANANA DISTRIBUTORS OF MONTREAL LTD..... 45090	Montréal.....	26 08 1958
LES BAS-CULOTTES LOLA LTEE..... 124566	Sherbrooke.....	15 03 1971
CHARLES BEAULIEU INC..... 55240	Québec.....	25 03 1960
H.R. BELL PRODUCTS INC..... 76413	Montréal.....	09 12 1963
BELLEVUE BEACH COMMUNITY AND RECREATIONAL ASSOCIATION INC. 48637	Pincourt.....	20 03 1959
BELROUT INC..... 76539	Montréal.....	23 01 1964
BELTAIR INC..... 67694	St-Jérôme.....	30 07 1962
BETONNAGE MIRABELLE INC..... 139879	St-Jérôme.....	09 08 1972
BOA REALTIES INC..... 73848	Montréal.....	16 08 1963
LES BRAVES DE VALLEYFIELD JUNIOR INC..... 57519	Salaberry-de-Valleyfield.	31 10 1960
BRETONS DU CANADA (ARMOR)..... 25067	Montréal.....	15 04 1952
JEAN CABAY INC..... 58868	Pointe-aux-Trembles....	04 01 1961
CANABEC EQUIPMENT CORPORATION..... 74743	Montréal.....	07 10 1963
CANADIAN CLASSIC PRODUCTIONS LIMITED..... 153749	Montréal.....	16 03 1928
CANADIAN INDUSTRIAL EQUIPMENT LTD..... 25744	Montréal.....	11 08 1952
CAN-AM TOOLS DISTRIBUTORS LIMITED..... 117335	Granby.....	26 03 1970
CAPITOL BEEF SUPPLY CO LTD..... 76644	Montréal.....	30 01 1964
CARILLON MOTOR SALES INCORPORATED..... 68118	Whisseltown.....	12 07 1962
LE CARNAVAL D'HIVER INTERNATIONAL INC..... 76259	Ville d'Anjou.....	18 09 1963
LES CAROSSERIES VERCAM INC..... 117615	Thetford Mines.....	13 03 1970
CARRIERES UNIES INC..... 74578	St-Hubert.....	08 10 1963
LES CATS DE SHAWINIGAN INC..... 74825	Shawinigan.....	10 10 1963

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
N & A CHAZONOFF PLUMBING & HEATING INC. 76268	Chomedey	08 01 1964
LA CIE ARCANA LTEE 49138	Montréal	28 04 1959
CIE DE BOIS VAL D'OR LIMITEE 37396	Val-d'Or	30 08 1956
LES CIMENTS DE CHAPLEAU LTEE 37196	Chibougamau	03 08 1956
CLEAR LAKE LUMBER LIMITED 37489	St-Georges	06 09 1956
CLUB AUTO COURSE SAGUENAY INC. 25517	Jonquière	02 07 1952
CLUB DE CHASSE ET DE PECHE PASTEUR 239401	Port-Cartier Ouest	12 07 1955
CLUB CURLING RICHELIEU INC. 63058	Sorel	16 10 1961
CLUB DES MARINS CATHOLIQUES DE QUEBEC 53980	Québec	13 01 1960
CLUB DE SKI LES MONTAGNARDS INC. 74559	Québec	08 11 1963
CLUB SOCIAL FEMININ LAURENTIEN INC. 65081	St-Jérôme	28 02 1962
LE CLUB SPORTIF MARCEL P. 110292	Québec	10 06 1969
COMITE DE BIENFAISANCE DE LAFLECHE INC. 58784	Lafleche	20 12 1960
COMITE D'ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER DE CACOUNA-ST-ARSENE 206612	St-Arsène	31 01 1951
COMITE D'ENTRETIEN DE LA ROUTE CASTONGUAY 218664	Saint-Arsène	29 03 1960
COMITE RECREATIF NOTRE-DAME-DE-GRACES, CITE JACQUES-CARTIER 74397	Jacques-Cartier	18 09 1963
COMMISSARIAT INDUSTRIEL DE L'ABITIBI INC. 47311	Val-d'Or	16 02 1959
COMPTOIR DES COULEURS QUEBEC LTEE 85643	Kénogami	17 05 1965
CONSOLIDATED MANAGEMENT CORPORATION 73751	Montréal	08 08 1963
LES CONSTRUCTIONS VAILLANCOURT INC. 76284	Montréal	30 12 1963
LES CONTENANTS DUBE LIMITEE 132377	Montréal	18 10 1971
CONTINENTAL AUDIOTONE CO 51360	Montréal	01 09 1959
CORPORATION IMMOBILIERE QUEBECOISE LTEE 79421	Ste-Foy	08 06 1964
COUTURE LAURENTIENNE INC. 60171	St-Jérôme	27 03 1961

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
DA GYMO INC. 57281	Montréal.....	03 10 1960
C. DECKER INC. 56098	Montréal.....	13 06 1960
DECORATION MODERNE INC. 55521	Thetford Mines.....	04 05 1960
DOBY REALTIES INC. 34364	Montréal.....	10 11 1955
DON TOLA RESTAURANT INC. 67093	Montréal.....	17 05 1962
DORLIS CORPORATION 73754	Montréal.....	26 07 1963
DORUZA INC. 35162	Montréal.....	19 01 1956
DRILCO LIMITEE. 58807	Montréal.....	29 12 1960
ECOLE DE HOCKEY DE PLESSISVILLE INC. 76660	Plessisville.....	21 02 1964
EL RANCHO CONSTRUCTION CORP. 74080	Montréal.....	16 08 1963
LES EMPLOYEURS FORESTIERS DE LA GATINEAU INC. 70074	Trois-Rivières.....	14 12 1962
ENSEIGNES LAFLECHE INC. 73982	Ville St-Michel.....	21 08 1963
LES ENTREPRISES MONBERT LTEE. 113935	Montréal.....	09 09 1969
LES ENTREPRISES PROVIDENCE LIMITEE. 32519	Montréal.....	05 04 1955
LES ENTREPRISES R.M.R. INC. 74277	Montréal.....	04 09 1963
LES ENTREPRISES RACICOT (L.E.R.) INC. 73742	Montréal.....	31 07 1963
LES EQUIPEMENTS NORDIC LTEE. 121493	Roberval.....	02 10 1970
ETROPAL INC. 68506	Québec.....	05 09 1962
FAME TRADING INC. 73761	Côte-St-Luc.....	30 07 1963
FARBAND PINSKY BRANCH 296 FREE LOAN CORP. 76309	Montréal.....	10 12 1963
FILMCO LTEE. 91602	Westmount.....	05 05 1966
FINESSE CORPORATION 73577	St-Jérôme.....	09 07 1963
G.G.A. STABLES INC. 104777	Ste-Foy.....	03 06 1968
G. & P. PRINTERS INC. 54616	Chibougamau.....	27 02 1960
GALT INVESTMENT CORPORATION LTD. 74598	Sherbrooke.....	01 10 1963

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
GARAGE COURTE LTEE..... 73991	Montréal.....	26 08 1963
GARRO FOOD SERVICE INC..... 103896	Montréal.....	24 04 1968
GIANT HOLDING CORPORATION..... 70733	Montréal.....	25 01 1963
ALBERT GINGRAS INC..... 76321	Québec.....	03 01 1964
GREENPARK CONSTRUCTION CO. LTD..... 82225	Montréal.....	23 11 1964
LES HABITATIONS CAPRICE INC..... 84926	Ville d'Anjou.....	09 04 1965
HABITATIONS CONTEMPORAINES INC..... 138782	Saint-Félix-du- Cap-Rouge	04 08 1972
LES HABITATIONS DU LAC RENOIR INC..... 74686	St-Jérôme.....	08 10 1963
HITMAN'S INC..... 34908	Thetford Mines.....	29 12 1955
HOLTON FABRICS LTD..... 72231	Montréal.....	03 05 1963
HOTEL LA SOURCE INC..... 74486	Montréal.....	09 09 1963
HOTEL MON CHEZ-NOUS INC..... 76452	Ste-Sabine.....	13 01 1964
HYDRO PURE INC..... 87126	Montréal.....	04 08 1965
IMPERIAL VENDING CORPORATION..... 76505	Montréal.....	20 01 1964
INDOOR HEATING & COOLING CO. INC..... 64715	Montréal.....	12 01 1962
INTERNATIONAL PUBLIC RELATIONS LIMITED..... 42237	Montréal.....	11 11 1957
SAMUEL JAY INC..... 74825	Montréal.....	02 10 1963
JOURNAL SERVIQ LTEE..... 76736	Ste-Foy.....	10 01 1964
EDWARD KALIL INC..... 76671	Montréal.....	24 01 1964
KAPSALIS TRAVEL AGENCY INC..... 137822	Montréal.....	05 07 1972
KEDDY INSURANCE INC..... 76672	Hemmingford.....	31 12 1963
KING ARTHUR APARTMENTS CORP..... 73778	Montréal.....	05 08 1963
KORECT CONSTRUCTION CORP..... 30873	Montréal.....	05 07 1954
NOEL LAFORGE AMUSEMENT LIMITEE..... 51838	Jonquière.....	30 03 1957
J.A. LAPOINTE FILMS INC..... 73780	Montréal.....	12 08 1963

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
LASALLE AUTO PARTS LTD. 58396	Ville LaSalle.....	22 12 1960
LEAD-FLEX CORPORATION LIMITED 76471	Sherbrooke.....	09 01 1964
BARRY LEE FASHIONS INC. 74378	Montréal.....	06 09 1963
O LEROUX INC. 34040	Québec.....	30 09 1955
LE TEMPS INC. 69875	Québec.....	20 06 1962
LA LIGUE DES PROPRIETAIRES BON-PASTEUR-NOTRE DAME DES LAURENTIDES INC. 76264	Notre-Dame-des- Laurentides	03 03 1964
LITHO SALABERRY INC. 78414	Montréal.....	26 03 1964
LOCATIONS D'AUTOS LEGARE LTEE. 74617	Chicoutimi.....	30 09 1963
LOISIRS-DANSE SALABERRY INC. 81442	Salaberry-de- Valleyfield	15 10 1964
LUBAS-JEWELS INC. 41306	Montréal.....	09 09 1957
LU-CO ENTREPRENEURS-PEINTRES INC. 74174	Montréal.....	30 08 1963
MAISON P.G. GAGNON LIMITEE 24590	Shawinigan Falls.....	25 10 1951
MAR-MIC FARM INC. 54041	Québec.....	23 02 1960
MARQUIS MINES LIMITED (No personal liability) 118881	Montréal.....	08 05 1970
MARSH PRODUCTIONS LIMITED 98556	Montréal.....	13 06 1967
MEL-MAR CARPETS LTD. 115379	Montréal.....	28 11 1969
RAYMOND MENARD LTEE. 44424	Île-Perrot.....	18 06 1958
MENARD TRANSPORT INC. 76348	Plaisance.....	24 12 1963
METAL PRODUCTS DEVELOPMENT CO. LTD. 74506	Montréal.....	16 09 1963
MINILO-FEU LTEE. 123928	Ste-Foy.....	09 02 1971
MINI-TAXI INC. 132866	Charlemagne.....	03 12 1971
MODEL MANUFACTURING CORP. 73791	Montréal.....	06 08 1963
MONTANA INN INC. 55317	Pointe-aux-Chênes.....	29 03 1960
MONTCLAIR MINING CORPORATION LTD. (No personal liability) 29834	Montréal.....	25 02 1954

Nom de la compagnie Name of the company	Adresse Address	Incorporation Date
MONTREAL ASSOCIATED CLEANERS INC. 78737	Montréal	08 05 1964
MONTREAL PACKING CO. (1963) LTD. 74838	Montréal	13 03 1963
MONTREAL SOCCER CLUB INC. 72464	Montréal	22 04 1963
J.H. MOTARD CONSTRUCTION LTEE. 74511	Hull	18 09 1963
MOUNTAIN INVESTMENTS LTD. 80827	Montréal	26 08 1964
GERMAIN NADEAU LTEE. 89142	Charlesbourg	03 12 1965
NATHAR INVESTMENT CORP. 50209	Montréal	28 05 1959
NATIONAL ARCHITECTURAL PRODUCTS LTD. 60770	Baie-d'Urfé	01 02 1961
NATIONAL CONSULTANTS INC. 74330	Montréal	09 09 1963
NATURALFLOW MAPLE SAP PLASTIC TUBING & SUPPLIES LTD. 74059	St-Emile-de-Montcalm	06 08 1963
NOVELTY KNITWEAR INC. 74629	Montréal	26 09 1963
NOVEM DEVELOPMENT CORP. 51827	Montréal	08 09 1959
L'OEUVRE DES LOISIRS DE LA PAROISSE ST-PAUL APOTRE INC. 74563	Chicoutimi	18 11 1963
OVERSEER CORPORATION 97354	Montréal	04 04 1967
PALAIS DU DRAGON INC. 76490	Trois-Rivières	16 01 1964
LEO PERREAULT REALTIES LTD. 27282	Montréal	27 03 1953
PIERCE CAMERA INC. 64751	Québec	22 01 1962
LES PLACEMENTS DECHARLES LTEE. 234894	Gatineau	26 03 1969
PLACEMENTS LA SOURCE INC. 74522	Montréal	13 09 1963
PLOMBERIE MOREL LTEE. 74072	Montréal	26 08 1963
POWER SHOVEL CRANES LTD. 227944	Montréal	16 05 1957
POWERFUL GAS & OIL CORPORATION. (No personal liability) 40080	Louiseville	26 04 1957
PRESTIGE FOOD PRODUCTS LTD. 65680	St-Jérôme	05 03 1962
PREST-O CHEMICALS LTD. 93541	Montréal	23 08 1966
PROGRAMMO INC. 76362	Montréal	31 12 1963

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
LE PROGRES DE CHARLESBOURG INC. 43570	Charlesbourg	23 04 1958
PUBLICATION S.A.R.D. INC. 107587	Québec	28 10 1968
PUBLI-O-LITHO INC. 76600	McMasterville	20 01 1964
THE PYTHAGORAS SOCIETY 76363	Montréal	04 12 1963
QUEBEC OKA URANIUM MINES LTD (No personal liability) 32764	Montréal	26 04 1955
LE REALISTE PHOTOGRAPHE INC. 62232	Village Lafontaine	21 06 1961
REGENT EQUIPMENT & PAVING CORP. 76502	Montréal	07 01 1964
RENAUD & HAMEL AUTOMOBILE LIMITEE. 41395	Thurso	20 09 1957
RESIDENCE CURE LABELLE INC. 81632	St-Jérôme	20 10 1964
RITZ MOTEL INC. 74085	Pointe-Gatineau	19 08 1963
RIVERSIDE INN INC. 74200	Duvernay	30 08 1963
F. ROBERTS WALKER COMPANY LIMITED 42228	Montréal	21 11 1957
ROBILLARD ELECTRIC INC. 63356	Île-Perrot	06 11 1961
J. ROCAMORA INC. 74086	Montréal	06 08 1963
ROLAND SHELL SERVICE INC. 116336	Lebel-sur-Quévillon	16 01 1970
S.M.H.F. CORPORATION 73807	Outremont	13 08 1963
STE-ANNE AUTOMOBILES INC. 51838	Ste-Anne-de- Beaupré	03 09 1959
ST. LAWRENCE INVESTMENT & MANAGEMENT COMPANY LTD. 74207	Giffard	26 08 1963
SALAISSON GAUTHIER LTEE. 63208	Village Lafontaine	16 11 1961
SECRETARIAL TRAINING CENTRE LTD. 69190	Ville St-Laurent	19 10 1962
SECRETARIAT DE LA J.O.C. DU DIOCESE DE QUEBEC INC. 74347	Québec	06 09 1963
SECRETARIAT MEDICAL LAVAL INC. 96181	Québec	02 02 1967
LE SERVICE DU FILM INDUSTRIEL INC. 57728	Montréal	08 11 1960
LES SERVICES DE LIVRAISON METROPOLE INC. 107942	Dorval	21 11 1968
LES SERVICES DE RESSOURCES KENTING LTEE. 138252	Montréal	13 03 1972

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
SHAWNEE PRECAST (MONTREAL) LTD. 69427	Montréal	14 11 1962
SHOP 67 INC. 134691	Saint-Eustache	10 02 1972
SHULLY INVESTMENT CORP. 55805	Montréal	03 05 1960
SIDESCO LTEE. 70507	Shawinigan-Sud	03 01 1963
SILHOUETTE HEALTH ENTERPRISES LTD. 87081	Montréal	11 08 1965
SILLERY CAR WASH AND AUTO SERVICE LTD. 30371	Sillery	10 05 1954
SIMKA HOLDINGS INC. 74211	Montréal	28 08 1963
SIMON'S OF DORVAL RESTAURANT INC. 76379	Dorval	31 12 1963
SIMORA SHOE CO (CANADA) INC. 87281	Montréal	05 08 1965
LA SOCIETE DES AMEUBLEMENTS ET EQUIPEMENTS LAURENTIENS INC. 57714	Salaberry-de-Valleyfield	25 10 1960
LA SOCIETE ARTISTIQUE DU RICHELIEU 70658	St-Hilaire	31 01 1963
LA SOCIETE DES CORRECTEURS D'EPREUVES DE LANGUE FRANCAISE 58703	Montréal	10 01 1961
SOCIETE DE FINANCEMENT PILACO INC. 111872	Saint-Léonard	12 12 1968
SOCIETE GENERALE D'INVESTISSEMENT DES PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES LIMITEE 74240	Montréal	03 09 1963
SOCIETE DE GESTION SENEX INC. 83522	Montréal	28 01 1965
SOCIETE DE PLACEMENT DE L'ILE JESUS INC. 71420	Chomedey	01 03 1963
SOCIETE DE PRETS ET DE PLACEMENTS LAUGER INC. 74351	Montréal	03 09 1963
SOCIETE PROMOTECH INCORPOREE 65417	Montréal	20 02 1962
SOCIETE QUEBECOISE DE GESTION IMMOBILIERE (SOQUÉGIM) INC. 124095	Montréal	29 12 1970
SONNY'S STEAK HOUSE INC. 66628	Montréal	14 05 1962
SOUTH SHORE DESIGNS LTD. 39870	Longueuil	28 03 1957
SPRUCEWOOD DEVELOPMENTS INC. 49769	Montréal	26 03 1959
STADACONA SLED DOG CLUB INC. 84767	Québec	07 04 1965
STAFFORD DEVELOPMENT LTD. 48958	Montréal	31 03 1959

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
STANLEY CONSTRUCTION INC. 60816	Montréal	09 05 1961
STAR TAVERN INC. 39871	Montréal	01 04 1957
STATION DE SERVICE ET LAVE-AUTOS VERDUN INC. 128807	Verdun	16 06 1971
STRUCTURES DU ST-LAURENT INC. 235804	Rimouski	11 08 1969
SUBURBAN FUELS LTD. 87159	Pointe-Claire	19 08 1965
SUBURBAN HOME SERVICE LIMITED 52140	Pointe-Claire	11 09 1959
SUPER FUR DYEING & BLENDING CORP. 63522	Montréal	29 09 1961
SUPERAMA PROMOTION INC. 46045	Loretteville	11 11 1958
SUPERCALOR INC. 65704	Québec	20 03 1962
SUPERIOR CLOTHINGS MFGRS LTD. 74545	Montréal	09 09 1963
SUTTON DEVELOPMENT CORP. 49860	Montréal	06 05 1959
SUTTON RANCH INC. 87675	Montréal	13 09 1965
ROBERT T. SWINTON INC. 76386	Montréal	23 12 1963
SWISS DEVELOPMENT CORP. 67650	Westmount	13 08 1962
T.C. FURNITURE CO LTD. 50476	Lachute	26 05 1959
T. & T. LEATHER BAGS LTD. 70122	Montréal	18 12 1962
T.T.I. INDUSTRIES CORP. 88353	Montréal	19 10 1965
T.V. TOWN (MONTREAL) LTD. 70661	Montréal	21 01 1963
TAMARACK REALTIES CORP. 47714	Montréal	23 02 1959
TARA LODGE INCORPORATED 74858	Weir	16 10 1963
TECHNI-SERVICE INC. 95616	Montréal-Nord	30 12 1966
TECTON CONSTRUCTION CO LTD. 51717	Montréal	01 09 1959
TEKNE QUEBEC LTEE. 140359	Laval	13 10 1972
TELEHOLDINGS INC. 60673	Montréal	24 04 1961
TELE-SOIREE INC. 72181	Victoriaville	22 04 1963

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
TEMISCAMING WILD LIFE PROTECTIVE ASSOCIATION..... 78581	Témiscaming.....	23 04 1964
TEMPO LINENS INC..... 67651	Montréal.....	13 07 1962
LE THEATRE DE L'ESTOC..... 73269	Québec.....	09 07 1963
THERRIEN & McDOUGALL INC..... 93842	St-Eustache.....	31 05 1965
THETFORD FAN CLUB INC..... 71782	Thetford Mines.....	16 04 1963
FRANK A. THINEL INSURANCE CLAIMS LTD..... 41625	Granby.....	21 10 1957
R. THIVIERGE & ASSOCIES INC..... 113285	Québec.....	20 08 1969
TIERRA DEVELOPMENT CORP..... 49864	Montréal.....	05 05 1959
TIRE CASING SUPPLY LTD..... 83366	Montréal.....	08 01 1965
TONY & COUNTRY AGENCY LTD..... 68648	Dorval.....	05 09 1962
TONY SPAGHETTI INC..... 83043	Sorel.....	16 12 1964
TOWN & COUNTRY OIL-HEATING SERVICES INC..... 57339	Montréal.....	23 09 1960
TOWN & COUNTRY ROOFING AND SHEET METAL WORK CO. LTD. 42541	Montréal.....	15 01 1958
TRANSBEC INC..... 90076	Trois-Rivières.....	20 12 1965
TRANSPORT LAPIERRE & FILS INC..... 136982	Montréal.....	27 04 1972
TRANSPORT STE-FOY INC..... 225338	Québec.....	06 11 1959
TREASURE TROVE HOLDINGS INC..... 83633	Montréal.....	14 01 1965
TREMBLAY & FRERE INCORPOREE..... 41349	Québec.....	16 09 1957
LORENZO TREMBLAY LTEE..... 44126	Normandin.....	30 05 1958
L.P. TREMBLAY CONSTRUCTION LIMITED..... 31187	Ville de Tracy.....	16 08 1954
TRIAGONE INC..... 82810	St-Lambert.....	16 12 1964
LES TRICOTS BIRON INC..... 94226	Berthierville.....	06 10 1966
TRIPLE B HOLDINGS LTD..... 120066	Montréal.....	14 07 1970
TRIWAY TRANSPORT LTD..... 70277	Montréal.....	09 01 1963

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
LA TROUPE JOYEUSE DE MONTREAL-EST INC. 76524	Montréal-Est	29 01 1964
LA TROUPE LA NOUVELLE DIMENSION INC. 129037	Trois-Rivières	06 06 1971
TRUCK TANK SERVICE CO. 42939	Montréal	19 02 1958
TRU-WAY PAVING INC. 41108	Ville St-Michel	27 08 1957
TURGEON AUTOMOBILES INC. 83727	Québec	29 01 1965
TWIN CITY EQUIPMENT COMPANY 29109	Montréal	27 11 1953
UNIC AUTOMOTIVE LTEE. 73395	Montréal-Nord	16 07 1963
UNIC PACKAGING SERVICES INC. 96622	Montréal	17 04 1967
UNIMAR SHIPPING LTD. 67965	Montréal	30 07 1962
UNION INDUSTRIES LTD. 69257	Montréal	25 10 1962
L'UNION DES PAROISSIENS DE ST-ANTOINE DE CHICOUTIMI INC. 69879	Chicoutimi	12 12 1962
L'UNION DES PROPRIETAIRES DE LA CITE DE LASALLE 52531	LaSalle	19 10 1959
L'UNION DES RAQUETTEURS DE QUEBEC INC. 71427	Québec	05 04 1966
L'UNIVERS DE LA FEMME LTEE. 72483	Montréal	25 04 1963
UNIVERSAL PUBLICATIONS (QUEBEC) LIMITED 42155	Montréal	17 12 1957
VAL MORIN PROPRIETORS' ASSOCIATION LTD. 56896	Montréal	02 09 1960
VAL D'OR METAL INC. 143507	Val-d'Or	19 07 1972
VALLEYFIELD ELECTRIC CONTRACTORS LIMITED 51298	Salaberry-de-Valleyfield	17 07 1959
VALPLAST LIMITEE 139328	Val-d'Or	01 08 1972
VAN HORNE FURNITURE & HOME IMPROVEMENT INC. 72193	Montréal	17 04 1963
VAN HORNE SANITARY MEAT MARKET INC. 71022	Montréal	07 02 1963
VARD INCORPORATED 73727	Ville de Pincourt	02 08 1963
VEENA INTERNATIONAL ELECTRONICS COMPANY LTD. 123316	Montréal	29 01 1971
J.-A. VERRET INC. 71683	Ste-Foy	11 03 1963

Nom de la compagnie <i>Name of the company</i>	Adresse <i>Address</i>	Incorporation Date
VIAU ENTREPRISES LTEE. 53457	Québec	16 12 1959
VILLA PARK REALTY CO LTD. 56546	LaSalle	19 07 1960
VILLAGE DES ATTIKAMEGUES. 63531	Ste-Geneviève-de-Batiscan	31 01 1962
FELIX VINCELETTE INC. 73278	St-Pierre	19 06 1963
WAIT CONSTRUCTION INC. 78933	Montréal	14 05 1964
WALCO HOLDINGS LIMITED. 70282	Montréal	08 01 1963
WALLACE FOOTWEAR (1962) LTD. 69960	Montréal	14 12 1962
WATERLOO HOLDING CORP. 72049	Montréal	17 04 1963
WILDEN MOTORS LTD. 72195	Montréal	18 04 1963
WOBURN CONSTRUCTION INC. 124847	Saint-Augustin-de-Woburn	29 03 1971
ZENITH OFFSET PLATES INC. 43299	Montréal	26 03 1958
ZENITH REALTIES CORP. (1964) LTD. 82143	Montréal	13 11 1964
ZYMO MINES LIMITED. (No personal liability) 107869	Montréal	31 10 1968

60264-o

*Le directeur du service des compagnies,*  
PIERRE DESJARDINS.

60264-o

PIERRE DESJARDINS,  
*Director of the Companies Service.*

## Curatelle publique

## Public Curatorship

### Succession Hubert Gagné

Succession de Gagné, Hubert, en son vivant de 6270, rue Pierre, app. 17, Montréal-Nord, décédé le 17 décembre 1974,

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boul. St-Laurent,  
Montréal 354,  
H2N 1N6

60269-o

### Estate of Hubert Gagné

Estate of the late Gagné, Hubert, in his lifetime of 6270 Pierre, Apt. 17, Montreal-North, deceased December 17, 1974.

The undersigned hereby gives notice that under the authority of the Public Curatorship Act (Chapter 81 of the Québec Statutes 1971), he is *ex-officio* trustee to such estate, and he will receive, at the address given below, payment of any debt owed this estate and proof of any claim against it.

THE PUBLIC CURATOR OF QUÉBEC.

9310 St-Laurent Blvd.,  
Montreal 354,  
H2N 1N6

60269-o

## Commission des transports du Québec

## Québec Transport Commission

Aux fins de faciliter la recherche, la Commission a regroupé, sous différentes rubriques, les avis qu'elle doit donner conformément à la Loi des transports (L.Q. 1972, ch. 55 et ses amendements) et au Règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne (A.C. 2619-73 et ses amendements). Ces rubriques sont identifiées de la façon suivante:

In order to facilitate reference, the Commission has regrouped, under separate headings, the notices that it is required to give in conformity with the Transport Act (S.Q. 1972, ch. 55 and its amendments) and Regulation 2 respecting the rules of practice and rules for internal management (O.C. 2619-73 and its amendments). These headings are identified as follows:

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>I — Avis de la Commission « proprio motu » (Règlement 2, a. 2.24) :</b></p> <p>1 — Vérification de permis (a. 2.59).<br/>2 — Autres affaires.</p> <p><b>II — Avis d'introduction de requêtes (Règlement 2, a. 2.3) :</b></p> <p>1 — Demande de permis ou de modification de permis.<br/>a) transport général de personnes.<br/>b) transport général de choses.<br/>c) transport de matières en vrac.<br/>d) transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).<br/>2 — Demandes de vérification de permis (a. 2.59)<br/>3 — Demandes de modification ou d'annulation de contrat de transport d'écoliers (a. 2.60).<br/>4 — Autres affaires.</p> <p><b>III — Avis d'opposition à une modification de certains tarifs (a. 2.64).</b></p> <p><b>IV — Avis de désistement.</b></p> <p><b>V — Avis de décisions rendues :</b></p> <p>1 — Dans les affaires introduites par la Commission « proprio motu ».<br/>a) vérification de permis.<br/>b) autres affaires.<br/>2 — Dans les affaires introduites par requêtes.<br/>a) affaires contestées.<br/>— transport général de personnes.<br/>— transport général de choses.<br/>— transport de matières en vrac.<br/>— transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).<br/>b) affaires non contestées.<br/>i. membre siégeant seul.<br/>— transport général de personnes.<br/>— transport général de choses.<br/>— transport de matières en vrac.<br/>— transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).</p> | <p><b>I — Notice "proprio motu" by the Commission (Regulation 2, s. 2.24) :</b></p> <p>1.— Verification of permit (s. 2.59).<br/>2.— Other proceedings.</p> <p><b>II — Notice of submission of application (Regulation 2, s. 2.3) :</b></p> <p>1.— Application for permit or for modification of permit.<br/>(a) General transport of persons.<br/>(b) General transport of things.<br/>(c) Transport of bulk material.<br/>(d) Transport by rail, by sea or by air (persons and things).<br/>2.— Applications for verification of permits (s. 2.59).<br/>3.— Applications for modification or cancellation of a contract for the transport of pupils (s. 2.60).<br/>4.— Other proceedings.</p> <p><b>III — Notice of objection to a change of certain tariffs (s. 2.64).</b></p> <p><b>IV — Notice of withdrawal.</b></p> <p><b>V — Notice of decisions rendered :</b></p> <p>1.— In proceedings introduced "proprio motu" by the Commission.<br/>(a) Verification of permits.<br/>(b) Other proceedings.<br/>2.— In proceedings introduced by application.<br/>(a) Contested proceedings.<br/>— General transport of persons.<br/>— General transport of things.<br/>— Transport of bulk material.<br/>— Transport by rail, by sea or by air (persons and things).<br/>(b) Non-contested proceedings.<br/>i. Member sitting alone.<br/>— General transport of persons.<br/>— General transport of things.<br/>— Transport of bulk material.<br/>— Transport by rail, by sea or by air (persons and things).</p> |
|---|---|

- ii. au moins trois membres.  
 — transport général de personnes.  
 — transport général de choses.  
 — transport de matières en vrac.  
 — transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses.)

- c) vérification de permis  
 d) annulation ou modification de contrat de transport d'écoliers.  
 e) \* permis spéciaux.

- ii. At least three members.  
 — General transport of persons.  
 — General transport of things.  
 — Transport of bulk material.  
 — Transport by rail, by sea or by air (persons and things).

- (c) Verification of permits.  
 (d) Cancellation or modification of contract for the transport of pupils.  
 (e) \* Special permits.

\* Dans certains cas de demandes de permis spéciaux, les publications peuvent avoir été faites dans les journaux de la région.

\* In certain cases of application for special permits, publications may be made in local newspapers.

Catégorie <i>Class</i>	Sous-catégories <i>Sub-classes</i>	Codes		Couleurs <i>Colours</i>	Numéros de dossiers <i>File numbers</i>
		Montréal	Québec		
Transport public <i>Public transport</i>	Voyageur <i>Passenger</i>	MPV	QPV	Rose <i>Pink</i>	M 000001 à M 002000 Q 000001 à Q 001000
	Écolier <i>Student</i>	MPE	QPE	Rouge foncé <i>Dark red</i>	M 100001 à M 103000 Q 100001 à Q 102000
	Taxi <i>Taxicab</i>	MPT	QPT	Jaune orange <i>Orange</i>	M 200001 à M 210000 Q 200001 à Q 205000
Transport général <i>General trucking</i>	Camionnage régulier <i>Regular trucking</i>	MCR	QCR	Orange brûlé <i>Burnt orange</i>	M 300001 à M 303000 Q 300001 à Q 302000
	Camionnage spécialisé <i>Specialized trucking</i>	MCS	QCS	Vert pâle <i>Light green</i>	M 400001 à M 402000 Q 400001 à Q 401000
	Transport en vrac <i>Bulk transportation</i>	MCV	QCV	Vert foncé <i>Dark green</i>	M 500001 à M 504000 Q 500001 à Q 503000
Location <i>Leasing</i>	Location <i>Leasing</i>	ML	QL	Bleu pâle <i>Light blue</i>	M 600001 à M 601000 Q 600001 à Q 600500
Transport spécialisé <i>Specialized transportation</i>	Maritime <i>Water</i>	MSM	QSM	Bleu foncé <i>Dark blue</i>	M 700001 à M 700500 Q 700001 à Q 700500
	Aérien <i>Air</i>	MSA	QSA	Mauve <i>Mauve</i>	M 800001 à M 800500 Q 800001 à Q 800500
	Ferroviaire <i>Rail</i>	MSF	QSF	Brun <i>Brown</i>	M 900001 à M 900500 Q 900001 à Q 900500

MPV — Montréal transport public — voyageurs / *Montreal public transport — passengers*

QPV — Québec transport public — voyageurs / *Québec public transport — passengers*

MPE — Montréal transport public — écoliers / *Montreal public transport — students*

QPE — Québec transport public — écoliers / *Québec public transport — students*

MPT — Montréal transport public — taxi / *Montreal public transport — taxicab*

QPT — Québec transport public — taxi / *Québec public transport — taxicab*

MCR — Montréal transport régulier — camionnage / *Montreal regular transportation — trucking*

QCR — Québec transport régulier — camionnage / *Québec regular transportation — trucking*

MCS — Montréal transport spécialisé — camionnage / *Montreal specialized transportation — trucking*

QCS — Québec transport spécialisé — camionnage / *Québec specialized transportation — trucking*

MCV — Montréal transport en vrac — camionnage / *Montreal bulk transportation — trucking*

QCV — Québec transport en vrac — camionnage / *Québec bulk transportation — trucking*

ML — Montréal location / *Montreal leasing*

QL — Québec location / *Québec leasing*

MSM — Montréal transport spécialisé — maritime / *Montreal specialized transportation — water*

QSM — Québec transport spécialisé — maritime / *Québec specialized transportation — water*

MSA — Montréal transport spécialisé — aérien / *Montreal specialized transportation — air*

QSA — Québec transport spécialisé — aérien / *Québec specialized transportation — air*

MSF — Montréal transport spécialisé — ferroviaire / *Montreal specialized transportation — rail*

QSF — Québec transport spécialisé — ferroviaire / *Québec specialized transportation — rail*

**II — Avis d'introduction de requêtes :**

La Commission donne avis de la nature des requêtes suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.13 du Règlement 2. Quiconque désire s'opposer ou intervenir doit le faire, suivant les règles prévues à l'article 2.14 dudit règlement, dans les 21 jours francs de la date de la présente publication.

**II — Notice of submission of applications :**

The Commission gives notice of the nature of the following applications, in conformity with the provisions of section 2.13 of Regulation 2. Whoever wishes to object or to intervene must do so according to the rules laid down in section 2.14 of said Regulation, within a period of 21 clear days following the date of this publication.

Rôle Q-3105  
809-DY-D-1-TF  
**LAVIOLETTE AUTO  
LOCATION INC.**  
2251, rue Royale  
Trois-Rivières (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports la fixation des taux suivants pour la location d'automobiles à court terme pour la région de Trois-Rivières:

The applicant requests from the Québec Transport Commission the fixation of the following rates for the short-term leasing of automobiles for the Region of Trois-Rivières:

Modèles / <i>Make</i>	Tarif quotidien <i>Daily Tariff</i>	Tarif à l'heure <i>Per hour Tariff</i>	Location minimum une journée <i>Minimum leasing One day</i>
Vega ou équivalent <i>Vega or equivalent</i>	\$17.00	\$4.00	Pas de frais de millage <i>No mileage charge</i>
Chevy II ou équivalent <i>Chevy II or equivalent</i>	18.00	4.00	Pas de frais de millage <i>No mileage charge</i>
Chevelle ou équivalent <i>Chevelle or equivalent</i>	19.00	4.00	Pas de frais de millage <i>No mileage charge</i>
Chevrolet Impala <i>Chevrolet Impala</i>	20.00	5.00	Pas de frais de millage <i>No mileage charge</i>
Monte Carlo <i>Monte Carlo</i>	22.00	5.00	Pas de frais de millage <i>No mileage charge</i>
Chevrolet (air climatisé) <i>Chevrolet (air-conditioned)</i>	23.00	5.00	Pas de frais de millage <i>No mileage charge</i>
Familiale (air climatisé) <i>Station Wagon (air-conditioned)</i>	25.00	6.00	Pas de frais de millage <i>No mileage charge</i>

Essence non comprise / *Gasoline not included*

A sens unique - Frais supplémentaires lorsque laissé à : / *One-way-Additional charge when left in:*

Montréal et / and Québec	\$20.00
Sherbrooke	25.00
Ottawa	35.00
Toronto	65.00
London	90.00
Windsor	100.00

Tout autre bureau de location Tilden : / *Any other Tilden leasing office:*  
0.25 le mille / *per mile*

Minimum: 20.00

Tout autre bureau de location affilié aux États-Unis : / *Any other affiliated leasing office in the United States.*

0.25 le mille / *per mile*  
Minimum: 25.00

Les voitures économiques et compactes sont exclues de ce plan; les familiales : / *Economy and compact type automobiles are not included in this plan; Station-wagons:*  
10.00 additionnel / *more*

Collision : franchise de : / *Collision: franchise of:*  
\$100.00

Rôle Q-3106  
1261-DY &  
2034-DYV-D-2  
**LAURIER AUTO INC.**  
2025, boul. Charest ouest  
Québec (Qué.)

Rôle Q-3107  
Q20028-D-1  
**LA LIGUE DE TAXIS DE  
DOLBEAU-MISTASSINI  
INC.**  
a/s M. Yvan Allard  
1534, boul. Walberg  
Dolbeau (Qué.)

Rôle Q-3108  
Q-202138  
**HERVEY ROBERT**  
19, 3e avenue  
Fossambault-sur-le-Lac  
(Portneuf) (Qué.)

Rôle Q-3109  
17727-V-D-1-TF  
**ROGER TREMBLAY LTÉE**  
C.P. 174, Rivière-au-Renard  
(Gaspé) (Qué.) G0E 2A0

Rôle Q-3110  
3645-V-D-2-TF  
**RAPIDE TRANSPORT  
INC.**  
1240, Ozanam  
Québec 3 (Qué.)

Entière protection, sans franchise, moyennant \$2 par jour pour les chauffeurs de 25 ans et plus, pour les moins de 25 ans franchise, \$100 à \$2 par jour.

Modification de permis et droits additionnels:

La partie requérante demande d'ajouter à son permis les services additionnels suivants:

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade Jeep et AMC.

Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de commerce et livraison de marque Jeep & AMC.

Location à long terme (une année et plus) de véhicules de commerce et livraison de marque Jeep & AMC.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec d'être reconnue comme le groupe représentatif des détenteurs de permis de transport par véhicule-taxi dans l'agglomération A-28, Dolbeau-Mistassini.

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de propriétaire, pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans la région ou la municipalité de Fossambault-sur-le-Lac.

La requérante demande à la Commission des transports la fixation des taux suivants pour le compte des Pêcheur Unis du Québec,

a) Transport de poisson et de filets dans la glace:

Gaspé et Rivière-au-Renard pour livraison à Rimouski, Québec, Montréal:

\$0.03 la livre sur le poids net du poisson.

b) Tout autre poisson transporté le sera au taux de:

\$1.03 cwt pour le poisson congelé;

\$1.00 cwt pour le poisson salé et / ou séché.

La requérante demande à la Commission des transports la fixation des taux suivants pour le déménagement local dans Québec et la banlieue:

Tarifs à l'heure du lundi au vendredi de 7:30 à 17:00 hres:

	l'heure
1 camion avec chauffeur	\$18
1 camion avec 2 hommes	26
1 camion avec 3 hommes	34
1 camion avec 4 hommes	42
Aide additionnelle	8

Charge supplémentaire pour l'usage d'un fourgon excédant 35 pieds de longueur: 5

Le temps et demi est calculé après les heures ci-haut mentionnées ainsi que le samedi.

Pour le tarif concernant les heures supplémentaires, les conditions sont telles que stipulées dans l'Ordonnance 5677.

Full coverage, without franchise, for \$2 a day for drivers aged 25 years or over; for drivers aged under 25 years, \$100 franchise for \$2 a day.

Modification of permit and additional rights:

The applicant requests that the following services be added to its permit:

Short-term leasing (less than one year) of Jeep and AMC-make pleasure vehicles.

Short-term leasing (less than one year) of Jeep and AMC-make commercial and delivery vehicles.

Long-term leasing (one year or more) of Jeep and AMC-make commercial and delivery vehicles.

The applicant requests the Québec Transport Commission to be recognized as the representative group of holders of permits for transport by taxicab in Conglomération A-28, Dolbeau-Mistassini.

The applicant requests from the Québec Transport Commission an owner's permit to effect transport by taxicab in the Region or Municipality of Fossambault-sur-le-Lac.

The applicant requests the Québec Transport Commission to fix the following rates in behalf of Pêcheurs Unis du Québec:

(a) Transport of fish and filets packed in ice:

Gaspé and Rivière-au-Renard to be delivered in Rimouski, Québec City and Montreal:

\$0.03 per pound calculated on the net weight of the fish.

(b) All other types of fish shall be carried at the following rate:

\$1.03 per cwt for frozen fish;

\$1.00 per cwt for salted and / or dried fish.

The applicant requests the Québec Transport Commission to fix the following rates for local moving in Québec and suburbs:

Per-hour tariff from Monday to Friday, from 7:30 o'clock a.m. to 5:00 o'clock p.m.:

	Per hour
1 truck with 1 driver	\$18
1 truck with 2 men	26
1 truck with 3 men	34
1 truck with 4 men	42
Additional help	8

Additional charge for the use of a van exceeding 35 feet in length: 5

The time-and-a-half rate shall be charged after the aforementioned hours and on Saturdays.

As regards the overtime tariff, the conditions are as stipulated in Order No. 5677.

Rôle Q-3111  
20392-V-D-1-TF  
**GODBOUT, NOËL**  
St-Quentin  
Nouveau-Brunswick.  
Place d'affaires au Québec  
Place of business in the  
Province:  
**RALSTON PURINA OF  
CANADA**  
Centre Industriel  
St-Romuald (Lévis) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports la fixation des taux suivants pour le transport de moulée en vrac pour le compte de Ralston Purina du Canada Ltée:

	La tonne
St-Romuald à Edmundston, N.-B.	\$14
St-Romuald à Grand-Sault, N.-B.	15
St-Romuald à St-Quentin, N.-B.	15
St-Romuald à Campbellton, N.-B.	17
St-Romuald à Bathurst, N.-B.	20
St-Romuald à Caracquet, N.-B.	22
St-Romuald à St-Simon	23
St-Romuald à St-Hilaire	15
Minimum 20 tonnes	

The applicant requests the Québec Transport Commission to fix the following rates for the transport of feed (meal) in bulk, on behalf of Ralston Purina du Canada Ltée:

	Per ton
Saint-Romuald to Edmundston, N.B.	\$14
Saint-Romuald to Grand-Sault, N.B.	15
Saint-Romuald to Saint-Quentin, N.B.	15
Saint-Romuald to Campbellton, N.B.	17
Saint-Romuald to Bathurst, N.B.	20
Saint-Romuald to Caracquet, N.B.	22
Saint-Romuald to Saint-Simon	23
Saint-Romuald to Saint-Hilaire	15
Minimum 20 tons	

Rôle Q-3112  
1204-V-D-2-TF  
**G. GAGNÉ TRANSPORT  
ENRG.**  
517, rue Béchard, Ville Vanier  
Québec 8 (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec la fixation des taux suivants pour le démenagement local dans Québec et banlieue.

Tarif à l'heure du lundi au vendredi de 8:00 heures à 17:00 heures.  
Camion en bas de 30 pieds de plancher de chargement pour toute la période de l'année à l'exception des fins de mois d'avril, mai, juin, juillet et août.

The applicant requests the Transport Commission to fix the following rates for local moving in Québec and suburbs:

Per-hour tariff from Monday to Friday, from 8:00 o'clock a.m. to 5:00 o'clock p.m.  
Truck with a loading floor less than 30 feet in length, on a year-round basis, except at the end of each of the following months: April, May, June, July and August.

	Temps simple Regular	Temps et demi Time and a half	Temps double Double time.
1 homme / 1 man.....	\$18.00	\$22.00	\$26.00
2 hommes / 2 men.....	26.00	34.00	42.00
3 hommes / 3 men.....	34.00	46.00	58.00
4 hommes / 4 men.....	42.00	58.00	74.00
Aide additionnelle / Additional help....	8.00	12.00	16.00

Semi-remorque de plus de 30 pieds de chargement: / Semi-trailer with a loading floor more than 30 feet in length:

Charge additionnelle / Additional charge: 6.00 6.00 6.00

Machinerie, camion de 5 tonnes équipé de chargeur automatique treuil et tout l'équipement pour le transport d'objets lourds ou fragiles: / Machinery, 5-ton truck equipped with an automatic loading device, a winch and all the equipment required for the transport of heavy or fragile objects:

Charge additionnelle / Additional charge: 6.00 6.00 6.00

Entre le 24 avril et le 3 mai inclusivement. / Between April 24th and May 3rd inclusive.  
Entre le 24 mai et le 3 juin inclusivement. / Between May 24th and June 3rd inclusive.  
Entre le 24 juin et le 3 juillet inclusivement. / Between June 24th and July 3rd inclusive.  
Entre le 24 juillet et le 3 août inclusivement. / Between July 24th and August 3rd inclusive.  
Entre le 24 août et le 3 septembre inclusivement. / Between August 24th and September 3rd inclusive.

	Temps simple Regular	Temps et demi Time and a half	Temps double Double time
1 homme / 1 man.....	\$22.00	\$22.00	\$26.00
2 hommes / 2 men.....	34.00	34.00	42.00
3 hommes / 3 men.....	46.00	46.00	58.00
4 hommes / 4 men.....	58.00	58.00	74.00
Aide additionnelle / Additional help....	12.00	12.00	16.00

Rôle Q-3118  
7571-V-D-4  
**McMAHON TRANSPORT  
LTÉE**  
C.P. 11  
St-Célestin  
(Nicolet) (Qué.)

Modification de permis:  
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'ajouter le service suivant à son permis no 7571-V:

Service:  
De Nicolet à tout point situé dans un rayon de trois cents (300) milles, et retour, pour le transport de marchandises originant et destinées à Les Engrais Chimiques Y. Roy Inc., de Nicolet.

Modification of permit:  
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to add the following service to its permit No. 7571-V:

Service:  
From Nicolet to any point located within a radius of three hundred (300) miles, and return, for the transport of goods originating from or destined to Les Engrais Chimiques Y. Roy Inc., of Nicolet.

Rôle Q-3124  
245-N-D-7-TF  
**AGENCE MARITIME  
INC.**  
C.P. 156, Station « B »  
Québec 2 (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports la fixation du tarif (F) no AQ-1 pour transport maritime, sur cargo général (marchandises sèches) et cargo réfrigéré, du port de Montréal à différentes localités dans l'Arctique Québec — la Baie James et la Baie d'Hudson.

Les intéressés peuvent consulter les taux en s'adressant à la Commission des transports du Québec.

The applicant requests the Transport Commission to fix Tarif (F) No. AQ-1 for transport by water, on general cargo (dry goods) and refrigerated cargo, from the harbour of Montreal to various points located in Arctic Québec — James Bay and Hudson's Bay.

The parties concerned may refer to the rates by applying to the Québec Transport Commission.

Rôle Q-3133  
Q-202143

**ROLAND MARTEL**  
88, St-Louis  
Portneuf (Qué.)

Le requérant demande un permis de propriétaire, pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans la région ou la municipalité de Portneuf.

The applicant requests an owner's permit, to effect transport by taxicab in the Region or Municipality of Portneuf.

Rôle Q-3134  
5088-V-D-2

**TRANSPORT PAUL  
NÉRON INC.**  
610, rue Flynn  
Québec (Qué.)  
Mise en cause

Transfert d'actions:

En vertu de l'article 39 de la Loi des transports, la mise en cause demande que la Commission des transports du Québec autorise le transfert de la totalité de ses actions émises et entièrement libérées des actionnaires actuels, soit:

Paul Néron  
2998 actions ordinaires  
923 actions privilégiées

Mme Marie-Reine Néron  
1 action ordinaire

Paul-André Néron  
1 action ordinaire  
à MM. André Gagnon, Vaugh Tweddell,  
Mlle Lise Carrier et Mme Françoise Tweddell  
qui ont l'intention de continuer l'exploita-  
tion de la compagnie.

Les actions seront réparties ainsi:

M. André Gagnon  
1499 actions ordinaires  
461 actions privilégiées

M. Vaugh Tweddell  
1499 actions ordinaires  
461 actions privilégiées

Mlle Lise Carrier  
1 action ordinaire  
1 action privilégiée

Mme Françoise Tweddell  
1 action ordinaire

Transfer of shares:

Pursuant to section 39 of the Transport Act, the *mise en cause* requests from the Québec Transport Commission to authorization to transfer the aggregate of its shares issued and fully paid up to the present shareholders, namely:

Mr. Paul Néron  
2998 common shares  
923 preferred shares

Mrs. Marie-Reine Néron  
1 common share

Mr. Paul-André Néron  
1 common share  
to Messrs André Gagnon, Vaugh Tweddell,  
Miss Lise Carrier and Mrs. Françoise  
Tweddell, who intend to carry on the operation  
of the company.

The shares shall be allotted as follows:

Mr. André Gagnon  
1499 common shares  
461 preferred shares

Mr. Vaugh Tweddell  
1499 common shares  
461 preferred shares

Miss Lise Carrier  
1 common share  
1 preferred share

Mrs. Françoise Tweddell  
1 common share

Rôle -3135  
24165-V-D-1

**BÉLANGER, MARCEL**  
Rang St-André  
St-Etienne  
(Lévis) (Qué.)

Demande de permis:

La partie requérante demande à la Commission l'autorisation de donner le service de transport suivant:

Transport restreint - longue distance -  
route restreinte -  
De St-Étienne (Lévis), St-Nicolas, St-  
Lambert-de-Lauzon à St-Romuald-d'Éche-  
min, et retour, pour le transport d'animaux  
vivants.

Application for permit:

The applicant requests from the Commission authorization to provide the following transport service:

Restricted trucking - long distance - restricted route -  
From Saint-Étienne, County of Lévis,  
Saint-Nicolas, Saint-Lambert-de-Lauzon, to  
Saint-Romuald-d'Échemin, and return,  
for the transport of livestock.

Rôle Q-3136  
3313-A-D-5

**T.E.S.I. SAGUENAY  
LTÉE**  
1354, boul. St-Paul  
Chicoutimi (Qué.)

Demande de prolongement de parcours:

Classe:  
Autobus.  
Service:  
La requérante exploite une entreprise de transport en commun entre Sept-Iles et Baie-Comeau, suivant une autorisation de la Commission des transports du Québec no 3313-A.

La requérante demande que son service par autobus, entre Sept-Iles et Baie-Comeau, soit prolongé jusqu'à Hauterive.

Application for extension of route:

Class:  
Bus.  
Service:  
The applicant operates a public transport service between Sept-Iles and Baie-Comeau, according to an authorization by the Québec Transport Commission.

The applicant requests that its bus service between Sept-Iles and Baie-Comeau be extended to Hauterive.

Q-3137  
22317-V-D-3

**BLAIS & LANGLOIS  
INC.**

Modification de permis:

La partie requérante demande que soit rajouté à toutes les clauses de son permis le droit additionnel suivant:

En donnant le service prévu à son permis, la détentrice aura le droit de tirer les remorques appartenant à et/ou louées par La Société d'Énergie de la Baie James et/ou Société de développement de la Baie James.

Modification of permit:

The applicant requests that the following additional right be added to all clauses of its permit:

When providing the service authorized by its permit, the holder shall have the right to haul the trailers belonging to and/or leased from the Société d'Énergie de la Baie James and/or the James Bay Region Development Corporation.

Rôle Q-3138  
24025-V-D-2

**PELLETIER, JEAN-PAUL**  
Notre-Dame-du-Lac  
(Témiscouata) (Qué.)

Transport par remorquage - contrat -  
Demande est faite d'autoriser Jean-Paul Pelletier à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Speedway Express Limited, (13963-V), selon les clauses a et b dudit permis no 13963-V.

Haulaway transport - contract -

Request is made to authorize Jean-Paul Pelletier to haul, with his duly-registered tractors, the trailers belonging to Speedway Express Limited, (13963-V), pursuant to clauses a and b of said permit No. 13963-V

13963-V

**SPEEDWAY EXPRESS LIMITED**20, boul. Marie-Victorin  
Boucherville (Qué.)

Rôle Q-3140

24162-V-D-1

**CAVERHILL, BARRY**P.O. Box 144  
Green Wood Trailer Park  
Fredericton (N.B.)  
Québec, 3600, boul. Hamel,  
Québec  
et/and  
13963-V**SPEEDWAY EXPRESS LIMITED**20, boul. Marie-Victorin  
Boucherville  
(Chambly) (Qué.)

Rôle Q-3141

Q-20036-D-3

**LA LIGUE DE TAXIS DE QUÉBEC INC.**vs  
Léo Plamondon

Q-3142

Q-20036-D-2

**LA LIGUE DE TAXIS DE QUÉBEC INC.**vs  
Gregg Blanke

Rôle Q-3139

19296-V-D-6

**BEL-MONT TRANSIT INC.**143, rue Hébert  
C.P. 82  
Mont-Joli (Qué.)**Nouvelle demande:**Transport par remorquage - contrat -  
Demande est faite d'autoriser Barry Caverhill à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Speedway Express Limited, permis no 13963-V selon les clauses a et b dudit permis no 13963-V.**New application:**Haulaway transport - contract -  
Request is made to authorize Barry Caverhill to haul with his duly-registered tractors, the trailers belonging to Speedway Express Limited, permit No. 13963-V, pursuant to clauses a and b of said permit No. 13963-V.**Requête afin de suspendre les procédures en renouvellement du permis:**

La requérante s'oppose au renouvellement du permis de propriétaire de taxi qui a été accordé à l'intimé Léo Plamondon dans le dossier Q-201393-D-1, cause QT-1302, décision QPT-1750.

**Application for a stay of Proceedings in renewal of permit:**

The applicant is opposed to the renewal of the taxicab owner's permit which has been granted to the respondent, Léo Plamondon, in file No. Q-201393-D-1, regarding case QT-1302, decision No. QPT-1750.

**Requête afin de suspendre les procédures en renouvellement du permis:**

La requérante s'oppose au renouvellement du permis de propriétaire de taxi qui a été accordé à l'intimé Gregg Blanke dans le dossier Q-201424-D-2, cause QT-1332, décision QPT-1780.

**Application for a stay of the proceedings in renewal of permit:**

The applicant is opposed to the renewal of the taxicab owner's permit which has been granted to the respondent, Gregg Blanke, in file No. Q-201424-D-2, regarding case QT-1332, decision QPT-1780.

**Modification de permis:**

La partie requérante qui possède déjà un permis de transport demande respectueusement à la Commission des transports d'ajouter à son permis les clauses additionnelles suivantes:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - camions isothermes -

De Montréal et de Mont-Joli à tous les endroits situés entre Rimouski et Gaspé, via Rivière-Madeleine et/ou Matapédia, et à tous les endroits intermédiaires sur la route 132 et sur les routes secondaires, et retour avec marchandises refusées, pour le transport de produits alimentaires tel que: viande, charcuterie, produits de salaison, oeufs, beurre, fromage, margarine, crème végétale, substituts de ces produits, fruits, légumes (congelés, cuits, fumés ou en conserve), graisse, graisse végétale et substituts, pour le compte de Canada Packers Ltd.

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - camions isotherme -

De Montréal et de Mont-Joli à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (ports d'entrée: Matapédia et/ou Pointe-à-la-Croix), et retour avec marchandises refusées, pour le transport de produits alimentaires tel que: viande, charcuterie, produits de salaison, oeufs, beurre, fromage, margarine, crème végétale, substituts de ces produits, fruits, légumes (congelés, cuits, fumés ou en conserves), graisse, graisse végétale et substituts, pour le compte de Canada Packers Ltd.

**Modification of permit:**

The applicant, which already holds a transport permit, respectfully requests the Transport Commission to add the following additional clauses to its permit:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - temperature-controlled trucks -

From Montreal and from Mont-Joli to any point located between Rimouski and Gaspé, via Rivière Madeleine and/or Matapédia, and to any intermediate point located on Highway 132 and on secondary roads, and return with refused goods, for the transport of food products such as: meat, delicatessen, salt provisions, eggs, butter, cheese, margarine, vegetable cream, substitutes of said products, fruits, vegetables (frozen, cooked, smoke-cured or canned), cooking fat, vegetable fat and substitutes, on behalf of Canada Packers Ltd.

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - temperature-controlled trucks -

From Montreal and from Mont-Joli to the Québec-New-Brunswick border, (ports of entry: Matapédia and/or Pointe-à-la-Croix), and return with refused goods, for the transport of food products such as: meat, delicatessen, salt provisions, eggs, butter, cheese, margarine, vegetable cream, substitutes of said products, fruits, vegetables (frozen, cooked, smoke-cured or canned), cooking fat, vegetable fat and substitutes, on behalf of Canada Packers Ltd.

**Restriction:**

Cette clause ne sera opérée que conjointement avec un permis à obtenir de la *Motor Carrier Board* du Nouveau-Brunswick.

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - camions isothermes -

De Mont-Joli à Baie-Comeau et Sept-Iles, points intermédiaires, en utilisant les services de traversiers entre les deux rives, et/ou occasionnellement via Québec en empruntant les routes 132, 20, 15 ainsi que les routes 54 et 72, pour le transport de fruits et légumes frais, congelés ou en conserve, ainsi que produits alimentaires périssables, et retour, pour le compte de Rodrigue Roussel & Cie Ltée.

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - camions isothermes -

De Mont-Joli à Chandler sur la route 132, pour le transport de fruits et légumes frais, congelés ou en conserve, ainsi que produits alimentaires périssables, par camions isothermes, et retour, pour le compte de Rodrigue Roussel & Cie Ltée.

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

A Mont-Joli de la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (port d'entrée: Ville Dégelis), pour le transport de patates, et retour, pour le compte de Rodrigue Roussel & Cie Ltée.

**Restriction:**

Cette clause ne sera opérée que conjointement avec un permis complémentaire à obtenir de la *Motor Carrier Board* du Nouveau-Brunswick.

**Droit additionnel:**

La détentrice est autorisée à utiliser occasionnellement les remorques de l'expéditrice dans les trois cas.

**Nouvelle demande:**

Transport restreint - service local -

Tracy et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas (5) milles des limites de ladite ville, pour le transport de commandes d'épicerie pour le public en général.

**Modification:**

La partie requérante dont la partie "B" de son permis se lit comme suit:

"B" Transport de ménages et ameublements usagés dans des véhicules spécialement agencés à cette fin tel que défini à l'article 51 de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

b-1 Transport restreint - longue distance - rayon -

b-1 De St-Jean à tous les endroits situés dans la province de Québec, et retour.

b-2 Transport restreint - longue distance - territoire -

b-2 De tout point à tout autre point de la province de Québec, pourvu que ces points soient éloignés de plus de 100 milles l'un et l'autre.

b-3 Transport restreint - longue distance - route restreinte -

b-3 De toutes les localités situées dans la province de Québec à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick, et retour (via routes irrégulières et tous les ports d'entrée); destination ou origine: les localités des provinces situées à l'est de la province de Québec.

**Restriction:**

This clause shall only be operated in conjunction with a permit to be issued by the New Brunswick Motor Carrier Board.

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - temperature-controlled trucks -

From Mont-Joli to Baie-Comeau and Sept-Iles, intermediate points, the ferry-boat services operating between the two shores, and/to, occasionally, via Québec City, following Highways 132, 20, 15 and Highways 54 and 72, for the transport of fresh, frozen or canned fruits and vegetables, and of perishable foods, and return, on behalf of Rodrigue Roussel & Cie Ltée.

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - temperature-controlled trucks -

From Mont-Joli to Chandler, on Highway 132, for the transport of fresh frozen or canned and of perishable foods, by temperature-controlled trucks, and return, on behalf of Rodrigue Roussel & Cie Ltée.

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

To Mont-Joli from the Québec-New Brunswick border (port of entry: Dégelis), for the transport of potatoes, and return, on behalf of Rodrigue Roussel & Cie Ltée.

**Restriction:**

This clause shall only be operated in conjunction with a related permit to be issued by the New Brunswick Motor Carrier Board.

**Additional right:**

The holder shall be authorized to use occasionally the trailers belonging to the shipper. This shall apply in all three cases.

**New application:**

Restricted trucking - local service -

Tracy and all points located within a distance of (5) miles from the limits of said Town, for the transport of grocery orders for the general public.

**Modification:**

The applicant, holder of a permit in which part "B" read as follows:

"B": Transport of household goods and used furniture in specially-equipped vehicles, as defined by article 51 of the General Order on Trucking.

b-1 Restricted trucking - long distance - radius -

b-1 From Saint-Jean to all points located in the Province of Québec, and return.

b-2 Restricted trucking - long distance - territory -

b-2 From any point to any other point in the Province of Québec, provided that these points are located at a distance of 100 miles or more from one another.

b-3 Restricted trucking - long distance - restricted route -

b-3 From all localities situated in the Province of Québec to the Québec-New Brunswick border, and return (via irregular routes and all ports of entry) destination or origin: localities in the provinces located to the east of the Province of Québec.

Rôle M-6576

24147-V-D-1

**DEMERS, ROBERT**

304, Linda

St-Roch (Verchères) (Qué.)

Rôle M-6577

18534-V-D-1

**J. BRAULT INC.**

813, rue St-Jacques

St-Jean (Qué.)

b-4 Transport restreint - longue distance - route restreinte -

b-4 De toutes les localités situées dans la province de Québec à la frontière Québec-Etats-Unis, et retour (via routes irrégulières et tous les ports d'entrée); destination ou origine: les localités des Etats-Unis.

b-5 Transport restreint - longue distance - route restreinte -

b-5 De toutes les localités situées dans la province de Québec à la frontière Québec-Ontario (via routes irrégulières et tous les ports d'entrée); destination ou origine: les localités des provinces situées à l'ouest de la province de Québec.

b-6 Transport restreint - longue distance - route restreinte - in transit -

b-6 En transit de toute frontière à toute frontière de la province de Québec (origine ou destination: entre les provinces du Canada, autre que le Québec et entre lesdites autres provinces et les Etats-Unis).

demande à la Commission des transports d'abandonner son affiliation à titre d'agent-transporteur pour Atlas Van Lines (Canada) Ltd, ainsi que Atlas Van Lines Inc. en vertu des restrictions no 2 et 8 de son permis qui se lisent comme suit:

Restrictions:

2. Le service effectué en vertu de la clause b-4 du permis est subordonné à l'autorisation émise par l'*Interstate Commerce Commission* à Atlas Van Lines Inc., sous le no MC-79658 et pour laquelle la détentrice agit à titre d'agent-transporteur.

8. Ce permis sera à révision par la Régie advenant que la détentrice abandonne son affiliation à titre d'agent-transporteur pour Atlas Van Lines (Canada) Limited.

#### Demande de location à long terme:

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'être autorisée à louer les véhicules suivants:

Camion Dodge 1975, no de série D-61 FM 5 J 003822, licence FZ 14208

Camion Dodge 1975, no de série D-61 FM 5 J 003817, licence FZ 14206

pour une période de 48 mois débutant le 16 janvier 1975.

Le tout conformément aux dispositions de l'article 13F de l'ordonnance générale sur le camionnage.

Métropolitain Provincial (1967) Inc. demande respectueusement à la Commission des transports du Québec l'autorisation de majorer son tarif général de voyages à charte-partie d'environ 8%.

#### Demande de fixation de taux et tarifs:

La requérante demande à la Commission des transports du Québec de fixer les taux et les tarifs suivants:

Tarifs de location à court terme pour véhicules de promenade modèle standard incluant l'entretien, location à la journée: \$15 plus \$0.15 cents du mille parcouru. Location à la semaine: 4% par semaine. Location au mois: 15% par mois.

Tarifs de location à long terme pour véhicules de promenade de modèle standard incluant l'entretien, location pour plus de 12 mois: 10% par mois. Location pour plus

b-4 Restricted trucking - long distance - restricted route -

b-4 From all localities situated in the Province of Québec to the Québec-United States border, and return (via irregular routes and all ports of entry); destination or origin: localities in the United States.

b-5 Restricted trucking - long distance - restricted route -

b-5 From all localities situated in the Province of Québec to the Québec-Ontario border (via irregular routes and all ports of entry); destination or origin: localities in the provinces located to the west of the Province of Québec.

b-6 Restricted trucking - long distance - restricted route - in transit -

b-6 In transit, from any border to any border of the Province of Québec (origin or destination: between the provinces of Canada other than the Province of Québec and between said other provinces and the United States).

requests from the Transport Commission authorization to give up its affiliation as carrying agent for Atlas Van Lines (Canada) Ltd. and also for Atlas Van Lines Inc., by virtue of restriction Nos. 2 and 8 of its permit, which read as follows:

Restrictions:

2. The service effected by virtue of clause b-4 of the permit shall be subject to the authorization issued by the Interstate Commerce Commission to Atlas Van Lines Inc. (No. MC-79658), for which the holder shall act as carrier.

8. This permit shall be subject to a revision by the Board should the holder give up its affiliation as carrying agent for Atlas Van Lines (Canada) Limited.

#### Application for leasing on a long-term basis:

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to lease the following vehicles:

1975 Dodge truck, Serial No. D-61 FM 5 J 003822, plate: FZ 14208

1975 Dodge truck, Serial No. D-61 FM 5 J 003817, plate: FZ 14206

for a 48-month period starting January 16, 1975.

The foregoing in conformity with the provisions of section 13F of the General Order on Trucking.

Métropolitain Provincial (1967) Inc. respectfully requests from the Québec Transport Commission authorization to increase its general tariff for charter trips by approximately 8%.

#### Request for fixation of rates and tariffs:

The applicant requests the Québec Transport Commission to fix the following rates and tariffs:

Rates applicable for the short-term leasing, including servicing, of standard-model pleasure vehicles. Leasing on a daily basis: \$15 plus 15 cents per mile travelled; on a weekly basis: 4% per week; on a monthly basis: 15% per month.

Tariffs applicable for the long-term leasing, including servicing, of standard-model pleasure vehicles. Leasing for a period exceeding 12 months: 10% per month; for a period

Rôle M-6578

1417-V-D-2

**TRANS-ÎLE INC.**

1500, boul. Bellevue sud  
Greenfield Park (Qué.)

Rôle M-6579

2096-A-D-3-TF

**MÉTROPOLITAIN  
PROVINCIAL 1967 INC.**

1390, rue William  
Montréal (Qué.)  
H3C 1R7

Rôle M-6580

34-DY-D-1-TF

**LUSSIER AUTOMOBILE  
& DRIVE YOURSELF CIE**

715, boulevard Leclerc  
Granby (Qué.)

de 24 mois: 5.25% par mois. Location pour plus de 36 mois: 3.75% par mois.

Les pourcentages se calculent à partir du prix d'achat des véhicules.

Blais Express Inc., 2775, rue Gervais, Sherbrooke (Qué.), demande une augmentation (environ 15%) des taux locaux tels qu'ils sont énumérés dans la demande. En vigueur: le 19 mai 1975.

Geo. O. Dubois Inc., 1881, rue Denault, Sherbrooke (Qué.), demande une augmentation (environ 15%) des taux locaux tels qu'ils sont énumérés dans la demande. En vigueur: le 19 mai 1975.

Raoul Martineau Inc., 316, 12e Avenue sud, Sherbrooke (Qué.), demande une augmentation (environ 15%) des taux locaux tels qu'ils sont énumérés dans la demande. En vigueur: le 19 mai 1975.

Dave's Transport Inc., Sherbrooke (Qué.), demande une augmentation (environ 15%) des taux locaux tels qu'ils sont énumérés dans la demande. En vigueur: le 19 mai 1975.

La requérante demande l'autorisation à la Commission des transports du Québec d'obtenir le service suivant:

Classe:  
Autobus.  
Règlement no 19 - classe économique -  
Service:

De Oka, Pointe-Calumet, St-Joseph-du-Lac, Ville Ste-Marthe, St-Eustache à tous les points situés dans la province de Québec, et retour, pour le transport d'enfants, d'adolescents et membres d'association, le tout pour fins culturelle, sportive et de divertissement.

Conditions:

1. Ce permis est valide pour une période de 364 jours à compter du 16e jour après publication de ladite décision dans la *Gazette officielle du Québec*;

2. Les voyageurs devront compléter le voyage sans arrêt en cours de route sauf pour se rafraîchir et se reposer.

exceeding 24 months: 5.25% per month; for a period exceeding 36 months: 3.75% per month.

Percentages are based on the purchase price of the vehicles.

Blais Express Inc., 2775 Gervais St., Sherbrooke, P.Q., applies for increase in local rates as detailed in the application (approximately 15%). Effective: May 19, 1975.

Geo. O. Dubois Inc., 1881 Denault St., Sherbrooke, P.Q., applies for increase in local rates as detailed in the application (approximately 15%). Effective: May 19, 1975.

Raoul Martineau Inc. 316, 12th Avenue South, Sherbrooke, P.Q., applies for increase in local rates as detailed in the application (approximately 15%). Effective: May 19, 1975.

Dave's Transport Inc. Sherbrooke, Québec applies for increase in local rates as detailed in the application (approximately 15%). Effective: May 19, 1975.

The applicant requests authorization from the Québec Transport Commission to obtain the following service:

Class:  
Bus.  
Regulation No. 19 - economy class -  
Service:

From Oka, Pointe-Calumet, Saint-Joseph-du-Lac, Town of Sainte-Marthe, Saint-Eustache to all points located in the Province of Québec, and return, for the transport of children, teen-agers and association members, for cultural, sport and recreational purposes.

Conditions:

1. This permit shall be valid for a 364-day period starting from the 16th day following the publication of said decision in the *Québec Official Gazette*;

2. Passengers shall complete the trip non-stop except for refreshments and rest.

Rôle M-6581  
40003-D-94-TF  
**CANADIAN HOUSEHOLD  
GOODS CARRIERS'  
TARIFF**

Bureau Association  
en faveur de/on behalf of  
Blais Express Inc.  
1775, rue Gervais  
Sherbrooke (Qué.)  
4180 Dundas St.  
Toronto, Ontario

Rôle M-6582  
4003-D-93-TF  
**CANADIAN HOUSEHOLD  
GOODS CARRIERS'  
TARIFF**

Bureau Association  
en faveur de/on behalf of  
Geo. O. Dubois Inc.  
1881 Denault St.  
Sherbrooke (Qué.)  
4180 Dundas St.  
Toronto, Ontario

Rôle M-6583  
40003-D-92-TF  
**CANADIAN HOUSEHOLD  
GOODS CARRIERS'  
TARIFF**

Bureau Association  
En faveur de/on behalf of  
Raoul Martineau Inc.  
Sherbrooke (Qué.)

Rôle M-6584  
40003-D-91-TF  
**CANADIAN HOUSEHOLD  
GOODS CARRIERS'  
TARIFF**

Bureau Association  
en faveur de/on behalf of  
Dave's Transport Inc.  
Sherbrooke (Qué.)

Rôle M-6585  
3325-A-D-3  
**TRANSPORT MODÈLE  
INC.**

3619, chemin Oka  
St-Joseph-du-Lac (Qué.)

Rôle M-6586  
20663-V-D-1

**LEASIDE MOVERS  
CARTAGE & STORAGE  
LTD.**

72, Rolark Drive  
Scarborough, Ontario  
Adresse au Québec:  
Address in Québec:  
c/o MIL 7401 Newman Blvd.  
LaSalle (Qué.)  
H8N 1X4

Changement d'affiliation de Van Lines:  
La requérante, détentrice du permis  
20663-V, demande l'autorisation de se désaffilier de la société Atlas Van Lines (Canada) Ltd. pour s'affilier à la Allied Van Lines Limited.

La restriction no 5 se rattachant au permis se lit comme suit:

Ce permis est sujet à une reconsidération et à une révision de la part de la Commission advenant que la requérante cesse d'agir à titre d'agent-remorqueur pour Atlas Van Lines (Canada) Ltd.

Change of Van Lines affiliation:  
The applicant, holder of permit 20663-V, requests authority to change its Van Lines affiliation from Atlas Van Lines (Canada) Ltd. to Allied Van Lines Limited.

Restriction No. 5 of the permit reads as follows:

This permit shall be subject to reconsideration and revision by the Commission in the event of the applicant ceasing to be a hauling agent of Atlas Van Lines (Canada) Ltd.

Rôle M-6639  
1400-DY 2032-DYV-D-1  
**WEST END LEASING  
LIMITED**

1865 Weston Road  
Weston, Ontario  
M9N 1V9  
Au Québec/in Québec:  
Chrysler Canada  
c/o Roy Chauvin  
3000 Trans-Canada Highway  
Pointe-Claire (Qué.)

Nouvelle demande:  
La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de donner les services de location suivants:

1. Location à long terme (une année ou plus) de véhicules de promenade (automobiles ordinaires et familiales) au grand public.
2. Location à long terme (une année ou plus) de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs et remorques) au grand public.

New request:  
The applicant is asking the Québec Transport Commission authorization to give the following leasing services:

1. Leasing on a long term basis (one year or more) of pleasure vehicles (automobiles and station wagons) to the public in general.
2. Leasing on a long term basis (one year or more) of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors and trailers) to the public in general.

Rôle M-6640  
1401-DY 2033-DYV-D-1  
**LEASEALONG LIMITED**  
Suite 750  
6600 Trans Canada Highway  
Pointe-Claire (Qué.)  
H9R 4S2

Nouvelle demande:  
La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de donner les services de location suivants:

1. Location à long terme (1 an et plus) de véhicules de promenade (automobiles ordinaires et familiales) au 6600, Route transcanadienne, suite 750, Pointe-Claire (Qué.), au grand public.
2. Location à long terme (1 an et plus) de véhicules de commerce et de livraison (camions, tracteurs, remorques) au 6600, Route transcanadienne, suite 750, Pointe-Claire (Qué.), au grand public.

New request:  
The applicant is requesting from the Québec Transport Commission authorization to give the following leasing services:

1. Leasing on a long term basis (1 year or more) of pleasure vehicles (automobiles and station wagons) to the public in general at suite 750, 6600 Trans-Canada Highway, Pointe-Claire, Québec.
2. Leasing on a long term basis (1 year or more) of commercial and delivery vehicles (trucks, tractors, trailers) to the public in general at suite 750, 6600 Trans-Canada Highway, Pointe-Claire, Québec.

Rôle M-6641  
34-DY 2031-DYV-D-1  
**LUSSIER AUTOMOBILE  
& DRIVE YOURSELF  
COMPANY**  
715, boul. Leclerc  
Granby (Qué.)

Droits additionnels:  
La requérante, qui détient un permis pour faire de la location à court et à long terme de véhicules de promenade, demande à la Commission des transports du Québec d'ajouter à son permis les services suivants:

Service no 3:  
Location à court terme (moins d'un an) de véhicules de commerce et de livraison au sens du Code de la route au 715, boulevard Leclerc à Granby, Québec.

Service no 4:  
Location à long terme de véhicules de commerce et de livraison au sens du Code de la Route.

Additional rights:  
The applicant, which holds a permit for leasing of pleasure vehicles on a short-term and long-term basis, requests from the Québec Transport Commission that the following services be added to its permit:

Service No. 3:  
Leasing of commercial and delivery vehicles, within the meaning of the Highway Code, on a short-term basis (less than one year) at 715 Leclerc Blvd., Granby, P.Q.

Service No. 4:  
Long-term leasing of commercial and delivery vehicles, with the meaning of the Highway Code.

Rôle M-6642  
24149-V-D-1  
**HOOK UP LTD.**  
P.O. Box 512, Statio K  
Toronto, Ontario  
Au Québec/in Québec:  
1001, St-Charles Sud  
Granby (Qué.)

Nouvelle demande:  
La partie requérante désire être autorisée à donner les services suivants:

1. Transport restreint - longue distance - territoire -

1. D'un endroit à tout autre endroit situé dans la province de Québec.

2. Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulier -

2. D'endroits situés dans la province de Québec, et retour, à la frontière Québec-Ontario (tous postes d'entrée); destination ou provenance: endroits dans les autres provinces du Canada situées à l'ouest de la province de Québec.

New application:  
The applicant wishes to be authorized to give the following services:

1. Restricted trucking - long distance - territory -

1. From points to points in the Province of Québec.

2. Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -

2. From points in the Province of Québec, and return, to the Québec-Ontario border (all ports of entry); destination or origin: points in other provinces of Canada, west of the Province of Québec.

3. Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulier -

3. D'endroits dans la province de Québec, et retour, à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (tous postes d'entrée); destination ou provenance: endroits dans les autres provinces du Canada situées à l'est de la province de Québec.

4. Transport restreint - longue distance - route restreinte - corridor -

4. De la frontière Québec-Ontario (tous postes d'entrée), corridor, à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (tous postes de sortie).

Dans les (4) cas ci-haut mentionnés, pour le transport de camions par la méthode « à dos d'âne » ou par un système de déplacement de véhicules par leur propre pouvoir (drive-away); aussi pour le transport d'autobus neufs par un service de déplacement de véhicules par leur propre pouvoir (drive-away) et pour le remorquage de remorques neuves.

**Droit additionnel:**

La partie requérante a le droit d'utiliser des plaques amovibles CT qui devront être apposées sur lesdits véhicules.

**Transfert partiel:**

La requérante-venderesse, Avis Transport of Canada Ltd., demande à la Commission des transports du Québec son approbation quant à la vente à Lévesque Drive Yourself Inc. de tous ses droits dans son permis de location de véhicules de promenade à court terme, portant le no 86-DY, en ce qui concerne son exploitation à Québec, au 47, rue St-Louis et à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette.

La requérante-venderesse demande également à la Commission des transports du Québec d'annuler tout autre droit que ce permis lui accorderait quant à la location de véhicules de promenade à tout autre endroit dans le territoire desservi par la Communauté urbaine de Québec et plus particulièrement au 265, rue Verdun, à Québec.

Augmentation des taux actuels variant entre 5% et 10% selon les item et/ou les pesanteurs.

3. Restricted trucking - long distance - restricted route - irregular -

3. From points in the province of Québec, and return, to the Québec-New Brunswick border (all ports of entry); destination or origin: points in other provinces of Canada, east of the Province of Québec.

4. Restricted trucking - long distance - restricted route - corridor -

4. From the Québec-Ontario border (all ports of entry), corridor, to the Québec-New Brunswick border (all ports of exit).

In the (4) four above cases, for the transportation of trucks by saddle mount method or in a drive away system; of new busses also in a drive away service, and in hauling new transport trailers.

**Additional right:**

The applicant will be entitled to use CT Revolving plates to be affixed on the said vehicles.

**Partial transfer:**

The applicant-vendor, Avis Transport of Canada Ltd., requests from the Québec Transport Commission authorization to sell to Lévesque Drive Yourself Inc. all its rights in its permit for leasing pleasure vehicles on a short-term basis, which permit bears No. 86-DY and regards its operations in Québec City, at 47 Saint-Louis Street and at the Ancienne-Lorette Airport.

The applicant-vendor also requests the Québec Transport Commission to cancel any other right that would be granted by this permit regarding the leasing of pleasure vehicles at any other point located on the territory served by the Québec Urban Community and more precisely at 265 Verdun Street, in Québec City.

Increase in current rates ranging between 5% and 10% according to the item and/or weights.

Rôle M-6643  
86-DY-D-2

**AVIS TRANSPORT  
OF CANADA LTD.**  
750, boul. Laurentien  
Montréal (Qué.)

Rôle M-6644  
32-N-D-3-TF

**CLARKE MARITIME  
LTÉE  
CLARKE STEAMSHIP  
LTD.**

1155, boul. Dorchester ouest  
C.P. 730, Station « B »  
Montréal (Qué.)  
H3B 3K4

Rôle M-6648  
40003-D-97-TF

**CANADIAN HOUSEHOLD  
GOODS CARRIERS'  
TARIFF BUREAU  
ASSOCIATION**

en faveur de la liste des  
membres ci-joints/on behalf  
of appropriate members as  
per attached list  
4180, Dundas St., W.  
Toronto, Ontario.  
M8X 1X8

Supplément no 5 au tarif no 161-B applicable entre le Canada et les Etats-Unis, faisant état des révisions telles qu'elles sont énumérées dans la demande.

Supplement No. 5 to Canada-United States tariff No. 161-B reflecting revisions as detailed in the application.

Rôle M-6649  
40003-D-96-TF  
**CANADIAN HOUSEHOLD  
GOODS CARRIERS'  
TARIFF BUREAU  
ASSOCIATION**

en faveur de/on behalf of  
United Van Lines (Canada)  
Ltd.  
et ses membres-agents/and  
its member-agents  
4180 Dundas St., W.  
Toronto, Ontario  
M8X 1X8

Rôle M-6650  
30005-D-14-TF  
**MIDDLE ATLANTIC  
CONFERENCE, AGENT**

en faveur de ses agents repré-  
sentant les membres adhérents  
on behalf of its participating  
members  
P.O. Box, 10213  
Washington, D.C. 20018

United Van Lines (Canada) Ltd. expose  
sa théorie et ses méthodes dans le tarif no 1  
applicable au transport d'ameublements  
usagés. Pour plus de détails, veuillez con-  
sultier la demande.

United Van Lines (Canada) Ltd. tariff  
No. 1 setting forth policy and procedures for  
the transportation of used household goods.  
For complete details refer to application.

**Demande de fixation de tarif:**

1. Supplément no 4 se rattachant au tarif  
33-Q (Taux de classe et d'espèces applicables  
entre la province de Québec (Canada) et le  
Delaware, le district de Columbia, le Mary-  
land, le New Jersey, New York, la Pennsyl-  
vanie, le Tennessee (Bristol seulement), la  
Virginie et la Virginie occidentale).

2. Supplément no 18 se rattachant au  
tarif 34-1 (Taux de classe et d'espèces appli-  
cables entre la province de Québec (Canada)  
et le Connecticut, le Maine, le Massachusetts,  
le New Hampshire, le Rhode Island et le  
Vermont).

3. Tarif S-293D (Taux d'espèces appli-  
cables entre la province de Québec (Canada)  
et le Maryland, le Massachusetts, le New  
Jersey, New York et la Pennsylvanie).

4. Supplément no 3 applicable au tarif  
S-295F (Taux d'espèces applicables à la  
marchandise devant être transportée dans  
des contenants sur roues entre le port de  
New York, N.Y. et Boston, Mass., et Mont-  
réal (Qué.), (Canada).

5. Tarif S-322F (Taux d'espèces appli-  
cables aux marchandises de toutes sortes  
devant être transportées des quais de Mont-  
réal (Qué.) vers ceux de Boston (Mass.) ou  
New York, (N.Y.).

Réductions, augmentations et sans modifi-  
cation des taux et des frais. Applicable pour  
le compte des transporteurs adhérent au  
taux internationaux déposés par la *Middle  
Atlantic Conference*.

Pour obtenir des renseignements supplé-  
mentaires, veuillez consulter lesdits suppléments  
déposés auprès de la Commission des trans-  
ports du Québec.

**Demande de fixation de tarif:**

Supplément 14 au tarif 172-D  
(Tarif de règles)  
Item 997-A (Augmentation)  
Supplément 20 au tarif 261-D (Mar-  
chandises générales)

Item:  
5755 (Addition)  
9280-C (Addition)  
11875-F (Réduction)  
12800-A (Addition)  
13180-A (Addition)  
14310-A (Annulation)

Supplément 5 au tarif GRT-4 (Tarif de  
taux gouvernementaux)  
Item 2020-D (Annulation)

Pour obtenir des renseignements complé-  
mentaires veuillez consulter lesdits supplé-  
ments déposés auprès de la Commission des  
transports du Québec.

**Application for fixation of tariff:**

1. Supplement No. 4 to tariff 33-Q (Class  
and commodity rates between Province of  
Québec, Canada and Delaware, District of  
Columbia, Maryland, New Jersey, New  
York, Pennsylvania, Tennessee (Bristol  
only), Virginia and West Virginia).

2. Supplement No. 18 to tariff 34-1 (Class  
and commodity rates between Province of  
Québec, Canada and Connecticut, Maine,  
Massachusetts, New Hampshire, Rhode  
Island and Vermont).

3. Tariff S-293D (Commodity rates be-  
tween Province of Québec, Canada and  
Maryland, Massachusetts, New Jersey, New  
York and Pennsylvania).

4. Supplement No. 3 to tariff S-295F  
(Commodity rates on freight in containers  
with wheels, between port of New York,  
N.Y. and Boston, Mass. and Montreal,  
Québec, Canada).

5. Tariff S-322F (Commodity rates on  
freight, all kinds, between piers or wharves  
in Montreal, Québec and Boston, Mass. or  
New York, N.Y.).

Reductions, increases and no change in  
rates and charges. Applicable for account of  
motor carriers party to international rates  
filed by *Middle Atlantic Conference*.

For any additional information please  
refer to the supplements filed with the  
Québec Transport Commission.

**Application for fixation of tariff:**

Supplement 14 to tariff 172-D  
(Rules tariff)  
Item 997-A (Increase)  
Supplement 20 to tariff 261-D (General  
commodity tariff)

Items:  
5755 (Addition)  
9280-C (Addition)  
11875-F (Reduction)  
12800-A (Addition)  
13180-A (Addition)  
14310-C (Cancellation)

Supplement 5 to GRT-4 (Government  
rate tariff)  
Item 2020-D (Cancellation)

For further information please refer to  
these supplements filed with the Québec  
Transport Commission.

Rôle M-6651  
30006-D-38-TF  
**NIAGARA FRONTIER  
TARIFF BUREAU INC.**  
Membres participants de  
Participating Members of the  
P.O. Box 184,  
Buffalo, N.Y. 14221

Rôle M-6652  
M-504640-D-001  
**BELLEHUMEUR, SIMON**  
Béarn (Témiscamingue)  
(Qué.)  
M-504157-D-001  
**CLOUTIER, JEAN-LOUIS**  
Fabre (Témiscamingue)  
(Qué.)

Rôle M-6653  
M-501854-D-001  
**GAGNÉ, ROSAIRE**  
471, 4e Avenue  
Val-d'Or (Qué.)  
M-503866-D-001  
**ST-PIERRE, DENIS**  
St-Benoit-de-Lacorne  
(Abitibi-Est) (Qué.)

Rôle M-6654  
M-503974-D-001  
**LAPLANTE, AGENOR**  
Roxton Falls  
(Shefford) (Qué.)  
M-500388-D-001  
**LAPLANTE, JEAN-ROCH**  
Roxton Falls  
(Shefford) (Qué.)

Rôle M-6717  
1930-V-D-8-TF  
**PROVOST CARTAGE INC.**  
7887, avenue Grenache  
Ville d'Anjou (Qué.)  
H1J 1C4

Rôle M-6718  
40003-D-95-TF  
**CANADIAN HOUSEHOLD  
GOODS CARRIERS'  
TARIFF BUREAU  
ASSOCIATION**

en faveur de/on behalf of  
Frederick Transport Ltd.  
4180 Dundas St. W.  
Toronto, Ontario  
MSX 1X8

Rôle M-6719  
2090-A-D-3  
**LEON STEINBERGER  
SCHOOL BUS SERVICE  
INC.**  
19, rue St-Joseph  
Lachine (Qué.)

Demande de transfert:  
Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:  
Cloutier, Jean-Louis  
Fabre  
(Témiscamingue) (Qué.)  
l'attestation ou le permis no M-504640-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région no 8, catégorie Entrepreneur.

Demande de transfert:  
Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:  
St-Pierre, Denis  
St-Benoit-de-Lacorne  
(Abitibi-Est) (Qué.)  
l'attestation ou le permis no M-503866-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région no 8, catégorie Artisan.

Demande de transfert:  
Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:  
Laplanche, Jean-Roch  
Roxton Falls  
(Shefford) (Qué.)  
l'attestation ou le permis no M-503974-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 5, catégorie Artisan.

1. La décision MS-1180-TF autorise jusqu'au 21 mai 1975 une majoration de 8½% des taux de la requérante pour le transport par camions-citernes de produits pétroliers; la requérante demande à la Commission de rendre ladite décision permanente au-delà du 21 mai 1975. Référer à l'annexe « A ».

2. La requérante demande l'autorisation de majorer de 5 à 10% ses taux pour le transport d'asphalte liquide par camions-citernes, pour les trajets de 0 à 125 milles.

3. La requérante demande l'autorisation de majorer de 11% ses taux pour le transport d'asphalte liquide en camions-citernes, pour les trajets de plus que 125 milles.

4. La requérante demande à la Commission d'annuler son tarif no 18 contenant les règles pour le transport par camions-citernes, et de fixer les règles couvrant ledit transport selon les dispositions du tarif no 18-A proposé en annexe « B ».

Frederick Transport Ltd., Chatham, Ontario, demande l'autorisation de porter de \$15 à \$25 les frais de cueillette et de livraison supplémentaires se rattachant au tarif no M-55, et ce, à compter du 26 mai 1975.

La requérante s'est adressée à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir l'autorisation d'effectuer le service suivant:

Classe de permis:  
Service d'autobus.  
Service:  
Transport d'enfants de trois (3) à seize (16) ans de leur domicile situé dans Outremont, Notre-Dame-de-Grâce, Chomedey, Côte-St-Luc, Hampstead, Westmount, Laval-des-Rapides, St-Laurent, Montréal, Ville LaSalle,

Request for transfer:  
The applicant-transferrer requests the Commission to transfer to:  
Cloutier, Jean-Louis  
Fabre  
Témiscamingue, P.Q.  
certificate or permit No. 504640-D-001, which he holds, to effect bulk trucking in Region No. 8, Contractor class.

Request for transfer:  
The applicant-transferrer requests the Commission to transfer to:  
St-Pierre, Denis  
St-Benoit-de-Lacorne  
Abitibi-East, P.Q.  
certificate or permit No. M-503866-D-001, which he holds, to effect bulk trucking in Region No. 8, Artisan class.

Request for transfer:  
The applicant-transferrer requests the Commission to transfer to:  
Laplanche, Jean-Roch  
Roxton Falls  
Shefford, P.Q.  
certificate or permit No. M-503974-D-001, which he holds, to effect bulk trucking in Region No. 5, Artisan class.

1. Decision MS-1180-TF authorizes an increase of 8½% in the rates charged by the applicant for the transport of petroleum products by tank truck, until May 21, 1975; the applicant requests the Commission to render said decision permanent after May 21, 1975. Please refer to Schedule "A".

2. The applicant requests authorization to increase by 5 to 10% its rates for the transport of liquid asphalt by tank truck, for 0 to 125-mile routes.

3. The applicant requests authorization to increase by 11% its rates for the transport of liquid asphalt by tank truck, for routes exceeding 125 miles.

4. The applicant requests the Commission to cancel its tariff No. 18 which holds the rules regarding transport by tank truck, and to fix the rules covering said transport pursuant to the provisions of tariff No. 18-A proposed in Schedule "B".

Frederick Transport Ltd., Chatham, Ontario, applies for increase in extra pickup and extra delivery charges in tariff No. M-55. Effective May 26, 1975, from \$15 to \$25.

The applicant has requested from the Québec Transport Commission authorization to provide the following service:

Class of permit:  
Bus service.  
Service:  
Transport of children between the ages of three (3) and sixteen (16) years from their homes located in Outremont, Notre-Dame-de-Grâce, Chomedey, Côte-Saint-Luc, Hampstead, Westmount, Laval-des-Rapides, Saint-

Verdun, Mont-Royal et Montréal Ouest et se rendant aux diverses écoles suivantes:

« Snowdon Day School, 4850, avenue St-Kervin, Montréal (Qué.).

Snowdon Afternoon School, 4850, avenue St-Kevin, Montréal (Qué.).

St-Laurent Day School, 2205, rue de l'Eglise, Montréal (Qué.).

St-Laurent Afternoon School, 2205, rue de l'Eglise, Montréal (Qué.).

Western N.D.G. Day School, 6805, avenue Chester, Montréal (Qué.).

Western N.D.G. Afternoon School, 6805, avenue Chester, Montréal (Qué.).

Chomedey Day School, 931 Emerson Drive, Montréal Qué.

Chomedey Day School, 931 Emerson Drive, Montréal (Qué.).

Herzliah High School, Snowdon Campus, 4840, avenue St-Kevin, Montréal (Qué.).

Herzliah High School, St-Laurent Campus, 805, rue Dorais, Montréal (Qué.). »

Ce transport est effectué pour le compte de « United Talmud Torahs of Montreal ».

Egalement de Montréal (5550 Parc Avenue) à destination du Camp Y.M.C.A. situé à Ste-Marguerite, et retour. Ce service sera donné pour le compte exclusif du Y.M.C.A. de Montréal en fins de semaine seulement.

Laurent, Montreal, Ville LaSalle, Verdun, Mount-Royal and Montreal West to the following schools:

"Snowdon Day School, 4850 Saint-Kevin Avenue, Montreal, P.Q.

Snowdon Afternoon School, 4850 Saint-Kevin Avenue, Montreal, (P.Q.)

St-Laurent Day School, 2205 de l'Eglise Street, Montreal, P.Q.

St-Laurent Afternoon School, 2205 de l'Eglise Street, Montreal, P.Q.

Western N.D.G. Day School, 6805 Chester Avenue, Montreal, P.Q.

Western N.D.G. Afternoon School, 6805 Chester Avenue, Montreal, P.Q.

Chomedey Day School, 931 Emerson Drive, Montreal, P.Q.

Chomedey Afternoon School, 931 Emerson Drive, Montreal, P.Q.

Herzliah High School, Snowdon Campus, 4840 Saint-Kevin Avenue, Montreal, P.Q.

Herzliah High School, St-Laurent Campus, 805 Dorais Street, Montreal, P.Q.

This transport shall be effected on behalf of "United Talmud Torahs of Montreal".

Also from Montreal (5550 Parc Avenue) to the Y.M.C.A. Camp located in Sainte-Marguerite, and return. This service shall be provided exclusively on behalf of the Montreal Y.M.C.A. and on week-ends only.

Rôle M-6720

2594-A-D-5

**MÉTROPOLITAIN SUD (1967) INC.**

118 boul. Industriel  
Longueuil (Qué.)

3055-A

**GALEPEAU, GAÉTAN**

Notre-Dame-de-Stanbridge  
(Missisquoi) (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de céder à Gaétan Gallepeau, de Notre-Dame-de-Stanbridge, la partie Bedford-Sweetburg des services 2-1-A, 2-1-B, 2-1-C et 2-2-A et 2-2-B de son permis 2594-A.

Parcours à suivre:

Bedford, Stanbridge-Est, Frelighsburg, Selby Lake, Dunham, Sweetburg (Cowansville).

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to transfer to Gaétan Gallepeau, of Notre-Dame-de-Stanbridge, the Bedford-Sweetburg part of services 2-1-A, 2-1-B, 2-1-C, and 2-2-A and 2-2-B of its permit 2594-A.

Route:

Bedford, Stanbridge-East, Frelighsburg, Selby Lake, Dunham, Sweetburg (Cowansville).

Rôle M-6721

16153-V-D-1

**TUDHOPE CARTAGE LIMITED**

P.O. Box 396

Perrysond, Ontario  
Au Québec/In Québec:  
70 rue Mondelet  
Beleuil (Qué.)

Demande d'adjonction d'une nouvelle clause:

La requérante désire être autorisée à donner le service suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat - explosifs -

De la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune et Hawkesbury) à St-Grégoire (Iberville) et St-Antoine (Terrebonne), pour le transport d'explosifs (classe A et B) et retour avec le chargement excédentaire (provenance du chargement: Nobel, Ontario) pour le compte de Dupont Canada Ltd.

Application for a new clause:

The applicant wishes to be authorized to give the following service:

Restricted trucking - long distance - restricted route - contract - explosives -

From the Québec-Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune and Hawkesbury) to Saint-Grégoire (Iberville) and Saint-Antoine (Terrebonne), for the transportation of explosives (class A and B) and return with surplus load (origin of Shipment: Nobel, Ontario); for and on behalf of Dupont Canada Ltd.

Rôle M-6722

M-504866-D-002

**DUBEN TRANSPORT INC.**

805, boul. des Laurentides  
Laval (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504866-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 10.

The applicant, which holds certificate M-504866-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-6723

M-504892-D-001

**SAVARD, ADRIEN**

5, rue Allard  
Matagami (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504892-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 8.

The applicant, who holds certificate M-504892-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-6724

M-504892-D-002

**SAVARD, ADRIEN**

5, rue Allard  
Matagami (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504892-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 8.

The applicant, who holds certificate M-504892-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-6725  
M-505008-D-001  
**TRANSPORT JACQUES  
MOREAU INC.**

13, rue St-François-Xavier  
Pointe-Gatineau (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-505008-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 7.

The applicant, which holds certificate M-505008-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.

Rôle M-6726  
M-505008-D-002  
**TRANSPORT JACQUES  
MOREAU INC.**

13, rue St-François-Xavier  
Pointe-Gatineau (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-505008-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 7.

The applicant, which holds certificate M-505008-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.

Rôle M-6727  
M-500753-D-003  
**PAUL & ROGER  
THOMPSON ENRG.**

3, Westgate  
East Angus (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-500753-D-003, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 5.

The applicant, which holds certificate M-500753-D-003, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 5.

Rôle M-6728  
M-505030-D-001  
**LES ENTREPRISES  
SANITAIRES R.M. INC.**

235, rue Roi  
Sorel (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-505030-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 6.

The applicant, which holds certificate M-505030-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-6729  
M-505319-D-002  
**ROSS CONSTRUCTION  
INC.**

C.P. 396  
Senneterre (Qué.)

La requérante, propriétaire d'un camion immatriculé au Québec, depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 8.

The applicant, owner of a truck registered in the Province of Québec since April 14, 1972, requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-6730  
M-505303-D-001  
**GENDRON, LÉOPOLD**

1603, boul. Léry, Léry  
(Châteauguay) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région no 6.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.

Rôle M-6731  
M-505769-D-001  
**KEARNEY, PAUL**  
12303 B, rue Desaulniers  
Montréal-Nord (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec de lui délivrer un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région no 10.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10

Rôle M-6733  
M-501129-D-001  
**TRAHAN, WILFRID**  
11376, rue Edger  
Montréal-Nord (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501129-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région no 10.

The applicant, who holds certificate M-501129-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.

Rôle M-6734  
M-501314-D-001  
**BARRETTE, ROLLAND**  
6, Gauthier nord  
N.-D.-des-Prairies  
(Joliette) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501314-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région no 6.

The applicant, who holds certificate M-501314-D-001, requests a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 6.

Rôle M-6735  
M-504866-D-001  
**DUBEN TRANSPORT INC.**  
805, boul. des Laurentides  
Laval (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-504866-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 10.

The applicant, which holds certificate No. M-504866-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 10.

Rôle M-6736  
M-505287-D-001  
**BRILLANT, CARMAN**  
192, avenue Gouin  
Amos (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 8.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-6737  
M-501015-D-002  
**MUNKITRICK, THOMAS**  
St-Adolphe-de-Dudswell  
(Wolfe) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501015-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 5.

The applicant, who holds certificate M-501015-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 5.

Rôle M-6738  
M-504872-D-001  
**VEILLETTE, JEAN-MARIE**  
60, Rupert  
Matagami (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504872-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 8.

The applicant, who holds certificate M-504872-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-6739  
M-504870-D-001  
**SAVARD, ROLAND**  
5, Allard  
Matagami (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504870-D-001, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 8.

The applicant, who holds certificate M-504870-D-001, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-6740  
M-504870-D-002  
**SAVARD, ROLAND**  
5, Allard  
Matagami (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504870-D-002, demande un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 8.

The applicant, who holds certificate M-504870-D-002, requests a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 8.

Rôle M-6741  
M-505431-D-001  
**MORIN, MAURICE**  
Campbell's Bay (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région no 7.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 7.

Rôle M-6742  
M-505862-D-001  
**LES TRANSPORTS  
TRUDEAU & BARBEAU  
LTÉE**  
467, Notre-Dame  
Ville St-Rémi  
(Napierville) (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 6.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 6.

Rôle M-6743  
M-505312-D-001  
**CHARBONNEAU, JEAN-  
GUY**  
R.R. no 4  
Mont-Laurier (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région no 7.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 7.

Rôle M-6744  
M-505324-D-001  
**PITOSCIA, ANTONIO**  
7027, rue Des Erables  
Montréal (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan, pour la région no 10.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Artisan class, for Region No. 10.

Rôle M-6745  
M-505312-D-002  
**JORG, PAUL**  
147, Notre-Dame  
Momingue (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur, pour la région no 7.

The applicant requests from the Québec Transport Commission a bulk trucking permit, Contractor class, for Region No. 7.

Rôle M-6746  
704-DY 255-DYV-D-1-TF  
**LES LOCATIONS  
DÉSOURDY INC.  
DÉSOURDY LEASING  
INC.**  
1840, chemin Chambly  
Chambly (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports l'autorisation de modifier ses taux de location à court terme de la façon suivante:

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to modify its short-term leasing rates as follows:

Taux actuels / *Present rates*  
\$ 8.00 par jour / *daily* + \$0.08 mille / *mile*  
\$49.95 semaine / *weekly* + \$0.06 mille / *mile*  
\$19.95 fin semaine / *weekend* + \$0.08 mille / *mile*  
(vendredi 6:00 p.m. à lundi 9:00 a.m. / *Friday 6:00 p.m. to Monday 9:00 a.m.*)

Taux proposés / *Proposed rates*  
\$ 10.00 par jour / *daily* + \$0.08 mille / *mile*  
\$ 59.95 semaine / *weekly* + \$0.08 mille / *mile*  
\$ 24.95 fin semaine / *weekend* + \$0.08 mille / *mile*  
\$225.00 mensuel / *monthly* + \$0.08 mille / *mile*.

Rôle M-6747  
22-DYA 371-DYV  
841-DY-D-1-TF  
**COMMERCIAL CREDIT CORPORATION LIMITED**  
2050 Mansfield Street,  
suite 1604  
Montréal 110 (Qué.)

Rôle M-6748  
30007-D-20-TF  
**SOUTHERN MOTOR CARRIERS RATE CONFERENCE**  
1307 Peachtree St., N.E.  
Atlanta, Ga. 30309

Rôle M-6750  
M-501616-D-001  
**POULIN, CAMIL**  
Lambton  
(Frontenac) (Qué.)  
M-506223-D-001  
**BLANCHETTE, RAYMOND**  
Lambton  
(Frontenac) (Qué.)

Rôle M-6751  
M-505255-D-001  
**PAQUETTE, JEAN-CLAUDE**  
Senneterre (Qué.)

Rôle M-6752  
M-203733  
**GIRARD, RAYMOND**  
2030, Gamache app. 10  
Longueuil (Qué.)  
et/and  
**GUILBEAULT, ROMÉO**  
M-206179-D-2

Rôle M-6753  
**MONS INVESTMENTS REG'D.**  
650, Ste-Marguerite  
Montréal (Qué.)  
et/and

Location d'autobus 22-DYA  
Camion, tracteur, remorque 371-DYV  
Automobile 841-DY  
La requérante demande l'autorisation d'ajouter une série de taux additionnels à ceux déjà existants.

Supplément 7 au taux forfaitaire de classe et d'espèce, tarif 519-C (applicable entre le Sud des Etats-Unis et le Québec), MF-ICC 1791 et ICC NFB 319-C, applicable entre des endroits du Sud des Etats-Unis d'une part, et des endroits situés dans la province de Québec (Canada) d'autre part.

Modifier certains postes à la section 2 en y ajoutant le transporteur no D-8450. Modification des dispositions réglementaires. Modifier la rubrique (item) 100 en supprimant les dispositions qui ne s'appliquent pas.

Réviser les taux d'espèces applicables aux taies d'oreiller et aux draps à la rubrique (item) 4650, entre Lyman (Caroline du Sud) et Montréal (Québec), afin d'y inclure les taux projetés à l'origine.

Réviser la rubrique (item) 4830 applicable aux revêtements de planchers et articles qui s'y rapportent, transportés entre Calhoun (Georgie) et Chattanooga (Tennessee) d'une part, et Drummondville et Montréal (Québec) d'autre part, en enlevant la parenthèse afin que les taux s'appliquent comme prévu. Etablir des taux réduits applicables au papier d'impression, autre que le papier-journal tel qu'il est décrit à la rubrique (item) 150670 NMFC, entre Catawba Caroline du Sud) et (anciennement) Québec.

Pour de plus amples renseignements veuillez consulter le supplément déposé à la Commission des transports du Québec.

Demande de transfert:  
Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:  
Blanchette, Raymond  
Lambton  
(Frontenac) (Qué.)  
l'attestation ou le permis no M-501616-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région no 5, catégorie Artisan.

Region 8 Catégorie Artisan  
Le requérant, qui possède l'attestation no M-505255-D-001 émise le 14 janvier 1974, pour opérer dans la région no 8, catégorie Artisan, demande que cette attestation soit transférée dans la région no 5, à l'adresse suivante:

R.R. no 1  
Windsor (Qué.)

Demande de transfert:  
Girard, Raymond, demande à la Commission de transférer à:  
Guilbeault, Roméo  
2251 Joliette, app. 1  
Longueuil (Qué.)

le permis no M-203733 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-2 Longueuil.

Demande de transfert:  
Mons Investments Reg'd. demande à la Commission de transférer à:  
Araujo, José  
3654, Clark  
Montréal (Qué.)

Bus leasing 22-DYA  
Truck, tractor, trailer 371-DYV  
Automobile 841-DY  
We are requesting additional rate structures which will be added to those already existing.

Supplement 7 to through one-factor class and commodity rate tarif 519-C (Southern U.S.A.-Québec), MF-ICC 1791 and ICC NFB 319-C, applying between points in Southern United States, on the one hand, and points in the Province of Québec, Canada, on the other hand.

Amend stations in section 2 by the addition of carrier No. D-8450 thereto. Modification of governing provisions. Amend item 100 to remove provisions which have no application.

Revise commodity rates on pillow cases and sheets in item 4650 from Lyman, S.C., to Montreal, Québec, in order to provide rates originally intended.

Revise item 4830 applying on floor coverings and related articles, from Calhoun, Ga., and Chattanooga, Tenn., to Drummondville and Montreal, Québec by removing bracket in order for rates to apply as intended. Establish reduced rates on paper, printing, other than newspaper as described in NMFC item 150670 from Catawba, S.C. to (formerly, Québec).

For further information, please refer to the supplement filed with the Québec Transport Commission.

Request for transfer:  
The applicant-transferor requests the Commission to transfer to:  
Blanchette, Raymond  
Lambton  
Frontenac, P.Q.  
certificate or permit No. M-501616-D001, which he holds, to effect bulk trucking in Region No. 5, Artisan class.

Region 8 Artisan class  
The applicant, who holds certificate No. M-505255-D-001, issued on January 14, 1974, to operate a service in Region No. 8, Artisan class, requests that this certificate be transferred to Region No. 5 at the following address:  
Rural Road No. 1  
Windsor, P.Q.

Request for transfer:  
Girard, Raymond, requests the Commission to transfer to:  
Guilbeault, Roméo  
2251 Joliette, Apt. 1  
Longueuil, P.Q.

permit No. M-203733, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-2, Longueuil.

Request for transfer:  
Mons Investments Reg'd. requests the Commission to transfer to:  
Araujo, José  
3654 Clark  
Montreal, P.Q.

M-206245  
**ARAUJO, JOSÉ**

Rôle M-6754  
M-201269  
**LAVIOLETTE, J. R.**  
5877, De Meaux  
Montréal (Qué.)  
et/and  
M-206250  
**DESHARNAIS, MARCEL**

Rôle M-6755  
M-204043-D-7  
**BROUILLARD, LUCIEN**  
12130, Bois-de-Boulogne  
Montréal (Qué.)  
et/and  
M-206248  
**DRAPEAU, RIVARD,  
RAYMONDE**

Rôle M-6756  
M-200639  
**SMITH, ROLAND**  
8, St-Alphonse  
Drummondville (Qué.)  
et/and  
M-206240  
**GIGNAC, DENIS**

Rôle M-6757  
M-204450-D-2  
**GILL, GURCHARAN  
SINGH**  
2188, Lapierre  
LaSalle (Qué.)  
et/and  
M-206251  
**GILL, GANGA SINGH**

Rôle M-6758  
M-201154  
**LUDMER, REUBEN**  
5401, ave King-Edward  
Montréal (Qué.)  
et/and  
M-206249  
**SCOTT, ROBERT**

Rôle M-6759  
M-203975-D-3  
**MAHEU, JEAN-LOUIS**  
183, Molière  
Châteauguay-Centre (Qué.)  
et/and  
M-206158-D-2  
**TROTTIER, BERNARD**

Rôle M-6760  
M-201390  
**KRAVITZ, ETTIE**  
7920, Kingsley, app. 6  
Côte-St-Luc, (Qué.)  
et/and  
M-203022-D-2  
**WEISER ZIGMUND**

le permis no M-203662-D-5 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:  
Laviolette, J.R., demande à la Commission de transférer à:  
Desharnais, Marcel  
7235, Pierre-Corneille, app. 536  
Montréal (Qué.)  
le permis no M-201269 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:  
Brouillard, Lucien, demande à la Commission de transférer à:  
Drapeau, Rivard, Raymonde  
41, Richard  
Chomedey, (Qué.)  
le permis no M-204043-D-7 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:  
Smith, Roland, demande à la Commission de transférer à:  
Gignac, Denis  
9-C Habitat-72  
Drummondville (Qué.)  
le permis no M-200639 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-39, Drummondville.

Demande de transfert:  
Gill, Gurcharan Singh, demande à la Commission de transférer à:  
Gill, Ganga Singh  
C221, Jean-Milot, app. 1  
LaSalle (Qué.)  
le permis no M-204450-D-2 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:  
Ludmer, Reuben, demande à la Commission de transférer à:  
Scott, Robert  
4800, Pie IX, app. 12  
Montréal (Qué.)  
le permis no M-201154 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:  
Maheu, Jean-Louis, demande à la Commission de transférer à:  
Trottier, Bernard  
314, St-Augustin  
Montréal (Qué.)  
le permis no M-203975-D-3 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:  
Kravitz, Ettie, demande à la Commission de transférer à:  
Weiser, Zigmund  
2700, Goyer  
Montréal (Qué.)  
le permis no M-201390 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

permit No. M-203662-D-5, which it holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Request for transfer:  
Laviolette, J.R., requests the Commission to transfer to:  
Desharnais, Marcel  
7235 Pierre-Corneille, Apt. 536  
Montreal, P.Q.  
permit No. M-201269, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Request for transfer:  
Brouillard, Lucien, requests the Commission to transfer to:  
Drapeau-Rivard, Raymonde  
41 Richard  
Chomedey, P.Q.  
permit No. M-204043-D-7, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Request for transfer:  
Smith, Roland, requests the Commission to transfer to:  
Gignac, Denis  
9-C Habitat '72  
Drummondville, P.Q.  
permit No. 200639, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-29, Drummondville.

Request for transfer:  
Gill, Gurcharan Singh, requests the Commission to transfer to:  
Gill, Ganga Singh  
0221 Jean-Milot, Apt. 1  
LaSalle, P.Q.  
permit No. M-204450-D-2, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Request for transfer:  
Ludmer, Reuben, requests the Commission to transfer to:  
Scott, Robert  
4800 Pie IX, Apt. 12  
Montreal, P.Q.  
permit No. M-201154, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Request for transfer:  
Maheu, Jean-Louis, requests the Commission to transfer to:  
Trottier, Bernard  
314 St-Augustin  
Montreal, P.Q.  
permit No. M-203975-D-3, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Request for transfer:  
Kravitz, Ettie, requests the Commission to transfer to:  
Weiser, Zigmund  
2700 Goyer  
Montreal, P.Q.  
permit No. M-201390, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomeration A-11, Montreal.

Rôle M-6761  
M-203975-D-2  
**MAHEU, JEAN-LOUIS**  
183, Molière  
Châteauguay-Centre (Qué.)  
et/and  
M-206247  
**TROTTIER, MAURICE**

Demande de transfert:  
Maheu, Jean-Louis, demande à la Commission de transférer à:  
Trottier, Maurice  
175, Rose-de-Lima  
Montréal (Qué.)  
le permis no M-203975-D-2 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:  
Maheu, Jean-Louis, requests the Commission to transfer to:  
Trottier, Maurice  
175 Rose-de-Lima  
Montreal, P.Q.  
permit No. M-203975-D-2, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-11, Montreal.

Rôle M-6768  
10266-V-D-1  
**J. LECAVALIER**  
**TRANSPORT INC.**  
1390, rue Filion  
Ville St-Laurent 381 (Qué.)

Modification de la clause c:  
La requérante que détient la clause c suivante:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

De Montréal à tout point situé dans un rayon de deux cents milles des limites de ladite ville, à l'exception de Victoriaville, Arthabaska, Plessisville, Princeville et Québec, ainsi que des comtés de Montmagny et Bellechasse, pour le transport du bois ouvré et de bois laminé (plywood) pour le compte de Bock & Tétréau Ltée, et retour avec marchandise refusée seulement.

voudrait que ladite clause c se lise dorénavant comme suit:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

De Montréal à tout point situé dans un rayon de deux cents milles des limites de ladite ville, à l'exception de Victoriaville, Arthabaska, Plessisville, Princeville et Québec, ainsi que des comtés de Montmagny et Bellechasse pour le transport de bois ouvré, de bois laminé (plywood), et de bois de construction, pour le compte de Bock & Tétréau Ltée et de Northwood Building Materials, et retour avec marchandises refusées seulement.

Modification of clause c:  
The applicant, whose permit contains the following clause c:

Restricted trucking - long distance - radius - contract -

From Montreal to any point located within a radius of two hundred miles from the limits of said City, except Victoriaville, Arthabaska, Plessisville, Princeville and Québec City, and the Counties of Montmagny and Bellechasse, for the transport of worked lumber and plywood on behalf of Bock & Tétréau Ltée, and return with refused goods only.

would like the said clause c to read henceforth as follows:

Restricted trucking - long distance - radius - contract -

From Montreal to any point located within a radius of two hundred miles from the limits of said City, except Victoriaville, Arthabaska, Plessisville, Princeville and Québec City, and the Counties of Montmagny and Bellechasse, for the transport of worked lumber, plywood and building lumber, on behalf of Bock & Tétréau Ltée and Northwood Building Materials, and return with refused goods only.

Rôle M-6769  
1402-DY 2035-DYV-D-1  
**DESJARDINS**  
**CHEVROLET**  
**OLDSMOBILE INC.**  
190, boul. St-Jean-Baptiste  
Châteauguay-Centre (Qué.)

Nouvelle demande:  
La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'être autorisée à donner les services de location suivants:

1. Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade (automobiles et station wagons) au public en général au 190, boul. St-Jean-Baptiste, Châteauguay-Centre (Qué.).

2. Location à long terme (1 an et plus) de véhicules de promenade (automobiles et station wagons) au public en général.

3. Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de commerce et de livraison (camions seulement) au public en général au 190, boul. St-Jean-Baptiste, Châteauguay-Centre (Qué.).

4. Location à long terme (1 an et plus) de véhicules de commerce et de livraison (camions seulement) au public en général au 190, boul. St-Jean-Baptiste, Châteauguay-Centre (Qué.).

New application:  
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following leasing services:

1. Leasing of pleasure vehicles (automobiles and station wagons), on a short-term basis (less than one year), at 190 St-Jean-Baptiste Blvd., Châteauguay-Centre, P.Q., for the general public.

2. Leasing of pleasure vehicles (automobiles and station wagons), on a long-term basis (one year or more), for the general public.

3. Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks only), on a short-term basis (less than one year), at 190 St-Jean-Baptiste Blvd., Châteauguay-Centre, P.Q., for the general public.

4. Leasing of commercial and delivery vehicles (trucks only), on a long-term basis (one year or more), at 190 St-Jean-Baptiste Blvd., Châteauguay-Centre, P.Q., for the general public.

Rôle M-6770  
13579-V-D-4  
**LAFORTUNE TRANSPORT**  
**LTÉE**  
47, rue Forest  
L'Assomption (Qué.)

Location à long terme:  
La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir l'autorisation de louer, pour une période d'un an, le véhicule suivant:

Ford 1973  
V91RVR 91826  
FX-1136/1974

appartenant à René Gruthman qui est détenteur du permis no 853-DYV.

Long-term leasing:  
The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to lease the following vehicle for a period of one year:  
1973 Ford  
V91RVR 91826  
FX-1136/1974  
belonging to René Gruthman, holder of permit No. 853-DYV.

Rôle M-6771  
22452-V-D-1

NICOL, RAYMOND

C.P. 44  
Deauville (Qué.)

**Clause additionnelle:**

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon -

De Deauville à tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 150 milles des limites de ladite ville et retour, pour le transport de maisons mobiles et sections de maisons préfabriquées aux clients des marchands de maisons mobiles et maisons préfabriquées de ladite localité.

**Droit additionnel:**

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de louer et tirer avec ses tracteurs, les remorques de Performance Sailerft Inc. pour transporter les marchandises de cette dernière et Performance Sailerft Inc. pourra louer à Can-Am Marine Transit Ltd. ses remorques pour les mêmes fins.

Ce droit additionnel s'applique à toutes les clauses du permis no 22772-V de Can-Am Marine Transit Ltd.

a) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

a) De Dorion et de toutes les localités situées dans un rayon de trente (30) milles, jusqu'à la frontière Québec-États-Unis (postes douaniers: Dundee, Blackpool, Lacolle, Philipsburg) pour le transport de bateaux à voile et d'accessoires afférents, au moyen d'équipement spécial (remorque à plate-forme très surbaissée ou camion muni de supports spécialement agencés), à destination d'endroits situés dans les États suivants: New Hampshire, Massachusetts, Connecticut, New York, New Jersey, Maryland, Michigan, et Indiana, et retour avec la marchandise endommagée.

**Restriction concernant la clause a:**

La clause a de ce permis doit être exploitée avec un permis complémentaire délivré par l'*Interstate Commerce Commission*.

b) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

b) De Dorion et de toutes les localités situées dans un rayon de trente (30) milles, à la frontière Québec-Ontario (points d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune) pour le transport de bateaux à voile et d'accessoires afférents, au moyen d'équipement spécial (remorque à plate-forme très surbaissée et camion muni de supports spécialement agencés), à destination de tout endroit situé en Ontario, et retour avec la marchandise endommagée.

**Restriction concernant la clause b:**

La clause b de ce permis doit être exploitée avec un permis complémentaire délivré par l'*Ontario Highway Transport Board*.

c) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

c) De Dorion et de toutes les localités situées dans un rayon de trente (30) milles, à la frontière Québec-Ontario (points d'entrée: Rivière-Beaudette et Pointe-Fortune) en transit jusqu'à la frontière Ontario-États-Unis, pour le transport de bateaux à voile et d'accessoires afférents, au moyen d'équipement spécial (remorque à plate-forme très surbaissée ou camion muni de supports spécialement agencés), à destination d'endroits situés dans les États du Michigan, de

**Additional clause:**

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to provide the following transport service, under the prescribed conditions:

Restricted trucking - long distance - radius -

From Deauville to any point located within a distance of 150 miles from the limits of said locality, and return, for the transport of mobile homes and sections of prefabricated homes to customers of dealers of such mobile and prefabricated homes in said locality.

**Additional right:**

The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to lease and to haul, with its tractors, the trailers belonging to Performance Sailerft Inc., in order to transport the latter's goods, Performance Sailerft Inc. shall have the right to lease its trailers to Can-Am Marine Transit Ltd. for the same purpose.

This additional right applies to all clauses of permit No. 22772-V held by Can-Am Marine Transit Ltd.

(a) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(a) From Dorion to all localities within a radius of thirty (30) miles to the Québec-United States border (ports of entry: Dundee, Blackpool, Lacolle, Philipsburg for the transportation of sailboats and ancillary equipment using specialized equipment (extra-low bed trailer or trucks with specially designed racks) destined to points in the states of New Hampshire, Massachusetts, Connecticut, New York, New Jersey, Maryland, Michigan and Indiana, and return with damaged merchandise.

**Restriction re/clause a:**

Clause a of this permit is to be operated in conjunction with a complementary permit to be issued by the I.C.C.

(b) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(b) From Dorion and all localities within a radius of thirty (30) miles to the Québec-Ontario border (ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune) for the transportation of sailboats and ancillary equipment using specialized equipment (extra-low bed trailer or trucks with specially-designed racks) and destined to all points in Ontario, and return with damaged merchandise.

**Restriction re/clause b:**

Clause b of this permit is to be operated in conjunction with a complementary permit to be issued by the O.H.T.B.

(c) Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -

(c) From Dorion and all localities within a radius of thirty (30) miles to the Ontario-Québec border (ports of entry: Rivière-Beaudette and Pointe-Fortune) in transit to the Ontario-United States border, for the transportation of sailboats and ancillary equipment, using specialized equipment (extra-low bed trailer and trucks with specially-designed racks) and destined to points in the states of Michigan, Indiana and Ohio, and return with damaged merchandise.

Rôle M-6772  
22772-V-D-4

CAN-AM MARINE  
TRANSIT LTD.

Boîte postale 790  
Main Road, Hudson  
(Vaudreuil) (Qué.)

l'Indiana et de l'Ohio, et retour avec les marchandises endommagées.

d) Transport restreint - longue distance - territoire -

d) De tout endroit dans la province de Québec, à l'exception d'Arthabaska, Princeville, Plessisville, Victoriaville, Warwick, St-Louis-de-Blanford, Grand'Mère, dans un rayon de cinq (5) milles de ladite ville, à tout endroit de la province de Québec, pour le transport de bateau à voile et accessoires afférents, au moyen d'équipement spécial (remorque à plate-forme très surbaissée ou camion muni de supports spécialement agencés) y compris la marchandise endommagée.

La requérante demande à la Commission des transports du Québec que le permis émis au nom de M. Paul-André Cholette lui soit transféré vu le décès de son époux survenu le 17 janvier 1975.

Ce permis se lit comme suit:

Classe de permis:

Permis restreint - rayon - à l'occasion de baptêmes, mariages et funérailles suivant les dispositions de la loi concernant le transport routier.

Service:

1. Transport de voyageurs ou de fleurs par véhicules de promenade (non enregistrés comme taxis) à l'occasion de funérailles, dans les limites de la cité de Montréal et dans un rayon de quinze (15) milles de ladite cité et occasionnellement, de ces endroits, à un point situé dans la province ou aux frontières de ladite province à un taux par voyage ou par mille suivant les taux déposés.

2. Transport de voyageurs par véhicules de promenade (non enregistrés comme taxis) à l'occasion de baptêmes et mariages dans les limites de la cité de Montréal et dans un rayon de quinze (15) milles de ladite cité à un taux par voyage ou par mille suivant les taux déposés.

Demande de transfert:

Thomson, Mme Helen, demande à la Commission de transférer à:

Ladouceur, Jean-Marie  
4960, Nanterre  
Pierrefonds (Qué.)

le permis no M-201133-D-3 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-12, Ouest de Montréal.

Demande de transfert:

Milioto, Antonino, demande à la Commission de transférer à:

Armenio, Antonio  
6390, boul. Robert  
St-Léonard (Qué.)

le permis no M-205135 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-5, Est de Montréal.

Demande de transfert:

Gill, Gurcharan Singh, demande à la Commission de transférer à:

Barrière, Mme Raymonde  
1712, Delorme  
LaSalle (Qué.)

le permis no M-204450-D-1 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

(d) Restricted trucking - long distance - territory -

(d) From any point located in the Province of Québec, except Arthabaska, Princeville, Plessisville, Victoriaville, Warwick, Saint-Louis-de-Blanford, Grand'Mère, within a radius of five (5) miles from said localities to any point located in the Province of Québec, for the transport of sailboats and ancillary equipment, including damaged merchandise, using specialized equipment (extra-low bed trailer and trucks with specially-designed racks).

The applicant requests from the Québec Transport Commission that the permit issued in behalf of Mr. Paul André Cholette be transferred to her behalf, considering the death of her husband, which occurred on January 17, 1975.

This permit reads as follows:

Class of permit:

Restricted permit - radius - for christenings, weddings and funerals, pursuant to the provisions of the legislation concerning road transport.

Service:

1. Transport of passenger or flowers in pleasure vehicles (not registered as taxicabs), for funerals, within the limits of the City of Montreal and within a radius of fifteen (15) miles from said City, and occasionally, from these points to any other point located in the Province of Québec, or to the borders of said Province, at a per-trip or per-mile rate according to the rates filed with the Commission.

2. Transport of passengers in pleasure vehicles (not registered as taxicabs) for christenings and weddings, within the limits of the City of Montreal and within a radius of fifteen (15) miles from said City, at a per-trip or per-mile rate, according to the rates filed with the Commission.

Request for transfer:

Thomson, Mrs. Helen, requests the Commission to transfer to:

Ladouceur, Jean-Marie  
4960 Nanterre  
Pierrefonds, P.Q.

permit No. M-201133-D-3, which she holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-12, West of Montreal.

Request for transfer:

Milioto, Antonino, requests the Commission to transfer to:

Armenio, Antonio  
6390 Robert Blvd.  
Saint-Léonard, P.Q.

permit No. M-205135, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-5, East of Montreal.

Request for transfer:

Gill, Gurcharan Singh, requests the Commission to transfer to:

Barrière, Mrs. Raymonde  
1712 Delorme  
LaSalle, P.Q.

permit No. M-204450-D-1, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-11, Montreal.

Rôle M-6773

2974-ATL-D-1

**CHOLETTE, Madame  
LUCILLE**

115, 10e Avenue  
Notre-Dame-du-Sacré-Coeur  
(Laprairie) (Qué.)

Rôle M-6774

M-201133-D-3

**THOMSON, Mme HELEN**

345, avenue Dorval app. 31  
Dorval (Qué.)  
et/and

M-204955-D-5

**LADOUCEUR, JEAN-  
MARIE**

Rôle M-6775

M-205135

**MILIOTO, ANTONINO**

5302, Paimpel  
St-Léonard (Qué.)  
et/and

M-205828-D-2

**ARMENIO, ANTONIO**

Rôle M-6776

M-204450-D-1

**GILL, GURCHARAN  
SINGH**

2188, Lapierre  
LaSalle (Qué.)  
et/and

M-206214-D-3

**BARRIÈRE, Mme  
RAYMONDE**

Rôle M-6777  
M-204136  
**MAIKAPAR, ALEXIS C.**  
320, Thompson, app. 204  
St-Laurent (Qué.)  
et/and  
M-205829-D-2  
**KAISER, AUGUST**

Demande de transfert:  
Maikapar, Alexis C., demande à la Commission de transférer à:  
Kaiser, August  
3467, Champdoré  
St-Michel (Qué.)  
le permis no M-204136 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:  
Maikapar, Alexis C., requests the Commission to transfer to:  
Kaiser, August  
3467 Champdoré  
Saint-Michel, P.Q.  
permit No. M-204136, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-11, Montreal.

Rôle M-6778  
M-203591  
**SÉGUIN, GILLES**  
Ruisseau-des-Olives  
Anse-Pleureuse  
(Gaspé-Ouest) (Qué.)  
et/and  
M-206141-D-2  
**TREMBLAY, NAPOLÉON**

Demande de transfert:  
Seguin, Gilles, demande à la Commission de transférer à:  
Tremblay, Napoléon  
720, rue Brodeur, app. 3  
Longueuil (Qué.)  
le permis no M-203591 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-2, Longueuil.

Request for transfer:  
Seguin, Gilles, requests the Commission to transfer to:  
Tremblay, Napoléon  
720 Brodeur Street, Apt. 3  
Longueuil, P.Q.  
permit No. M-203591, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-2, Longueuil.

Rôle M-6779  
M-206226-D-1  
**DE PROENCA PEDRO, JOAO**  
3485, Papineau app. 707  
Montréal (Qué.)

Nouvelle demande:  
La partie requérante demande à la Commission un permis de propriétaire pour effectuer, par véhicule-taxi, du transport spécialisé dans l'agglomération A-11, Montréal.

New application:  
The applicant requests from the Commission an owner's permit to effect transport by taxicab and specialized transport in Conglomération A-11, Montreal.

Rôle M-6780  
M-206226-D-2  
**DE PROENCA PEDRO, JOAO**  
3485, Papineau, app. 707  
Montréal (Qué.)

Nouvelle demande:  
La partie requérante demande à la Commission un permis de propriétaire pour effectuer, par véhicule-taxi, du transport spécialisé dans l'agglomération A-11, Montréal.

New application:  
The applicant requests from the Commission an owner's permit to effect transport by taxicab and specialized transport in Conglomération A-11, Montreal.

Rôle M-6781  
M-204743-D-1  
**NEVEU, GILBERT**  
105, Cartier  
Pointe-Claire (Qué.)  
et/and  
M-206041-D-2  
**FILISSETTI, ALBERT**

Demande de transfert:  
Neveu, Gilbert, demande à la Commission de transférer à:  
Filisetti, Albert  
12300 Gouin ouest  
Pierrefonds (Qué.)  
le permis no 204743-D-1 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-12, Ouest de Montréal.

Request for transfer:  
Neveu, Gilbert, requests the Commission to transfer to:  
Filisetti, Albert  
12300 Gouin West  
Pierrefonds, P.Q.  
permit No. 204743-D-1, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-12, West of Montreal.

Rôle M-6782  
M-204233  
**POTTER, RONALD**  
12024, Lachapelle, app. 502  
Cartierville (Qué.)  
et/and  
M-205298-D-12  
**LES ENTREPRISES J. P. ROY INC.**

Demande de transfert:  
Potter, Ronald, demande à la Commission de transférer à:  
Les Entreprises J.P. Roy inc.  
1955, Grenet  
St-Laurent (Qué.)  
le permis no M-204233 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:  
Potter, Ronald, requests the Commission to transfer to:  
Les Entreprises J.P. Roy Inc.  
1955 Grenet  
Saint-Laurent, P.Q.  
permit No. M-204233, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-11, Montreal.

Rôle M-6783  
M-201650  
**GERVAIS, GUY**  
2137, De Lorimier  
Longueuil (Qué.)  
et/and  
M-201674-D-2  
**DAIGNEAULT, MICHEL**

Demande de transfert:  
Gervais, Guy, demande à la Commission de transférer à:  
Daigneault, Michel  
2785, Terrasse-Beaucourt  
Longueuil (Qué.)  
le permis no M-201650 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-2, Longueuil.

Request for transfer:  
Gervais, Guy, requests the Commission to transfer to:  
Daigneault, Michel  
2785 Beaucourt Terrace  
Longueuil, P.Q.  
permit No. M-201650, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-2, Longueuil.

Rôle M-6784  
M-204144  
**CHYCZEK, BORIS**  
4860, Plamondon, app. 9  
Montréal (Qué.)  
et/and  
M-203281-D-2  
**DAVISON, EDWARD**

Demande de transfert:  
Chyczek, Boris, demande à la Commission de transférer à:  
Davison, Edward  
9791, boul. LaSalle  
LaSalle (Qué.)  
le permis no M-204144 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Request for transfer:  
Chyczek, Boris, requests the Commission to transfer to:  
Davison, Edward  
9791 LaSalle Blvd.  
LaSalle, P.Q.  
permit No. M-204144, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-11, Montreal.

Rôle M-6785  
M-202390-D-3  
**CADORETTE, ROLAND**  
65, Sherbrooke  
Magog (Qué.)  
et/and  
M-206143  
**LAMMERS, RONALD**

Rôle M-6786  
M-203659  
**LEVESQUE, GASTON**  
777, Ste-Foy  
Longueuil (Qué.)  
et/and  
M-203227-D-3  
**ALLARD, JACQUES**

Rôle M-6787  
M-202888-D-2  
**PION, BERTRAND**  
342, Grande-Côte  
St-Eustache (Qué.)  
et/and  
M-206244  
**LACASSE, GILLES**

Rôle M-6788  
M-203953-D-6  
**J. H. TREMBLAY LTÉE**  
83, Durocher  
St-Lambert (Qué.)  
et/and  
M-206139  
**RIBERIO, FLORESTINO**

Rôle M-6789  
M-201584  
**SOFFER, ELI**  
5461, Cranbrook, app. 303  
Montréal, (Qué.)  
et/and  
M-206243  
**ERDELYI, ISTVAN**

Rôle M-6790  
M-202390-D-2  
**CADORETTE, ROLAND**  
65, Sherbrooke  
Magog (Qué.)  
et/and  
M-206235  
**BÉLANGER, UBALD**

Rôle Q-3175  
Q-201822  
**BEAUCHAMPS, GEORGES**  
6251, Place Des Capucines  
Orsainville (Qué.)  
Q-201996-D-2  
**POULIOT, ROMUALD**  
232, avenue Blouin  
Duberger (Qué.)

Rôle Q-3176  
Q-201216 D-3  
**GABOURY, BERNARD**  
4645, St-Félix  
Cap-Rouge (Qué.)

Demande de transfert:  
Cadorette, Roland, demande à la Commission de transférer à:  
Lammers, Ronald  
R.R. no 2  
Magog (Qué.)  
le permis no M-202390-D-3 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Magog 05-3734-CT, comprenant Magog.

Demande de transfert:  
Levesque, Gaston, demande à la Commission de transférer à:  
Allard, Jacques  
725, Goyette, app. 2  
Longueuil (Qué.)  
le permis no M-203659 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-2, Longueuil.

Demande de transfert:  
Pion, Bertrand, demande à la Commission de transférer à:  
Lacasse, Gilles  
316, Renaud, app. 2  
St-Eustache (Qué.)  
le permis no M-202888-D-2 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-14, St-Eustache.

Demande de transfert:  
J.H. Tremblay Ltée demande à la Commission de transférer à:  
Riberio, Florestino  
4057, Esplanade, app. 1  
Montréal (Qué.)  
le permis no M-203953-D-6 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:  
Soffer, Eli, demande à la Commission de transférer à:  
Erdelyi, Istvan  
589, Côte-Ste-Catherine  
Outremont, Montréal (Qué.)  
le permis no M-201584 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:  
Cadorette, Roland, demande à la Commission de transférer à:  
Bélangier, Ubald  
126, Main ouest  
Magog (Qué.)  
le permis no M-202390-D-2 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Magog 05-3734-CT, comprenant Magog.

Demande de transfert:  
Beauchamps, Georges, demande à la Commission de transférer à:  
Pouliot, Romuald  
232, avenue Blouin  
Duberger (Qué.)  
le permis no Q-201822 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération A-25, Charlesbourg-Orsainville.

Demande de transfert:  
Gaboury, Bernard, demande à la Commission de transférer à:  
Dionne, Raynald  
1439, Provencher  
Cap-Rouge (Qué.)

Request for transfer:  
Cadorette, Roland, requests the Commission to transfer to:  
Lammers, Ronald  
R.R. No. 2  
Magog, P.Q.  
permit No. M-202390-D-3, which he holds, to effect transport by taxicab in the Region of Magog 05-3734-CT, including Magog.

Request for transfer:  
Levesque, Gaston, requests the Commission to transfer to:  
Allard, Jacques  
725 Goyette, Apt. 2  
Longueuil, P.Q.  
permit No. M-203659, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-2, Longueuil.

Request for transfer:  
Pion, Bertrand, requests the Commission to transfer to:  
Lacasse, Gilles  
316 Renaud, Apt. 2  
Saint-Eustache, P.Q.  
permit No. M-202888-D-2, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-14, Saint-Eustache.

Request for transfer:  
J.H. Tremblay Ltée requests the Commission to transfer to:  
Riberio, Florestino  
4057 Esplanade, Apt. 1  
Montreal, P.Q.  
permit No. M-203953-D-6, which it holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-11, Montreal.

Request for transfer:  
Soffer, Eli, requests the Commission to transfer to:  
Erdelyi, Istvan  
589 Côte Sainte-Catherine  
Outremont, Montreal, P.Q.  
permit No. M-201584, which he holds, to effect transport by taxicab in Conglomération A-11, Montreal.

Request for transfer:  
Cadorette, Roland, requests the Commission to transfer to:  
Bélangier, Ubald  
126 Main West  
Magog, P.Q.  
permit No. M-202390-D-2, which he holds, to effect transport by taxicab in the Region of Magog 05-3734-CT, including Magog.

Application for transfer:  
Beauchamps, Georges, requests the Commission to transfer to:  
Pouliot, Romuald  
232 Blouin Avenue  
Duberger (Qué.)  
permit No. Q-201822 to effect transport by taxicab in Conglomération A-25, Charlesbourg-Orsainville.

Application for transfer:  
Gaboury, Bernard, requests the Commission to transfer to:  
Dionne, Raynald  
1439 Provencher  
Cap-Rouge (Qué.)

Q-202165  
**DIONNE, RAYNALD**  
 1439, Provencher  
 Cap-Rouge (Qué.)

Rôle Q-3179  
 15957-V-D-23

**TRUST GÉNÉRAL DU CANADA**

1091, Chemin St-Louis  
 Sillery (Québec)  
 Siège social:  
 Head Office:  
 Montréal  
 Requérant / Applicant  
 vs

**GÉRARD NOLIN LTÉE**

150, de l'Église  
 C.P. 100  
 Parc Industriel  
 St-Jean-Chrysostome (Lévis)  
 et

**GRÉGOIRE BELLAVANCE**

ès-qualité de syndic à la faillite  
 de Gérard Nolin Ltée  
 71, St-Pierre  
 Québec (Qué.)  
 Intimés / Respondent  
 et

**FRANÇOIS NOLIN LTÉE**

2000, rue Léon-Harmel  
 Québec (Qué.)  
 Mis en cause

le permis no Q-201216-D-3 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération A-38, Ste-Foy-Sillery.

Requête en révision en vertu de l'article 19 de la Loi des transports.

Le requérant expose:

1. Le 28 janvier 1975, la Commission des transports du Québec rendait sa décision dans la présente affaire, accordant, de façon temporaire, le transfert de permis de Gérard Nolin Ltée (15957-V) à Grégoire Bellavance syndic à la faillite de Gérard Nolin Ltée.

2. Cette décision a été rendue suite à la publication dans le journal « Le Jour » d'un avis à cet effet.

3. Cet avis a été publié les 16, 17 et 18 janvier 1975, tel qu'il appert des photocopies des pages du journal « Le Jour », déposées au soutien des présentes sous la cote R-1.

4. A la publication du 16 janvier 1975, une erreur s'est glissée au texte de la demande de Grégoire Bellavance puisque l'on pouvait lire: « Prenez avis que le soussigné sépare de son intention d'introduire... »

5. Vu l'erreur dans la publication du 16 janvier 1975, trois autres avis au nom de Grégoire Bellavance étaient publiés dans le journal « Le Jour », les 21, 22 et 23 janvier 1975; le tout tel qu'il appert de photocopies des pages de ce journal, produites au soutien des présentes sous la cote R-2.

6. Le 24 janvier 1975, une opposition du Trust Général du Canada, concernant le transfert de permis de Gérard Nolin Ltée, a été envoyée à la Commission des transports du Québec dans les délais prévus au règlement 2.

7. Le 26 janvier 1975, l'opposition du Trust Général du Canada était entrée aux bureaux de la Commission des transports du Québec.

8. Le requérant avait un intérêt direct à s'opposer à la demande de Grégoire Bellavance, puisque tel qu'il est mentionné au paragraphe 2 de son opposition, une demande semblable à celle de celui-ci avait été introduite à la Commission des transports, le 7 novembre 1974.

9. Cette demande faite par le requérant n'a pas encore été entendue par la Commission des transports, et ce, à la connaissance même de la Commission puisque le 24 janvier 1975, l'Honorable Juge Louis-Philippe Bouchard adressait une lettre aux soussignés leur demandant une date approximative pour considérer la demande du requérant.

10. Le requérant n'ayant pas été entendu, ce dernier en subit un très grand préjudice. C'est pourquoi, plaise au tribunal:

De réviser sa décision pour permettre au requérant de se faire entendre et d'ainsi faire valoir ses droits;

D'ordonner qu'une audience publique soit tenue à cette fin, et d'y appeler toutes les parties intéressées.

Demande de fixation de taux:  
 Augmentation de 7½% sur les taux de/ou à Hull, Qué.

Applicable sur tous les taux de classe, d'espèce

permit No. Q-201216-D-3 to effect transport by taxicab in Conglomeration A-38, Sainte-Foy-Sillery.

Application for review under section 19 of the Transport Act.

The applicant states that:

1. On January 28, 1975, the Québec Transport Commission handed down its decision in this case, temporarily granting the transfer of the permit held by Gérard Nolin Ltée (15957-V) to Grégoire Bellavance, trustee in bankruptcy for Gérard Nolin Ltée.

2. This decision was rendered following the publication of a notice to this effect in the newspaper "Le Jour".

3. This notice was published on January 16, 17 and 18, 1975, as is shown in photocopies of the relevant pages of the newspaper "Le Jour", deposited in support of these presents under reference R-1.

4. In the January 16, 1975, publication, an error appeared in the application of Grégoire Bellavance which read: Prenez avis que le soussigné sépare de son intention d'introduire... »

5. Since the January 16, 1975, publication contained an error, three other notices in the name of Grégoire Bellavance were published in the newspaper "Le Jour" on January 21, 22 and 23, 1975; these are shown in the photocopies of the relevant pages of the newspaper "Le Jour", produced in support hereof under reference R-2.

6. On January 24, 1975, a declaration of opposition, concerning the transfer of the permit held by Gérard Nolin Ltée, was sent by the General Trust of Canada to the Québec Transport Commission within the period of time provided for in Regulation 2.

7. On January 26, 1975, the declaration of opposition made by the General Trust of Canada was recorded at the offices of the Québec Transport Commission.

8. The applicant had a direct interest in opposing the application of Grégoire Bellavance since, as mentioned in paragraph 2 of the declaration of its opposition, a similar application had been presented to the Transport Commission on November 7, 1974.

9. The applicant's application has not yet been heard by the Transport Commission, a fact of which the Commission is aware, since on January 24, 1975, Judge Louis-Philippe Bouchard sent a letter to the undersigned requesting of them an approximate date for consideration of such application.

10. The fact that the applicant has not yet been heard is very prejudicial to it.

Therefore, may it please the tribunal.

To review its decision in order to enable the applicant to be heard and thereby to establish its rights;

To order that a public hearing be held for such purpose and to call all the parties concerned to appear at such hearing.

Application for fixation of rates:  
 Rate increase of 7½%.

Applicable on all class rates commodity rates

Rôle M-6798  
 30003-D-65-TF  
**BUREAU DES TARIFS DU QUÉBEC INC.**  
 1259, rue Berri, suite 460  
 Montréal (Qué.)

ainsi que  
les frais minimum publiés dans les tarifs.

Tarifs: 20, 30, 70-B, 80-A, 90-A, 100-C  
101-D, X-105-B.

Exception: Les frais accessoires publiés à  
ces tarifs.

Nous demandons que cette augmentation  
soit en vigueur le 1er avril 1975, et ce en  
vertu du règlement 2H, section 2.58.1.

Note: Pour renseignements supplémen-  
taires, veuillez consulter les demandes déposées à la Commission des transports du Québec.

Transfert de permis:  
Le requérant-vendeur:  
Edmond Sweeney  
10554 Parc Georges  
Montréal-Nord (Qué.)

s'adresse à la Commission des transports du  
Québec dans le but d'obtenir l'approbation  
de cette dernière sur le transfert de son permis  
22473-V en faveur de:

Requérant-acquéreur:  
Réal Ouellette  
5035, rue Belmont  
St-Hubert (Qué.)

Le tout conformément aux dispositions de  
l'article 36 de la Loi des transports.

Teneur du permis 22473-V:

- a) Transport général - Service local -  
a) Montréal et tous les endroits situés sur  
une distance ne dépassant pas 5 milles des  
limites de ladite ville, et retour.
- a) Transport général - longue distance -  
rayon -  
b) De Montréal à tous les endroits situés  
sur une distance ne dépassant pas 30 milles  
de ladite ville, et retour.

Transfert partiel de permis:  
La requérante-venderesse:  
(92-V)  
Asbestos Eastern Transport Inc.  
C.P. 30, Asbestos  
Comté Richmond (Qué.)

s'adresse à la Commission des transports du  
Québec dans le but d'obtenir l'approbation  
de cette dernière concernant le transfert de  
la classe e de son permis 92-V en faveur de:

La requérante-acquéreur:  
(22150-V)  
Ryder Truck Lines Inc.  
P.O. Box 2408  
Jacksonville, Floride 32202, U.S.A.  
au Québec:  
200, St-Jacques Suite 905  
Montréal (Qué.) H2Y 1M1

Le tout conformément aux dispositions de  
l'article 36 de la Loi des transports.

Teneur de la clause e du permis 92-V:

- e) Transport général - longue distance -  
route - régulier -
- e) Des douanes canadiennes, de Lacolle et  
de Blackpool à St-Hyacinthe, Drummond-  
ville, Victoriaville, Québec et tous les points  
intermédiaires y compris Montréal, et retour.

En donnant ce service, le détenteur de  
permis aura le droit de desservir les localités  
suivantes:

1. De St-Hilaire à Sorel et les points inter-  
médiaires, et retour, via route no 21;
2. De Drummondville à Sorel et les points  
intermédiaires, et retour, via route no 22;

also  
Minimum charges published in tariffs named  
below.

Tariffs: 20, 30, 70-B, 80-A, 90-A, 100-C,  
101-D, X-105-B.

Exception: Accessorial charges published  
in these tariffs.

We would ask this increase to be effective  
April 1st 1975, as per rule 2H, section 2.58.1

Note: For further informations, see ap-  
plication filed with the Québec Transport  
Commission.

Transfer of permit:  
The applicant-vendor:  
Edmond Sweeney  
10554 Parc Georges  
Montreal-North, Qué.

requests from the Québec Transport Com-  
mission approval of the transfer of his permit  
22473-V in behalf of:

Applicant-purchaser:  
Réal Ouellette  
5035 Belmont Street  
Saint-Hubert, Qué.

The whole in conformity with the provi-  
sions of section 36 of the Transport Act.

Text of permit 22473-V:

- (a) General trucking - local service -  
a) Montreal and all points located within  
a distance of 5 miles from the limits of said  
City, and return.
- (b) General trucking - long distance -  
radius -  
b) From Montreal to all points located  
within a distance of 30 miles from the limits  
of said City, and return.

Partial transfer of permit:  
The applicant-vendor:  
Asbestos Eastern Transport Inc.  
(92-V)  
P.O. Box 30, Asbestos  
Richmond County, Qué.

requests from the Québec Transport Com-  
mission approval of the transfer of clause e  
of their permit 92-V in behalf of:

The applicant-purchaser:  
(22150-V)  
Ryder Truck Lines Inc.  
P.O. Box 2408  
Jacksonville, Floride 32202 U.S.A.  
In Québec:  
200 Saint-Jacques St. W., Suite 905  
Montreal, Qué. H2Y 1M1

The whole in conformity with the provi-  
sions of section 36 of the Transport Act.

Terms of clause e of permit 92-V:

- (e) General trucking - long distance -  
route - regular -
- (e) From the Canadian customs in Lacolle  
and Blackpool to Saint-Hyacinthe, Drum-  
mondville, Victoriaville, Québec and all in-  
termediate points together with Montreal,  
and return.

While providing this service, the permit  
holder shall have the right to serve the fol-  
lowing localities:

1. From Saint-Hilaire to Sorel and inter-  
mediate points, and return, via road No. 21;
2. From Drummondville to Sorel and in-  
termediate points, and return, via road No.  
22;

Rôle M-6796

**SWEENEY, EDMOND**

10554, Parc Georges,  
Montréal-Nord (Qué.)

Rôle M-6795

92-V D-4

**ASBESTOS EASTERN  
TRANSPORT INC.**

C.P. 30  
Asbestos (Qué.)

3. De Drummondville à Richmond et Sherbrooke et les points intermédiaires, et retour, via route no 22;

4. De Victoriaville à Danville, Richmond et Sherbrooke et les points intermédiaires, et retour, via routes no 5 et no 22, avec le droit de desservir Asbestos.

Conditions et restrictions:

Le service 1-2-3-4 de la clause e du permis doit être opéré conjointement avec Ryder Truck Lines Inc. de Jacksonville, Floride.

3. From Drummondville to Richmond and Sherbrooke and intermediate points, and return, via road No. 22;

4. From Victoriaville to Danville, Richmond, and Sherbrooke, and intermediate points, and return, via roads No. 5 and No. 22, with the right to serve Asbestos.

Conditions and restrictions:

Services 1-2-3-4 of clause e of permit must be operated jointly with Ryder Truck Lines Inc. of Jacksonville, Florida.

Distribution des actions de la requérante-acquéreur: / *Distribution of shares of applicant-purchaser:*

Ryder Truck Lines, Inc. (tel qu'au / as of 4/16/74)

	Catégorie Class	Actions Shares	
IU Transportation Services, Inc.	Ordinaires / Common	97	100%

IU Transportation Services, Inc. (tel qu'au / as of 4/3/74)

	Catégorie Class	Actions Shares	
IU International Corporation	Ordinaires / Common	1,000	100%

IU International Corporation (tel qu'au / as of 12/31/74)

	Outstanding
Ordinaire / Common	27,440,213
Special Stock, Series A	1,748,935
\$5.00 Privilégiées / Preferred	89,542
\$1.25 Convertible Preferred	815,295
	<hr/> 30,093,985

Rôle M-6895

**TIPPET-RICHARDSON  
LTÉE**

77, rue Front est  
Toronto, Ontario

Mise en cause

Au Québec:

In Québec:

500, place d'Armes

Bureau 1,200

Montréal H2Y 2W4

Transfert d'actions:

M. H. Russell Naylor, qui détient 1,524 actions ordinaires de Tippet-Naylor Ltée une société de gestion qui détient les actions de la société mise en cause, a vendu 762 des dites actions ordinaires à M. Peter H. Naylor et les autres 762 actions à M. Bruce Naylor.

Le requérant-vendeur a sollicité l'approbation de la Commission des transports du Québec pour cette opération, conformément aux dispositions de l'article 39 de la Loi des transports.

Les actions de Tippet-Naylor Ltée, la société de gestion, sont réparties comme suit:

Actionnaires avant le transfert des actions:

	Ordinaires
H. T. Gwynne Burke, secrétaire-trésorier	1
Ronald Millen	5
Roy Capobianco	100
C. Ed Hall	100
E. G. Sparks	150
P. A. Pritchard	160
G. C. Carr	201
B. Naylor, directeur	319
P. Naylor, président	440
H. R. Naylor, président du Conseil	1,524
	<hr/> 3,000

Actionnaires au cas où la requête de transfert des actions serait approuvée:

	Ordinaires
H. T. Gwynne Burke, secrétaire-trésorier	1
Ronald Millen	5
Roy Capobianco	100
C. Ed Hall	100
E. G. Sparks	150
P. A. Pritchard	160
G. C. Carr	201
B. Naylor, directeur	1,081
P. Naylor, président	1,202
	<hr/> 3,000

Transfer of shares:

Mr. H. Russell Naylor who owns 1,524 common shares of Tippet-Naylor Limited, a holding company which owns the shares of the company *mise en cause*, has sold 762 of the said common shares to Mr. Peter H. Naylor and the 762 remaining common shares to Mr. Bruce Naylor.

The applicant-vendor has petitioned the Québec Transport Commission for its approval of the transaction, in accordance with the provisions of article 39 of the Transport Act.

The shares of Tippet-Naylor Limited, the holding company, are distributed as follows: Shareholders prior to transfer of shares:

	Common
H. T. Gwynne Burke, Secretary-Treasurer	1
Ronald Millen	5
Roy Capobianco	100
C. Ed Hall	100
E. G. Sparks	150
P. A. Pritchard	160
G. C. Carr	201
B. Naylor, Director	319
P. Naylor, President	440
H. R. Naylor, Chairman of the Board	1,524
	<hr/> 3,000

Shareholders assuming that the application for transfer of shares is approved:

	Common
H. T. Gwynne Burke, Secretary-Treasurer	1
Ronald Millen	5
Roy Capobianco	100
C. Ed Hall	100
E. G. Sparks	150
P. A. Pritchard	160
G. C. Carr	201
B. Naylor, Director	1,081
P. Naylor, President	1,202
	<hr/> 3,000

Les actions ordinaires sont sans valeur au pair et les détenteurs d'actions ordinaires auront droit à un vote pour chaque action ordinaire qu'ils détiennent, et ce à toutes les réunions d'actionnaires.

Common shares are without par value and holders of common shares shall be entitled to one (1) vote for each common share held by them at all shareholders' meetings.

60266-o

#### V — Avis de décisions rendues :

La Commission donne avis de la nature des décisions suivantes, prises par elle, conformément aux dispositions de l'article 2.58 du Règlement no 2. Dans le cas d'une décision rendue par un membre siégeant seul conformément à l'article 14 de la Loi des transports, la révision peut en être demandée dans les 15 jours francs de la présente publication.

#### V — Notice of decisions rendered :

The Commission gives notice of the nature of the following decisions reached by it, in conformity with the provisions of section 2.58 of Regulation No. 2. In the case of a decision rendered by a member sitting alone, in conformity with section 14 of the Transport Act, the revision may be requested within a period of 15 clear days following this publication.

#### AUDIENCES PUBLIQUES / PUBLIC HEARINGS

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MPV-458	24-02-75	2645-A-D-7 PAQUETTE AUTOBUS INC. Modification de clause <i>Clause modification</i>	5452	03-08-74	M-2639	Rejetée / <i>Rejected</i>
MPV-459 TF	24-02-75	COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	7889	19-10-74	M-3400	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1624	24-02-75	11412-V-D-4 G. DAVID RENNIE TRANSPORT LIMITEE Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i>	4455	15-06-75	M-2124	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1625 TF	24-02-75	1737-V MacGREGOR BLACHFORD Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i> Transfert de permis <i>Transfer of permit</i>	4137	01-06-74	M-2044	Rejetée / <i>Rejected</i>
MCR-1627	25-02-75	30004-D-13-TF CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N. Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	5014	13-07-74	M-2461	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCR-1628 TF	25-02-75	13579-V-D-2 LAFORTUNE TRANSPORT LTEE Modification de permis <i>Modification of permit</i>	5276	08-09-73	M-6049 TFM	Rejetée / <i>Rejected</i>
MCR-1633	27-02-75	30004 471-V CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N. Modification de tarif de Glengarry Transport Ltd. <i>Tariff modification for Glengarry Transport Ltd.</i>	1925	09-03-74	M-1198	Rejetée / <i>Rejected</i>
		23087-V-D-1 BRINK'S SECURITY COMPANY LTD. Droit additionnel / <i>Additional right</i>				

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MCS-1055	26-02-75	540-V W.J. HYATT LIMITED Bulletin, vol. I, no 14, Req. 59 Droit additionnel / <i>Additional right</i>	3874	30-06-73		Accordée / <i>Granted</i>
MPV-456	20-02-75	3569-A-D-1 WELLY MANNING Nouvelle demande / <i>New application</i>	4115	01-06-75	M-1187	Rejetée / <i>Rejected</i>

## DECISIONS DE LA COMMISSION «PROPRIO MOTU» / DECISIONS "PROPRIO MOTU" BY THE COMMISSION

MPT-8239	20-02-75	M-203766-P-1 JACQUES PLOUFFE	7895	19-10-74	M-3409	
La Commission autorise la correction de la décision MPT-27 du 24 mai 1974 afin que le dossier porte le no M-203766.			The Commission authorizes the correction of decision MPT-27 of May 27, 1974 so that the file bears No. M-203766.			
MCV-4326	25-02-75	M-503472-P-001 FRED RADMORE	1184	01-02-75	M-5344	
La Commission déclare amendée la décision MCV-3996 en date du 7 novembre 1974 de façon à ce que le nom du requérant se lise comme suit: «Radmore Fred».			The Commission declares amended decision MCV-3996, dated November 7, 1974, in order that the applicant's name read as follows: "Radmore Fred".			
MCV-4327	25-02-75	M-502545-P-002 EPHREM LESSARD	1184	01-02-75	M-5345	
La Commission déclare amendée la décision MCV-1299 du 25 juin 1974 de la cause MV-1199 de façon à ce que le numéro de dossier sur ladite décision se lise comme suit: «M-502545».			The Commission declares amended decision MCV-1299, dated June 25, 1974, in case MV-1199 in order that the file number of said decision read as follows: "M-502545".			
MCV-4328	25-02-75	M-504280-P-001 STEVE HUMENAY	1184	01-02-75	M-5343	
La Commission déclare amendée la décision MCV-3514 en date du 1er août 1974, cause MV-3414, de manière à ce que, dans le premier paragraphe de ladite décision et dans le troisième paragraphe des conclusions de ladite décision, on puisse lire: «Catégorie Entrepreneur».			The Commission declares amended decision MCV-3514, dated August 1st, 1974, in case MV-3414, in order that, in the first paragraph of said decision and in the third paragraph of the conclusions of said decisions: "Contractor class" be indicated.			
MCV-4329	25-02-75	M-505263-P-004 ADAM CALCAIRES	1184	01-02-75	M-5346	
La Commission déclare amendée la décision MCV-2705 du 18 juillet 1974 de la cause MV-2605 de façon à ce que le nom du requérant se lise comme suit: «Adam Calcaires» (Raymond Adam opérant sous le nom de:).			The Commission declares amended decision MCV-2705, dated July 18, 1974, in case MV-2605, in order that the applicant's name read as follows: "Adam Calcaires" (Raymond Adam operating under the name of:).			
MCV-4330	25-02-75	M-505263-P-003 ADAM CALCAIRES	1184	01-02-75	M-5347	
La Commission déclare amendée la décision MCV-2712 du 18 juillet 1974 de la cause MV-2612 de façon à ce que le nom du requérant se lise comme suit: «Adam Calcaires» (Raymond Adam opérant sous le nom de:).			The Commission declares amended decision MCV-2712, dated July 18, 1974, in case MV-2612, in order that the applicant's name read as follows: "Adam Calcaires" (Raymond Adam operating under the name of:).			
MCV-4331	25-01-75	M-505263-P-001 ADAM CALCAIRES	1184	01-02-75	M-5348	
La Commission déclare amendée la décision MCV-2711 du 18 juillet 1974 de la cause MV-2611 de façon à ce que le nom du requérant se lise comme suit: «Adam Calcaires» (Raymond Adam opérant sous le nom de:).			The Commission declares amended decision MCV-2711, dated July 18, 1974, in case MV-2611, in order that the applicant's name read as follows: "Adam Calcaires" (Raymond Adam operating under the name of:).			

No	Date	Requérants Applicants	G.O.Q.		Cause Case	Décisions
			page	date		
MCV-4332	25-02-75	M-505263-P-002 ADAM CALCAIRES	1185	01-02-75	M-5350	
<p>La Commission déclare amendée la décision MCV-2704 de la cause MV-2604 de façon à ce que le nom du requérant se lise comme suit: «Adam Calcaires» (Raymond Adam opérant sous le nom de:)</p>			<p>The Commission declares amended decision MCV-2704, in case MV-2604, in order that the applicant's name read as follows: "Adam Calcaires" (Raymond Adam operating under the name of:)</p>			
MCV-4333	25-02-75	M-505681-P-001 LECOMPTE EXCAVATION ENRG.	1185	01-02-75	M-5351	
<p>La Commission déclare amendée la décision MCV-4005 du 27 novembre 1974 de la cause M-1992 de façon à ce que le nom du requérant se lise comme suit: «Lecompte Excavation Enrg.» (MM. Normand Lecompte &amp; Gérald Lecompte opérant sous le nom de:)</p>			<p>The Commission declares amended decision MCV-4005, dated November 27, 1974, in case M-1992, in order that the applicant's name read as follows: "Lecompte Excavation Enrg." (Mr. Normand Lecompte &amp; Mr. Gérald Lecompte operating under the name of:)</p>			
MCV-4334	25-02-75	M-505681-P-002 LECOMPTE EXCAVATION ENRG.	1185	01-02-75	M-5349	
<p>La Commission déclare amendée la décision MCV-4004 du 27 novembre 1974 de la cause M-1993 de façon à ce que le nom du requérant se lise comme suit: «Lecompte Excavation Enrg.» (MM. Normand Lecompte &amp; Gérald Lecompte opérant sous le nom de:)</p>			<p>The Commission declares amended decision MCV-4004, dated November 27, 1974, in case M-1993, in order that the applicant's name read as follows: "Lecompte Excavation Enrg." (Mr. Normand Lecompte &amp; Mr. Gérald Lecompte operating under the name of:)</p>			
ML-554	24-02-75	759-DY-D-1-P-1 A.B.C. RENT A CAR FOR DRIVING TEST Changement d'adresse Change of address	7896	19-10-74	M-3439	
<p>La Commission: 1. annule, à toutes fins que de droit, la décision ML-358 en date du 5 juillet 1974 à l'exception toutefois de l'item décrétant la remise du cautionnement. 2. autorise A.B.C. Rent a car for driving test (Gérard Cérat, opérant sous le nom de:) 208 est, Crémazie, Montréal, à donner à l'avenir le service suivant: Location à court terme de véhicules de promenade aux personnes désirant passer leur examen en vue de l'obtention d'un permis de conducteur ou de chauffeur aux: 7335, boul. St-Laurent, Montréal, 2295 est, rue Ontario, Montréal et 208 est, Crémazie, Montréal. 3. décrète que les taux applicables seront ceux déjà fixés par la Commission des transports.</p>			<p>The Commission: 1. cancels, for all legal purposes, decision ML-358, dated July 5, 1974, except however for the item ordering the reimbursement of the deposit. 2. authorizes A.B.C. Rent a car for driving test (Gérard Cérat, operating under the name of:) 208 Crémazie East, Montreal, to provide the following service in the future: Leasing on a short-term basis of pleasure vehicles to the persons who wish to pass a driving test for the obtention of a conductor or driver licence at: 7335 Saint-Laurent Blvd., Montreal, 2295 Ontario Street East, Montreal and 208 Crémazie East, Montreal. 3. orders that the applicable rates shall be those previously fixed by the Transport Commission.</p>			
MS-1326	19-02-75	2530-V-P-1 ALLEN'S CARTAGE LTD.	177	11-01-75	M-4502	
<p>La Commission ordonne d'ajouter à la décision MS-1034, en date du 16 septembre 1974, après la description de la clause additionnelle du permis de Allen's Cartage Ltd., 2530-V, la restriction suivante: Restriction: Le service précité devra être opéré conjointement avec un permis complémentaire à être obtenu par l'Ontario Highway Transport Board.</p>			<p>The Commission orders that the following restriction be added to decision MS-1034, dated September 16, 1974, after the description of the additional clause attaching to the permit of Allen's Cartage Ltd., 2530-V: Restriction: The abovementioned service shall be operated solely in conjunction with a complementary permit to be issued by the Ontario Highway Transport Board.</p>			
MPV-457	21-02-75	3513-A-D-1 JAMES PRETTY Nouvelle demande New application	6156	31-08-74	M-2943	Rejetée / Rejected

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MPV-460	26-02-75	M-3414-A-D-1 LIONEL LACHAINE Modification de permis <i>Modification of permit</i>	4910	25-08-73	M-95	Désistement / <i>Withdrawal</i>
MPE-93	20-02-75	M-100050-D-2 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'YAMASKA Reconnaissance de commission scolaire <i>Recognition of School Board</i>			M-3627	
		La commission scolaire régionale L'Yamaska est reconnue comme représentative des commissions scolaires suivantes: — Commission scolaire Val-Monts — Commission scolaire St-Hyacinthe — Commission scolaire de L'Argile-Bleue — Le Séminaire de St-Hyacinthe — Ecole Secondaire St-Joseph — Collège St-Maurice.			The commission scolaire régionale L'Yamaska is recognized as representative of the following school commissions: — Commission scolaire Val-Monts — Commission scolaire St-Hyacinthe — Commission scolaire de L'Argile-Bleue — Le Séminaire de St-Hyacinthe — Ecole secondaire St-Joseph — Collège St-Maurice.	
MPE-94	20-02-75	M-100029-D-2 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PAPINEAU Reconnaissance de commission scolaire <i>Recognition of School Board</i>			M-3397	
		La commission scolaire régionale Papineau est reconnue comme représentative des commissions scolaires suivantes: — Commission scolaire de la Vallée de la Lièvre — Commission scolaire Vallée de la Seignerie.			The commission scolaire régionale Papineau is recognized as representative of the following school commissions: — Commission scolaire de la Vallée de la Lièvre — Commission scolaire Vallée de la Seignerie.	
MPE-95	20-02-75	M-100034-D-2 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LANAUDIERE Reconnaissance de commission scolaire <i>Recognition of School Board</i>			M-3396	
		La commission scolaire régionale Lanaudière est reconnue comme représentative des commissions scolaires suivantes: — Commission scolaire de L'Industrie — Commission scolaire Berthier-Dutraie — Commission scolaire des Cascades-l'Achigan — Commission scolaire Nord-Joli.			The commission scolaire régionale Lanaudière is recognized as representative of the following school commissions: — Commission scolaire de L'Industrie — Commission scolaire Berthier-Dutraie — Commission scolaire des Cascades-l'Achigan — Commission scolaire Nord-Joli.	
MPE-96	20-02-75	M-100022-D-2 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE CHAMBLY Reconnaissance de commission scolaire <i>Recognition of School Board</i>			M-3139	
		La commission scolaire régionale de Chambly est reconnue comme représentative des commissions scolaires suivantes: — Commission scolaire de Jacques-Cartier — Commission scolaire de Mont-Fort — Commission scolaire St-Exupéry — Commission scolaire de Taillon — Commission scolaire Varennes — Les Syndics d'école pour la municipalité de Greenfield-Park — Collège Durocher — Institut Notre-Dame de Lourdes — Pensionnat St-Lambert — Pensionnat St-Paul de Varennes — Séminaire de la Très Ste-Trinité			The commission scolaire régionale de Chambly is recognized as representative of the following school commissions: — Commission scolaire de Jacques-Cartier — Commission scolaire de Mont-Fort — Commission scolaire St-Exupéry — Commission scolaire de Taillon — Commission scolaire Varennes — Les Syndics d'école pour la municipalité de Greenfield-Park — Collège Durocher — Institut Notre-Dame de Lourdes — Pensionnat St-Lambert — Pensionnat St-Paul de Varennes — Séminaire de la Très Ste-Trinité.	
MPE-97	20-02-75	M-100019-D-2 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE YOUVILLE Reconnaissance de commission scolaire <i>Recognition of School Board</i>			M-3066	

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
		La commission scolaire régionale Youville est reconnue comme représentative des commissions scolaires suivantes: — Commission scolaire Lévis-Sauvé — Commission scolaire Beauharnois — Commission scolaire Chateauguay — Commission scolaire Régionale Youville.			The commission scolaire régionale Youville is recognized as representative of the following school commissions: — Commission scolaire Lévis-Sauvé — Commission scolaire Beauharnois — Commission scolaire Chateauguay — Commission scolaire Régionale Youville.	
MPE-98	20-02-75	M-100031-D-2 COMMISSION SCOLAIRE BALDWIN CARTIER Reconnaissance de commission scolaire <i>Recognition of School Board</i>			M-3364	
		La commission scolaire Baldwin Cartier est reconnue comme représentative des commissions scolaires suivantes: — Commission scolaire Lakeshore — Commission scolaire Baldwin-Cartier.			The Baldwin Cartier School Commission is recognized as being representative of the following school commissions: — The Lakeshore School Board — The Baldwin Cartier School Board.	
MPT-8340	21-02-75	M-202597-D-2 JACQUES POIRIER Nouvelle demande <i>New application</i>	7649	12-10-74	M-3349	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-8347	21-02-75	M-202597-D-3 JACQUES POIRIER Nouvelle demande <i>New application</i>	7649	12-10-74	M-3350	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-8348	21-02-75	M-202597-D-4 JACQUES POIRIER Nouvelle demande <i>New application</i>	7649	12-10-74	M-3351	Accordée / <i>Granted</i>
MPT-8412- TF	27-02-75	20012-D-1-TF LA LIGUE DES TAXIS DE L'OUEST DE MONTREAL Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	9321	14-12-74	M-4256	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1620 MCS-1046	21-02-75	30003-D-1 N. NOURY TRANSPORT INC. Mise en cause NOEL NOURY Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> ROGER NOURY MICHEL NOURY GILLES NOURY ANDRE NOURY Requérants-acquéreurs <i>Applicant-purchasers</i> Transfert d'actions <i>Transfer of shares</i>	8047	26-10-74	M-3488	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1621- TF MCS-1047- TF	21-02-75	30002-D-1-TF L'ASSOCIATION DU CAMIONNAGE DU QUÉBEC INC. Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	4977	13-07-74	M-2364	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCR-1622	21-02-75	3718-V-D-3 PAUL LAFRANCE TRANSPORT INC. Droit additionnel <i>Additional right</i>	9631	28-12-74	M-4390	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1623	21-02-75	24068-V-D-1 OMER CHOQUETTE TRUCKING INC. Nouvelle demande <i>New application</i>	9631	28-12-74	M-4391	Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MCR-1626	25-02-75	203-V-D-2 MARTEL EXPRESS LIMITEE Modification de permis <i>Modification of permit</i>	8680	16-11-74	M-3701	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCR-1629- TF	25-02-75	1463-V-D-1-TF MALO TRANSPORT (1971) INC. Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	7644	12-10-74	M-3318	Accordée / <i>Granted</i>
MCV-4325- TF	26-02-75	2740-V-D-1 ALBERT L. GAUTHIER EXPRESS LIMITEE Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i>	55	04-01-75	M-4461	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1630		TRANSPORT ROUTIER BRISSETTE INC. Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i> Transfert de permis <i>Transfer of permit</i>				
MCR-1631- TF	26-02-75	20978-V-D-3-TF FREEPORT TRANSPORT INC. Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	159	11-01-75	M-4763	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-1059- TF	27-02-75	15831-V-D-1-TF LIVRAISON L. GRAVEL INC. Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	125	11-01-75	M-4483	Accordée / <i>Granted</i>
MCR-1632- TF		24042-V-D-1 ROLAND VACHON Voiturier-remorqueur <i>Haulway operator</i> Nouvelle demande <i>New application</i>				
MCS-1048	21-02-75	16057-V H.G. SNYDER TRUCKING INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i> Droit additionnel <i>Additional right</i>	8997	30-11-74	M-3877	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-1049- TF	24-02-75	M-40003-D-73-TF CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS TARIFF BUREAU ASS'N. Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	8682	16-11-74	M-3725	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-1050- TF	24-02-75	40003-D-72-TF CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS' TARIFF BUREAU ASSOCIATION Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	8682	16-11-74	M-3724	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-1051- TF	24-02-75	12353-V-D-2-TF E.T. TANK LINES LTD. Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	8675	16-11-74	M-3646	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-1052- TF	25-02-75	22310-V-D-1-TF ROBERT CROCKET INC. Modification de tarif <i>Tariff modification</i>	9312	14-12-74	M-4178	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-1053	26-02-75	23538-V-D-2 JEAN ROCH INKEL Droit additionnel <i>Additional right</i>	8456	09-11-74	M-3609	Accordée / <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
MCS-1054	26-02-75	13963-V-D-11 SPEEDWAY EXPRESS LIMITED Droit additionnel <i>Additional right</i>	7329	05-10-74	M-3188	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-1056	26-02-75	22954-V-D-2 NORMAND ISABELLE Voiturier-remorqueur <i>Haulway operator</i> 4724-V MAGNY TRANSPORT INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i> Droit additionnel <i>Additional right</i>	8997	30-11-74	M-3875	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-1057	26-02-75	23619-V-D-3 ROGER LECOT Voiturier-remorqueur <i>Haulway operator</i> 4724-V MAGNY TRANSPORT INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i> Droit additionnel <i>Additional right</i>	8997	30-11-74	M-3874	Accordée / <i>Granted</i>
MCS-1058	26-02-75	23772-V-D-2 ROSAIRE NERON Voiturier-remorqueur <i>Haulway operator</i> 4724-V MAGNY TRANSPORT INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i> Droit additionnel <i>Additional right</i>	8996	30-11-74	M-3873	Accordée / <i>Granted</i>
MCV-4205	10-02-75	M-505163-D-1 J.A. VERRET Demande de permis <i>Application of permit</i>			M-5533	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCV-4288	30-01-75	M-500609-D-001 YOLAND O. BASTIEN, MME			M-5563	
La Commission annule l'attestation émise pour la région numéro 10.			The Commission annuls the certificate issued for Region No. 10.			
MCV-4341	25-02-75	M-500055-D-001 LOUIS GRONDIN Requérant-vendeur <i>Applicant-vendor</i> G.T. TRANSPORT INC. Requérant-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i> Transfert d'attestation <i>Transfer of certificate</i>			M-5927	Désistement <i>Withdrawal</i>
MCV-4342	25-02-75	M-500339-D-010 RAPHAEL VINCELETTE			M-5734	
La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 9 octobre 1973 portant le no M-500339-D-010.			The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued October 9, 1973, bearing No. M-500339-D-010.			
MCV-4343	25-02-75	M-502355-D-002 ROLAND SAURIOL			M-5731	
La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 13 novembre 1973 portant le no M-502355-D-002.			The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued November 13, 1973, bearing No. M-502355-D-002.			
MCV-4344	25-02-75	M-501164-D-001 DONAT LUSSIER			M-5730	

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 mars 1974 portant le no M-501164-D-001.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued March 26, 1974, bearing No. M-501164-D-001.
MCV-4345	25-02-75	M-500482-D-002 ROGER HAMELIN			M-5729	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 17 octobre 1973 portant le no M-500482-D-002.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued October 17, 1973, bearing No. M-500482-D-002.
MCV-4346	25-02-75	M-500339-D-008 RAPHAEL VINCELETTE			M-5732	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 9 octobre 1973 portant le no M-500339-D-008.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued October 9, 1973, bearing No. M-500339-D-008.
MCV-4347	25-02-75	M-500339-D-009 RAPHAEL VINCELETTE			M-5733	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 9 octobre 1973 portant le no M-500339-D-009.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued October 9, 1973, bearing No. M-500339-D-009.
MCV-4348	25-02-75	M-502381-D-002 JEAN TESSIER			M-5740	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 19 novembre 1973 portant le no M-502381-D-003.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued November 19, 1973, bearing No. M-502381-D-003.
MCV-4349	25-02-75	M-500339-D-002 RAPHAEL VINCELETTE			M-5777	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 9 octobre 1973 portant le no M-500339-D-002.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued October 9, 1973, bearing No. M-500339-D-002.
MCV-4350	25-02-75	M-500339-D-001 RAPHAEL VINCELETTE			M-5776	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 9 octobre 1973 portant le no M-500339-D-001.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued October 9, 1973, bearing No. M-500339-D-001.
MCV-4351	25-02-75	M-500039-D-010 DONAT DESROCHERS			M-5775	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 28 février 1974 portant le no M-500039-D-010.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued February 28, 1974, bearing No. M-500039-D-010.
MCV-4352	25-02-75	M-500039-D-008 DONAT DESROCHERS			M-5774	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 septembre 1973 portant le no M-500039-D-008.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued September 26, 1973, bearing No. M-500039-D-008.
MCV-4353	25-02-75	M-500039-D-006 DONAT DESROCHERS			M-5773	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 28 février 1974 portant le no M-500039-D-006.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued February 28, 1974, bearing No. M-500039-D-006.
MCV-4354	25-02-75	M-500039-D-004 DONAT DESROCHERS			M-5772	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 septembre 1973 portant le no M-500039-D-004.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued September 26, 1973, bearing No. M-500039-D-004.
MCV-4355	26-02-75	M-500039-D-002 DONAT DESROCHERS			M-5771	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 septembre 1973 portant le no M-500039-D-002.				The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued September 26, 1973, bearing No. M-500039-D-002.
MCV-4356	26-02-75	M-500021-D-005 BRUNET & BRUNET INC.			M-5770	

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	G.O.Q.		Cause <i>Case</i>	Décisions
			page	date		
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 septembre 1973 portant le no M-500021-D-005.	The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued September 26, 1973, bearing No. M-500021-D-005.			
MCV-4357	26-02-75	M-500021-D-003 BRUNET & BRUNET INC.			M-5769	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 septembre 1973 portant le no M-500021-D-003.	The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued September 26, 1973, bearing No. M-500021-D-003.			
MCV-4358	26-02-75	M-500199-D-002 GERARD BELISLE			M-5778	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 septembre 1973 portant le no M-500199-D-002.	The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued September 26, 1973, bearing No. M-500199-D-002.			
MCV-4359	26-02-75	M-500021-D-001 BRUNET & BRUNET INC.			M-5768	
		La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 septembre 1973 portant le no M-500021-D-001.	The Commission revokes, for all legal purposes, the certificate issued September 26, 1973, bearing No. M-500021-D-001.			
ML-552	21-02-75	1184-DYV-D-1 MARCEL FERLAND Nouvelle demande <i>New application</i>	7887	19-10-74	M-3389	Rejetée / <i>Rejected</i>
ML-553	24-02-75	1053-DYV & 1270-DY-D-1 ACE RENT A CAR REG'D. Requérante-venderesse <i>Applicant-vendor</i> B.L.P. LEASING LTD. Requérante-acquéreur <i>Applicant-purchaser</i> Transfert de permis <i>Transfer of permit</i>	9159	07-12-74	M-4130	Accordée / <i>Granted</i>

SÉANCES EN CHAMBRES — TRANSPORT PAR VÉHICULE-TAXI  
*SITTINGS IN CHAMBERS — TRANSPORT BY TAXICAB*

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Demande de permis <i>Application for permit</i>			Cause <i>Case</i>	Décisions
			Catégorie <i>Class</i>	Aggl. <i>Congl.</i>	Région		
MPT-8226	20-02-75	M-205429-D-1 GERARD LAPORTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5851	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8227	20-02-75	M-205428-D-1 MENELAOS RALLIS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5850	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8228	20-02-75	M-205900-D-1 DENIS COLLIN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-8	Laval	M-5838	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8229	20-02-75	M-205902-D-1 MME JEAN-PAUL MARCHILDON	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-8	Laval	M-5839	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8230	20-02-75	M-205907-D-1 ROLO RUI DOMINGUES	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5840	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8231	20-02-75	M-202215-D-1 JOHN HEPWORTH	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5841	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8232	20-02-75	M-205886-D-1 HELENE RIVERIN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5842	Accordée <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Demande de permis <i>Application of permit</i>			Cause <i>Case</i>	Décisions
			Catégorie <i>Class</i>	Aggl. <i>Congl.</i>	Région		
MPT-8233	20-02-75	M-205921-D-1 MME PAULIN PICARD MORRISETTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5843	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8234	20-02-75	M-205897-D-1 MME HELENE SACHLAS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5861	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8235	20-02-75	M-203987-D-1 JEAN-GUY CHARLEBOIS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5847	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8236	20-02-75	M-205325-D-1 JEANNINE DURETTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5848	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8237	20-02-75	M-200340-D-1 NORMAND RELIHAN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5849	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8238	20-02-75	M-205084-D-1 LISA LALONDE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5846	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8240	20-02-75	M-205772 PAUL THEORET	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-26	Châteauguay	M-5845	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8241	20-02-75	M-205924-D-1 LEA PATENAUDE- LAMOUREUX	Ordinaire <i>Ordinary</i>	—	Pointe- Calumet	M-5844	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8242	20-02-75	M-205489-D-1 YVON DESROCHERS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5860	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8243	20-02-75	M-205486-D-1 GERARD DALPE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5859	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8244	20-02-75	M-205485-D-1 LUCIEN ROY	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Ouest de Montréal	M-5858	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8245	20-02-75	M-205470-D-1 MME GILLES BARIL	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5857	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8246	20-02-75	M-205465-D-1 ALINE GOBEIL	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5856	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8247	20-02-75	M-205458-D-1 JONY QUDSIEH	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Ouest de Montréal	M-5855	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8248	20-02-75	M-205455-D-1 GILLES TREMBLAY	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-44	Valleyfield	M-5854	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8249	20-02-75	M-205449-D-1 CONRAD TASSE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5853	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8250	20-02-75	M-205439-D-1 PAUL SCOLIERI	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5852	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8251	20-02-75	M-203727-D-3 NICOLANGELO CIRINO	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5965	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8252	20-02-75	M-205905-D-1 VAIOS TSALAMANGAS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5779	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8253	20-02-75	M-202033-D-2 DIMITRIOS NIKITOPOULOS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5780	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8254	11-12-74	M-202089-D-1 GASTON POTVIN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5781	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8255	20-02-75	M-202230-D-002 FRANCO SICILIANO	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5782	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8256	20-02-75	M-202230-D-003 FRANCO SICILIANO	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5783	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8257	20-02-75	M-202285-D-007 LA CIE LEDUC LTEE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-44	Valleyfield	M-5784	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8258	20-02-75	M-202285-D-008 LA CIE LEDUC LTD.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-44	Valleyfield	M-5785	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8259	20-02-75	M-202285-D-9 LA CIE LEDUC LTEE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-44	Valleyfield	M-5786	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8260	20-02-75	M-202285-D-010 LA CIE LEDUC LTEE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-44	Valleyfield	M-5787	Accordée <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Demande de permis <i>Application of permit</i>			Cause <i>Case</i>	Décisions
			Catégorie <i>Class</i>	Aggl. <i>Congl.</i>	Région		
MPT-8261	20-02-75	M-202285-D-0011 LA CIE LEDUC LTEE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-44	Valleyfield	M-5788	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8262	20-02-75	M-202285-D-0012 LA CIE LEDUC LTEE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-44	Valleyfield	M-5789	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8263	20-02-75	M-202385-D-002 ROBERT PARE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5790	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8264	20-02-75	M-205721-D-004 ANDRE BOULANGER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5878	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8265	20-02-75	M-205721-D-005 ANDRE BOULANGER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5879	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8266	20-02-75	M-205721-D-006 ANDRE BOULANGER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5880	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8267	20-02-75	M-205722-D-001 FERNAND LACOSTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5881	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8268	20-02-75	M-205724-D-001 LIONEL BENJAMIN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-41	St-Jean	M-5882	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8269	20-02-75	M-205725-D-1 EDERY SALOMON	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5883	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8270	20-02-75	M-205726-D-1 DOMINICO CARDONE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5884	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8271	20-02-75	M-205728-D-1 NICOLAOS KOKKALAKIS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5885	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8272	20-02-75	M-205729-D-1 PIETRO FAVALLI	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5886	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8273	20-02-75	M-205730-D-1 DENIS AVEINE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Ouest de Montréal	M-5887	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8274	20-02-75	M-205746-D-1 CLAUDE CHARETTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-26	Châteauguay	M-5888	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8275	20-02-75	M-205721-D-3 ANDRE BOULANGER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5877	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8276	20-02-75	M-201947-D-11 MAURICE ADRIAN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5825	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8277	20-02-75	M-201683-D-2 MME SUZANNE MESSIER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Ouest de Montréal	M-5824	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8278	20-02-75	M-201620-D-8 RAOUL FORTIN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5823	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8279	20-02-75	M-201556-D-9 FURY ENTREPRISE INC.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5822	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8280	20-02-75	M-201545-D-2 MME MARIE-BLANCHE TRUDEL	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5821	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8281	20-02-75	M-201509-D-6 PIERRE GAUTHIER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5820	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8282	20-02-75	M-201485-D-4 HARRY TSATSAKIS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5819	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8283	20-02-75	M-201299-D-5 LEO DEMERS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5818	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8284	20-02-75	M-201110-D-5 VICTOR LALLOUZ	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Ouest de Montréal	M-5817	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8285	10-12-74	M-201106-D-1 NORMAND GAGNON	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5816	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8286	20-02-75	M-200668-D-13 LATREILLE TAXI ENRG.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5815	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8287	20-02-75	M-200966-D-2 ANTONIO NAPOLI	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5814	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8288	21-02-75	M-205812-D-1 BERNARD BRULE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-8	Laval	M-5900	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8289	21-02-75	M-205810-D-1 NICOLAS LIVADARAS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5899	Accordée <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Demande de permis <i>Application of permit</i>			Cause <i>Case</i>	Décisions
			Catégorie <i>Class</i>	Aggl. <i>Congl.</i>	Région		
MPT-8290	21-02-75	M-205808-D-1 SPIRIDON LAZARIS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5898	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8291	21-02-75	M-205807-D-1 ROGER ST-CYR	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Ouest de Montréal	M-5897	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8292	21-02-75	M-205806-D-1 JOHN VENDOURIS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5896	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8293	21-02-75	M-205805-D-1 MARC DESLANDES	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-24	St-Bruno	M-5895	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8294	21-02-75	M-205784-D-1 CHRISTOS KOLIVAS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5894	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8295	21-02-75	M-205783-D-1 EDWARD BRENNAN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5893	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8296	21-02-75	M-205778-D-1 SALOMON HALIOUA	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5892	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8297	21-02-75	M-205777-D-1 SANTO GRACIOPPO	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5891	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8298	21-01-75	M-205776-D-1 GILLES BENOIT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5890	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8299	21-02-75	M-205773-D-2 LEONARD SCHEER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5889	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8300	21-02-75	M-205869-D-1 GEORGES PAPATHEOFANOUS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Ouest de Montréal	M-5924	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8301	21-02-75	M-205868-D-1 ANDRE COURVAL	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-17	Terrebonne	M-5923	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8302	21-02-75	M-205867-D-1 SAMUEL FILLER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5922	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8303	21-02-75	M-205861-D-1 JEAN-PAUL CHAPUT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-33	Granby	M-5921	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8304	21-02-75	M-205858-D-1 JEAN MARLEAU	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5920	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8305	21-02-75	M-205859-D-1 VLACHAKID CHARALAMBOS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5919	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8306	21-02-75	M-205857-D-1 PAUL CAQUETTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5918	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8307	21-02-75	M-205856-D-1 THEOPHILE RIOUX	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5917	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8308	21-02-75	M-205855-D-1 PANAYOTIS MICHALAKOPOULOS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5916	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8309	21-02-75	M-205854-D-1 VINCENZO SIMONETTI	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5915	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8310	21-02-75	M-205853-D-1 MME DIANE CHALUT-BELISLE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-8	Laval	M-5914	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8311	21-02-75	M-205851-D-1 DOMINGO FERRER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5913	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8312	21-02-75	M-205628-D-001 GRINBERG MAURICIE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5912	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8313	21-02-75	M-205627-D-001 JEAN-PAUL COSSETTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-16	Sorel	M-5911	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8314	21-02-75	M-205621-D-001 YVAN BOISVERT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5910	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8315	21-02-75	M-205616-D-001 HAROUTIUN KAHYANYAN	Ordinaire	A-11	Montréal	M-5909	Accordée <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Demande de permis <i>Application of permit</i>			Cause <i>Case</i>	Décisions
			Catégorie <i>Class</i>	Aggl. <i>Congl.</i>	Région		
MPT-8316	21-02-75	M-205615-D-001 DER BEDROSIAN VASKIN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5908	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8317	21-02-75	M-205614-D-001 ANTONIO FAZZONE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5907	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8318	21-02-75	M-205613-D-001 NICOLAS ELIOPOULOS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5906	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8319	21-02-75	M-205607-D-001 SERAFIM RIBEIRO	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5905	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8320	21-02-75	M-205606-D-001 ARMAND LEGARE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5904	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8321	21-02-75	M-205605-D-001 DIMITRIOS THEODOROPOULOS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5903	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8322	21-02-75	M-205602-D-001 JOSEPHINE ROMISHER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5902	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8323	21-02-75	M-205747-D-001 HAROLD RAFAEL	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5901	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8324	21-02-75	M-205832-D-002 PIERRE DIOTTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	R-1	Bois-De- Filion	M-5802	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8325	21-02-75	M-205832-D-001 PIERRE DIOTTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	R-1	Bois-De- Filion	M-5801	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8326	21-02-75	M-205831-D-001 SUZANNE MAILLOUX	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5800	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8327	21-02-75	M-205828-D-001 TONY ARMENIO	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5799	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8328	21-02-75	M-205827-D-001 ROGER CHAYER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5798	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8329	21-02-75	M-205826-D-001 YVES CHARBONNEAU	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5797	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8330	21-02-75	M-205823-D-001 FERDINAND DESJARDINS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	St-Sauveur- des-Monts	M-5796	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8331	21-02-75	M-205822-D-001 GEORGIOS KYRIOPOULOS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5795	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8332	21-02-75	M-205821-D-001 JOAO FIDALGO	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5794	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8333	21-02-75	M-205819-D-001 YVES LADOUCEUR	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-14	St-Eustache	M-5793	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8334	21-02-75	M-205818-D-001 LAURENT CHAPDELAIN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-29	Drummondville	M-5792	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8335	21-02-75	M-205817-D-001 BENOIT BERGERON	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-29	Drummondville	M-5791	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8336	21-02-75	M-205751-D-001 NORMAND MALLETTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5926	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8337	21-02-75	M-205773-D-001 LEONARD SCHEER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5813	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8338	21-02-75	M-205769-D-001 LUCIEN HEBERT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5812	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8339	21-02-75	M-205768-D-001 FELIPPIO MEDIATI	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5811	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8341	21-02-75	M-205761-D-001 ROGER HUOT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-15	St-Jérôme	M-5810	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8342	21-02-75	M-205760-D-001 RENE DULUDE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-41	St-Jean	M-5809	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8343	21-02-75	M-205757-D-001 CONSTANTIN KARAVAS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5808	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8344	21-02-75	M-205755-D-001 AQUINO PELLEGRINO	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5807	Accordée <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Demande de permis <i>Application of permit</i>			Cause <i>Case</i>	Décisions
			Catégorie <i>Class</i>	Aggl. <i>Congl.</i>	Région		
MPT-8345	21-02-75	M-205752-D-001 SINGH JAGTAR GILL	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5806	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8346	21-02-75	M-205750-D-001 STAMBELOS STAMATIOS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5805	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8349	21-02-75	M-205749-D-001 GEORGES TROUPAKIS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5804	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8350	21-02-75	M-205748-D-001 JEAN-LOUIS OUIMET	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Est de Montréal	M-5803	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8351	21-02-75	M-205083-D-002 PIERRE HUBERDEAU	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5873	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8352	21-02-75	M-205083-D-001 PIERRE HUBERDEAU	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5872	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8353	21-02-75	M-205068-D-001 MICHEL FOURNELLE	Ordinaire <i>Ordinary</i>		Ste-Agathe- des-Monts	M-5871	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8354	21-02-75	M-204699-D-001 LEONARD HORNE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5870	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8355	21-02-75	M-204645-D-001 ROGER THEBERGE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5869	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8356	21-02-75	M-204644-D-001 ALBERT DOIRON	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5868	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8357	21-02-75	M-204509-D-001 JOS FRACASCADORE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5867	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8358	21-02-75	M-204495-D-002 JEAN-MARIE BRUNELLE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5866	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8359	21-02-75	M-204475-D-003 SINGH JASWANT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Ouest de Montréal	M-5865	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8360	21-02-75	M-204475-D-002 SINGH JSWANT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5864	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8361	21-02-75	M-204469-D-002 IMRE JUHASZ	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5863	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8362	21-02-75	M-204187-D-001 SERGE FOURNELLE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	R-1	Ste-Agathe- des-Monts	M-5862	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8363	21-02-75	M-205062-D-003 NICOLE CHEVALIER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5837	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8364	21-02-75	M-205062-D-002 NICOLE CHEVALIER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5836	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8365	21-02-75	M-204703-D-002 FERNAND LETOURNEAU	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5835	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8366	21-02-75	M-204703-D-001 FERNAND LETOURNEAU	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5834	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8367	21-02-75	M-204288-D-002 JANNOS FITEZ	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5833	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8368	21-02-75	M-204155-D-016 LES ENTREPRISES JEAN FONTAINE INC.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-5	Est de Montréal	M-5832	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8369	24-02-75	M-203932-D-003 LIONEL LINDOVER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Ouest de Montréal	M-5831	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8370	24-02-75	M-203784-D-002 ROGER LALANDE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5830	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8371	24-02-75	M-203651-D-003 JEAN-GUY FOURNIER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5829	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8372	24-02-75	M-203264-D-003 JACOB OSTROMOGILSKI	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-12	Ouest de Montréal	M-5828	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8373	24-02-75	M-203194-D-005 JEAN WECHSLER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5827	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8374	24-02-75	M-203129-D-003 JAYYUSI SHAWKAT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5826	Accordée <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Demande de permis <i>Application of permit</i>			Cause <i>Case</i>	Décisions
			Catégorie <i>Class</i>	Aggl. <i>Congl.</i>	Région		
MPT-8376	26-02-75	M-206055-D-001 ROGER MARCIL	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-5928	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8377	26-02-75	M-205516-D-001 JULIETTE MARCOTTE GOUJIL	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-43	Sherbrooke	M-5966	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8378	26-02-75	M-202781-D-007 FELLEGI DEZSO	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5967	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8379	26-02-75	M-205834-D-001 MARIO VENAFRO	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5968	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8380	26-02-75	M-205835-D-001 BENJAMIN HAIMOVICI	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5969	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8381	26-02-75	M-205836-D-001 ANTONIO PIRES	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-5970	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8382	26-02-75	M-205298-D-005 LES ENTREPRISES J.P. ROY INC.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6692	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8383	26-02-75	M-205298-D-006 LES ENTREPRISES J.P. ROY INC.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6693	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8384	26-02-75	M-205298-D-007 LES ENTREPRISES J.P. ROY INC.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6694	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8385	26-02-75	M-205298-D-008 LES ENTREPRISES J.P. ROY INC.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6695	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8386	26-02-75	M-205298-D-009 LES ENTREPRISES J.P. ROY INC.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6696	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8387	26-02-75	M-205366-D-001 GERALD PERREAULT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-8	Laval	M-6699	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8388	26-02-75	M-205510-D-001 PIERRE BERGERON	Ordinaire <i>Ordinary</i>		Fleurimont	M-6700	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8389	10-12-74	M-200005-D-001 ALAIN DESAUTELES	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-6701	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8390	10-12-74	M-200024-D-001 OMAR ELMOHTASEB	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6702	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8391	26-02-75	M-200084-D-002 MARIA ALVES	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6703	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8392	26-02-75	M-200147-D-004 ALBERT NICOLAS JR.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-6704	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8393	26-02-75	M-205298-D-004 LES ENTREPRISES J.P. ROY INC.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6691	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8394	26-02-75	M-200147-D-005 ALBERT NICOLAS JR.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-6705	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8395	26-02-75	M-200147-D-006 ALBERT NICOLAS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-6706	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8396	26-02-75	M-200174-D-002 ELIE BOHBOT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6707	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8397	26-02-75	M-200174-D-3 ELIE BOHBOT	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6708	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8398	27-02-75	M-200205-D-2 ISAAC COHEN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6709	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8399	27-02-75	M-200266-D-1 SANDU AVRAMESCU	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6710	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8400	27-02-75	M-200625-D-5 JEAN-PAUL BARRIERE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6712	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8401	27-02-75	M-200450-D-21 MAGHIAS NIKISTRATOS	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6711	Accordée <i>Granted</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Demande de permis <i>Application of permit</i>			Cause <i>Case</i>	Décision
			Catégorie <i>Class</i>	Aggl. <i>Congl.</i>	Région		
MPT-8402	27-02-75	M-205298-D-10 LES ENTREPRISES J.P. ROY INC.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6697	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8403	27-02-75	M-205298-D-11 LES ENTREPRISES J.P. ROY INC.	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6698	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8404	27-02-75	M-203627-D-1 JOSEPH SABBAGH	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6680	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8405	27-02-75	M-203039-D-1 JEANNINE BERNIER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-2	Longueuil	M-6679	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8406	27-02-75	M-205875-D-1 AMEDEE MARCOUX	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-29	Drummond- ville	M-6688	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8407	27-02-75	M-205865-D-1 LOUIS LIEBMAN	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6687	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8408	27-02-75	M-205580-D-1 RAYMOND CHARTRAND	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6686	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8409	27-02-75	M-205554-D-1 LOUIS PHILIPPE LOYER	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6685	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8410	27-02-75	M-205542-D-1 ARMAND COTE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-33	Granby	M-6684	Accordée <i>Granted</i>
MPT-8411	27-02-75	M-205446-D-2 MARGUERITE DE GUISE	Ordinaire <i>Ordinary</i>	A-11	Montréal	M-6683	Accordée <i>Granted</i>

AUDIENCES PUBLIQUES — TRANSPORTS PUBLICS — ECOLIERS  
PUBLIC HEARINGS — PUBLIC TRANSPORT — STUDENTS

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Détails de la demande <i>Particulars of application</i>	Cause <i>Case</i>	Décisions
MPE-91	20-02-75	M-100-028-D-1 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PAPINEAU Mise en cause RENE LAFRENIERE Requérant / Applicant JOSEPHAT LAROSE ZEPHIRIN LAROSE FRANÇOIS FOURNIER GERARD LAFONTAINE JEAN-CLAUDE THERIEN JEAN-PAUL ROUSSON GERARD HOTTE THEOPHILE PAUL ALCIDE ST-DENIS GORDON MILLER ALBERT BRAZEAU Adjudicataires intimes <i>Respondent contracting parties</i>	Demande parue dans le journal «Le Droit», les 29, 30 janvier 1975. / Application published in the «Le Droit» newspaper on January 29, 30, 1975.	M-3212	Désistement <i>Withdrawal</i>

No	Date	Requérants <i>Applicants</i>	Détails de la demande <i>Particulars of application</i>	Cause <i>Case</i>	Décisions
MPE-92	20-02-75	M-100-027-D-1 COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PAPINEAU Mise en cause ROPIN INC. Requérante / Applicant JOSEPHAT LAROSE ZEPHIRIN LAROSE FRANÇOIS FOURNIER GERARD LAFONTAINE JEAN-CLAUDE THERIEN JEAN-PAUL ROUSSON GERARD HOTTE THEOPHILE PAUL ALCIDE ST-DENIS GORDON MILLER ALBERT BRAZEAU Adjudicataires intimes <i>Respondent contracting parties</i>	Demande parue dans le journal «Le Droit» les 29, 30 janvier 1975. / Application published in the "Le Droit" newspaper on January 29, 30, 1975.	M-3211	Désistement <i>Withdrawal</i>

## PERMIS SPECIAUX / SPECIAL PERMITS

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Période de validité <i>Period of validity</i>
MS-1315-TF	30004-S-5-TF MRS-0878 CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N.	Du 13 février 1975 au 13 août 1975. / From February 13, 1975 to August 13, 1975.
Détails de la demande et de la décision: Modification de tarif en vertu de l'article 2.64 du règlement no 2. Accordée.		Particulars of application and decision: Modification of tariff in virtue of section 2.64 of Regulation No. 2. Granted.
MS-1316-TF	30004-S-4-TF MRS-0876 CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS'N.	Du 13 février 1975 au 13 août 1975. / From February 13, 1975 to August 13, 1975.
Détails de la demande et de la décision: Modification de tarif en vertu de l'article 2.64 du règlement no 2. Accordée.		Particulars of application and decision: Modification of tariff in virtue of section 2.64 of Regulation No. 2. Granted.
MS-1317	M-502926 MRS-0883 RENE BEAUREGARD	
Détails de la demande et de la décision: Demande de permis additif pour le camionnage en vrac. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application for additional permit for bulk trucking. Rejected.
MS-1320	2020-A-S-6 MRS-0893 TRANSPORT CHARTRAND INC.	Du 14 février 1975 au 1er mai 1975 ou décision finale. From February 14, 1975 to May 1st, 1975 or final decision.
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin», les 25, 26, 27 janvier 1975. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montreal Matin" newspaper on January 25, 26, 27, 1975. Granted.

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Période de validité <i>Period of validity</i>
MS-1318	2020-A-S-8 MRS-0891 TRANSPORT CHARTRAND INC.	Du 14 février 1975 au 1er mai 1975 ou décision finale. <i>From February 14, 1975 to May 1, 1975 or final decision.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin» les 25, 26, 27 janvier 1975. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montreal Matin" newspaper on January 25, 26, 27, 1975. Granted.
MS-1319	2020-A-S-7 MRS-0892 TRANSPORT CHARTRAND INC.	Du 14 février 1975 au 1er mai 1975 ou décision finale. <i>From February 14, 1975 to May 1, 1975 or final decision.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin» les 30, 31 janvier et le 1er février 1975. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montreal Matin" newspaper on January 30, 31 and February 1, 1975. Granted.
MS-1321-TF	30003-S-12-TF MRS-0886 BUREAU DES TARIFS DU QUÉBEC INC.	Du 18 février 1975 au 13 août 1975. / <i>From February 18, 1975 to August 13, 1975.</i>
Détails de la demande et de la décision: Modification de tarifs en vertu de l'article 2.64 du règlement no 2. Accordée.		Particulars of application and decision: Modification of tariff in virtue of section 2.64 of Regulation No. 2. Granted.
MS-1322-S	3625-A-S-1 MRS-0882 BOGHOS HAKOYAN	Du 17 février 1975 au 30 août 1975 ou décision finale. <i>From February 17, 1975 to August 30, 1975 or final decision.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin» les 30, 31 janvier 1975 et le 1 février 1975. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montreal Matin" newspaper on January 30, 31, 1975 and February 1, 1975. Granted.
MS-1323	21347-V-S-1 MRS-0872 ROBERT TRANSPORT (QUÉBEC) LTEE	Du 6 février 1975 au 5 février 1976. / <i>From February 6, 1975 to February 6, 1976.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Journal de Montréal» les 21, 22, 23 janvier 1975. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Journal de Montréal" newspaper on January 21, 22, 23, 1975. Granted.
MS-1324-TF	15578-V-S-2-TF MRS-0890 CLARKE TRANSPORTATION CANADA LTD.	
Détails de la demande et de la décision: Modification de tarif en vertu de l'article 2.64 du règlement no 2. Déclare qu'elle ne peut statuer sur la présente requête en vertu de l'article 2.64 du règlement no 2. Réfère le dossier à l'administrateur pour que la requête suive la procédure régulière.		Particulars of application and decision: Modification of tariff in virtue of section 2.64 of Regulation No. 2. Declares that it cannot rule on the present application in virtue of section 2.64 of Regulation No. 2. Refers the file to the administrator so that the application may follow the regular procedure.
MS-1340	24151-V-S-1 MRS-0888 GROLEAU EXPRESS INC. Voiturier-remorqueur / <i>Haulway operator</i> BRAZEAU TRANSPORT INC. Voiturier-roulier / <i>Carrier</i>	Du 17 février 1975 au 16 février 1976 ou décision finale. / <i>From February 17, 1975 to February 16, 1976 or final decision.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» les 29, 30, 31 janvier 1975. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on January 29, 30, 31, 1975. Granted.

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Période de validité <i>Period of validity</i>
MS-1341	24005-V-S-2 MRS-0873 REJEAN MARTEL Voiturier-remorqueur / Haulway operator 18887-V LES PETROLES DAMAS INC. Voiturier-roulier / Carrier	Du 6 février 1975 au 5 février 1976 ou décision finale. <i>From February 6, 1975 to February 5, 1976 or final decision.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» les 9, 10, 11 janvier 1975. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on January 9, 10, 11, 1975. Granted.
MS-1327-S	3458-A-S-2 MRS-0752 ROBERT PAQUETTE AUTOBUS INC.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» les 15, 16, 17 janvier 1975. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on January 15, 16, 17, 1975. Rejected.
MS-1328	1419-A-S-2 MRS-0641 SHERBROOKE TRANSIT INC.	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «La Tribune» les 19, 20, 21 septembre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "La Tribune" newspaper on September 19, 20, 21, 1974. Rejected.
MS-1329	00002-S-1-TF MRS-0645 ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES D'AUTOBUS DU QUEBEC	
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «La Tribune» les 19, 20, 21 septembre 1974. Rejetée.		Particulars of application and decision: Application published in the "La Tribune" newspaper on September 19, 20, 21, 1974. Rejected.
MS-1259	459-A-S-2 MRS-0732 LA COMPAGNIE DE TRANSPORT DES LAURENTIDES LTEE	Du 27 janvier 1975 au 15 avril 1975. / <i>From January 27, 1975 to April 15, 1975.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin» les 15, 16, 17 janvier 1975. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Montreal Matin" newspaper on January 15, 16, 17, 1975. Granted.
MS-1325-TF	15578-V-S-1-TF MRS-0875 CLARKE TRANSPORTATION CANADA LTD.	Du 19 février 1975 au 14 août 1975. / <i>From February 19, 1975 to August 14, 1975.</i>
Détails de la demande et de la décision: Modification de tarif en vertu de l'article 2.64 du règlement no 2. Accordée.		Particulars of application and decision: Modification of tariff in virtue of section 2.64 of Regulation No. 2. Granted.
MS-1342	24144-V-S-1 MRS-0871 WAYNE LAVERS Voiturier-remorqueur / Haulway operator SMITH TRANSPORT CO. LTD. Voiturier-roulier / Carrier	Du 6 février 1975 au 5 février 1976 ou décision finale. <i>From February 6, 1975 to February 5, 1976 or final decision.</i>
Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» les 15, 16, 17 janvier 1975. Accordée.		Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on January 15, 16, 17, 1975. Granted.

No du répertoire chronologique <i>Chronological Repertory No.</i>	Nom du requérant <i>Name of Applicant</i>	Période de validité <i>Period of validity</i>
MS-1343- TF  Détails de la demande et de la décision: Modification de tarif en vertu de l'article 2.64 du règlement no 2. Accordée.	4-V-S-3-TF MRS-0750 INTER-CITE TRANSPORT LTEE	Du 20 février 1975 au 27 juillet 1975 ou décision finale. / <i>From February 20, 1975 to July 27, 1975 or final decision.</i>  Particulars of application and decision: Modification of tariff in virtue of section 2.64 of Regulation No. 2. Granted.
MS-1344  Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin» les 2, 3, 4 juin 1974. Rejetée.	M-501366-S-1 MRS-0904 GILLES BOUSQUET	Particulars of application and decision: Application published in the "Montreal Matin" newspaper on June 2, 3, 4, 1974. Rejected.
MS-1345  Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin» les 14, 15, 16 mars 1974. Désistement.	M-505675-S-1 MRS-0905 ROGER BOIVIN	Particulars of application and decision: Application published in the "Montreal Matin" newspaper on March 14, 15, 16, 1974. Withdrawal.
MS-1330-H  Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «La Presse» les 30, 31 janvier 1975 et 1 <sup>er</sup> février 1975. Accordée.	2594-A-S-6-H MRS-895 METROPOLITAIN SUD (1967) INC.	Du 14 février 1975 au 13 février 1976 ou décision finale. / <i>From February 14, 1975 to February 13, 1976 or final decision.</i>  Particulars of application and decision: Application published in the "La Presse" newspaper on January 30, 31, 1975 and February 1st, 1975. Granted.
MS-1331  Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Journal de Montréal» les 7, 8, 9 février 1975. Rejetée.	23960-V-S-2 MRS-0894 POCE FLOAT SERVICE LIMITED	Particulars of application and decision: Application published in the "Journal de Montreal" newspaper on February 7, 8, 9, 1975. Rejected.
MS-1332  Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Montréal Matin» les 29, 30 juin 1974 et 1 <sup>er</sup> juillet 1974. La Commission déclare la demande irrecevable.	M-505426-A-1 MRS-0884 NOEL MARTEL INC.	Particulars of application and decision: Application published in the "Montreal Matin" newspaper on June 29, 30, 1974 and July 1st, 1974. The Commission declares the present application to be irreceivable.
MS-1333  Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» les 10, 11, 12 février 1975. Accordée.	16153-V-S-1 MRS-0913 TUDHOPE CARTAGE LIMITED	Du 24 février 1975 au 1 <sup>er</sup> octobre 1975 ou décision finale. / <i>From February 24, 1975 to October 1st 1975 or final decision.</i>  Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on February 10, 11, 12, 1975. Granted.
MS-1334  Détails de la demande et de la décision: Demande parue dans le journal «Le Devoir» les 10, 11, 12 janvier 1975. Accordée.	1076-DYV-S-1 MRS-0896 A.T.I. LEASING CO.	Du 20 février 1975 au 19 février 1976 ou décision finale. / <i>From February 20, 1975 to February 19, 1976 or final decision.</i>  Particulars of application and decision: Application published in the "Le Devoir" newspaper on January 10, 11, 12, 1975. Granted.

**I - Avis de la Commission « proprio motu » :**

La Commission donne avis qu'elle entend décider des affaires suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.24 du Règlement 2. Quiconque désire être entendu doit faire connaître son intention dans les dix jours francs de la date de la présente publication.

Rôle Q-3147  
Q-200027-P-2  
**LÉONARD PELLETIER**  
30, Alexandre  
Rivière-du-Loup (Qué.)

Rôle Q-3161  
3267-A-P-1  
**LANDRY, GÉRARD**  
1290, Principale  
Ste-Etienne-des-Grès  
(St-Maurice) (Qué.)

Rôle Q-3158  
Q-100027-P-1  
**BERNARD LAROCHELLE**  
378, rue Principale  
St-Ferdinand  
(Mégantic) (Qué.)

Rôle Q-3159  
Q-100027-P-2  
**LUCIEN ROY**  
138, rue des Bouleaux  
Lyster Station  
Lyster  
(Mégantic) (Qué.)

Rôle Q-3160  
Q-100027-P-3  
**LAURIER POMERLEAU**  
Ste-Clotilde  
(Beauce) (Qué.)

Aux fins de corriger la décision QPT-3014 datée du 11 février 1975, concernant le montant du dépôt de cautionnement effectué par le requérant qui doit se lire \$25 au lieu de \$50.

Aux fins de révoquer le permis no 3267-A, confirmé par lettre de M. Gérard Landry en date du 10 février 1975.

Aux fins de réviser la décision en date du 17 janvier 1975 numéro QPE-138, comme suit:  
Remplacer dans le dispositif de la décision les numéros de circuits 2-B, 2-C, 2-D, 2-E par les numéros 21-B, 21-C, 21-D, 21-E.

Aux fins de réviser la décision en date du 17 janvier 1975 numéro QPE-141, comme suit:  
Ajouter dans le corps de la décision et dans le dispositif le circuit no 7 (prix: \$13,800).

Aux fins de réviser la décision en date du 17 janvier 1975 numéro QPE-143, comme suit:  
Ajouter dans le corps de la décision et dans le dispositif, en regard des numéros de circuits 15-K et 15-L les montants suivants:  
15-K \$14,900  
15-L \$15,100

**I - Notice "proprio motu" by the Commission:**

The Commission gives notice of its intention to settle the following proceedings in conformity with the provisions of section 2.24 of Regulation 2. Whoever wishes to be heard must make his intention known within a period of ten clear days following the date of this publication.

For the purpose of correcting decision QPT-3014, dated February 11, 1975, concerning the amount of the deposit made by the applicant which should read \$25 instead of \$50.

For the purpose of revoking permit No. 3267-A, confirmed by a letter from Mr. Gérard Landry, dated February 10, 1975.

For the purpose of revising decision number QPE-138, dated January 17, 1975, as follows:  
To replace route numbers 2-B, 2-C, 2-D, 2-E by numbers 21-B, 21-C, 21-D, 21-E in the enacting term of the decision.

For the purpose of revising decision number QPE-141, dated January 17, 1975, as follows:  
To add route No. 7 (price: \$13,800) in the content and in the enacting term of the decision.

For the purpose of revising decision number QPE-143, dated January 17, 1975, which reads:  
To add in the content and in the enacting term of the decision, the following amounts with regard to route numbers 15-K and 15-L:  
15-K \$14,900  
15-L \$15,100

60266-o

**Ministère des Affaires municipales****Department of Municipal Affairs****Municipalité de Rivière-Éternité**

Le soussigné donne avis que, tel que demandé dans l'ordonnance no 75-13 passée le 14 février 1975 par l'administrateur de la municipalité de Rivière-Éternité, et conformément aux dispositions de l'article 130 du Code municipal, il a décrété, en date du 28 février 1975, que les publications de tous les avis publics, règlements, résolutions ou ordres de la municipalité de Rivière-Éternité, sauf celles requises dans la *Gazette officielle du Québec*, se feront, à l'avenir, dans la langue française seulement.

Le présent avis est publié en vertu de l'article 131 du Code municipal.  
Québec, le 28 février 1975.

60288-o *Le sous-ministre des affaires municipales,*  
ROCH BOLDUK.

**Municipality of Rivière-Éternité**

Notice is given by the undersigned that according to the requirements of Order number 75-13 issued on February 14, 1975 by the Manager of the Municipality of Rivière-Éternité, and in conformity with the provisions of article 130 of the Municipal Code, it was decreed on February 28, 1975 that the publication of all public notices, bylaws, resolutions or orders of the Municipality of Rivière-Éternité, with the exception of those requiring publication in the *Québec Official Gazette*, will in the future, be made in the French language only.

The present notice is published pursuant to article 131 of the Municipal Code.  
Québec, February 28, 1975.

60288 *Deputy Minister of Municipal Affairs.*  
ROCH BOLDUK.

Canada,  
Province de  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

**Lettres patentes**

ATTENDU QUE chacun des conseils municipaux du village de Saint-Sébastien, comté de Frontenac, et la paroisse de Saint-Sébastien, comté de Frontenac, a adopté un règlement autorisant la présentation d'une requête conjointe au lieutenant-gouverneur en conseil le priant d'octroyer des lettres patentes fusionnant ces municipalités et créant une nouvelle municipalité sous l'autorité de la Loi favorisant le regroupement des municipalités;

ATTENDU QUE les publications requises par la loi ont été faites;

ATTENDU QU'un exemplaire de la requête conjointe a été transmis au ministre des affaires municipales et à la Commission municipale du Québec;

ATTENDU QU'aucune demande d'enquête n'a été faite à la Commission municipale du Québec et que cette dernière n'a pas tenu d'audition publique;

ATTENDU QU'il y a lieu, en vertu de l'article 14 de la Loi favorisant le regroupement des municipalités, de donner suite à la requête conjointe;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 292-75, du 22 janvier 1975, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des affaires municipales, que les présentes lettres patentes soient octroyées, fusionnant le village de Saint-Sébastien, comté de Frontenac, et la paroisse de Saint-Sébastien, comté de Frontenac, et créant une nouvelle municipalité sous le nom de « Municipalité de Saint-Sébastien », aux conditions mentionnées dans la requête conjointe.

Ces conditions sont les suivantes:

1. Le nom de la nouvelle municipalité est « Municipalité de Saint-Sébastien »;

2. Le territoire de la nouvelle municipalité est celui qu'a décrit officiellement le ministère des terres et forêts le 8 novembre 1974; cette description apparaît comme annexe « A » du susdit décret portant le numéro 292-75, du 22 janvier 1975;

3. La nouvelle municipalité sera régie par le Code municipal;

4. Un conseil provisoire sera en poste jusqu'à la première élection générale. Il sera composé de tous les membres des deux conseils existant au moment de la fusion. Le quorum sera de huit (8) membres. Les deux maires actuels alterneront comme maire du conseil provisoire pour deux (2) périodes égales qui couvriront le temps séparant la première assemblée et la date de

Canada,  
Province of  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

**Letters Patent**

WHEREAS the Municipal Council of the Village of Saint-Sébastien, County of Frontenac, and the Municipal Council of Parish of Saint-Sébastien, County of Frontenac, have each adopted a bylaw authorizing the presentation of a joint petition to the Lieutenant-Governor in Council requesting him to issue letters patent for the amalgamation of these municipalities and the creation of a new Municipality under the Act to promote the regroupment of municipalities;

WHEREAS the publications prescribed by law have been made;

WHEREAS copies of the joint petition have been forwarded to the Minister of Municipal Affairs and to the Québec Municipal Commission;

WHEREAS the Québec Municipal Commission has not been requested to conduct an inquiry and has not held any public hearing;

WHEREAS it is expedient, under section 14 of the Act to promote the regroupment of municipalities, to comply with the joint petition;

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council expressed in a decree numbered 292-75, dated January 22, 1975, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs, that the present letters patent be issued, amalgamating the Village of Saint-Sébastien, County of Frontenac, and the Parish of Saint-Sébastien, County of Frontenac, and creating a new Municipality under the name of "Municipality of Saint-Sébastien", under the terms and conditions stated in the joint petition.

These conditions are as follows:

1. The name of the new Municipality shall be "Municipality of Saint-Sébastien";

2. The territory of the new Municipality shall be the one officially described by the Department of Lands and Forests on November 8, 1974; said description is appended as Schedule "A" to the said Order numbered 292-75, dated January 22, 1975;

3. The new Municipality shall be governed by the Municipal Code;

4. A provisional council shall be in office until the first general election. It shall be composed of all the members of the two Councils existing at the time of the amalgamation. Eight (8) members shall constitute a quorum. The two mayors in office shall alternate as Mayor of the provisional council for two (2) equal periods covering the interval between the first meeting

la première élection générale. Le premier maire à exercer ce rôle sera déterminé lors de la première assemblée;

5. La première assemblée du conseil provisoire sera tenue le deuxième lundi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle aura lieu à 20.00 heures dans la salle du centre Saint-Sébastien;

6. La première élection générale aura lieu le premier dimanche du mois suivant le trentième jour de l'entrée en vigueur des lettres patentes. L'élection subséquente, pour le remplacement de deux (2) conseillers tel que prévu par l'article 249 *c* et *d* du Code municipal, aura lieu le premier dimanche de novembre de chaque année. La durée du mandat des membres du conseil est de trois (3) ans. Les sièges seront numérotés de un (1) à six (6);

7. Le secrétaire-trésorier de la nouvelle municipalité sera monsieur Clément Dion, secrétaire-trésorier actuel de la municipalité de la paroisse et du village de Saint-Sébastien;

8. Tous les biens mobiliers et immobiliers appartenant à chacune des municipalités requérantes deviendront la propriété de la nouvelle municipalité;

9. Les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles de perception et autres actes de chacune des municipalités requérantes demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits jusqu'à ce qu'ils soient amendés, annulés ou abrogés par la nouvelle municipalité;

10. Les emprunts à long terme contractés par chacune des municipalités seront remboursés conformément aux clauses d'imposition de chacun des règlements à l'exception des règlements numéros 78-79 de la municipalité du village et du numéro 11-66 de la municipalité de la paroisse dont le solde des échéances annuelles en capital et intérêt sera à l'avenir imposé sur tous les biens-fonds imposables de la nouvelle municipalité tel qu'il appert au rôle d'évaluation;

11. Les surplus ou les déficits accumulés des municipalités fusionnées lors de l'entrée en vigueur des lettres patentes constituent les surplus ou les déficits de la nouvelle municipalité;

12. Un inventaire sera fait de tous les documents (règlements, procès-verbaux, rôles d'évaluation, photographies, permis de construire, cartes, plans, rapports et autres) produits ou reçus par les anciennes municipalités fusionnées, sous la direction du secrétaire-trésorier dans les six (6) mois qui suivront la publication des lettres patentes. Toutes les pièces vieilles de moins de cinq (5) ans nécessaires à la bonne marche de la nouvelle municipalité y seront conservées;

Quant aux autres pièces, seront confiées à la garde du Conservateur des Archives nationales du Québec celles qu'il aura jugées d'intérêt historique, et ce en vertu de la législation relative aux Archives nationales du Québec (Lois du Québec, 1969, chapitre 26);

13. La nouvelle municipalité deviendra effective selon la loi.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

and the first general election. The first mayor to hold office shall be appointed at the first meeting;

5. The first meeting of the provisional council shall be held on the second legal Monday following the coming into force of the letters patent. It shall be held in the Hall of Saint-Sébastien Centre;

6. The first general election shall be held on the first Sunday of the month following the thirtieth day after the coming into force of the letters patent. Subsequent elections, for the replacement of two (2) councillors, as provided for under article 249 *c* and *d* of the Municipal Code, shall be held on the first Sunday of November of each year. The term of office of the members of the Council shall be of three (3) years. The seats shall be numbered from one (1) to six (6);

7. The Secretary-Treasurer of the new Municipality shall be Mr. Clément Dion, who is the present Secretary-Treasurer of the Municipality of the Parish and the Village of Saint-Sébastien;

8. All moveable and immoveable property belonging to each of the petitioning municipalities shall become the property of the new Municipality;

9. The bylaws, resolutions, minutes, collection rolls and other executive documents of each of the petitioning municipalities shall remain in force in the territory for which they were made until they are amended, cancelled or repealed by the new Municipality;

10. The long-term loans contracted by each of the municipalities shall be reimbursed in conformity with the taxation clauses contained in each bylaw, with the exception of bylaws numbers 78-79 of the Municipality of the Village and number 11-66 of the Municipality of the Parish having a balance of annual maturities in capital and interest shall be, in the future, imposed on all taxable real estate of the new Municipality as it appears on the valuation roll;

11. The surpluses or deficits accumulated by the amalgamated municipalities at the time of coming into force of the letters patent shall constitute the surpluses or deficits of the new Municipality;

12. Inventory shall be taken of all documents (bylaws, minutes, valuation rolls, photographs, building permits, maps, plans, reports, etc.) produced or executed by the former municipalities to be amalgamated, under the supervision of the Secretary-Treasurer, within the six (6) months following the publication of the letters patent. All documents dating back less than five years (5) and required for the proper administration of the new Municipality shall be retained therein.

All other instruments shall be entrusted to the Keeper of the National Archives of Québec, who shall retain those he considers to be of historical importance, the foregoing under the legislation relating to the National Archives of Québec (Statutes of Québec, 1969, Chapter 26);

13. The new Municipality shall become effective according to law.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-deuxième jour de janvier en l'année mil neuf cent soixante-quinze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-troisième année.

Par ordre,  
 Libro: 1537 *Le sous-procureur général adjoint,*  
 Folio: 63 RENÉ LANGEVIN.

Avis de l'octroi de ces lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 16 de la Loi favorisant le regroupement des municipalités.

*Le sous-ministre des affaires municipales,*  
 60288-o ROCH BOLDDUC.

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-second day of January in the year of Our Lord one thousand nine hundred seventy-five and in the twenty-third year of Our Reign.

By command,  
 Libro: 1537 RENÉ LANGEVIN,  
 Folio: 63 *Assistant Deputy Attorney General.*

Notice of the issue of the aforementioned letters patent is given in conformity with the provisions of section 16 of the Act to promote the regroupment of municipalities.

ROCH BOLDDUC,  
 60288 *Deputy Minister of Municipal Affairs.*

## Ministère des Terres et Forêts Cadastre

## Department of Lands and Forests Cadastre

### Village d'Aylmer

Cadastre officiel du village d'Aylmer, municipalité de la ville d'Aylmer maintenant la ville de Lucerne, division d'enregistrement de Gatineau.

Avis est par la présente donné que les lots 15A-18 et 15A-19 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 18 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
 BENOÎT GRIMARD, A.-G.

### Village of Aylmer

Official cadastre of village of Aylmer, municipality of the town of Aylmer now the town of Lucerne, registration division of Gatineau.

Notice is hereby given that lots 15A-18 and 15A-19 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, February 18, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

### P paroisse de Beauport

Cadastre officiel de la paroisse de Beauport, municipalité de la cité de Giffard, division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné que le lot 1567 est ajouté et qu'une partie des lots 694, 705 et que les lots 694-4, 694-31 à 694-33, 705-6, 705-29, 705-30 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 31 janvier 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
 BENOÎT GRIMARD, A.-G.

### Parish of Beauport

Official cadastre of the parish of Beauport, municipality of the city of Giffard, registration division of Québec.

Notice is hereby given that lot 1567 is added and that a part of lots 694, 705 and that lots 694-4, 694-31 to 694-33, 705-6, 705-29, 705-30 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, January 31, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

### Canton de Hull

Cadastre officiel du canton de Hull, municipalité de de Touraine maintenant la ville de Gatineau, division d'enregistrement de Gatineau.

Avis est par la présente donné que le lot 6A-1 du rang XI est annulé en vertu de l'article 2174a du Code civil.

Québec, le 18 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
 BENOÎT GRIMARD, A.-G.

### Township of Hull

Official cadastre of township of Hull, municipality of Touraine now the town of Gatineau, registration division of Gatineau.

Notice is hereby given that lot 6A-1 of range XI is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, February 18, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

**Paroisse de L'Épiphanie**

Cadastre officiel de la paroisse de L'Épiphanie, municipalité de la paroisse de L'Épiphanie, division d'enregistrement de L'Assomption.

Avis est par la présente donné que le lot 463-9 est annulé en vertu de l'article 2174a du Code civil.  
Québec, le 13 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

**Municipalité de la paroisse de Montréal**

Cadastre officiel de la municipalité de la paroisse de Montréal, municipalité de la ville d'Outremont, division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que le lot 4851 est ajouté et qu'une partie des lots 13, 15, 15-4 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.  
Québec, le 17 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

**Paroisse de Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport**

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, municipalité de la paroisse de Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné qu'une partie du lot 73-3-5 est annulée en vertu de l'article 2174a du Code civil.  
Québec, le 5 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

**Paroisse de Sainte-Famille-de-Boucherville**

Cadastre officielle de la paroisse de Sainte-Famille-de-Boucherville, municipalité de la ville de Boucherville, division d'enregistrement de Chambly.

Avis est par la présente donné que les lots 140-2, 141-653 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.  
Québec, le 11 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

**Ville de Saint-Jean**

Cadastre officiel de la ville de Saint-Jean, municipalité de la ville de Saint-Jean, division d'enregistrement de Saint-Jean.

Avis est par la présente donné que le lot 1169 est ajouté et qu'une partie des lots 1114, 1115, 1124, 1125 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.  
Québec, le 5 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

**Parish of L'Épiphanie**

Official cadastre of the parish of L'Épiphanie, municipality of the parish of L'Épiphanie, registration division of L'Assomption.

Notice is hereby given that lot 463-9 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.  
Québec, February 13, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

**Municipality of the parish of Montreal**

Official cadastre of the municipality of the parish of Montreal, municipality of the town of Outremont, registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lot 4851 is added and that a part of lots 13, 15, 15-4 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.  
Québec, February 17, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

**Parish of Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport**

Official cadastre of the parish of Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, municipality of the parish of Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, registration division of Québec.

Notice is hereby given that a part of lot 73-3-5 is cancelled in virtue of the article 2174a of the Civil Code.  
Québec, February 5, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

**Parish of Sainte-Famille-de-Boucherville**

Official cadastre of the parish of Sainte-Famille-de-Boucherville, municipality of the town of Boucherville, registration division of Chambly.

Notice is hereby given that lots 140-2, 141-653 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.  
Québec, February 11, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

**Town of Saint-Jean**

Official cadastre of the town of Saint-Jean, municipality of the town of Saint-Jean, registration division of Saint-Jean.

Notice is hereby given that lots 1169 is added and that a part of lots 1114, 1115, 1124, 1125 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.  
Québec, February 5, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

**Paroisse de Saint-Mathias**

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Mathias, municipalité de la paroisse de Saint-Mathias, division d'enregistrement de Rouville.

Avis est par la présente donné que le lot 57-38 est annulé en vertu de l'article 2174a du Code civil.  
Québec, le 10 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

**Paroisse de Saint-Roch**

Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Roch, municipalité de la paroisse de Saint-Roch-de-Richelieu, division d'enregistrement de Richelieu.

Avis est par la présente donné que le lot 428 est ajouté et qu'une partie des lots 369 à 372, 375 à 377 sont annulées en vertu de l'article 2174a du Code civil.  
Québec, le 11 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

**Canton de Simpson**

Cadastre officiel du canton de Simpson, municipalité des cantons unis de Wendover et Simpson, division d'enregistrement de Drummond.

Avis est par la présente donné qu'une partie des lots 17-16, 17-35 et la partie restante des lots 17-33, 17-34 du rang II sont annulées en vertu de l'article 2174a du Code civil.  
Québec, le 4 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

**Cité de Trois-Rivières**

Cadastre officiel de la cité de Trois-Rivières, municipalité de la ville de Trois-Rivières, division d'enregistrement de Trois-Rivières.

Avis est par la présente donné que le lot 1101-183-1 est annulé en vertu de l'article 2174a du Code civil.  
Québec, le 10 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

**Canton de Warwick**

Cadastre officiel du canton de Warwick, municipalité de la ville de Warwick, division d'enregistrement d'Arthabaska.

Avis est par la présente donné que les lots 41-15-2 à 41-15-4, 41-15-6 à 41-15-14, 41-16-1 à 41-16-5, 41-16-8 à 41-16-13, 41-16-15 à 41-16-18, 46-47, 46-48, 46-54 à 46-57, 46-59 à 46-63, 46-65, 46-66, 46-68 à 46-72, 46-74 à 46-82, 46-84 à 46-93 sont annulés en vertu de l'article 2174a du Code civil.  
Québec, le 5 février 1975.

60267-o *Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

**Parish of Saint-Mathias**

Official cadastre of the parish of Saint-Mathias, municipality of the parish of Saint-Mathias, registration division of Rouville.

Notice is hereby given that lot 57-38 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.  
Québec, February 10, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

**Parish of Saint-Roch**

Official cadastre of the parish of Saint-Roch, municipality of the parish of Saint-Roch-de-Richelieu, registration division of Richelieu.

Notice is hereby given that lot 428 is added and that a part of lots 369 to 372, 375 to 377 are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, February 11, 1975.  
60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

**Township of Simpson**

Official cadastre of township of Simpson, municipality of united townships of Wendover and Simpson, registration division of Drummond.

Notice is hereby given that a part of lots 17-16, 17-35 and that the remaining part of lots 17-33, 17-34 of range II are cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.

Québec, February 4, 1975.  
60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

**City of Trois-Rivières**

Official cadastre of the city of Trois-Rivières, municipality of the town of Trois-Rivières, registration division of Trois-Rivières.

Notice is hereby given that lot 1101-183-1 is cancelled in virtue of article 2174a of the Civil Code.  
Québec, February 10, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

**Township of Warwick**

Official cadastre of township of Warwick, municipality of the town of Warwick, registration division of Arthabaska.

Notice is hereby given that lots 41-15-2 to 41-15-4, 41-15-6 to 41-15-14, 41-16-1 to 41-16-5, 41-16-8 to 41-16-13, 41-16-15 to 41-16-18, 46-47, 46-48, 46-54 to 46-57, 46-59 to 46-63, 46-65, 46-66, 46-68 to 46-72, 46-74 to 46-82, 46-84 to 46-93 are cancelled in virtue of article 2174a of Civil Code.  
Québec, February 5, 1975.

60267-o BENOÎT GRIMARD, A.-G.,  
*For the Deputy Minister.*

## Changement de nom — Loi du Accordés

## Change of name — Act Granted

### Marie Francine Chantal Aubin

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 760 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Marie France Chantal Aubin en celui de Marie Francine Chantal Aubin.

Québec, le 4 mars 1975.

*Le sous-ministre de la justice,*

ROBERT NORMAND, C.R.

60289-0

### Leon Baldwin

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 761 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Leon Simon Souillac en celui de Leon Baldwin.

Québec, le 4 mars 1975.

*Le sous-ministre de la justice,*

ROBERT NORMAND, C.R.

60289-0

### Aline Bernadette Courtemanche

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 755 du 26 février 1975 d'effectuer le changement de nom de Aline Courtemanche en celui de Aline Bernadette Courtemanche.

Québec, le 4 mars 1975.

*Le sous-ministre de la justice,*

ROBERT NORMAND, C.R.

60289-0

### Karl Albert Ehrenfeld

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 759 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Karl Albert Ehrenfeldner en celui de Karl Albert Ehrenfeld.

Québec, le 4 mars 1975.

*Le sous-ministre de la justice,*

ROBERT NORMAND, C.R.

60289-0

### Nicole Gibeault

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 763 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Marie Joseph Estelle Clotilde Simard en celui de Nicole Gibeault.

Québec, le 4 mars 1975.

*Le sous-ministre de la justice,*

ROBERT NORMAND, C.R.

60289-0

### Joyce Linda Gilden

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 758 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Joyce Linda Gildenhorn en celui de Joyce Linda Gilden.

Québec, le 4 mars 1975.

ROBERT NORMAND, C.R.,

*Le sous-ministre de la justice.*

60289-0

### Marie Francine Chantal Aubin

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie France Chantal Aubin to that of Marie Francine Chantal Aubin, by order number 760, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

*Deputy Minister of Justice.*

60289

### Leon Baldwin

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Leon Simon Souillac to that of Leon Baldwin, by order number 761, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

*Deputy Minister of Justice.*

60289

### Aline Bernadette Courtemanche

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Aline Courtemanche to that of Aline Bernadette Courtemanche, by order number 755, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

*Deputy Minister of Justice.*

60289

### Karl Albert Ehrenfeld

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Karl Albert Ehrenfeldner to that of Karl Albert Ehrenfeld by order number 759, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

*Deputy Minister of Justice.*

60289

### Nicole Gibeault

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie Joseph Estelle Clotilde Simard to that of Nicole Gibeault, by order number 763, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

*Deputy Minister of Justice.*

60289

### Joyce Linda Gilden

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joyce Linda Gildenhorn to that of Joyce Linda Gilden, by order number 758, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

ROBERT NORMAND, Q.C.,

*Deputy Minister of Justice.*

60289

**Georges Krivov**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 757 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Georg Stankowski en celui de George Krivov.

Québec, le 4 mars 1975.

60289-o

*Le sous-ministre de la justice,*  
ROBERT NORMAND, C.R.

**George Krivov**

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Georg Stankowski to that of George Krivov, by order number 757, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

60289

ROBERT NORMAND, Q.C.,  
*Deputy Minister of Justice.*

**Claude Laramée**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 754 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Joseph Rosario Jean Claude Perreault dit Laramée en celui de Claude Laramée.

Québec, le 4 mars 1975.

60289-o

*Le sous-ministre de la justice,*  
ROBERT NORMAND, C.R.

**Claude Laramée**

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Rosario Jean Claude Perreault dit Laramée to that of Claude Laramée, by order number 754, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

60289

ROBERT NORMAND, Q.C.,  
*Deputy Minister of Justice.*

**Jean Louis Leblond**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 762 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Laszlo Janos Szoke en celui de Jean Louis Leblond.

Québec, le 4 mars 1975.

60289-o

*Le sous-ministre de la justice,*  
ROBERT NORMAND, C.R.

**Jean Louis Leblond**

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Laszlo Janos Szoke to that of Jean Louis Leblond, by order number 762, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

60289

ROBERT NORMAND, Q.C.,  
*Deputy Minister of Justice.*

**Marie Laurette Julie L'Hébreux**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 756 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Marie Laurette Julienne L'Hébreux en celui de Marie Laurette Julie L'Hébreux.

Québec, le 4 mars 1975.

60289-o

*Le sous-ministre de la justice,*  
ROBERT NORMAND, C.R.

**Marie Laurette Julie L'Hébreux**

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Marie Laurette Julienne L'Hébreux to that of Marie Laurette Julie L'Hébreux, by order number 756, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

60289

ROBERT NORMAND, Q.C.,  
*Deputy Minister of Justice.*

**Joseph Émile Gérard Provost**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 766 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Joseph Émile Jérôme Provost en celui de Joseph Émile Gérard Provost.

Québec, le 4 mars 1975.

60289-o

*Le sous-ministre de la justice,*  
ROBERT NORMAND, C.R.

**Joseph Émile Gérard Provost**

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Émile Jérôme Provost to that of Joseph Émile Gérard Provost, by order number 766, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

60289

ROBERT NORMAND, Q.C.,  
*Deputy Minister of Justice.*

**Stanley Joseph Rodden**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 767 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Stanislaus Radwinski en celui de Stanley Joseph Rodden.

Québec, le 4 mars 1975.

60289-o

*Le sous-ministre de la justice,*  
ROBERT NORMAND, C.R.

**Stanley Joseph Rodden**

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Stanislaus Radwinski to that of Stanley Joseph Rodden, by order number 767, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

60289

ROBERT NORMAND, Q.C.,  
*Deputy Minister of Justice.*

**Neil Alva Gainfort St. John**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 764 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Neil Alva Gainfort St. Jean en celui de Neil Alva Gainfort St. John.

Québec, le 4 mars 1975.

60289-o

*Le sous-ministre de la justice,*  
ROBERT NORMAND, C.R.

**Neil Alva Gainfort St. John**

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Neil Alval Gainfort St. Jean to that of Neil Alva Gainfort St. John, by order number 764, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

60289

ROBERT NORMAND, Q.C.,  
*Deputy Minister of Justice.*

**Joseph Ovide Levis Lorenzo Émile Teck**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 765 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Joseph Ovide Levis Lorenzo Aubry en celui de Joseph Ovide Levis Lorenzo Émile Teck.

Québec, le 4 mars 1975.

60289-o

*Le sous-ministre de la justice,*  
ROBERT NORMAND, C.R.

**Joseph Ovide Levis Lorenzo Émile Teck**

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Joseph Ovide Levis Lorenzo Aubry to that of Joseph Ovide Levis Lorenzo Émile Teck, by order number 765, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

60289

ROBERT NORMAND, Q.C.,  
*Deputy Minister of Justice.*

**Nikita Tomesco**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 768 du 26 février 1975, d'effectuer le changement de nom de Nichita Tomescu en celui de Nikita Tomesco.

Québec, le 4 mars 1975.

60289-o

*Le sous-ministre de la justice,*  
ROBERT NORMAND, C.R.

**Nikita Tomesco**

It has pleased the Lieutenant-Governor in Council to change the name of Nichita Tomescu to that of Nikita Tomesco, by order number 768, dated February 26, 1975.

Québec, March 4, 1975.

60289

ROBERT NORMAND, Q.C.,  
*Deputy Minister of Justice.*

---

**Changement de nom — Loi du  
Demandes**


---

**Change of name — Act  
Applications**
**Dominique Chouinard**

Avis est donné par les présentes que Dominique Chouinard, étudiante, domiciliée et résidant au 4503 rue St-Denis, app. 9, à Montréal, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Dominique Damant.

Montréal, le 21 février 1975.

60189-10-2-o

*Le procureur de la requérante,*  
RAYMONDE POIRIER.

**Dominique Chouinard**

Notice is hereby given that Dominique Chouinard, student, domiciled and residing at 4503 Saint-Denis Street, Apt. 9, in the City of Montreal, District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Québec for an order changing her name to Dominique Damant.

Montreal, February 21, 1975.

60189-10-2-o

RAYMONDE POIRIER,  
*Attorney for petitioner.*

**Roland Girard**

Avis est donné que Roland Girard, retraité, résidant et domicilié au numéro 7082, rue Desormeaux, app. 7, Ville d'Anjou, district de Montréal, s'adressera au ministre de la justice de la province de Québec, en vue d'obtenir du lieutenant-gouverneur en conseil un décret changeant son nom en celui de Roland Chastenais.

Montréal, le 18 février 1975.

60190-10-2-o

*Le procureur du requérant,*  
JOHANNE GAGNON TRUDEL.

**Roland Girard**

Notice is hereby given that Roland Girard, residing and domiciled at number 7082 Desormeaux Street, Apt. 7, Anjou, district of Montreal, will apply to the Minister of Justice of the Province of Québec, for a decree of the Lieutenant-Governor in Council, changing his name to Roland Chastenais.

Montreal, February 18, 1975.

60190-10-2-o

JOHANNE GAGNON TRUDEL,  
*Attorney for petitioner.*

**Alphonse Nelson**

Alphonse Nelson, journalier, résidant et domicilié au numéro 5360 rue Jeanne-d'Arc, dans les ville et district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant son nom de famille de Nelson à Léveillé.

Montréal, le 12 février 1975.

*Les procureurs du requérant,*  
LABELLE, CHARBONNEAU  
& VILLEMURE.

60191-10-2-o

**Alphonse Nelson**

Notice is given that Alphonse Nelson, labourer, residing and domiciled at number 5360 Jeanne-d'Arc Street, in the City and District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his family name from Nelson to Léveillé.

Montreal, February 12, 1975.

LABELLE, CHARBONNEAU  
& VILLEMURE,  
*Attorneys for the applicant.*

60191-10-2

**Odette Barrette**

Avis est par la présente donné que Odette Barrette, domiciliée au 203, rang St-Joseph, Chicoutimi, district de Chicoutimi, demandera au ministre de la justice d'adopter un décret pour changer son prénom en celui de Claudette Barrette. Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requérante elle-même.

Chicoutimi, 28 février 1975.

*Le procureurs de la requérante,*  
60235-10-2-o ROY, VAILLANCOURT, DUCHESNE & Als.

**Odette Barrette**

Notice is hereby given that Odette Barrette, residing at 203 Saint-Joseph Range, Chicoutimi, District of Chicoutimi, will petition the Minister of Justice for an order changing her name to Claudette Barrette. This change will not affect any person else than the applicant.

Chicoutimi, February 28, 1975.

ROY, VAILLANCOURT, DUCHESNE & Als.  
60235-10-2-o *Attorneys for applicant.*

**Linda Drolet**

Avis est par la présente donné que Linda Drolet, domiciliée au 432 rue Lafontaine, Chicoutimi, district de Chicoutimi, demandera au ministre de la justice l'adoption d'un décret pour changer son nom en celui de Line Drolet. Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requérante elle-même.

Chicoutimi, 28 février 1975.

*Les procureurs de la requérante,*  
60249-10-2-o ROY, VAILLANCOURT, DUCHESNE & ALS.

**Linda Drolet**

Notice is hereby given that Linda Drolet, residing at 432 Lafontaine Street, Chicoutimi, district of Chicoutimi, will petition the Minister of Justice for an order changing her name to Line Drolet. This change will not affect any person else than the applicant.

Chicoutimi, February 28th, 1975.

ROY, VAILLANCOURT, DUCHESNE & ALS,  
60249-10-2-o *Attorneys for applicant.*

**Ronald Fillion**

Avis est donné que Ronald Fillion, aide-mécanicien, résidant et domicilié au 2064A, rue Lapière, Lasalle, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom en celui de Ronald Debaie.

À la suite de ce décret, le nom de son épouse, Martha Leggo Fillion, sera également changé en celui de Martha Leggo Debaie.

Lachine, ce 27 janvier 1975.

*Les procureurs du requérant,*  
60210-10-2-o BARRIÈRE, NEUER & MÉNARD.

**Ronald Fillion**

Notice is given that Ronald Fillion, mechanic's helper, residing and domiciled at 2064A, Lapière Street, Lasalle, District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council to obtain an order changing his name to Ronald Debaie.

Following this order, his wife's name, Martha Leggo Fillion, will also be changed into Martha Leggo Debaie.

Lachine, January 27th, 1975.

BARRIÈRE, NEUER & MÉNARD,  
60210-10-2-o *Attorneys for the applicant.*

**Casimir Malhowski**

Avis est par les présentes donné que Casimir Malhowski, exécutif, domicilié au 3450, Drummond, app. 1612, dans la ville de Montréal, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant son nom de Casimir Malhowski en celui de Cas Savico. Ce changement bénéficiera également à son épouse, Dame Dalia Regina Barteska Malhowski.

Daté à Montréal, ce 25e jour de février 1975.

*Le procureur du requérant,*  
60211-10-2-o CLAIRE BERNSTEIN.

**Casimir Malhowski**

Notice is hereby given that Casimir Malhowski, Executive, of the City of Montreal in the District of Montreal, and therein residing and domiciled at 3450 Drummond, Apt. 1612, Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for a decree changing his name from Casimir Malhowski to Cas Savico, said change of name to have application and to inure to the benefit of his wife, Dame Dalia Regina Barteska Malhowski.

Dated at Montreal, this 25th day of February, 1975.

CLAIRE BERNSTEIN,  
60211-10-2-o *Attorney for the petitioner.*

**Josée Dagneau**

Avis est par les présentes donné que Josée Dagneau, artiste-peintre, résidant et domiciliée au numéro 572, de la rue Dufferin, appartement 3, en la cité de Sherbrooke, district de St-François, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant son nom en celui de José Danio.

Sherbrooke, ce 10<sup>e</sup> jour de février 1975.

*Le procureur de la requérante,*  
MICHEL QUINTAL, avocat.

60274-11-2-o

**Josée Dagneau**

Notice is given that Josée Dagneau, artist, residing at 572 Dufferin Street, apartment 3, in the City of Sherbrooke, District of Saint-François, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her name to José Danio.

Sherbrooke, this 10th day of February 1975.

MICHEL QUINTAL, *Lawyer,*  
*Attorney for applicant.*

60274-11-2-o

**Noëlla Poulin**

Avis est donné que Noëlla Poulin, artiste, domiciliée et résidant au 822, rue Georges, dans la cité de Magog, district de St-François, province de Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Joanne Poulin.

Magog, ce 17 février 1975.

*Les procureurs de la requérante,*  
BEAUDRY & TURGEON.

60275-11-2-o

**Noëlla Poulin**

Notice is given that Noëlla Poulin, artist, residing and domiciled at 822 Georges Street, in the City of Magog, District of Saint-François, Province of Québec, will ask the Lieutenant-Governor in Council, for an order changing her name to that of Joanne Poulin.

Magog, this February 17th, 1975.

BEAUDRY & TURGEON,  
*Attorneys for the Petitioner.*

60275-11-2-o

**Antonio Provost**

Avis est par la présente donné que Antonio Provost, domicilié au 1570, St-Thimothée, app. 912 à Montréal, province de Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir la permission de changer son nom en celui de Daniel Provost.

Montréal, ce 4 février 1975.

*Les procureurs du requérant,*

MERGLER, MELANÇON, BLESS & ASS.

60276-11-2-o

**Antonio Provost**

Notice is hereby given that Antonio Provost, domiciled at 1570 Saint-Thimothée, Apt. 912, in Montreal, Province of Québec, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing his name to Daniel Provost.

Montreal, February 4, 1975.

MERGLER, MELANÇON, BLESS & ASS.,  
*Attorneys for the applicant.*

60276-11-2

**Lise Blanchette**

Avis est par les présentes donné que Mlle Lise Blanchette, domiciliée et résidant au 400, rue de Chartre, app. 4, Laval-des-Rapides, cité de Laval district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Lise Elisabeth Norbert.

Laval, ce 3 mars 1975.

*Les procureurs du requérant,*

SAINT-AUBIN, LONDÉL, CHARBONNEAU,  
& LACROIX.

60283-11-2

**Lise Blanchette**

Notice is hereby given that Miss Lise Blanchette, domiciled and residing at 400 de Chartre Street, Apt. 4, Laval-des-Rapides, City of Laval, District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for an order changing her name to Lise Elisabeth Norbert.

Laval, March 3, 1975.

SAINT-AUBIN, LONDÉL, CHARBONNEAU,  
& LACROIX,  
*Attorneys for the petitioner.*

60283-11-2

**Demandes à la Législature****Applications to Legislature****Ville de Val-d'Or****Town of Val-d'Or**

Avis est par la présente donné que la ville de Val-d'Or entend déposer au secrétariat des Commissions de l'Assemblée nationale un projet de loi en vue de l'annexion de territoire dans les cantons de Dubuisson et Bourlamaque.

Val-d'Or, Qué., le 5 mars 1975.

*Le greffier,*  
PAUL LACHAPELLE.

60295-11-4-o

Notice is hereby given that the town of Val-d'Or will file a draft bill with the secretariat of Committees of the National Assembly for the extension of its territorial limits in the townships of Dubuisson and Bourlamaque.

Val-d'Or, Qué., March 5, 1975.

PAUL LACHAPELLE,  
*Town Clerk.*

60295-11-4

### Société de réassurance des mutuelles-incendie du Québec

Avis est donné que Messieurs J.-Romuald Paiement, courtier d'assurance agréé, Lemire Fréchette, notaire, Anatole Tessier, cultivateur, Marc-Émile Dorais, courtier d'assurance agréé, J.-Lucien Ouellet, propagandiste, Arthur Picard, secrétaire, Paul-Émile Maltais, cultivateur, André Godbout, secrétaire, James White, courtier d'assurance agréé, tous administrateurs de La Fédération des Mutuelles d'Incendie Inc., ont l'intention de demander à l'Assemblée nationale du Québec d'adopter, lors de sa prochaine session, une loi afin de créer la Société de Réassurance des Mutuelles-Incendie du Québec, société qui sera contrôlée par les Compagnies d'Assurance Mutuelle contre le feu, la foudre et le vent, constituées suivant les dispositions de la Loi des assurances (1964, S.R.Q., chapitre 295) et les Sociétés Mutuelles d'Assurance Incendie à être créées par la Loi sur les assurances (1974, L.Q., chapitre 70). La Société de Réassurance des Mutuelles-Incendie du Québec ne pourra réaliser des opérations de réassurance qu'à l'égard desdites Compagnies ou Sociétés, membres ou non de ladite société. Avant d'obtenir un permis d'opération, la société devra avoir formé un capital de garantie d'au moins un (1) million de dollars, auquel seules les Compagnies d'Assurance Mutuelle contre le feu, la foudre et le vent, constituées suivant les dispositions de la Loi des assurances, (1964, S.R.Q., chapitre 295), La Fédération des Mutuelles d'Incendie Inc. ou toute autre fédération reconnue suivant les dispositions de l'article 293 de la Loi sur les assurances (1974, L.Q., chapitre 70) et les Sociétés Mutuelles d'Assurance Incendie à être créées par la Loi sur les assurances (1974, L.Q., chapitre 70), pourront contribuer.

Québec, ce 7<sup>e</sup> jour de mars 1975.

*Les procureurs des requérants,*

CHABOT, DE POKOMANDY, SIMARD & BESNIER.

912, chemin St-Louis,

Québec, P.Q.

60313-11-40

### LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES

Avis est, par les présentes, donné que « LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES », ayant son siège social en la ville de Lévis, s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, afin de demander l'adoption d'une loi modifiant sa charte, la Loi relative à La Société d'Assurance des Caisses Populaires (1960-61, chapitre 157), à l'effet de (i) lui permettre de recevoir de nouvelles contributions des caisses populaires Desjardins pour augmenter son fonds de réserve, (ii) modifier le taux d'intérêt qu'elle peut payer sur les contributions des caisses populaires Desjardins et (iii) la soustraire de l'application des articles 183 et 185 de la Loi des Assurances en plus de ceux déjà prévus à sa charte.

Donné à Lévis, le 10 février 1975.

*Les procureurs de la requérante,*

DESJARDINS, DUCHARME, DESJARDINS,

60019-8-4-0

TELLIER, ZIGBY & MICHAUD.

### The Fire Mutual Reinsurance Society of Québec

Notice is hereby given that Messrs. J.-Romuald Paiement, chartered insurance-broker, Lemire Fréchette, public notary, Anatole Tessier, farmer, Marc-Émile Dorais, chartered insurance-broker, J.-Lucien Ouellet, propagandist, Arthur Picard, secretary, Paul-Émile Maltais, farmer, André Godbout, secretary, James White, chartered insurance-broker, all members of the Board of the directors of La Fédération des Mutuelles d'Incendie Inc., intend to request to The Québec National Assembly to adopt, at its next session, a law to establish The Fire Mutual Reinsurance Society of Québec, society to be controlled by The Mutual Insurance Companies against the fire, the lightning and the wind, established in accordance with the provisions of the Insurance Act (1964, R.S.Q., chapter 295) and The Fire Mutual Insurance Societies to be incorporated under the Act respecting insurance (1974, S.Q., chapter 70). The Fire Mutual Reinsurance Society of Québec shall effect reinsurance operations only with regard to the said Companies or Societies, members or not of this society. Before obtaining a permit to operate, the society should have gathered a security fund of one (1) million dollars to which only The Mutual Insurance Companies against the fire, the lightning and the wind, established in accordance with the provisions of the Insurance Act (1964, R.S.Q., chapter 295), La Fédération des Mutuelles d'Incendie Inc. or any other federation recognized in accordance with the provisions of section 293 of the Act respecting insurance (1974, S.Q., chapter 70), and The Fire Mutual Insurance Societies to be incorporated under the Act respecting insurance (1974, S.Q., chapter 70) will be allowed to contribute.

Québec, March 7, 1975.

CHABOT, DE POKOMANDY, SIMARD & BESNIER,

*Plaintiff's Attorneys.*

912 Saint-Louis Road,

Québec, P.Q.

60313-11-4-0

### LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES

Notice is hereby given that "LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES", having its head office in the City of Lévis, will apply to the Québec National Assembly, for the passing of a bill amending its charter, the Act respecting La Société d'Assurance des Caisses Populaires (1960-61, chapter 157), for the purpose of (i) authorizing the said corporation to receive additional contributions from credit unions (Caisses populaires Desjardins) to increase its reserve fund, (ii) amending the rate of interest that may be paid on the contributions of credit unions and (iii) preventing the application of sections 183 and 185 of the Insurance Act to the said corporation in addition to the sections already provided in its charter.

Given at Lévis, on February 10, 1975.

DESJARDINS, DUCHARME, DESJARDINS,

TELLIER, ZIGBY & MICHAUD,

60019-8-4-0

*Attorneys for the petitioner.*

**Office Municipal d'Habitation de St-Nicéphore**

Avis est donné que l'Office Municipal d'Habitation de St-Nicéphore dépose au Secrétariat des Commissions de l'Assemblée nationale un projet de loi pour annuler la condition d'utilisation de l'immeuble qui a fait l'objet de l'acte de donation du 4 août 1914 intervenu entre Pierre et Trefflé Raymond et la Corporation Épiscopale Catholique Romaine de Nicolet, acte enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Drummond sous le numéro 47935-B-61, cette condition étant spécialement annulée quant au lot 224-31 du cadastre du canton de Wickham.

*Les procureurs de l'Office Municipal  
d'Habitation de St-Nicéphore,*

60083-8-4-0

BIRON ET BIRON.

**Institution Royale pour l'Avancement  
des Sciences**

Avis est donné par ces présentes que l'Institution Royale pour l'Avancement des Sciences, fiduciaire de l'Université McGill, pétitionnera à la présente ou à la prochaine session de la Législature de la province de Québec pour une loi privée l'autorisant à louer certains de ces immeubles à Ste-Anne-de-Bellevue au John Abbott College of General and Vocational Education pour vingt-trois (23) ans à tels loyer, termes et conditions mutuellement convenus par les parties.

Montréal, ce 26e jour de février 1975.

*Le recteur,  
ROBERT BELL.*

60215-10-4-0

*Le secrétaire général,  
COLIN M. McDOUGALL.*

**ESTIMAUVILLE LAND INC.**

Avis est donné par la compagnie « ESTIMAUVILLE LAND INC. », faisant affaires au 530, boul. Ste-Anne, Québec, district de Québec, qu'elle s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi pour valider et conformer sa charte conformément à la Loi sur les renseignements des compagnies, chapitre 273 des Statuts refondus du Québec de 1964.

Québec, ce 27e jour de février 1975.

*Les procureurs de la compagnie,  
PINSONNAULT & ASSOCIÉS.*

60216-10-4-0

**Ville de Fossambault-sur-le-Lac**

Avis est par les présentes donné que la Ville de Fossambault-sur-le-Lac s'adressera lors de la prochaine session législative à l'Assemblée nationale pour qu'une loi soit adoptée dans le but de fixer la date de l'élection générale des membres du conseil, tous les quatre (4) ans, le troisième (3ième) dimanche de juillet.

Québec, le 11 mars 1975.

60319-11-4-0

*Le secrétaire-trésorier,  
MAURICE MARCHAND.*

**Municipal Housing Corporation of St-Nicéphore**

Notice is given that the Municipal Housing Corporation of St-Nicéphore is filing with the Secretariat of Committees of the National Assembly a petition in order to obtain a bill to annul the restriction pertaining to the use of an immovable which was the object of a deed of gift *inter vivos* dated August, 4th, 1914, entered into by the Corporation Épiscopale Catholique Romaine de Nicolet and Pierre and Trefflé Raymond, and registered at the Office of the Registration Division of Drummond under number 47935-B-61. The restriction to be annulled by said bill is to affect lot number 224-31 of the cadastre of the Township of Wickham.

*BIRON ET BIRON,  
Attorneys for the Municipal Housing  
Corporation of St-Nicéphore.*

60083-8-4-0

**Royal Institution for the Advancement  
of Learning**

Notice is hereby given that the Royal Institution for the Advancement of Learning, the Trustee for McGill University, will apply at the present or next ensuing session of the Legislature of the Province of Québec for a private act authorizing it to lease certain of its properties at Sainte-Anne-de-Bellevue to John Abbott College of General and Vocational Education for twenty-three (23) years at a rental, terms and conditions to be mutually agreed by the parties.

Montreal, this 26th day of February, 1975.

*ROBERT BELL,  
Rector.*

60215-10-4-0

*COLIN M. McDOUGALL,  
Secretary-General.*

**ESTIMAUVILLE LAND INC.**

Notice is given by "ESTIMAUVILLE LAND INC.", located at 530 Sainte-Anne Blvd., Québec, District of Québec, that it will apply to the Legislature of the Province of Québec at his next session, to request the adoption of an act in order to declare his charter valid in regard of Companies Information Act chapter 273, R.S.Q. 1964.

Québec, this 27th day of February, 1975.

60216-10-4-0

*PINSONNAULT & ASSOCIATES,  
Attorneys for the company.*

**Town of Fossambault-sur-le-Lac**

Notice is hereby given that the Town of Fossambault-sur-le-Lac will present a petition to the National Assembly at the next legislative session, requesting that bill be passed, fixing the third (3rd) Sunday of July, every four (4) years, as the date of the general election of the members of the Council.

Québec, March 11, 1975.

60319-11-4

*MAURICE MARCHAND,  
Secretary-Treasurer.*

## Ministère du Revenu

## Department of Revenue

## Ministère du Revenu

L'avis d'intention d'annulation suivant fut envoyé à l'oeuvre, a corporation ou la fiduciaire indiquée ci-dessous et, en vertu de l'article 789 (1) de la Loi sur les impôts, l'annulation entre en vigueur à la date de publication dans cette édition de la *Gazette officielle du Québec*.

Nous désirons vous informer de l'intention du ministre du Revenu d'annuler l'enregistrement de votre organisme au titre d'oeuvre de charité ou d'association d'athlétisme amateur prescrite.

Cette radiation est en conformité avec les prescriptions des articles 787 et 788 de la Loi sur les impôts et du règlement 532.3 adopté le 30 décembre 1972, sous l'empire de ladite loi.

## Department of Revenue

The following notice of proposed revocation was sent to the charitable organization, corporation or trust listed below and by virtue of paragraph 789 (1) of the Taxation Act, the revocation is effective on the date of publication in this issue of the *Québec Official Gazette*.

Please be informed of the Minister's intention to revoke the registration of your charitable organization or amateur athletic association previously recognized or authorized by regulation.

This revocation is in conformity with sections 787 and 788 of the Taxation Act and regulation 532.3 which was sanctioned on December 30, 1972, under the authority of the said Act.

Nom / Name	Número	Genre	Date d'envoi
Adresse / Address	Number	Type	Mailing date
L'association Canadienne pour la santé mentale, Filiale de Joliette 598, rue St-Viateur Joliette, Qué.	0043000-11-08	Organisme	16-12-74
Victorian Order of Nurses Pointe Claire Branch 49, Brunet Ave Pointe-Claire 720, Qué.	0078071-11-08	Organisme	16-12-74
B'nai B'rith Foundation of Centennial, (Montreal) Lodge 4217, Jean Brillant St. Montreal, Qué.	0140046-65-08	Organisme	16-12-74
Société Saint-Vincent-de-Paul Conférence (Santa Cruz) 4440, Clark St. Montreal 252, Qué.	0142026-09-08	Organisme	16-12-74
Hôpital Saint-Charles-Borromée 66, est, boul. Dorchester Montréal 129, Qué.	0174235-10-08	Organisme	16-12-74
Sherbrooke Association for Retarded Children Inc. - Association de Sherbrooke Royal Trust Co. 25 Wellington St. N. Sherbrooke, Qué.	0175273-11-07	Organisme	16-12-74
Conseil de Développement Social du Nord-Ouest Québécois Inc. C.P. 905 Rouyn, Qué.	0187955-02-09	Organisme	16-12-74

Nom / Name	Numéro	Genre	Date d'envoi
Adresse / Address	Number	Type	Mailing date
Montreal Chest Hospital Centre Centre Hospitalier Thoracique de Montréal 266 Beacon Rd. Montreal, Qué.	0226746-10-08	Organisme	16-12-74
Ester Raicek Memorial Free Loan Fund or Chomedy 1153, Maria Cr. Chomedey, Qué.	0264150-09-08	Organisme	16-12-74
Lithuanian Camp (Baltija) 1465, Deseve St. Montreal 205, Qué.	0281816-56-08	Organisme	16-12-74
Domrémy Notre-Dame-de-la-Baie Inc. 3348, boul. de la Grande Baie Port-Alfred, Qué.	0291831-57-06	Organisme	16-12-74
Bédard Girard Limited (Employees) Charity Trust 110 Crémazie Blvd W. 12th Floor Montreal 351, Qué.	0294918-75-08	Organisme	16-12-74
Prêt d'Honneur aux étudiants 36, rue D'Autenil Thetford Mines, Qué.	0301945-21-06	Organisme	16-12-74
Aide aux Infirmes 2970 Maplewood St. Apt. 21 Montreal, Qué.	0317172-01-08	Organisme	16-12-74
Comité de la Bibliothèque municipale d'Arvida C.P. 220 Arvida, Qué.	0330019-50-06	Organisme	16-12-74
TDH Canada Inc. 360 ouest, rue St-Jacques Pièce 567 Montréal 126, Qué. H3Y 1P1	0331249-11-08	Organisme	16-12-74
Couvrette & Provost Ltée Trust de Charité des employés 611, rue Marché Central Montréal, Qué.	0335091-75-08	Organisme	16-12-74
Drew Brown Limited Employees Charity Trust Drew Brown Ltd. 1855 Hymus Blvd Dorval, Qué.	0336024-75-08	Organisme	16-12-74

Nom / Name	Numéro	Genre	Date d'envoi
Adresse / Address	Number	Type	Mailing date
Oeuvre des Terrains de Jeux de Godbout Inc. a/s Mme A. Michaud Godbout, Qué.	0336578-56-06	Organisme	16-12-74
Debro Metal Products Limited Employees Charity Trust 1855, Hymus Blvd Dorval, Qué.	0337063-75-08	Organisme	16-12-74
Holt Renfrew & Co. Limited Employees Charitable Fund 1260 McGregor Ave Montreal, Qué.	0331033-75-08	Organisme	16-12-74
Association des Scouts du Canada District de Rimouski 945, rue des Peupliers Rimouski, Qué.	0397612-29-06	Organisme	18-12-74
Rabbi Morris Halpern Memorial Foundation 1450 City Councillor St. Suite 300 Montreal, Qué.	0397661-03-08	Organisme	18-12-74
Black Action Party Inc. 786 Lusignan St. Montreal 102, Qué.	0399196-56-08	Organisme	18-12-74
Le Projet d'organisation populaire, perspective 80 2461 ouest, rue St-Jacques Montréal, Qué.	0406314-59-08	Organisme	18-12-74
Montreal Philharmonia Orchestra L'orchestre Philharmonia de Montréal 3601, rue Ste-Famille Pièce 703 Montréal 130, Qué.	0406819-22-08	Organisme	18-12-74
Northshore Youth Services 9 Arnold St. Roxboro, Qué.	0407106-56-08	Organisme	18-12-74
Le Projet Otoreke Inc. Otoreke Project Inc. (The) 332 Kenaston Ave Town of Mount-Royal, Qué.	0408278-59-08	Organisme	18-12-74
Institut de réadaptation mentale Cité Radieuse Inc. 3575, av. Marlowe Montréal, Qué.	0408997-11-08	Organisme	18-12-74
Island City Singers and Instrumentalists Inc. 519 de Gaspé St. Apt. 306 Nuns Island, Qué.	0409391-23-08	Organisme	18-12-74

Nom / Name	Numéro	Genre	Date d'envoi
Adresse / Address	Number	Type	Mailing date
Comité Québécois d'Adaptation et d'Intégration des Asiatiques Ougandais C.Q.A.I.A.O. C.P. 932 Montréal 101, Qué.	0410001-09-08	Organisme	18-12-74
Corps de cadets (Armée) 2846 Ancienne-Lorette 1095, rue Bouchette Québec, Qué.	0410449-29-06	Organisme	18-12-74
Accueil de Sherbrooke Inc. (L.) 217 nord, rue Belvedere Sherbrooke, Qué. D1H 4A7	0410647-01-07	Organisme	18-12-74
Cho-Trav J.O.C.D.E. Lachute Inc. 435, rue Berry Lachute, Cté D'Argenteuil, Qué.	0411546-01-08	Organisme	18-12-74
Service de Pastorale de la Commission des Écoles Catholiques de Verdun 1100, 5e ave Verdun, Qué.	0412072-09-08	Organisme	18-12-74
Walden Deux 3440, Durocher St. Suite 1012 Montréal, Qué.	0414672-59-08	Organisme	18-12-74
Biblio-Vox du Canada 180 est, rue Dorchester Pièce 300 Montréal, Qué.	0420182-50-08	Organisme	18-12-74
Corporation du Centre des hautes études Talmudiques du Mont Sion (La) 180 est, rue Dorchester Pièce 300 Montréal, Qué.	0420172-49-08	Organisme	18-12-74
International Rescue Committee Inc. 4680 Grosvenor Ave. Montreal 247, Qué.	0366682-09-08	Organisme	18-12-74
B'nai B'rith Womens Foundation of West Island Chapter 44 Aldercrest Montreal, Qué.	0367128-65-08	Organisme	18-12-74
Canadian Citizenship Federation Fédération Canadienne du Civisme 280 William Ave. Winnipeg, Man. R3B 0R1	0367813-01-08	Organisme	18-12-74
Foundation of Friends of Ste-Anne Fondation des Amis de Ste-Anne 2011, Wellington Street Montreal, Qué.	0376558-09-08	Organisme	18-12-74

Nom / Name	Numéro	Genre	Date d'envoi
Adresse / Address	Number	Type	Mailing date
Société St-Vincent-de-Paul, Conférence St-Joseph Rivière des Prairies 11466 est, boul. Gouin Montréal 478, Qué.	0378349-09-08	Organisme	18-12-74
Pearl Wolff Rosenstein Foundation 57 Rugby Place Montreal W. 264, Qué.	0382432-03-08	Organisme	18-12-74
Rallye Tiers-Monde Hauterive C.P. 181 Baie-Comeau, Saguenay, Qué. G4Z 2G9	0386201-05-06	Organisme	18-12-74
Rallye Tiers-Monde Montréal-Est 11,150 est, rue Notre-Dame Montréal, Qué.	0386359-05-08	Organisme	18-12-74
Rallye Tiers-Monde Shawinigan C.P. 610 Shawinigan, Qué. G9N 6V8	0386508-05-06	Organisme	18-12-74
Patro Laurentien Inc. 35, rue Genève Notre-Dame-des-Laurentides, Qué.	0389031-56-06	Organisme	18-12-74
Oeuvre d'entr'aide et de bienfaisance de Barachois St-Henri-de-Barachois Comté ouest, N.B.	0389932-09-06	Organisme	18-12-74
Womens Auxiliary of the Jewish Convalescent Hospital 3205 Notre Dame St. Chomedey, Laval, Qué.	0391672-19-08	Organisme	18-12-74
Centre Foundation for the Performing Arts Fondation du Centre des Arts D'interprétation 5500 Westbury Ave. Montreal, Qué.	0393090-22-08	Organisme	18-12-74
Association des Scouts du Canada, Îles de la Madeleine C.P. 69 Cap-aux-Meules Îles-de-la-Madeleine, Qué.	0396473-29-06	Organisme	18-12-74
Association des Scouts du Canada District d'Abitibi Groupe Val-D'Or 511, rue Ayotte Val-D'Or, Qué.	0396507-29-09	Organisme	18-12-74
Centre des messagères de Notre-Dame 2650, rue Sherbrooke Montréal 134, Qué.	0337337-29-08	Organisme	18-12-74
Corporation du foyer Jeanne-Mance C.P. 1210 Lac Mégantic Cté Frontenac, Qué.	0339069-01-07	Organisme	18-12-74

Nom / Name	Numéro	Genre	Date d'envoi
Adresse / Address	Number	Type	Mailing date
Optimist Club of Montreal Trust Fund P.O. Box 562 Montréal, Qué.	0342204-57-23	Organisme	18-12-74
Association des paraplégiques et handicapés du Saguenay Lac St-Jean Inc. 1378, rue des Érables Rivières-du-Moulin Cté Chicoutimi, Qué.	0350967-11-06	Organisme	18-12-74
Académie Michèle Provost Inc. 1517 ouest, ave des Pins Montréal, Qué.	0351437-20-08	Organisme	18-12-74
Six Nations Long House Building Trust P.O. Box 1 Caughawaga, Qué.	035302-45-08	Organisme	18-12-74
Trust de charité des employés de Soulanges Cartage & Equipement Co. Limited 7150, rue Hochelaga Montréal, Qué.	0354761-11-05	Organisme	18-12-74
South Shore Community Services 465 Victoria Avenue Suite 100 St Lambert, Qué. J4P 2J1	0033316-09-08	Organisme	20-12-74
La Fabrique de la Paroisse Stigmates de St-François de L'Alverne L'Alverne Cté Bonaventure, Qué. G0C 1X0	0077412-38-06	Organisme	20-12-74
Les Franciscains 1111, rue Beaugard Longueuil, Qué. J4P 3N6	0077727-46-08	Organisme	20-12-74
La Fabrique de la Paroisse de Saint-Enfant-Jésus (Mtl) Archidiocèse de Montréal 5039, rue St-Dominique Montréal, Qué. H2T 1V1	0163543-38-08	Organisme	20-12-74
Alexandra Hospital 230 Charon Street Montreal, Qué. H3K 2P1	0182725-10-08	Organisme	20-12-74

Nom / Name	Numéro	Genre	Date d'envoi
Adresse / Address	Number	Type	Mailing date
Westpark Baptist Church 220 Hyman Drive Dollard-Des-Ormeaux, Qué.	0228262-31-08	Organisme	20-12-74
Children's Service Centre 5, Weredale Park Montreal, Qué. H3Z 1Y5	0233601-01-08	Organisme	20-12-74
Ligue Antituberculeuse des Laurentides 351, rue Labelle St-Jérôme, Qué. J7Z 5L2	0267294-11-08	Organisme	20-12-74
Comité du Timbre de Noël. Casier Postal 247 Thetford Mines, Qué. G6G 5S5	0267344-11-06	Organisme	20-12-74
Le Comité du Timbre de Noël de Grand'Mère Inc. 253, 6e avenue Grand'Mère, Qué. G9T 5K7	0267559-11-06	Organisme	20-12-74
Presbyterian Women's Missionary Society Western Division Afternoon W.M.S. Auxiliary MacVicar Memorial Presbyterian Church 4797 Fabre Street Montreal, Qué. H2E 2B6	0280024-47-08	Organisme	20-12-74
Foyer de Sainte-Thècle Inc. 651, St-Jacques C.P. 246 Ste-Thècle Cté Laviolette, Qué. G0X 3G0	0355685-01-06	Organisme	20-12-74
Spiritual Assembly of the Baha'is of Tracy - Assemblée Spirituelle des Baha'is de Tracy 1548 Pine Avenue West Montreal, Qué. H3G 1B4	0362541-39-08	Organisme	20-12-74
Comité du Timbre de Noël de Beauharnois 235, rue Isabelle Valleyfield, Qué.	0362665-11-08	Organisme	20-12-74
Centre de Séjour d'Arvida Inc. 351, rue Davis Arvida, Qué.	0372003-01-06	Organisme	20-12-74
Alliance Community Church 6969 Pie IX Blvd. Montreal, Qué.	0233577-39-08	Organisme	14-01-75

Nom / Name	Numéro	Genre	Date d'envoi
Adresse / Address	Number	Type	Mailing date
Avoca Baptist Church R.R. 2, Calumet Ctè D'Argenteuil, Qué. J0V 1B0	0154435-31-08	Organisme	14-01-75
Assemblée Chrétienne du Cap-de-la-Madeleine 225, rue Lupien Cap-de-la-Madeleine, Qué.	0131003-39-06	Organisme	14-01-75
All Saints' Church Grosse-Île Magdalen Islands, Qué.	0084566-30-06	Organisme	14-01-75
Elizabeth United Church c/o Mr. Donald Gordon Hood Harrington Harbour, Qué.	0104091-44-06	Organisme	14-01-75
Ephraïm Scott Memorial Presbyterian Church 7350 Somerial Ave Montreal 265, Qué.	0089243-37-08	Organisme	14-01-75
Fabrique de la Paroisse Notre-Dame-de-la-Merci de Palmarolle Vicaire Palmarolle Abitibi-Ouest J0Z 3C0	0007831-38-09	Organisme	14-01-75
Fabrique de la paroisse Saint-Eusèbe Comté de Kamouraska, Qué. G0L 2Y0	0065326-38-06	Organisme	14-01-75
Fabrique St-François d'Assise Longue-Pointe-de-Mingan, Qué.	0026294-38-06	Organisme	14-01-75
Fabrique St-Jean Apôtre Rivière St-Jean Duplessis, Qué.	0026302-38-06	Organisme	14-01-75
Fabrique of the Parish of St-Patrick Archidiocèse de Montréal 460, Dorchester Blvd. West Montreal 128, Qué.	0163899-38-08	Organisme	14-01-75
Fabrique de la Paroisse de Saint-Paul-L'Ermite Archidiocèse de Montréal 377, rue Notre-Dame Saint-Paul-L'Ermite, Qué.	0164897-38-08	Organisme	14-01-75
Fabrique de la paroisse de Ste-Sabine C.P. 9 Ste-Sabine Ctè Bellechasse, Qué. G0R 4H0	0069799-38-06	Organisme	14-01-75
Greenfield Park Baptist Church P.O. Box 53 Lafleche, Qué.	0228296-31-08	Organisme	14-01-75

Nom / Name	Numéro	Genre	Date d'envoi
Adresse / Address	Number	Type	Mailing date
Henderson Memorial United Church 574 - 1st Street Chibougamau, Qué.	0109710-44-09	Organisme	14-01-75
Holy Trinity Church Peoples Warden R.R. 2 Black Lake, Qué.	0084251-30-06	Organisme	14-01-75
Holy Trinity Church Grosse-Île Magdalen Islands, Qué.	0084541-30-06	Organisme	14-01-75
Mission Catholique a/s Robert Lachat Fort Chimo, Qué.	0076737-38-06	Organisme	14-01-75
Portuguese Pentecostal Church 3625, St-Urbain St. Montreal 131, Qué.	0345587-36-08	Organisme	14-01-75
St. Andrew's Presbyterian Church P.O. Box 220 Lacolle, Qué.	0088732-37-08	Organisme	14-01-75
St Eirene Chrysovalantou Greek Orthodox Church 8011 Champagneur Ave. Montreal 303, Qué.	0417758-39-08	Organisme	14-01-75
St-Hyacinthe, Québec, Congregation of Jehovah's Witnesses 316A, rue Centre Ste-Rosalie, Qué.	0195719-39-07	Organisme	14-01-75
St-Luke's Church Grosse-Île Magdalen Islands, Qué.	0083758-30-06	Organisme	14-01-75
St-Peter's Church Grosse-Île Magdalen Islands, Qué.	0084574-30-06	Organisme	14-01-75
Sutton Pastoral Charge c/o Treasurer Sutton, Qué.	0103945-44-07	Organisme	14-01-75
Town of Mount Royal Baptist Church 1012 St. Clare Rd. Stanstead Montreal 16, Qué.	0155077-31-08	Organisme	14-01-75
Valcartier-Portneuf Pastoral Charge Valcartier-Portneuf Past. Chge Valcartier Village, Qué. G0A 4S0	0103960-44-06	Organisme	14-01-75

## Avis divers

## Miscellaneous Notices

## Cité de LaSalle

## City of LaSalle

Avis est donné, conformément aux prescriptions de l'article 430 de la Loi des cités et villes, concernant des parties de rues, en la cité de LaSalle, ouvertes au public depuis au moins dix (10) ans, lequel article 430 se lit comme suit:

« 430. Les rues ou ruelles ouvertes au public depuis au moins dix ans deviennent propriété de la municipalité dès que sont accomplies les formalités suivantes:

1. Le conseil approuve par résolution une description de toutes rues ou ruelles ou de toute partie de celles-ci, pour lesquelles la municipalité entend se prévaloir du présent article;

2. Cette description doit être faite d'après un plan cadastral et un livre de renvoi faits et déposés conformément à la Loi du cadastre (chap. 320);

3. L'original de cette description doit être déposé au bureau du greffier de la municipalité et une copie certifiée par un arpenteur-géomètre doit être déposée au bureau du registraire de la division d'enregistrement où se trouvent les terrains visés;

4. Le greffier de la municipalité fait publier deux fois dans la *Gazette officielle de Québec* et dans un journal quotidien circulant dans la municipalité, avec un intervalle d'au moins trois mois et d'au plus quatre mois entre chaque publication, un avis contenant:

a) le texte intégral du présent article;

b) une description sommaire des rues ou ruelles concernées;

c) une déclaration à l'effet que les formalités prévues aux paragraphes 1 et 2 ont été accomplies.

Tout droit auquel des tiers pourraient prétendre à la propriété du fonds desdites rues ou ruelles est prescrit s'il n'est pas exercé par action devant le tribunal compétent dans l'année suivant la dernière publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard de rues ou ruelles sur lesquelles elle a prélevé une taxe au cours des dix années précédentes S.R. 1941, c. 233, a. 429a; 11-12 Eliz. II, c. 45, a. 11. »

Lesdites parties de rues sont décrites comme suit: 961-245:

Rue. De forme irrégulière. Borné: nord, 961 (P); sud-est, 961-237 (rue); sud-ouest, 961-238 (rue). Mesurant: nord, arc: trente-deux pieds et cinq dixièmes de pied (32.5'), rayon: seize pieds et quarante-deux centièmes de pied (16.42'); sud-est et sud-ouest, vingt-cinq pieds (25'). Superficie: cent quarante-quatre pieds carrés (144 pi. ca.). Toutes les mesures sont anglaises.

Le tout plus amplement indiqué à un plan de subdivision daté du 11 août 1958, dressé, par M. L. C. Farand, A.G.

969-40-10-2:

Rue. De forme irrégulière. Borné: nord-est, 969-40-11 (rue); sud-ouest, 969-40-10-1; nord-ouest, 969-34

Notice is hereby given, in conformity with the provisions of Section 430 of the Cities and Towns Act, concerning parts of streets, in the City of LaSalle, open to the public for ten (10) years or more, which Section 430 reads as follows:

"430. The streets or lanes open to the public for ten years or more shall become property of the municipality upon the observance of the following formalities:

1. The council shall approve by resolution a description of all streets or lanes or parts thereof with respect to which the municipality proposes to avail itself of this section;

2. Such description shall be made according to an official plan and book of reference made and deposited in conformity with the Cadastre Act (Chap. 320);

3. The original of such description must be deposited in the office of the clerk of the municipality and a copy certified by a land surveyor shall be deposited in the office of the registrar of the registration division where the lands concerned are situated;

4. The clerk of the municipality shall cause to be published twice in the *Québec Official Gazette* and in a daily newspaper circulating in the municipality, with an interval of not less than three months nor more than four months between publications, a notice containing:

(a) the full text of this section;

(b) a summary description of the streets or lanes concerned;

(c) a declaration to the effect that the formalities prescribed by paragraphs 1 and 2 have been observed.

Any right that third parties might claim to the ownership of the site of the said streets or lanes shall be prescribed unless exercised by suit before the competent court within one year after the last publication in the *Québec Official Gazette*.

The municipality cannot avail itself of this section with respect to streets or lanes on which it has levied any tax within the preceding ten years. R.S. 1941, c. 233, s. 429a; 11-12 Eliz. II, c. 45, s. 11.

The said parts of streets are described as follows:

961-245:

Street. Of irregular figure. Bounded: North, 961 (P); southeast, 961-237 (street); southwest, 961-238 (street). Measuring: North, arc: thirty-two feet and five tenths of a foot (32.5'), radius: sixteen feet and forty-two hundredths of a foot (16.42'); southeast and southwest, twenty-five feet (25'). Area: One hundred forty-four square feet (144 sq. ft.). All the measurements are English.

The whole as more fully shown on a subdivision plan dated August 11th, 1958, prepared by Mr. L.C. Farand, Q.L.S.

969-40-10-2:

Street. Of irregular figure. Bounded: Northeast, 969-40-11 (street); southwest, 969-40-10-1; northwest,

(90ème avenue - rue Bourbonnais). Mesurant: nord-est, quinze pieds (15'); sud-ouest, arc: vingt-trois pieds et cinquante-six centièmes de pied (23.56'), rayon: quinze pieds (15'); nord-ouest, quinze pieds (15'). Superficie: quarante-huit pieds carrés (48 pi. ca.). Toutes les mesures sont anglaises.

Le tout plus amplement indiqué à un plan de subdivision daté du 12 février 1958, dressé par M. W. E. Lauriault, A.G.

969-40-12:

Rue. De forme irrégulière. Borné: sud-est, 969-40 (P); sud-ouest, 969-40-11 (rue); nord-ouest, 969-34 (90ème avenue - rue Bourbonnais). Mesurant: sud-est, arc: vingt-trois pieds et cinquante-six centièmes de pied (23.56'), rayon: quinze pieds (15'); sud-ouest, quinze pieds (15'); nord-ouest, quinze pieds (15'). Superficie: quarante-huit pieds carrés (48 pi. ca.). Toutes les mesures sont anglaises.

Le tout plus amplement indiqué à un plan de subdivision daté du 12 février 1958, dressé par M. W. E. Lauriault, A.G.

974-97:

De forme irrégulière. Borné: nord, 974-45, rue Centrale; est, 974-73 (P) et 974-72 (P); sud, 974-72 (P), 974-73 (P), 974-74 (P); ouest, 974-74 (P). Mesurant: nord, soixante-trois pieds et soixante-cinq centièmes de pied (63.65') et arc: quatre-vingt-dix-huit pieds et quarante-huit centièmes de pied (98.48'), rayon: mille deux cent treize pieds et cinquante-huit centièmes de pied (1213.58'); sud, cent soixante-deux pieds (162'); ouest, cent trente-sept pieds et quarante-neuf centièmes de pied (137.49'); est, cent trente-cinq pieds et deux dixièmes de pied (135.2'). Superficie: vingt-deux mille trois cent quatre pieds carrés (22,304 pi. ca.). Toutes les mesures sont anglaises.

Le tout plus amplement indiqué à un plan de subdivision daté du 19 octobre 1963, dressé, par M. L.C. Farand, A.G.

993-487:

Rue. De forme irrégulière. Borné: nord, 993-480, 993-481, 993-482, 993-483; sud, sud-est et nord-est, 993-384 (avenue Carroll); sud-ouest, 993-477, 993-478; nord-ouest, 993-479, 993-480. Mesurant: nord, trente et un pieds et quarante-cinq centièmes de pied (31.45') et cinquante pieds et cinq centièmes de pied (50.05'); sud, cinquante pieds (50'); sud-est, quarante-quatre pieds et quarante-sept centièmes de pied (44.47'); nord-est, cinquante pieds (50'); sud-ouest, cinquante-quatre pieds et cinq dixièmes de pied (54.5'); nord-ouest, vingt-six pieds et soixante-cinq centièmes de pied (26.65'). Superficie: cinq cent vingt-six pieds carrés (526' pi ca.). Toutes les mesures sont anglaises.

Le tout plus amplement indiqué à un plan de subdivision daté du 17 septembre 1958, dressé par M. P.E. L'Heureux, A.G.

974-1582:

Rue. De forme irrégulière. Borné: est, 974-133, rue Boivin; sud, 974-94; nord-ouest, 974-133, rue Boivin. Mesurant: est, dix-sept pieds et quarante-neuf centième (17.49'); sud arc: quarante-neuf pieds et quatre-

969-34 (90th Avenue - Bourdonnais St.). Measuring: Northeast, fifteen feet (15'); southwest, arc: twenty-three feet and fifty-six hundredths of a foot (23.56'), radius: fifteen feet (15'); northwest, fifteen feet (15'). Area: Forty-eight square feet (48 sq. ft.). All the measurements are English.

The whole as more fully shown on a subdivision plan dated February 12th, 1958, prepared by Mr. W.E. Lauriault, Q.L.S.

969-40-12:

Street. Of irregular figure. Bounded: Southeast, 969-40 (P); southwest, 969-40-11 (street); northwest, 969-34 (90th Avenue - Bourdonnais St.). Measuring: Southeast, arc: twenty-three feet and fifty-six hundredths of a foot (23.56'), radius: fifteen feet (15'); southwest, fifteen feet (15'); northwest, fifteen feet (15'). Area: Forty-eight square feet (48 sq. ft.). All the measurements are English.

The whole as more fully shown on a subdivision plan dated February 12th, 1958, prepared by Mr. W.E. Lauriault, Q.L.S.

974-97:

Of irregular figure. Bounded: North, 974-45, Central Street; east, 974-73 (P) and 974-72 (P); south, 974-72 (P), 974-73 (P), 974-74 (P); west, 974-74 (P). Measuring: North, sixty-three feet and sixty-five hundredths of a foot (63.65') and arc: ninety-eight feet and forty-eight hundredths of a foot (98.48'), radius: one thousand two hundred thirteen feet and fifty-eight hundredths of a foot (1213.58'); south, one hundred sixty-two feet (162'); west, one hundred thirty-seven feet and forty-nine hundredths of a foot (137.49'); east, one hundred thirty-five feet and two tenths of a foot (135.2'). Area: Twenty-two thousand three hundred four square feet (22,304 sq. ft.). All the measurements are English.

The whole as more fully shown on a subdivision plan dated October 19th, 1963, prepared by Mr. L.C. Farand, Q.L.S.

993-487:

Street. Of irregular figure. Bounded: North, 993-480, 993-481, 993-482, 993-483; south, southeast and northeast, 993-384 (Carroll Avenue); southwest, 993-477, 993-478; northwest, 993-479, 993-480. Measuring: North, thirty-one feet and forty-five hundredths of a foot (31.45') and fifty feet and five hundredths of a foot (50.05'); south fifty feet (50'); southeast, forty-four feet and forty-seven hundredths of a foot (44.47'); northeast, fifty feet (50'); southwest, fifty-four feet and five tenths of a foot (54.5'); northwest, twenty-six feet and sixty-five hundredths of a foot (26.65'). Area: Five hundred twenty-six square feet (526 sq. ft.). All the measurements are English.

The whole as more fully shown on a subdivision plan dated September 17th, 1958, prepared by Mr. P.E. L'Heureux, Q.L.S.

974-1582:

Street. Of irregular figure. Bounded: East, 974-133, Boivin St.; south, 974-94; northwest, 974-133, Boivin St. Measuring: East, seventeen feet and forty-nine hundredths of a foot (17.49'); south, arc: forty-nine

vingt-dix-neuf centièmes de pied (49.99'), rayon: deux cent trente-quatre pieds (234'); nord ouest, arc: cinquante et un pieds et cinquante-huit centièmes de pied (51.58'), rayon: cent sept pieds et vingt-deux centièmes de pied (107.22'). Superficie: trois cent soixante-treize pieds carrés (373 pi. ca.). Toutes les mesures sont anglaises.

Le tout plus amplement indiqué à un plan de subdivision daté du 22 novembre 1974, dressé par M. A. Poupard, A.G.

Le présent avis est donné sous la signature du greffier soussigné, lequel équivaut en plus à la déclaration prévue au paragraphe c de l'article 430-4 à l'effet que les formalités prévues aux paragraphes 1 et 2 dudit article ont été accomplies.

*Le greffier de la cité de LaSalle,*  
JACQUELINE GIGUÈRE-BOYER,  
60301-11-2-o

feet and ninety-nine hundredths of a foot (49.99'), radius: Two hundred thirty-four feet (234'); north-west, arc: Fifty-one feet and fifty-eight hundredths of a foot (51.58'), radius: one hundred seven feet and twenty-two hundredths of a foot (107.22'). Area: Three hundred seventy-three square feet (373 sq. ft.). All the measurements are English.

The whole as more fully shown on a subdivision plan dated November 22nd, 1974, prepared by Mr. A. Poupard, Q.L.S.

The present notice is given under the signature of the undersigned Clerk and is, in addition, equivalent to the declaration prescribed by paragraph c of Section 430-4 to the effect that the formalities prescribed by paragraphs 1 and 2 of the said Section have been observed.

JACQUELINE GIGUÈRE-BOYER,  
*Clerk of the City of LaSalle.*  
60301-11-2-o

### Succession Gaston Touchette

Avis public est donné que la soussignée, en sa qualité de tutrice à ses deux enfants mineurs, Jean et Lucie, a accepté sous bénéfice d'inventaire, au nom de sesdits pupilles, la succession de leur père, Gaston Touchette, de son vivant chimiste, domicilié à St-Jean, district St-Jean d'Iberville, le tout aux termes d'un acte passé devant Me Renée Méthot, notaire à Montréal, le vingt février mil neuf cent soixante-quinze (1975) dont copie a été enregistrée à St-Jean, le vingt-sept février mil neuf cent soixante-quinze (1975) sous le numéro 123,902.

St-Jean, le 28e jour de février 1975.  
60307-o ANTOINETTE LACROIX-TOUCHETTE.

### Estate of Gaston Touchette

Notice is hereby given that the undersigned, in her quality of tutrix to her two (2) minor children, Jean and Lucie, has accepted under benefit of inventory, on behalf of her said minor children, the estate of their father, Gaston Touchette, in his lifetime Chemist, domiciled at Saint-Jean, District of Saint-Jean d'Iberville, the whole as appears from a deed executed before Mtre. Renée Méthot, Notary at Montreal, on the twentieth day of February, nineteen hundred and seventy-five (1975), a copy whereof was registered at Saint-Jean, on the twenty-seventh day of February, nineteen hundred and seventy-five (1975), under number 123,902.

St-Jean, on this 28th day of February, 1975.  
60307-o ANTOINETTE LACROIX-TOUCHETTE.

## Services de santé et services sociaux — Loi sur

## Health Services and Social Services — Act on

### LE CENTRE D'ACCUEIL LA VIGIE

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu des articles 39 et 47 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes instituant un établissement public sous le nom de « LE CENTRE D'ACCUEIL LA VIGIE ».

La catégorie à laquelle appartient cet établissement public est: « CENTRE D'ACCUEIL ».

Le siège social de l'établissement est à Gaspé, district judiciaire de Gaspé.

*Le ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
ALBERT JESSOP,  
60264-o 1361-3872

### LE CENTRE D'ACCUEIL LA VIGIE

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to sections 39 and 47 of the Act respecting Health Services and Social Services, Statutes of 1971, Chapter 48, he has granted letters patent incorporating a public establishment under the name of "LE CENTRE D'ACCUEIL LA VIGIE".

Said public establishment shall be classified as a "RECEPTION CENTER".

The head office of the establishment is located in Gaspé, Judicial District of Gaspé.

ALBERT JESSOP,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
60264 1361-3872

**CENTRE D'ACCUEIL SAINTE-ANNE DE  
MONT-LAURIER**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'en vertu de l'article 41 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes supplémentaires en date du 19<sup>e</sup> jour de février 1975, modifiant les lettres patentes émises le 9 octobre 1974.

*Le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*  
ALBERT JESSOP.  
1358-6169

60264-o

**CENTRE D'ACCUEIL SAINTE-ANNE DE  
MONT-LAURIER**

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that pursuant to section 41 of the Act respecting Health Services and Social Services, Statutes of 1971, Chapter 48, he has granted supplementary letters patent, dated February 19, 1975, modifying the letters patent issued on October 9, 1974.

ALBERT JESSOP,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
1358-6169

60264

**Divers  
Compagnie****PLASTICS DEVELOPMENT & PACKAGING LTD.**

En vertu du règlement numéro trois (3) dûment adopté par le conseil d'administration de la compagnie et ratifié par les actionnaires le 4 février 1975, la compagnie distribuera ses actifs à ses actionnaires au prorata du nombre d'actions détenues par chaque actionnaire et ce, dans les quinze (15) jours de la date des présentes.

*Le secrétaire,*  
MICHEL LASSONDE.

60299-o

**Miscellaneous  
Company****PLASTICS DEVELOPMENT & PACKAGING LTD.**

Notice is given that pursuant to bylaw number three (3) duly adopted by the Board of Directors of the company and ratified by the shareholders on February 4, 1975, the company will distribute its assets among its shareholders proportionately according to the number of shares held by each one of them, the foregoing within a period of fifteen (15) days from the date of these presents.

MICHEL LASSONDE,  
*Secretary.*

60299

**Assurances****LONDON & EDINBURGH GENERAL  
INSURANCE COMPANY OF CANADA**

*Avis d'émission de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Avis est donné par les présentes que « LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY OF CANADA », enregistrée sous le numéro 768, a obtenu le permis et le certificat d'enregistrement numéro 2268 qui l'autorise à compter du 10 janvier 1975, à effectuer dans la province des contrats relatifs aux genres d'assurance suivants: Automobile; Aviation; Biens; Grêle; Responsabilité.

Le siège social de la compagnie est situé dans la suite numéro 1880 de l'édifice Sun Life, à Montréal.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 10 janvier 1975.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la province,  
Le surintendant des assurances,*  
ROGER-A. CAMARAIRE.

60238-10-2-o

**Insurance****LONDON & EDINBURGH GENERAL  
INSURANCE COMPANY OF CANADA**

*Notice of Issue of License and Certificate  
of Registration*

Notice is hereby given that "LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY OF CANADA", registered under number 768, has obtained the license and certificate of registry number 2268, authorizing it, as from the 10th of January 1975, to undertake in the Province contracts of insurance in the following classes: Aircraft; Automobile; Hail; Liability; Property.

The head office of the company is situated in suite 1880, Sun Life Building, Montreal.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 10th of January 1975.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,  
ROGER A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.*

60238-10-2-o

**LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE  
CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE  
ST-DAVID, COMTE DE YAMASKA**

*Avis d'annulation de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Attendu que « LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE SAINT-DAVID, COMTÉ DE YAMASKA » a cessé de faire affaires dans le Québec le 28 février 1975;

Attendu que le président et le secrétaire-trésorier de ladite compagnie ont produit au Service des assurances, le 28 février 1975, une déclaration assermentée à l'effet que la compagnie n'a plus d'assurance en vigueur, qu'elle a payé toutes ses dettes et distribué son surplus;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et certificat d'enregistrement de « LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE SAINT-DAVID, COMTE DE YAMASKA » sont annulés à compter du 28 février 1975.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 28 février 1975.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la Province,  
Le surintendant des assurances,*

60278-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE  
CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE  
STE-PHILOMENE, COMTE DE CHATEAUGUAY**

*Avis d'annulation de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Attendu que « LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE STE-PHILOMENE, COMTÉ DE CHATEAUGUAY » a cessé de faire affaires dans le Québec le 30 juin 1974;

Attendu que le président et le secrétaire-trésorier de ladite compagnie ont produit au Service des assurances, le 31 décembre 1974, une déclaration assermentée à l'effet que la compagnie n'a plus d'assurance en vigueur, qu'elle a payé toutes ses dettes et distribué son surplus;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et certificat d'enregistrement de « LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE STE-PHILOMENE, COMTÉ DE CHATEAUGUAY » sont annulés à compter du 31 décembre 1974.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 31 décembre 1974.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la Province,  
Le surintendant des assurances,*

60279-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE  
CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE  
ST-DAVID, COMTE DE YAMASKA**

*Notice of Cancellation of Licence and Certificate of  
Registration*

Whereas "LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE SAINT-DAVID, COMTÉ DE YAMASKA" has ceased to do business in Québec as from the 28th of February 1975;

Whereas the president and the secretary-treasurer of the said company have filed, on the 28th of February 1975, with the Insurance Branch, a sworn declaration to the effect that the company had no more insurance in force, discharged all its debts and distributed its surplus;

Therefore, notice is hereby given that the licence and certificate of registration of "LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE SAINT-DAVID, COMTE DE YAMASKA" are cancelled as from the 28th of February 1975.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 28th of February 1975.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,*

60278-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.

**LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE  
CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE  
STE-PHILOMENE, COMTE DE CHATEAUGUAY**

*Notice of Cancellation of Licence and Certificate  
of Registration*

Whereas "LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE STE-PHILOMENE, COMTÉ DE CHATEAUGUAY" has ceased to do business in Québec as from the 30th of June 1974;

Whereas the president and the secretary-treasurer of the said company have filed, on the 31st of December 1974, with the Insurance Branch, a sworn declaration to the effect that the company had no more insurance in force, discharged all its debts and distributed its surplus;

Therefore, notice is hereby given that the licence and certificate of registration of "LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE STE-PHILOMENE, COMTÉ DE CHATEAUGUAY" are cancelled as from the 31st of December 1974.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 31st of December 1974.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,*

60279-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.

**CALIFORNIA-WESTERN STATES LIFE  
INSURANCE COMPANY**

*Avis d'émission de permis et de certificat d'enregistrement*

Avis est donné par les présentes que « CALIFORNIA-WESTERN STATES LIFE INSURANCE COMPANY », enregistrée sous le numéro 767, a obtenu le permis et le certificat d'enregistrement numéro 2274 qui l'autorise à compter du 19 février 1975 à effectuer dans la Province des contrats relatifs aux genres d'assurance suivants: Vie; Accident; Maladie.

Le siège social de la compagnie est situé à 2020 L Street, Sacramento, État de la Californie, États-Unis d'Amérique.

La compagnie a nommé M. Richard-J.-F. Bowie, 800, Place Victoria, Montréal, son procureur dans la Province.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 19 février 1975.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la Province,  
Le surintendant des assurances,*

60277-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**LONDON & EDINBURGH GENERAL  
INSURANCE COMPANY LIMITED**

*Avis d'annulation de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Attendu que « LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY LIMITED » dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans le Québec, a réassuré toutes ses affaires dans le Québec avec « LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY OF CANADA » dont le siège social est situé à Montréal, province de Québec, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux (2) compagnies le 31 décembre 1974;

Attendu que « LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY OF CANADA » est dûment autorisée à faire affaires dans le Québec;

Attendu que « LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY LIMITED » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY LIMITED » sont annulés à compter du 31 janvier 1975.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives le 31 janvier 1975.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la province,  
Le surintendant des assurances,*

60281-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**CALIFORNIA-WESTERN STATES LIFE  
INSURANCE COMPANY**

*Notice of Issue of License and Certificate of Registration*

Notice is hereby given that "CALIFORNIA-WESTERN STATES LIFE INSURANCE COMPANY", registered under number 767, has obtained the license and certificate of registry number 2274, authorizing it, as from the 19th of February 1975, to undertake in the Province contracts of insurance in the following classes: Life; Accident; Sickness.

The head office of the company is situated at 2020 L Street, Sacramento, State of California, United States of America.

The company has appointed Mr. Richard J. F. Bowie, 800 Place Victoria, Montréal, its attorney in the Province.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 19th of February 1975.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,  
ROGER-A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.*

60277-11-2-o

**LONDON & EDINBURGH GENERAL  
INSURANCE COMPANY LIMITED**

*Notice of Cancellation of License and Certificate  
of Registration*

Whereas "LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY LIMITED", whose head office is situated at London, England, which company was duly authorized to do business in Québec, has reinsured all its business in Québec with "LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY OF CANADA" whose head office is situated at Montreal, Province of Québec, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 31st of December 1974;

Whereas "LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY OF CANADA" is duly authorized to do business in Québec;

Whereas "LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY LIMITED" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "LONDON & EDINBURGH GENERAL INSURANCE COMPANY LIMITED" are cancelled as from the 31st January 1975.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 31st January 1975.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,  
ROGER-A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.*

60281-11-2-o

**THE DRAKE INSURANCE COMPANY  
LIMITED**

*Avis d'émission de permis et de certificat d'enregistrement*

Avis est donné par les présentes que « THE DRAKE INSURANCE COMPANY LIMITED », enregistrée sous le numéro 766, a obtenu le permis et le certificat d'enregistrement numéro 2273 qui l'autorise à compter du 12 février 1975, à effectuer dans la Province des contrats relatifs au genre d'assurance suivant: Navigation intérieure et océanique.

Le siège social de la compagnie est situé à 107/112, rue Leadenhall, Londres, Angleterre.

La compagnie a nommé M. Kenneth Durocher, 800, Place Victoria, Montréal, son procureur dans la Province.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 12 février 1975.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la Province,  
Le surintendant des assurances,*

60280-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**PHOENIX MUTUAL LIFE INSURANCE  
COMPANY**

*Avis d'émission de permis et de certificat d'enregistrement*

Avis est donné par les présentes que « PNOENIX MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY », enregistrée sous le numéro 769, a obtenu le permis et le certificat d'enregistrement numéro 2271 qui l'autorise à compter du 17 février 1975, à effectuer dans la Province des contrats relatifs aux genres d'assurance suivants: Vie; Accident; Maladie.

Le siège social de la compagnie est situé à One American Row, Hartford, Connecticut, États-Unis d'Amérique.

La compagnie a nommé M. Lawrence G. McDougall, 505 ouest, boulevard Dorchester, Montréal, son procureur dans la Province.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 17 février 1975.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la Province,  
Le surintendant des assurances,*

60282-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**CHATEAU INSURANCE COMPANY  
CHATEAU COMPAGNIE D'ASSURANCE**

*Avis d'émission de permis et de certificat d'enregistrement*

Avis est donné par les présentes que « CHATEAU INSURANCE COMPANY — CHATEAU COMPAGNIE D'ASSURANCE », enregistrée sous le numéro 770, a obtenu le permis et le certificat d'enregistrement numéro 2676 qui l'autorise à compter du 28 janvier 1975 à effectuer dans la Province des contrats relatifs aux genres d'assurance suivants: Accident et Maladie;

**THE DRAKE INSURANCE COMPANY  
LIMITED**

*Notice of Issue of License and Certificate of Registration*

Notice is hereby given that "THE DRAKE INSURANCE COMPANY LIMITED", registered under number 766, has obtained the license and certificate of registry number 2273, authorizing its, as from the 12th February 1975, to undertake in the Province contracts of insurance in the following class: Inland and ocean marine.

The head office of the company is situated at 107/112 Leadenhall Street, London, England.

The company has appointed Mr. Kenneth Durocher, 800 Victoria Square, Montreal, its attorney in the Province.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 12th of February 1975.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,*

60280-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.

**PHOENIX MUTUAL LIFE INSURANCE  
COMPANY**

*Notice of Issue of License and Certificate of Registration*

Notice is hereby given that "PHOENIX MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY", registered under number 769, has obtained the license and certificate of registry number 2271, authorizing it, as from the 17th of February 1975, to undertake in the Province contracts of insurance in the following classes: Life; Accident; Sickness.

The head office of the company is situated at One American Row, Hartford, Connecticut, United States of America.

The company has appointed Mr. Lawrence G. McDougall, 505 Dorchester Boulevard West, Montreal, its attorney in the Province.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 17th of February 1975.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,*

60282-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.

**CHATEAU INSURANCE COMPANY  
CHATEAU COMPAGNIE D'ASSURANCE**

*Notice of Issue of Licence and Certificate of Registration*

Notice is hereby given that "CHATEAU INSURANCE COMPANY — CHATEAU COMPAGNIE D'ASSURANCE", registered under number 770, has obtained the license and certificate of registry number 2676, authorizing it, as from the 28th of January 1975, to undertake in the Province contracts of insurance in the following classes: Accident and Sickness; Aircraft;

Abus de confiance; Automobile; Aviation; Biens; Caution; Chaudières et Machines; Grêle; Responsabilité.

Le siège social de la compagnie est situé à 910, rue Peel, Montréal.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 28 février 1975.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la Province,  
Le surintendant des assurances,*

60300-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

Automobile; Boiler and Machinery; Fidelity; Hail; Liability; Property; Surety.

The head office of the company is situated at 910 Peel Street, Montreal.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 28th of February, 1975.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,*

60300-11-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.

## Proclamations

Canada,  
Province de  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

### Proclamation

ATTENDU QUE, sous l'autorité de l'article 2 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), le ministre des terres et forêts a fait dresser des plan et livre de renvoi révisés, dans le district électoral de Duplessis, pour le cadastre d'une partie du canton de Letellier, à l'endroit des lots 325 à 337 inclusivement du village de Moisie et 1-A-1 et 1-C-1- rang 1, le tout situé dans la division d'enregistrement de Sept-Îles;

ATTENDU QUE, conformément aux articles 2 et 3 de ladite Loi, le ministre des terres et forêts a fait déposer:

1. le 7 janvier 1975, aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, ces plan et livre de renvoi;

2. le 15 janvier 1975, au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Îles, à Sept-Îles, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

3. le 9 janvier 1975, au bureau désigné par lui, à savoir celui de l'administrateur municipal de la corporation municipale de Moisie, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

ATTENDU qu'il y a maintenant lieu d'émettre la proclamation prévue à l'article 4 de ladite Loi.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 607-75, du 12 février 1975, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 2, 3, 4 et 5 de la Loi des

## Proclamations

Canada,  
Province of  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

### Proclamation

WHEREAS, under the provisions of section 2 of Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 321), the Minister of Lands and Forests has caused to be drawn up a revised plan and book of reference in the Electoral District of Duplessis for the cadastre of a part of the Township of Letellier, as regards lots 325 to 337 inclusive of the Village of Moisie and 1-A-1 and 1-C-1- in Range I, the whole located in the Sept-Îles Registration Division;

WHEREAS, in conformity with sections 2 and 3 of said Act, the Minister of Lands and Forests has caused to be deposited:

1. on January 7, 1975 in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec, this plan and book of reference;

2. on January 15, 1975 in the Sept-Îles Registration Division Office, in Sept-Îles a certified copy of said plan and book of reference;

3. on January 9, 1975 in the office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of Moisie, a certified copy of said plan and book of reference;

WHEREAS it is now expedient to issue the proclamation provided for in section 4 of said Act.

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 607-75, dated February 12, 1975, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and in conformity with sections 2, 3, 4 and 5 of the Certain Electoral

titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), qu'il y a lieu:

a) de fixer à la date de la deuxième et dernière publication consécutive de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, l'entrée en vigueur des plan et livre de renvoi révisés, dans le district électoral de Duplessis, pour le cadastre d'une partie du canton de Letellier, à l'endroit des lots 325 à 337 inclusivement du village de Moisie et 1-A-1 et 1-C-1, rang 1, le tout situé dans la division d'enregistrement de Sept-Îles;

b) d'indiquer que ces plan et livre de renvoi révisés sont déposés aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, et, qu'en outre, le ministre des terres et forêts a fait déposer une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi révisés au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Îles, à Sept-Îles, ainsi qu'au bureau désigné par lui, à savoir celui de l'administrateur municipal de la corporation municipale de Moisie;

c) d'informer le public que, pendant les huit (8) mois qui suivront la deuxième et dernière publication de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, tout intéressé pourra consulter gratuitement lesdits plan et livre de renvoi révisés;

d) de porter notification qu'à l'expiration de ce délai le ministre des terres et forêts délivrera un certificat de propriété à tout occupant de l'immeuble avec ou sans titre, même s'il n'est qu'administrateur ou simple exploitant, à moins d'opposition écrite d'un intéressé;

e) d'ordonner que tout droit réel affectant un lot compris dans le territoire susdit pour lequel un plan et livre de renvoi révisés ont été déposés soit renouvelé dans le même délai, en la manière prescrite par les articles 2172 et 2172a du Code civil;

f) d'informer aussi le public que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de février en l'année mil neuf cent soixante-quinze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-quatrième année.

Par ordre,

*Le sous-procureur général adjoint,*

RENÉ LANGEVIN.

Libro: 502  
Folio: 70

60290-11-2-o

Districts Land Titles Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 321), that it is expedient:

(a) To fix the date of the second and final consecutive publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette* as the date of the coming into force of the revised plan and book of reference, in the Electoral District of Duplessis, for the cadastre of a part of the Township of Letellier, as regards lots 325 to 337 inclusive of the Village of Moisie, and 1-A-1 and 1-C-1, in Range I, the whole located in the Sept-Îles Registration Division;

(b) To state that the said revised plan and book of reference have been deposited in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec, and that moreover, the Minister of Lands and Forests has caused a certified copy of said revised plan and book of reference to be deposited in the Sept-Îles Registration Division, in Sept-Îles, as well as in an office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of Moisie;

(c) To inform the public that during the eight months following upon the second and final publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette*, any interested party may consult, without charge, the said revised plan and book of reference;

(d) To give notice that when such time limit expires, the Minister of Lands and Forests will issue a certificate of ownership to any occupant of the immovable, with or without title, even though he be only an administrator or an operator of such immovable, unless an interested party objects in writing;

(e) To order that any real right affecting a lot comprised in the aforesaid territory for which a revised plan and book of reference have been deposited be renewed, within the same period, in the manner prescribed by articles 2172 and 2172a of the Civil Code;

(f) Also to inform the public that, failing such renewal, the real rights preserved by the first registration shall have no effect as regards other creditors or subsequent purchasers whose rights are duly registered.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of February in the year of Our Lord, one thousand nine hundred seventy-five and in the twenty-fourth year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

*Assistant Deputy Attorney General.*

Libro: 502  
Folio: 70

60290-11-2

Canada,  
Province de  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

**Proclamation**

ATTENDU QUE, conformément à l'article 1 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), il a été préparé, sous la direction du ministre des terres et forêts, un plan d'une partie du bassin de la Rivière-Hamilton, comprenant le bloc A, située dans la division d'enregistrement de Sept-Îles, avec un livre de renvoi relatif à ce plan;

ATTENDU QUE le plan de cette partie dudit bassin qui est signé par le ministre des terres et forêts est dans les archives de son bureau;

ATTENDU QU'une copie de ce plan correct, accompagnée d'une copie de ce livre de renvoi, a été déposée par le ministre des terres et forêts au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Îles, à Sept-Îles;

ATTENDU QUE, maintenant, il y a lieu d'annoncer, selon les prescriptions de l'article 2169 du Code civil, par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil, le dépôt des plan et livre de renvoi originaux dans la division d'enregistrement de Sept-Îles, et, en même temps, le jour auquel les dispositions de l'article 2168 y deviendront en vigueur, le tout relativement à ladite partie du bassin de la Rivière-Hamilton.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 606-75, du 12 février 1975, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 1 et 2 de la Loi du cadastre (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 320), ainsi qu'aux articles 2166 à 2176c inclusivement du Code civil, c'est-à-dire ceux constituant la section II de ce Code dont le titre est « Du plan et du livre de renvoi officiels et dispositions qui s'y rattachent », qu'il y a lieu:

a) d'annoncer le dépôt, par le ministre des terres et forêts, au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Îles, à Sept-Îles, des plan et livre de renvoi originaux d'une partie du bassin de la Rivière-Hamilton, comprenant le bloc A, située dans la division d'enregistrement de Sept-Îles;

b) de fixer à la date de la publication de la présente proclamation le jour auquel les dispositions de l'article 2168 deviendront en vigueur, dans cette division d'enregistrement, relativement à ladite partie du bassin de Rivière-Hamilton;

c) de rappeler que, dans les deux ans qui suivent cette date, l'enregistrement de tout droit réel, sur un lot

Canada,  
Province of  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

**Proclamation**

WHEREAS, pursuant to section 1 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), the Minister of Lands and Forests has caused to be prepared, under his superintendence, a plan of a part of the basin of Hamilton River, comprising Block A, located in the Sept-Îles Registration Division, with a book of reference relating to this plan.

WHEREAS the plan of this part of the said basin signed by the Minister of Lands and Forests, is in the Archives of his office;

WHEREAS a copy of this plan, together with a copy of this book of reference has been deposited in the Sept-Îles Registration Division Office, in Sept-Îles, by the Minister of Lands and Forests;

WHEREAS it is now expedient, pursuant to the provisions of article 2169 of the Civil Code, to announce, by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council, the deposit of the original plan and book of reference in the Sept-Îles Registration Division, and, at the same time, the day on which the provisions of article 2168 will become effective, the whole in relation to the said part of the basin of Hamilton River.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 606-75, dated February 12, 1975, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and pursuant to sections 1 and 2 of the Cadastre Act (Revised Statutes of Québec, 1964, Chapter 320), and articles 2166 to 2176c inclusive of the Civil Code, that is to say, those constituting Section II of this Code, the title of which is "of the Official Plans and Books of Reference and of Matters Connected Therewith", that it is expedient:

(a) to announce the deposit in the Sept-Îles Registration Division Office, in Sept-Îles, of the original plan and book of reference of a part of the basin of Hamilton River, located in the Sept-Îles Registration Division, by the Minister of Lands and Forests;

(b) to fix the date of the publication of this proclamation as the day on which the provisions of article 2168 will become effective in this Registration Division, in relation to the said part of the basin of Hamilton River;

(c) to direct attention to the fact that, within two years from this date, the registration of any real right

de terre désigné sur ces plan et livre de renvoi, doit être renouvelé par l'enregistrement par dépôt d'un avis désignant l'immeuble affecté, en la manière prescrite dans l'article 2168 et en observant les autres formalités prescrites dans l'article 2131 pour le renouvellement ordinaire de l'enregistrement des hypothèques;

(d) d'informer qui de droit que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de février en l'année mil neuf cent soixante-quinze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-quatrième année.

Par ordre,

*Le sous-procureur général adjoint,*

Libro: 502  
Folio: 72

RENÉ LANGEVIN.  
60289-0

Canada,  
Province de  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

### Proclamation

ATTENDU QUE, sous l'autorité de l'article 2 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), le ministre des terres et forêts a fait dresser des plan et livre de renvoi révisés, dans le district électoral de Duplessis, pour le cadastre d'une partie de la municipalité de Rivière-au-Tonnerre, à l'endroit des lots 255 à 262, 264 à 273 et 347 à 350 et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Sept-Îles;

ATTENDU QUE, conformément aux articles 2 et 3 de ladite Loi, le ministre des terres et forêts a fait déposer:

upon a lot of land described in this plan and book of reference must be renewed by means of the registration, by deposit, of a notice describing the immovable affected, in the manner prescribed in article 2168 and in conformity with the other formalities prescribed in article 2131 for the ordinary renewal of the registration of hypothec;

(d) to notify whom it may concern that if such renewal be not effected, the real rights preserved by the first registration will have no effect against other creditors or subsequent purchasers whose claims have been registered in due form.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of February in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-five and in the twenty-fourth year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

Libro: 502  
Folio: 72

Assistant Deputy Attorney General.  
60289

Canada,  
Province of  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

GREETING.

### Proclamation

WHEREAS, under the provisions of section 2 of Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 321), the Minister of Lands and Forests has caused to be drawn up a revised plan and book of reference in the Electoral District of Duplessis for the cadastre of a part of the Municipality of Rivière-au-Tonnerre, as regards lots 255 to 262, 264 to 273 and 347 to 350 and their respective subdivisions, the whole located in the Sept-Îles Registration Division;

WHEREAS, in conformity with sections 2 and 3 of said Act, the Minister of Lands and Forests has caused to be deposited:

1. le 13 janvier 1975, aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, ces plan et livre de renvoi;

2. le 16 janvier 1975, au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Îles, à Sept-Îles, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

3. le 14 janvier 1975, au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de Rivière-au-Tonnerre, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

ATTENDU qu'il y a maintenant lieu d'émettre la proclamation prévue à l'article 4 de ladite Loi.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 608-75, du 12 février 1975, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 2, 3, 4 et 5 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), qu'il y a lieu:

a) de fixer à la date de la deuxième et dernière publication consécutive de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, l'entrée en vigueur des plan et livre de renvoi révisés, dans le district électoral de Duplessis, pour le cadastre d'une partie de la municipalité de Rivière-au-Tonnerre, à l'endroit des lots 255 à 262, 264 à 273 et 347 à 350 et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Sept-Îles;

b) d'indiquer que ces plan et livre de renvoi révisés sont déposés aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, et, qu'en outre, le ministre des terres et forêts a fait déposer une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi révisés au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Îles, à Sept-Îles, ainsi qu'au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de Rivière-au-Tonnerre;

c) d'informer le public que, pendant les huit (8) mois qui suivront la deuxième et dernière publication de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, tout intéressé pourra consulter gratuitement lesdits plan et livre de renvoi révisés;

d) de porter notification qu'à l'expiration de ce délai, le ministre des terres et forêts délivrera un certificat de propriété à tout occupant de l'immeuble avec ou sans titre, même s'il n'est qu'administrateur ou simple exploitant, à moins d'opposition écrite d'un intéressé;

e) d'ordonner que tout droit réel affectant un lot compris dans le territoire susdit pour lequel un plan et livre de renvoi révisés ont été déposés soit renouvelé dans le même délai, en la manière prescrite par les articles 2172 et 2172a, du Code civil;

f) d'informer aussi le public que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont

1. on January 13, 1975 in the Archives of the Department Lands and Forests, in Québec, this plan and book of reference;

2. on January 16, 1975 in the Sept-Îles Registration Division Office, in Sept-Îles, a certified copy of said plan and book of reference;

3. on January 14, 1975 in the office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of Rivière-au-Tonnerre, a certified copy of said plan and book of reference;

WHEREAS it is now expedient to issue the proclamation provided for in section 4 of said Act.

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree numbered 608-75, dated February 12, 1975, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests in conformity with sections 2, 3, 4 and 5 of the Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 321), that it is expedient:

(a) To fix the date of the second and final consecutive publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette* as the date of the coming into force of the revised plan and book of reference, in the Electoral District of Duplessis, for the cadastre of a part of the Municipality of Rivière-au-Tonnerre, as regards lots 255 to 262, 264 to 273, and 347 to 350, and their respective subdivisions, the whole located in the Sept-Îles Registration Division;

(b) To state that the said revised plan and book of reference have been deposited in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec, and that moreover, the Minister of Lands and Forests has caused a certified copy of said revised plan and book of reference to be deposited in the Sept-Îles Registration Division, in Sept-Îles, as well as in an office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of Rivière-au-Tonnerre;

(c) To inform the public that during the eight months following upon the second and final publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette*, any interested party may consult, without charge, the said revised plan and book of reference;

(d) To give notice that when such time limit expires, the Minister of Lands and Forests will issue a certificate of ownership to any occupant of the immovable, with or without title, even though he be only an administrator or an operator of such immovable, unless an interested party objects in writing;

(e) To order that any real right affecting a lot comprised in the aforesaid territory for which a revised plan and book of reference have been deposited be renewed, within the same period, in the manner prescribed by articles 2172 and 2172a of the Civil Code;

(f) Also to inform the public that, failing such renewal, the real rights preserved by the first registration shall have no effect as regards other creditors or subsequent purchasers whose rights are duly registered.

OF ALL OF WHICH all Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby

requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de notre province de Québec.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce douzième jour de février en l'année mil neuf cent soixante-quinze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-quatrième année.

Par ordre,

*Le sous-procureur général adjoint,*

Libro: 502  
Folio: 71

RENÉ LANGEVIN.  
60291-11-2-o

required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twelfth day of February in the year of Our Lord, one thousand nine hundred seventy-five and in the twenty-fourth year of Our Reign.

By command,

RENÉ LANGEVIN,

Libro: 502  
Folio: 71

*Assistant Deputy Attorney General.*  
60291-11-2

## Vente d'effets non réclamés

## Sale of Unclaimed Baggage

### Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada

### Canadian National Railway Company

#### *Réclamations des marchandises*

#### *Merchandise Claims Department*

Avis est par les présentes donné que tous les effets reçus avant le dernier jour de décembre 1974, et non réclamés aux bureaux de la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada, à divers endroits de la Région du Saint-Laurent des Chemins de Fer Nationaux du Canada seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Allan Harvey & Company, encanteurs, 2190, avenue Papineau, Montréal, à 10h.30 a.m., le mercredi 23 avril 1975, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

Notice is hereby given that all goods received previous to the last day of December 1974, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian National Railway Company, at different points in the St. Lawrence Region of the Canadian National Railway Company will be sold at public auction to the highest bidder by Allan Harvey & Company Auctioneers, 2190 Papineau Avenue, Montreal, at 10:30 a.m., Wednesday, April 23, 1975, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Montréal, Québec, le 6 mars 1975.

Montreal, Québec, March 6, 1975.

60302-11-6-o

*Le directeur,*  
W.W.R. BRADFORD.

60302-11-6-o

W.W.R. BRADFORD,  
*Manager.*

## Ventes pour taxes

## Sales for taxes

### Municipalité du comté de Pontiac

### Municipality of the County of Pontiac

Avis public est par le présent donné par le soussigné, C. Robillard, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Pontiac, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, à l'édifice du comté, Campbells' Bay, Québec, JEUDI, le HUITIÈME jour de MAI, 1975, à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations et frais dus aux municipalités ci-après mentionnées, à moins que lesdites taxes et frais encourus ne soient payés avant le jour fixé pour la vente.

Public notice is hereby given by C. Robillard, Secretary-Treasurer of the Municipality of the County of Pontiac, that the lands hereinafter mentioned will be sold by public auction, at the County Building Campbell's Bay, Québec, on THURSDAY, the EIGHTH day of MAY, 1975, at TEN o'clock in the forenoon, for the assessments and costs due the municipalities herein-after described, unless they be paid to me with costs incurred, before the day fixed for the sale.

Municipalité du canton d'Allumette Island — *Municipality of the Township of Allumette Island*  
Commission scolaire de Pontiac — *Pontiac School Board*

Nom sur rôle <i>Name on roll</i>	Superficie <i>Area</i>	Lots nos	Rang <i>Range</i>	Taxes mun. <i>Mun. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Frais <i>Costs</i>	Total
Cameau, Harry .....	Bât. seul. Bldgs only.	Sur / On P. 39.	6 .....	\$ 54.68	\$ 191.29	\$ 54.27	\$ 300.24
St. Cyr, Zephirim .....		P. 40 & P. 41A.	4 .....	30.45	237.90	58.30	326.65

Municipalité d'Allumette Island East — *Municipality of Allumette Island East*  
Commission scolaire protestante de Pontiac — *Pontiac Protestant School Board*

Neuman, Mrs. Geneva .....		7 .....	9 .....	\$ 22.05	\$ 114.73	\$ 34.62	\$ 171.40
---------------------------	--	---------	---------	----------	-----------	----------	-----------

Municipalité du canton de Bristol — *Municipality of the Township of Bristol*

Polk, Est. Roland .....	Rue / Street	9A-43 .....	1 .....	\$ 33.14	\$ 99.91	\$ 33.95	\$ 167.00
Polk, Est. Roland .....	Rue / Street	9A-44 .....	1 .....	8.28	24.96	15.98	49.22
Polk, Est. Roland .....	Rue / Street	9A-45 .....	1 .....	26.92	81.17	29.46	137.55
Polk, Est. Roland .....	Rue / Street	9A-46 .....	1 .....	8.28	24.95	15.98	49.21
Polk, Est. Roland .....	Rue / Street	9A-25 .....	1 .....	7.14	12.49	13.53	33.16
Polk, Est. Roland .....	Rue / Street	9A-26 .....	1 .....	7.14	12.49	13.53	33.16
Chapman, Mrs. D.W. ....		P. 3B .....	12 .....	11.27	14.91	14.71	40.89
Joyce, Mr. & Mrs. Howard .....		12-151 .....	1 .....	17.84	47.50	21.76	87.10
Joyce, Mr. & Mrs. Howard .....	Chalet et lot Cot. and lot.	12-152 .....	1 .....	208.61	348.51	110.28	667.40
Muret, Mrs. Liliat .....	Chalet et lot Cot. and lot.	11-6 .....	1 .....	141.98	112.94	55.89	310.81
Stahan, Mrs. Janet .....	Chalet et lot Cot. and lot.	9-106 .....	1 .....	143.63	37.59	32.62	213.84

Municipalité du village de Bryson — *Municipality of the Village of Bryson*

Pigeon, Léo .....	6,510 pi. ca. sq. ft.	365-3 .....		\$ 200.94	\$ 177.80	\$ 78.17	\$ 456.91
-------------------	--------------------------	-------------	--	-----------	-----------	----------	-----------

Municipalité du canton de Grand Calumet Island — *Municipality of the Township of Grand Calumet Island*

Cieszkowski, Marion .....	38 a. ....	26 .....	N. ....	\$ 28.63		\$ 15.15	\$ 43.78
Cieszkowski, Marion .....	25 a. ....	30 .....	8 .....	18.87		13.40	32.27
Cieszkowski, Marion .....	25 a. ....	34 .....	8 .....	18.87		13.40	32.27
Lachance, Rita .....	10 a. ....	21 .....	N. ....	3.99	\$ 5.36	10.68	20.03
Lachance, Rita .....	120 a. ....	22 .....	N. ....	27.69	57.25	25.29	110.23
LaSalle, Joseph .....	10,890 pi. ca. sq. ft.	8 .....	4 .....	108.65	321.53	87.43	517.61
Miroslaw, Salazka .....	70 a. ....	33 .....	9 .....	60.57		21.90	82.47
Nelson, Vernon .....	67 a. ....	25 .....	N. ....	17.46	35.04	19.45	71.95
Nelson, Vernon .....	66 a. ....	26 .....	N. ....	9.49	17.76	14.90	42.15
Nelson, Vernon .....	100 a. ....	22 .....	8 .....	22.85	46.75	22.53	92.13
Nelson, Vernon .....	100 a. ....	23 .....	8 .....	22.85	46.74	22.53	92.12
Nelson, Vernon .....	50 a. ....	30 .....	8 .....	17.67	35.53	19.58	72.78
Nelson, Vernon .....	100 a. ....	31 .....	8 .....	22.85	46.75	22.53	92.13
Nelson, Vernon .....	100 a. ....	32 .....	8 .....	22.85	46.74	22.53	92.12
Nelson, Vernon .....	100 a. ....	33 .....	8 .....	22.85	46.73	22.52	92.10
Nelson, Vernon .....	75 a. ....	34 .....	8 .....	18.33	36.95	19.95	75.23
Nelson, Vernon .....	85 a. ....	23 .....	9 .....	21.13	42.99	21.54	85.66
Sicard, Yvon .....	1 a. ....	14 .....	3 .....	78.15	159.29	52.74	290.18

Commission scolaire protestante de Pontiac — *Pontiac Protestant School Board*

Nom sur rôle <i>Name on roll</i>	Superficie <i>Area</i>	Lots nos	Rang <i>Range</i>	Taxes mun. <i>Mun. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Frais <i>Costs</i>	Total
Strzemieczny, Alexander.....		27.....	N.....		\$ 32.55	\$ 15.86	\$ 48.41

Municipalité du village de Campbell's Bay — *Municipality of the Village of Campbell's Bay*  
Commission scolaire de Pontiac — *Pontiac School Board*

McCoshen, Austin.....		109 & 121....		\$ 305.65	\$ 245.43	\$109.19	\$ 660.27
Browning, Mrs. Sarah.....	4,600 pi. ca... sq. ft.	4.....		5.30		10.95	16.25

Municipalité du canton de Chichester — *Municipality of the Township of Chichester*

Perry, Vinney.....		P. 25.....	4.....	\$ 27.67	\$ 101.25	\$ 33.21	\$ 162.13
Willover, Emery.....	Bat. seul. Bldgs only.	P. 20.....	1.....	72.51	329.86	82.43	484.80

Commission scolaire protestante de Pontiac — *Pontiac Protestant School Board*

Hagenson, Nels.....		6.....	3.....		\$ 100.07	\$ 28.01	\$ 128.08
Hagenson, Nels.....		5.....	6.....		100.62	28.11	128.73

Municipalité du village de Chapeau — *Municipality of the Village of Chapeau*  
Commission scolaire de Pontiac — *Pontiac School Board*

Dupuis, Jean-Guy.....		P. 54.....			\$ 127.24	\$ 32.90	\$ 160.14
-----------------------	--	------------	--	--	-----------	----------	-----------

Municipalité du canton de Dorion — *Municipality of the Township of Dorion*

Cunningham, James.....	0.72 a.....	7.....	B.....	\$ 69.65	\$ 24.43	\$ 26.93	\$ 121.01
Howard, John H.....	0.67 a.....	27.....	B.....	19.35	5.09	14.40	38.84

Municipalité du village de Fort Coulonge — *Municipality of the Village of Fort Coulonge*

Bertrand, Mrs. Rose.....	7,980 pi. ca... sq. ft.	237.....		\$1,051.43	\$ 308.76	\$254.83	\$ 1,615.02
--------------------------	----------------------------	----------	--	------------	-----------	----------	-------------

Municipalité du canton de Leslie — *Municipality of the Township of Leslie*

Beaudoin, Jean-Paul.....	8 a. plus ou moins / more or less.	P. 40.....	1.....	\$ 12.02	\$ 13.19	\$ 14.54	\$ 39.75
Beaudoin, Jean-Paul.....	4 a. plus ou moins / more or less.	P. 40.....	1.....	45.02	53.09	27.66	125.77
Collins, Mrs. Harlen B.....	27 a. plus ou moins / more or less.	P. 31A.....	3.....	139.81	136.02	59.65	335.48
Collins, Mrs. Harlen B.....	1 a. plus ou moins / more or less.	P. 31B.....	3.....	14.60	4.37	13.41	32.38
Collins, Mrs. Harlen B.....	1 a. plus ou moins / more or less.	P. 32A.....	3.....	14.60	4.37	13.41	32.38

Nom sur rôle <i>Name on roll</i>	Superficie <i>Area</i>	Lots nos	Rang <i>Range</i>	Taxes mun. <i>Mun. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Frais <i>Costs</i>	Total
Collins, Mrs. Harlen B.	1 a. plus ou moins / <i>more or less.</i>	P. 32B.	3	\$ 14.61	\$ 4.37	\$ 13.41	\$ 32.39
Collins, Mrs. Harlen B.	75 a. plus ou moins / <i>more or less.</i>	27	3	18.69	13.15	15.73	47.57
Collins, Mrs. Harlen B.	70 a. plus ou moins / <i>more or less.</i>	28	3	13.81	13.12	14.85	41.78
Collins, Mrs. Harlen B.	65 a. plus ou moins / <i>more or less.</i>	29	3	13.81	4.37	13.27	31.45
Collins, Mrs. Harlen B.	70 a. plus ou moins / <i>more or less.</i>	30	3	13.81	13.15	14.85	41.81
Collins, Mrs. Harlen B.	50 a. plus ou moins / <i>more or less.</i>	P. 34	3	11.19	13.12	14.38	38.69
Collins, Mrs. Harlen B.	50 a. plus ou moins / <i>more or less.</i>	P. 35	3	11.19	13.13	14.38	38.70
Day, Brian	19,166 p.c. <i>sq. ft.</i>	6	C	12.02	13.20	14.54	39.76
Gladman, K.C.	10,850 p.c. <i>sq. ft.</i>	P. 21	1	56.51	26.38	24.92	107.81
Law, Peter	49,658 p.c. <i>sq. ft.</i>	17	C	33.48	19.65	19.56	72.69
Lockeys, W. Edward	30,928 p.c. <i>sq. ft.</i>	29	D	12.02	21.05	15.95	49.02
Lavolette, Napoléon, Est.	80% de / <i>of</i> ¾ de / <i>of</i> 1 a.	P. 30C.	2	51.36	53.24	28.83	133.43
Lafleur, Maril Est.	61% de / <i>of</i> ¾ de / <i>of</i> 1 a.	P. 30A.	2	39.16	40.60	24.36	104.12

Pontiac Protestant School Board

McCrea, W.J.		P. 23	2	\$ 121.99	\$ 4.78	\$ 32.82	\$ 159.59
--------------	--	-------	---	-----------	---------	----------	-----------

Municipalité de Clapham — *Municipality of Clapham*

Rice, David W. & W. Brandford	50 a.	4B	1	\$ 12.02	\$ 21.26	\$ 15.99	\$ 49.27
Rice, David W. & W. Brandford	50 a.	5B	1	12.02	21.26	15.99	49.27
Rice, David W. & W. Brandford	50 a.	6A	2	12.02	21.26	15.99	49.27
Rice, David W. & W. Brandford	50 a.	5A	2	44.41	127.91	41.02	213.34
Miller, Dame Sarah	50 a.	7A	2	12.02	21.26	15.99	49.27

Municipalité de Huddersfield — *Municipality of Huddersfield*

Cartier, Paul Est.	100 a.	1B	4	\$ 20.27	\$ 41.75	\$ 21.16	\$ 83.18
Cartier, Paul Est.	50 a.	2B	4	17.84	34.40	19.40	71.64

Municipalité du canton de Litchfield — *Municipality of the Township of Litchfield*

Allen, Mickey		28A-56	7	\$ 10.97	\$ 16.26	\$ 14.92	\$ 42.15
Morrin, Harry		P. 27-93	7	8.22	11.97	13.63	33.82
Weinman, Mrs. Sydney		½ 2A	7	24.19		14.35	38.54
Weinman, Mrs. Sydney		P. 1	7	92.01		26.56	118.57

## Pontiac School Board

Nom sur rôle <i>Name on roll</i>	Superficie <i>Area</i>	Lots nos	Rang <i>Range</i>	Taxes mun. <i>Mun. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Frais <i>Costs</i>	Total
Sloan, Mrs. Bartley Est.....		8A.....	6.....	\$ 65.61	\$ 242.24	\$ 65.41	\$ 373.26
Sloan, Mrs. Bartley Est.....		P. 7.....	9.....	7.42	29.00	16.56	52.98

Municipalité du canton de Granet (non organisé) — *Municipality of the Township of Granet (unorganized)*

Jackson Landing (Fred Jackson)...	Bât. seulement situés sur le Bldgs only situated on.	Bl. B.....	6.....		\$2,210.44	\$407.88	\$ 2,618.32
-----------------------------------	---	------------	--------	--	------------	----------	-------------

Bâtiments seulement situés au Lac Victoria (Kawastaguta Bay) à l'extrémité nord-ouest du bloc B, rang 6, canton Granet, comté de Pontiac, connu sous le nom de « Jackson Landing », parc Lavendrye.

Buildings only, situated on the North East side of Lake Victoria (Kawastaguta Bay), located on the extreme north-west corner of Block B, Range 6 of the unorganized township of Granet in the County of Pontiac, commonly known as Jackson Landing in Lavendrye Park.

Municipalité du canton de Mansfield & Pontefract — *Municipality of the Township of Mansfield & Pontefract*

Belair, Arthur (Mansfield).....		P. 23.....	3.....	\$ 18.00	\$ 18.95	\$ 16.65	\$ 53.60
Bertrand, Albert (Mansfield).....		P. 13-18.....	1.....	86.00	177.83	57.49	321.32
Dyelle, Alderic (Mansfield).....		P. 28-1.....	2.....	79.00	157.80	52.62	289.42
Dean, Ernest.....	Bât. seulement Bldgs only Pontefract.	36.....	6.....	29.00		15.22	44.22

Municipalité du village de Portage du Fort — *Municipality of the Village of Portage du Fort*

Ballard, Rev. L.H.....		92.....		\$ 90.03	\$ 152.07	\$ 53.60	\$ 295.70
------------------------	--	---------	--	----------	-----------	----------	-----------

Commission scolaire protestante de Pontiac — *Pontiac Protestant School Board*

Gravelle, Russell.....		189A.....		\$ 124.20	\$ 168.29	\$ 62.65	\$ 355.14
------------------------	--	-----------	--	-----------	-----------	----------	-----------

Municipalité scolaire de Portage du Fort — *School Municipality of Portage du Fort*

Murdock, Wayne.....		P. 28.....	1.....	\$ 274.25	\$ 200.36	\$ 95.43	\$ 570.04
Murdock, Terence.....		27B.....	2.....		55.97	20.07	76.04
Murdock, Terence.....		28E.....	2.....		157.76	38.40	196.16

Municipalité de Pontiac — *Municipality of Pontiac*

Proulx, Peter Jr.....		11A.....	6.....	\$ 245.85	\$ 487.68	\$142.04	\$ 875.57
-----------------------	--	----------	--------	-----------	-----------	----------	-----------

Un immeuble situé dans la canton de Onslow, comté de Pontiac, connu et désigné comme étant le lot onze A, rang six, aux plan et livre de renvoi officiels dudit canton de Onslow, contenant en superficie, plus ou moins, cent acres de terre, avec bâtisses dessus érigées.

All that parcel or tract of land lying and situated in the Township of Onslow, in the County of Pontiac, known and designated as lot number 11A in the Sixth Range, according to the official plan and book of reference of the said Township of Onslow, containing one hundred acres of land, more or less, together with the buildings thereon erected.

Nom sur rôle <i>Name on roll</i>	Superficie <i>Area</i>	Lots nos	Rang <i>Range</i>	Taxes mun. <i>Mun. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Frais <i>Costs</i>	Total
Hickey, John William.....		8B.....	5.....	\$ 318.14	\$ 238.96	\$110.28	\$ 667.38
<p>Un immeuble situé dans le canton de Onslow, comté de Pontiac, connu et désigné comme étant le lot huit B, rang cinq, aux plan et livre de renvoi officiels dudit canton de Onslow, contenant en superficie, plus ou moins, cent quatorze acres de terre, avec bâtisses dessus érigées, et tous les membres et circonstances s'y rattachant.</p>				<p>All that parcel or tract of land lying and situate in the Township of Onslow, in the County of Pontiac, known and designated as lot eight B in the Fifth Range, according to the official plan and book of reference of the said Township of Onslow containing one hundred and fourteen acres of land, together with the buildings thereon erected and all members and appurtenances thereunto belonging.</p>			
Hickey, John William.....		7B.....	5.....	69.69	53.05	32.09	154.83
<p>Un immeuble situé dans le canton de Onslow, comté de Pontiac, connu et désigné comme étant le lot 7B, rang cinq, aux plan et livre de renvoi officiels dudit canton de Onslow, contenant en superficie, plus ou moins, cinquante-sept acres de terre, avec bâtisses dessus érigées et tous les membres et circonstances s'y rattachant.</p>				<p>All that parcel or tract of land lying and situate in the Township of Onslow, in the County of Pontiac, known and designated as lot 7B, in the Fifth Range, according to the official plan and book of reference of the said Township of Onslow containing fifty-seven acres of land, together with the buildings thereon erected and all members and appurtenances thereunto belonging.</p>			
Chapman, Joseph Guillaume.....		23C-3..... 23C-1..... 23C-2.....	4..... 4..... 4.....	70.70	103.98	61.44	236.12
<p>Un immeuble situé dans le canton de Onslow, comté de Pontiac, connu et désigné comme étant les lots 1, 2 et 3 de la subdivision du lot 23C, rang 4, canton d'Onslow. Cet immeuble mesurant dans sa ligne est 110'5", dans sa ligne nord 117'5", 103'2", dans sa ligne ouest, 118'10" dans sa ligne sud. Ladite étendue de terrain étant bornée comme suit: à l'est par le lot no 4, de la subdivision du lot no 23C, au nord par une route étant le lot no 18 de ladite subdivision du lot no 23C, à l'ouest par une autre partie de ladite subdivision du lot no 23C, propriété de Edgar J. Léger ou représentants, et au sud par la rive de la rivière Outaouais.</p>				<p>All that piece or parcel of land known and described as being lots numbers 1, 2 and 3 of the official subdivision of lot 23C in the Fourth Range of the Township of Onslow, said parcel of land measuring 110'5" on its east boundary, 117'5" on its north boundary, 103'2" on its west boundary and 118'10" on its south boundary, said piece of land being bounded as follows: to the east by lot No. 4 of subdivision of lot No. 23C to the north by a road being lot No. 18 of said subdivision of lot No. 23C, to the west by another part of said subdivision of lot No. 23C belonging to Edgar J. Léger or representatives, and to the south by the shore of the Ottawa River.</p>			
Proulx, Irene MacDonald.....		½ S. 253..... P. 256 ½ N. 258.		209.90	163.95	97.29	471.14
<p>Un immeuble connu et désigné comme étant S-½ 253 et P. 256. Cet immeuble mesurant 14' x 130' et borné comme suit: au nord par le résidu du lot no 256; au sud par la ligne entre le no 256 et le no 257; à l'est par le lot 253 et à l'ouest par un chemin appelé Mill Road; mesures anglaises et plus ou moins aux plan et livre de renvoi officiels dudit village de Quyon. La demie sud (S-½ 253) mesure 65' dans ses lignes nord et sud x 60' dans ses lignes est et ouest; la demie-nord du lot (N-½ 258) aux plan et livre de renvoi officiels dudit village de Quyon, bornée au nord par le chemin situé entre les rangs 3 et 4, à l'est par une partie du lot 1, au sud par la partie sud du lot 2, à l'ouest par une partie du lot 6.</p>				<p>A certain emplacement connu et désigné comme étant le exact south half of lot number 253-½ and a part of lot Pt. 256 composed of a parcel of land measuring 14' in width on all the length of said lot that is one hundred and thirty feet (130') and bounded as follows: To the north by the residue of lot 256, to the south by the division line between lots 256 and 257; to the east by lot No. 253 and to the west by a road called Mill Road; the whole as it is now English measures and more or less and according to the official plan and book of reference of the Village of Quyon. The exact south half of lot 253-S-½ measures 65' in its north and south lines and 60' in its east and west lines; the north half of lot (N-½ 258) on the official plan and in the book of reference for the said Village of Quyon, bounded on the north by the road running between Ranges 3 and 4, on the east by a part of lot 1; on the south by the south part of lot 2, on the west by a part of lot 6.</p>			
Brazeau, Armand.....		P. 350.....		432.14	272.49	126.83	831.46
<p>Un immeuble connu et désigné comme étant partie du lot 350, aux plan et livre de renvoi officiels du village de Quyon, ledit immeuble étant la partie ouest de la parcelle de terrain achetée de Gordon Ross par le vendeur, aux termes d'une donation, passée devant Me Harland Cameron Rowat, notaire, et enregistrée au bureau d'enregistrement de la division de Pontiac, le 27 juillet 1945, sous le no 62313; commençant à un point situé du côté nord de l'autoroute au coin sud-est de la propriété de M. Martineau et de la propriété de Maria Pessigo, de là, en direction nord le long de la clôture formant la limite est de la propriété de M. Martineau sur une distance de 215' plus ou moins, jusqu'à une autre clôture formant la limite nord-est de la propriété de Martineau; de là, vers l'est le long d'une autre clôture formant la limite sud de la propriété de M. Stan-</p>				<p>An immoveable property known and described as being part of lot Pt. 350 upon the official plan and book of reference for the Village of Quyon, the said immoveable, being the west part of the parcel of land acquired by the vendor from Gordon Ross, under the terms of a donation, passed before Me, Harland Cameron Rowat, Notary, registered at the Registry Office for the Division of Pontiac, on the 27th of July, 1945, under 62313; commencing at a point situate on the north side of the highway situate on the southeast corner of the property owned by Mr. Martineau the property of Maria Pessigo, from that point northerly along the fence marking the easterly limit of the property of Mr. Martineau a distance of 215' more or less, to another fence marking the northeasterly of the Martineau's property; thence easterly along another fence marking</p>			

Nom sur rôle <i>Name on roll</i>	Superficie <i>Area</i>	Lots nos	Rang <i>Range</i>	Taxes mun. <i>Mun. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Frais <i>Costs</i>	Total
-------------------------------------	---------------------------	----------	----------------------	---------------------------------	------------------------------------	-----------------------	-------

ton sur une distance de 110' plus ou moins; de là, vers le sud en suivant une ligne parallèle à la limite est de la propriété du vendeur sur une distance de 88'; de là, vers l'ouest sur toute la distance qui se trouve jusqu'à la limite nord de l'autoroute; de là, vers l'ouest le long de la limite nord de ladite autoroute sur une distance de 114' plus ou moins, jusqu'au point de départ; le tout borné comme suit: vers le sud par l'autoroute; à l'ouest par la propriété de Martineau; vers le nord par la propriété de M. Standon et vers l'est par la propriété du vendeur; tel que le tout se trouve actuellement, avec toutes les bâtisses dessus érigées, membres et circonstances.

Brazeau, Armand ..... | P. 350 ..... | \$ 37.52 | \$ 8.75 | \$ 18.33 | \$ 65.60

Un immeuble connu et désigné comme étant partie du lot trois cent cinquante (Ptie 350) aux plan et livre de renvoi officiels du village de Quyon, mesurant soixante-six pieds en front sur le chemin public, route no 8 sur cent trente-deux pieds de profondeur (66' x 132') plus ou moins, et borné comme suit: Au nord par le chemin public, ou route no 8; à l'est par une autre partie du même lot, vendue à M. Liguori Leblanc; au sud par une autre partie du même lot vendue ce jour à M. Domina Brazeau et à l'ouest par une autre partie du même lot, vendue ce jour à M. Léonard Chevrier; le tout tel qu'il se trouve actuellement; avec et sujet à toutes les servitudes actives et passives, apparentes et non apparentes affectant ledit immeuble.

Brazeau, Armand ..... | P. 350 ..... | 373.20 | 180.99 | 109.75 | 663.94

Un immeuble situé dans la ville de Quyon, comté de Pontiac, province de Québec, consistant en un terrain de forme rectangulaire formé d'une partie du lot Ptie 350 aux plan et livre de renvoi officiels dudit village de Quyon, ledit emplacement mesurant 65' de largeur sur une profondeur de 200', mesures anglaises et plus ou moins et le tout borné comme suit: au sud, par le chemin public; au nord, par autre partie du même lot, propriété de Basil Stanton ou représentants; à l'est par autre partie du même lot, propriété d'une certaine dame Ellen Rosette et à l'ouest par une autre partie du même lot Ptie 350.

the southerly limit of the property of Mr. Stanton a distance of 110' more or less; thence southerly following a line parallel to the easterly limit of the property of the vendor and at a distance of 88', westerly therefrom all the distance to the northerly limit of the Highway; thence westerly along the northerly limit of said highway a distance of 114' more or less to the commencement point; the whole bounded as follows: southerly by the highway; westerly by the Martineau's property; northerly by the property of Mr. Stanton and easterly by the property of the vendor; with all the buildings thereon erected members and appurtenances, as the whole now exists.

An immovable designated as part of lot No. 350 on the plan and in the book of reference for the Village of Quyon, measuring 66 feet in front on the public road, Highway No. 8 by 132 feet in depth, more or less and bounded as follows: On the north by the public road, to the east by another part of the same lot, sold to Liguori Leblanc; on the south by another part of the same lot sold to Domina Brazeau and on the west by another part of the same lot sold to Léonard Chevrier. The whole as it now subsists, with and subject to all active and passive, apparent or non-apparent servitudes attaching to said immovable.

An immovable situated in the Town of Quyon, County of Pontiac, Province of Québec, consisting of a piece of land of rectangular configuration being a part of lot No. Pt. 350 on the official plan and in the book of reference for the Village of Quyon, measuring 65' x 200', bounded as follows: on the south, by the public road, on the north by another part of the same lot, property of Basil Stanton or representatives, on the east by another part of the same lot, property of Mrs. Ellen Rosette and on the west by another part of the same lot Pt. 350.

Commission scolaire protestante de Pontiac — *Pontiac Protestant School Board*

Moreau, L.E. ....	Ancienne mun. de / Former Mun. South Onslow.	16-4. ....	3. ....	\$ 49.39	\$ 123.49	\$ 41.12	\$ 214.00
-------------------	---	------------	---------	----------	-----------	----------	-----------

Municipalité du village de Shawville — *Municipality of the Village of Shawville*

Crawford, Wilmer .....		251-25 .....		\$ 596.37	\$ 582.24	\$222.15	\$ 1,400.76
Thompson .....		P. 297 .....		322.78	355.46	132.08	810.32

Municipalité du canton de Thorne — *Municipality of the Township of Thorne*

Hodgins, Edmund .....	20 a. ....	5. ....	2. ....	\$ 9.75	\$ 13.84	\$ 14.25	\$ 37.84
Holt, Est. Eugene .....	40 a. ....	13B. ....	2. ....	6.24	11.08	13.12	30.44
Holt, Est. Eugene .....	40 a. ....	14B. ....	2. ....	6.24	11.08	13.12	30.44
Caron, Aurell .....		P. 39 .....	5. ....	26.35	61.68	25.85	113.88
Presley, Elwood .....		½ S. 53A. ....	5. ....	3.92	30.86	16.26	51.04
Presley, Elwood .....		53B. ....	5. ....	3.92	30.76	16.24	50.92
Presley, Elwood .....		54. ....	5. ....	3.92	30.64	16.22	50.78

## Commission scolaire protestante de Pontiac — Pontiac Protestant School Board

Nom sur rôle <i>Name on roll</i>	Superficie <i>Area</i>	Lots nos	Rang <i>Range</i>	Taxes mun. <i>Mun. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Frais <i>Costs</i>	Total
Borne, W.E.		P. 29	E.		\$ 141.97	\$ 35.55	\$ 177.52
Gratton, Peter		P. 16	9		65.89	21.86	87.75
MacIntosh, Peter		P. A-4	E.		13.74	12.47	26.21
Thibeault, Bernard		P. 37A	5		105.81	29.05	134.86

## Municipalité du canton de Watham &amp; Bryson — Municipality of the Township of Watham &amp; Bryson

Mascho, William		P. 12	B.	\$ 9.26	\$ 46.94	\$ 20.12	\$ 76.32
-----------------	--	-------	----	---------	----------	----------	----------

Québec, le 22 février 1975.

60218-10-2-o

Le secrétaire-trésorier,  
C. ROBILLARD.

Campbell's Bay, Québec, February 22, 1975.

60218-10-2-o

C. ROBILLARD,  
Secretary-Treasurer.

## Municipalité du comté de Dorchester

Avis est par les présentes donné par Henri-Paul Bouffard, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Dorchester que les immeubles ci-dessous décrits seront vendus à l'enchère publique, pour taxes municipales et / ou scolaires dues et les frais encourus, JEUDI le HUITIÈME jour de MAI 1975, en la Salle du Conseil de Comté, à Ste-Hénédine, à DIX heures de l'avant-midi, à moins que lesdites taxes et les frais aient été payés avant le jour ci-dessus indiqué.

## Municipality of the County of Dorchester

Notice is hereby given by Henri-Paul Bouffard, Secretary-Treasurer for the Municipality of the County of Dorchester, that the underdescribed immovables will be sold by public auction for municipal and / or school taxes due and costs, THURSDAY the EIGHTH day of MAY 1975 in the Hall of the Council, in Ste-Hénédine at TEN o'clock in the morning, unless said taxes and costs be paid before the day above mentioned.

## Municipalité de St-Benjamin — Municipality of St-Benjamin

Propriétaire <i>Owner</i>	Lot	Rang <i>Range</i>	Canton <i>Township</i>	Taxes mun. <i>Mun. taxes</i>	Taxes scol. <i>School taxes</i>	Frais <i>Costs</i>	Total
Bélangier, Fernand	P. 849	14	Crambourne		\$246.59	\$ 11.72	\$ 258.31
Bélangier, Fernand	P. 843	14	Crambourne		47.16	2.65	49.81
Bélangier, Fernand	P. 766	13	Crambourne		10.90	2.54	13.44
Mc Clintock, Georges	P. 872	6	Cumberland Mills		57.70	4.59	60.29
Poulin, Martin	P. 18, P. 19	3	Crambourne		60.30	1.60	61.90
Veilleux, Andréa (Théodule)	P. 7	D	Watford		80.71	4.61	85.32
Veilleux, Andréa (Théodule)	7	F	Watford		94.30	6.30	100.60

## Municipalité de Frampton — Municipality of Frampton

Turmel, Robert	5	1	Frampton		\$138.18	\$ 6.96	\$ 145.14
----------------	---	---	----------	--	----------	---------	-----------

## Municipalité de St-Isidore Village — Municipality of St-Isidore Village

Guay, Mme-Mrs. Jean	P. 449		Rue Coulombe	\$239.75			\$ 239.75
Parent, Marc	P. 257		Ste-Genève	236.00			236.00

Municipalité de Ste-Justine — *Municipality of Ste-Justine*

Propriétaire Owner	Lot	Rang Range	Canton Township	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Total
Fortier, Joseph-Emile.....	233-P. 234.....	4.....	Ware.....	\$186.04	\$106.27	\$ 25.39	\$ 317.70
Lachance, Emmanuel.....	P. 466.....	7.....	Ware.....		19.10	4.48	23.58

Municipalité de Ste-Germaine — *Municipality of Ste-Germaine*

Bégin, Raymond.....	P. 52.....	1.....	Ware.....	\$ 78.78		\$ 2.00	\$ 80.78
---------------------	------------	--------	-----------	----------	--	---------	----------

Municipalité de Ville Lac-Etchemin — *Municipality of Ville Lac-Etchemin*

Bouchard, Denis.....	P. 17, P. 18.....	1.....	Ware.....	\$ 47.72	\$187.58	\$ 12.31	\$ 247.61
Bouchard, Jacques.....	P. 18.....	1.....	Ware.....	2.30		2.00	4.30
Bouchard, Louis.....	P. 17, P. 18.....	1.....	Ware.....	2.30	9.06	4.40	15.76
Fournier, Damase.....	P. 536, P. 537.....	3.....	Standon.....	6.90	27.14	5.20	39.24

Municipalité de Ste-Germaine — *Municipality of Ste-Germaine*

Gourde, Fernand.....	262.....	4.....	Ware.....		\$117.53	\$ 7.20	\$ 124.73
Leclerc, Léonidas.....	P. 337.....	6.....	Crambourne.....		192.92	11.05	203.97

Municipalité de Ste-Germaine-Station — *Municipality of Ste-Germaine-Station*

Perrault, Gérard.....	P. 247, P. 248.....	4.....	Ware.....	\$ 31.62	\$124.30	\$ 9.50	\$ 165.42
Campagnat, Mme Micheline a/s Mme Léon Poulin.	P. 172.....	3.....	Ware.....		117.53	7.20	124.73

Municipalité de Ville Lac-Etchemin — *Municipality of Ville Lac-Etchemin*

Centre de Ski du Mont Original (Superficie: 750 x 1,500).	318 & 319, ½ S.O. 318	5.....	Crambourne..... (Area: 750 x 1,500).	\$ 19.55		\$ 2.00	\$ 21.55
--	-----------------------	--------	---	----------	--	---------	----------

Municipalité du Lac-Etchemin — *Municipality of Lac-Etchemin*

Bouchard, Louis.....	#33..... 33	1.....	Ware.....		\$143.36	\$ 8.36	\$ 151.72
Breton, Arthur.....	#47..... 33	1.....	Ware.....		244.22	12.84	257.06
Damase, Fournier.....	25.....	1.....	Ware.....		281.63	3.82	285.45
Nadeau, Nelson.....	22-1.....	1.....	Ware.....		327.40	16.53	343.93
Poulin, Grégoire.....	47-13.....	1.....	Ware.....		677.35	27.40	704.75
Pouliot, Mme Paul-Emile.....	47-33-4.....	1.....	Ware.....		608.52	42.55	651.07

Municipalité de St-Prosper — *Municipality of St-Prosper*

Poulin, Mme Emile.....	18B-19.....	6 N.E....	Watford.....	\$ 38.25	\$125.77	\$ 12.62	\$ 176.64
------------------------	-------------	-----------	--------------	----------	----------	----------	-----------

Municipalité de St-Zacharie Paroisse — Municipality of St-Zacharie Parish

Propriétaire Owner	Lot	Rang Range	Canton Township	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Total
Julien, Napoléon	P. 3	6	Metgermette-Nord	\$ 7.80	\$ 31.70	\$ 4.50	\$ 44.00

Municipalité de St-Zacharie Village — Municipality of St-Zacharie Village

Provost, Gabriel	P. 31	5-E	Metgermette-Nord		\$112.70	\$ 7.08	\$ 119.78
Larivière Robert (Ed)	P. 33	5-E	Metgermette-Nord		98.16	6.29	104.45

Donné à Ste-Hénédine, ce 25e jour de février 1975.

Given at Ste-Hénédine, this twenty-fifth day of February 1975.

60200-10-2-o

Le secrétaire-trésorier,  
HENRI-PAUL BOUFFARD.

60200-10-2-o

HENRI-PAUL BOUFFARD,  
Secretary-Treasurer.

**Syndicats professionnels**

**Professional Syndicates**

**FEDERATION DES PRODUCTEURS  
DE POMMES DU QUÉBEC  
FEDERATION OF QUEBEC APPLE GROWERS**

**FEDERATION DES PRODUCTEURS  
DE POMMES DU QUÉBEC  
FEDERATION OF QUEBEC APPLE GROWERS**

(Loi des syndicats professionnels)

(Professional Syndicates Act)

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 24 janvier 1975, il a autorisé la constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « FEDERATION DES PRODUCTEURS DE POMMES DU QUÉBEC — FEDERATION OF QUEBEC APPLE GROWERS », avec siège social situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that on January 24, 1975, he authorized the constitution of a professional syndicate under the name of "FEDERATION DES PRODUCTEURS DE POMMES DU QUÉBEC — FEDERATION OF QUEBEC APPLE GROWERS", with its head office located in Montreal, Judicial District of Montreal.

Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
ALBERT JESSOP.  
SP: 1360-1034

ALBERT JESSOP,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.  
SP: 1360-1034

60309-o

60309

**Assemblée nationale**

**National Assembly**

Canada  
Province de  
Québec.  
[L. S.]

JEAN TURGEON

Canada,  
Province of  
Québec.  
[L. S.]

JEAN TURGEON

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

À nos très aimés et fidèles conseillers les membres de l'Assemblée nationale du Québec,

To our Beloved and Faithful Councillors, the members of the National Assembly of Québec,

SALUT.

GREETING.

**Proclamation**

ATTENDU QUE, pour diverses considérations, il est à propos de convoquer la Législature de la province de Québec pour l'expédition des affaires. Nous vous convoquons par les présentes pour le dix-huitième jour de mars prochain et, en conséquence, vous mandons et ordonnons de vous assembler à cette date, au palais législatif, en la ville de Québec, pour y expédier les affaires de la province et y examiner, discuter et décider les questions qui vous seront soumises.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable Juge JEAN TURGEON, administrateur du gouvernement de ladite Province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, le sixième jour de mars, l'an de grâce mil neuf cent soixante-quinze et de Notre règne le vingt-quatrième.

Par ordre,

*Le secrétaire de la chancellerie à Québec,*  
60185-10-2-o RENÉ BLONDIN.

Concernant les projets de loi privés qui seront présentés pendant la prochaine session.

Conformément aux règles de pratique adoptées par l'Assemblée nationale le 21 décembre 1972 et dont un exemplaire peut être obtenu en s'adressant au sous-signé:

Les projets de loi privés doivent être déposés au secrétariat des commissions avant le jour de l'ouverture de la session.

Les documents dont il est fait mention dans le projet doivent être déposés avec celui-ci.

Québec, le 6 mars 1975.

*Le secrétaire des commissions,*  
60185-10-2-o JACQUES POULIOT.

**Proclamation**

WHEREAS, for various considerations, it is expedient to summon the Legislature of the Province of Québec for the dispatch of business, We hereby convene you for the eighteenth day of March next and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the city of Québec, for the dispatch of the business of the Province and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of our Province of Québec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable Justice JEAN TURGEON, Administrator of the Government of the said Province.

Given at Our Government House, in Québec, on the sixth day of March, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and seventy-five, in the twenty-fourth year of Our Reign.

By command,

*RENÉ BLONDIN,*  
60185-10-2-o *Clerk of the Crown in Chancery, at Québec.*

Concerning private bills which shall be introduced during the next session.

In accordance with the rules of procedure adopted by the National Assembly on December 21st 1972, a copy of which may be obtained from the undersigned:

Private bills shall be filed with the Secretariat of Committees before the day of the opening of the session.

The documents mentioned in the bill must be filed with it.

Québec, March 6th 1975.

*JACQUES POULIOT,*  
60185-10-2-o *Secretary of Committees.*

## Compagnies étrangères Permis

### IP PETROLEUM, INC.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie "IP PETROLEUM, INC." a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est C. T. Corporation System (Canada), Ltd., 220, Grande-Allée est, Québec.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 220, Grande-Allée est, Québec, district judiciaire de Québec.

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
60264-o ALBERT JESSOP. 1361-5448

## Extra-Provincial Companies Licenses

### IP PETROLEUM, INC.

Notice is given that under the Extra-Provincial Companies Act, "IP PETROLEUM, INC." has been authorized to carry in business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against the company is C.T. Corporation System (Canada) Ltd., 220 Grande-Allée East, Québec City.

The principal of the company in the Province is located at 220 Grande-Allée East, Québec City, Judicial District of Québec.

ALBERT JESSOP,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
60264 1361-5448

**CLEANAIR COMBUSTION SYSTEMS  
LTD.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « CLEANAIR COMBUSTION SYSTEMS LTD. » a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. James A. Robb, 1155, boulevard Dorchester ouest, bureau 3900, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 1155, boulevard Dorchester ouest, bureau 3900, Montréal, district judiciaire de Montréal.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*  
ALBERT JESSOP.

60264-o

1360-7296

**CLEANAIR COMBUSTION SYSTEMS  
LTD.**

Notice is given that under the Extra-Provincial Companies Act, "CLEANAIR COMBUSTION SYSTEMS LTD." has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against the company is Mr. James A. Robb, 1155 Dorchester Boulevard West, Suite 3900, Montreal.

The principal office of the company in the Province is located at 1155 Dorchester Boulevard West, Suite 3900, Montréal, Judicial District of Montréal.

ALBERT JESSOP,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

60264

1360-7296

**HOMCO INDUSTRIES LTD.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « HOMCO INDUSTRIES LTD. » a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. C. J. Michael Flavell, 630, boulevard Dorchester ouest, 22<sup>e</sup> étage, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 630, boulevard Dorchester ouest, 22<sup>e</sup> étage, Montréal, district judiciaire de Montréal.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*  
ALBERT JESSOP.

60264-o

1360-5803

**HOMCO INDUSTRIES LTD.**

Notice is given that under the Extra-Provincial Companies Act, "HOMCO INDUSTRIES LTD." has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against the company is Mr. C. J. Michael Flavell, 630 Dorchester Boulevard West, 22nd floor, Montreal.

The principal office of the company in the Province is located at 630 Dorchester Boulevard West, 22nd floor, Montreal, Judicial District of Montréal.

ALBERT JESSOP,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

60264

1360-5803

**LEROYS RESTAURANTS LTD.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « LEROYS RESTAURANTS LTD. » a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. James A. Robb, 1155, boulevard Dorchester ouest, bureau 3900, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 1155, boulevard Dorchester ouest, bureau 3900, Montréal, district judiciaire de Montréal.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*  
ALBERT JESSOP.

60264-o

1360-7288

**LEROYS RESTAURANTS LTD.**

Notice is given that under the Extra-Provincial Companies Act, "LEROYS RESTAURANTS LTD.", has been authorized to carry on business in the Province.

The chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against the company is Mr. James A. Robb, 1155 Dorchester Boulevard West, Suite 3900, Montreal.

The principal office of the company in the Province is located at 1155 Dorchester Boulevard West, Suite 3900, Montreal, Judicial District of Montréal.

ALBERT JESSOP,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

60264

1360-7288

## Soumissions — Demandes de

## Tenders — Requests for

Cité de Rivière-du-Loup  
Comté de Rivière-du-Loup

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Raoul Savard, greffier, Hôtel de ville, 181, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup, P.Q., jusqu'à 9.00 heures du soir, mardi, le 1er avril 1975 pour l'achat de \$2,213,000 d'obligations de la cité de Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup, datées du 1er mai 1975 et remboursables en série du 1er mai 1976 au 1er mai 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9½%, payable semi-annuellement les 1er novembre et 1er mai de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mai 1975.

Tableau d'amortissement — \$2,213,000 — 20 ans

Date	Capital
01 05 1976	\$ 42,000
01 05 1977	46,000
01 05 1978	50,000
01 05 1979	55,000
01 05 1980	60,000
01 05 1981	63,000
01 05 1982	71,000
01 05 1983	78,000
01 05 1984	86,000
01 05 1985	92,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$226,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er mai 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les

City of Rivière-du-Loup  
County of Rivière-du-Loup

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Raoul Savard, City Clerk, at the City Hall, 181 Lafontaine Street, Rivière-du-Loup, County of Rivière-du-Loup, P.Q., until 9:00 o'clock p.m., on Tuesday, April 1, 1975, for the purchase of a bond issue of \$2,213,000 for the City of Rivière-du-Loup, County of Rivière-du-Loup, dated May 1, 1975 and redeemable serially from May 1, 1976 to May 1, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8%, nor more than 9½%, payable semiannually on November 1st and May 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from May 1, 1975.

Redemption table — \$2,213,000 — 20 years

Date	Capital
01 05 1986	\$102,000
01 05 1987	113,000
01 05 1988	121,000
01 05 1989	133,000
01 05 1990	146,000
01 05 1991	158,000
01 05 1992	174,000
01 05 1993	190,000
01 05 1994	207,000
01 05 1995	226,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$226,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of May 1, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated

cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$226,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er mai de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La cité de Rivière-du-Loup s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mai 1975 sans autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 640 — \$595,000 — aqueduc, égouts etc.; 643 — \$263,000 — aqueduc, égouts; 645 — \$75,000 — rénovation Hôtel de ville; 655 — \$530,000 — aqueduc, égouts, voirie, éclairage; 658 — \$150,000 — achat de terrain; 661 — \$600,000 — divers travaux au parc industriel.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 9.00 heures du soir, mardi, le 1er avril 1975, Hôtel de ville, 181, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rivière-du-Loup (Comté de Rivière-du-Loup), ce 7 mars 1975.

*Le greffier,*  
RAOUL SAVARD.

Hôtel de ville, 181, rue Lafontaine,  
Rivière-du-Loup (Rivière-du-Loup), P.Q.  
Téléphone: 862-9810, code 418. 60318-o

### Village de Saint-Gédéon Comté de Frontenac

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le sousigné Éméry Bourque, secrétaire-trésorier, Salle municipale, case postale 37, village de Saint-Gédéon, comté de Frontenac, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, mercredi, le 2 avril 1975 pour l'achat de \$384,000 d'obligations du village de Saint-Gédéon, comté de Frontenac, datées du 1er mai 1975 et remboursables en série du 1er mai 1976 au 1er mai 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9½%, payable semi-annuellement les 1er novembre et 1er mai de chaque

herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$226,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on May 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The City of Rivière-du-Loup agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after May 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: 640 — \$595,000 — waterworks, sewers, etc.; 643 — \$263,000 — waterworks, sewers; 645 — \$75,000 — improvements at the City Hall; 655 — \$530,000 — waterworks, sewers, roads, lighting; 658 — \$150,000 — purchase of land; 661 — \$600,000 — various works at the Industrial Park.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 9:00 o'clock p.m., on Tuesday, April 1, 1975, at the City Hall, 181 Lafontaine Street, Rivière-du-Loup, County of Rivière-du-Loup, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Rivière-du-Loup (County of Rivière-du-Loup),  
March 7, 1975.

RAOUL SAVARD,  
*City Clerk.*

City Hall, 181 Lafontaine Street,  
Rivière-du-Loup, County of Rivière-du-Loup, P.Q.  
Telephone: 862-9810, code 418. 60318

### Village of Saint-Gédéon County of Frontenac

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Éméry Bourque, Secretary-Treasurer, at the Municipal Hall, Post Office Box 37, Village of Saint-Gédéon, County of Frontenac, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, April 2, 1975, for the purchase of a bond issue of \$384,000 for the Village of Saint-Gédéon, County of Frontenac, dated May 1, 1975 and redeemable serially from May 1, 1976 to May 1, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8%, nor more than 9½%, payable semiannually on November 1st and May 1st of each year. The rate of interest may be

année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mai 1975.

Tableau d'amortissement — \$384,000 — 20 ans

Date	Capital
01 05 1976	\$ 1,000
01 05 1977	1,000
01 05 1978	1,000
01 05 1979	1,000
01 05 1980	2,000
01 05 1981	2,000
01 05 1982	2,000
01 05 1983	2,000
01 05 1984	2,000
01 05 1985	2,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être émise pour un montant inférieur à \$35,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéance excluant l'échéance du 1er mai 2015 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er mai 1995 au montant de \$336,000 comprend un solde de \$330,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
01 05 1996	\$ 6,000
01 05 1997	6,000
01 05 1998	7,000
01 05 1999	8,000
01 05 2000	9,000
01 05 2001	10,000
01 05 2002	10,000
01 05 2003	12,000
01 05 2004	13,000
01 05 2005	13,000

the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from May 1, 1975.

Redemption table — \$384,000 — 20 years

Date	Capital
01 05 1986	\$ 2,000
01 05 1987	3,000
01 05 1988	3,000
01 05 1989	3,000
01 05 1990	3,000
01 05 1991	3,000
01 05 1992	5,000
01 05 1993	5,000
01 05 1994	5,000
01 05 1995	336,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$35,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of May 1, 2015 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of May 1, 1995 in the amount of \$336,000 includes a balance of \$330,000 renewable for an additional 20-year period, maturing as follows:

Date	Capital
01 05 2006	\$15,000
01 05 2007	17,000
01 05 2008	18,000
01 05 2009	20,000
01 05 2010	21,000
01 05 2011	23,000
01 05 2012	26,000
01 05 2013	29,000
01 05 2014	32,000
01 05 2015	35,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Les dites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$336,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er mai de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

Le village de Saint-Gédéon s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mai 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Les dites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 50 — \$267,850 — aqueduc et égouts; 50-A — \$116,150 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil, qui sera tenue, mercredi, le 2 avril 1975, à 8.00 heures du soir, Salle municipale, case postale 37, village de Saint-Gédéon, comté de Frontenac, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Gédéon (Comté de Frontenac), ce 4 mars 1975.

*Le secrétaire-trésorier,*  
ÉMERY BOURQUE.

Salle municipale, Case postale 37,  
Saint-Gédéon (Frontenac), P.Q.

Téléphone: 582-3257, code 418.

60293-0

**Ville de Saint-Tite**  
Comté de Laviolette

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Pierre A. Desaulniers, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 540, rue Notre-Dame, Case postale 217, ville de Saint-Tite, comté de Laviolette, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, jeudi, le 3 avril 1975, pour l'achat de \$296,000 d'obligations de la ville de Saint-Tite, comté de Laviolette, datées du 1er mai 1975 et remboursables en série du 1er mai 1976 au 1er mai 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9½%, payable semi-annuellement les 1er novembre et 1er mai de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$336,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on May 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Village of Saint-Gédéon agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after May 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: 50 — \$267,850 — waterworks and sewers; 50-A — \$116,150 — waterworks and sewers.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Wednesday, April 2, 1975, at 8:00 o'clock p.m., at the Municipal Hall, Post Office Box 37, Village of Saint-Gédéon, County of Frontenac, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Gédéon (County of Frontenac), March 4, 1975.

ÉMERY BOURQUE,  
Secretary-Treasurer.

Municipal Hall, Post Office Box 37,  
Saint-Gédéon (Frontenac), P.Q.

Telephone: 582-3257, code 418.

60293

**Town of Saint-Tite**  
County of Laviolette

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Pierre A. Desaulniers, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 540 Notre-Dame Street, Post Office Box 217, Town of Saint-Tite, County of Laviolette, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Thursday, April 3, 1975, for the purchase of a bond issue of \$296,000 for the Town of Saint-Tite, County of Laviolette, dated May 1, 1975 and redeemable serially from May 1, 1976 to May 1, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8%, nor more than 9½%, payable semiannually on November 1st and May 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mai 1975.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from May 1, 1975.

Tableau d'amortissement — \$296,000 — 20 ans

Date	Capital
01 05 1976	\$ 6,000
01 05 1977	6,500
01 05 1978	7,000
01 05 1979	7,500
01 05 1980	9,000
01 05 1981	9,500
01 05 1982	10,500
01 05 1983	11,500
01 05 1984	12,000
01 05 1985	12,500

Redemption table — \$296,000 — 20 years

Date	Capital
01 05 1986	\$15,500
01 05 1987	16,000
01 05 1988	18,000
01 05 1989	18,500
01 05 1990	21,500
01 05 1991	18,500
01 05 1992	20,500
01 05 1993	23,500
01 05 1994	25,000
01 05 1995	27,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$27,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er mai 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la Loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$27,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er mai de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Saint-Tite s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mai 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$27,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of May 1, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$27,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on May 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Saint-Tite agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after May 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 383 — \$78,000 — construction d'un barrage; 395 tel que modifié — \$160,500 — construction d'un aréna; 400-74 — \$30,000 — fonds de roulement; 402-74 — \$27,500 — aqueduc, égouts et voirie.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8.00 heures du soir, jeudi, le 3 avril 1975, Hôtel de ville, 540, rue Notre-Dame, Case postale 217, ville de Saint-Tite, comté de Laviolette, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Tite, (Comté de Laviolette), ce 4 mars 1975.

*Le secrétaire-trésorier,*

PIERRE A. DESAULNIERS.

Hôtel de ville, 540, rue Notre-Dame,

Case postale 217, Saint-Tite (Laviolette), P.Q.

Téléphone: 365-5143, code 418. 60292-0

### La commission scolaire du Lac Saint-Pierre

Siège social: 1220, boulevard Louis-Frêchette,  
Nicolet, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Roland Brassard, directeur général, Centre administratif, 1220, boulevard Louis-Frêchette, Case postale 300, Nicolet, comté de Nicolet-Yamaska, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, mardi, le 1er avril 1975, pour l'achat de \$224,000 d'obligations pour la commission scolaire du Lac Saint-Pierre, datées du 1er mai 1975 et remboursables en série du 1er mai 1976 au 1er mai 1985 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9½%, payable semi-annuellement les 1er novembre et 1er mai de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mai 1975.

Tableau d'amortissement — \$224,000 — 10 ans

Date	Capital
01 05 1976.....	\$18,000
01 05 1977.....	19,000
01 05 1978.....	20,000
01 05 1979.....	21,000
01 05 1980.....	23,000

La commission scolaire du Lac Saint-Pierre, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64) demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommiss, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: 383 — \$78,000 — construction of a dam; 395 as amended — \$160,500 — construction of an arena; 400-74 — \$30,000 — working capital; 402-74 — \$27,500 — waterworks, sewers and roads.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council, or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Thursday, April 3, 1975, at the Town Hall, 540 Notre-Dame Street, Post Office Box 217, Town of Saint-Tite, County of Laviolette, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Tite (County of Laviolette), March 4, 1975.

PIERRE A. DESAULNIERS,

*Secretary-Treasurer.*

Town Hall, 540 Notre-Dame Street,

Post Office Box 217, Saint-Tite (Laviolette), P.Q.

Téléphone: 365-5143, code 418. 60292

### The Lac Saint-Pierre School Board

Head office: 1220 Louis-Frêchette Boulevard,  
Nicolet, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Roland Brassard, Director-General, at the Administration Centre, 1220 Louis-Frêchette Boulevard, Post Office Box 300, Nicolet, County of Nicolet-Yamaska, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, April 1, 1975, for the purchase of a bond issue of \$224,000 for the Lac Saint-Pierre School Board, dated May 1, 1975, and redeemable serially from May 1, 1976 to May 1, 1985 inclusive, with interest at a rate of not less than 8%, nor more than 9½%, payable semiannually on November 1st and May 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from May 1, 1975.

Redemption table — \$224,000 — 10 years

Date	Capital
01 05 1981.....	\$21,000
01 05 1982.....	22,000
01 05 1983.....	24,000
01 05 1984.....	27,000
01 05 1985.....	29,000

The Lac Saint-Pierre School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal

principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la Loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire du Lac Saint-Pierre s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mai 1975, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 17 juillet 1964 — \$101,500 — renouvellement d'emprunt; 23 juillet 1959 — \$15,000 — renouvellement d'emprunt; 17 juin 1974 — \$4,000 — frais de refinancement; 21 janvier 1975 — \$103,500 — coût excédentaire au 30 juin 1972 et dépenses d'immobilisations 1972-73 et 1973-74.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 1er avril 1975, à 8.00 heures du soir, Centre administratif, 1220, boulevard Louis-Frédette, Case postale 300, Nicolet, comté de Nicolet-Yamaska, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions. Nicolet (Comté de Nicolet-Yamaska), ce 10 mars 1975.

*Le directeur général,*

ROLAND BRASSARD.

Centre administratif, 1220, boulevard Louis-Frédette,  
Case postale 300,

Nicolet (Nicolet-Yamaska), Québec.

Téléphone: 293-2051, code 819. 60315-0

**Ville de Sainte-Anne-des-Monts**  
Comté de Matane

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Marcel Pelletier, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, Case postale 458, Sainte-Anne-des-Monts, comté de Matane, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, mercredi, le 2 avril 1975, pour l'achat de \$882,500 d'obligations de la ville de Sainte-Anne-des-Monts, comté de Matane, datées du 1er mai 1975 et remboursables en série du 1er mai 1976 au 1er mai 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9½%,

thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Lac Saint-Pierre School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after May 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: July 17, 1964 — \$101,500 — loan renewal; July 23, 1959 — \$15,000 — loan renewal; June 17, 1974 — \$4,000 — refinancing costs; January 21, 1975 — \$103,500 — excess cost as at June 30, 1972 and capital expenditure for 1972-73 and 1973-74.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Tuesday, April 1, 1975, at 8:00 o'clock p.m., at the Administration Centre, 1220 Louis-Frédette Boulevard, Post Office Box 300, Nicolet, County of Nicolet-Yamaska, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Nicolet (County of Nicolet-Yamaska), March 10, 1975.

ROLAND BRASSARD,

*Director-General.*

Administration Centre, 1220 Louis-Frédette Blvd.,  
Post Office Box 300,

Nicolet (Nicolet-Yamaska), Québec.

Téléphone: 293-2051, code 819. 60315

**Town of Sainte-Anne-des-Monts**  
County of Matane

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Marcel Pelletier, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, Post Office Box 458, Sainte-Anne-des-Monts, County of Matane, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Wednesday, April 2, 1975, for the purchase of a bond issue of \$882,500 for the Town of Sainte-Anne-des-Monts, County of Matane, dated May 1, 1975 and redeemable serially from May 1, 1976 to May 1, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8%, nor more than 9½%, payable semiannually on Novem-

payable semi-annuellement les 1<sup>er</sup> novembre et 1<sup>er</sup> mai de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1<sup>er</sup> mai 1975.

Tableau d'amortissement — \$882,500 — 20 ans

Date	Capital
01 05 1976	\$33,500
01 05 1977	37,000
01 05 1978	40,000
01 05 1979	28,000
01 05 1980	20,000
01 05 1981	21,000
01 05 1982	24,000
01 05 1983	26,000
01 05 1984	29,000
01 05 1985	32,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$38,500, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1<sup>er</sup> mai 2000 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1<sup>er</sup> mai 1995 au montant de \$225,000 comprend un solde de \$168,000 renouvelable pour une période additionnelle de 5 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
01 05 1996	\$29,000
01 05 1997	31,000
01 05 1998	33,500

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

ber 1st and May 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from May 1, 1975.

Redemption table — \$882,500 — 20 years

Date	Capital
01 05 1986	\$ 31,000
01 05 1987	33,000
01 05 1988	36,000
01 05 1989	39,000
01 05 1990	43,000
01 05 1991	40,000
01 05 1992	44,000
01 05 1993	48,000
01 05 1994	53,000
01 05 1995	225,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$38,500, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of May 1, 2000 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of May 1, 1995 in the amount of \$225,000 includes a balance of \$168,000 renewable for an additional 5-year period, maturing as follows:

Date	Capital
01 05 1999	\$ 36,000
01 05 2000	38,500

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$225,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er mai de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Sainte-Anne-des-Monts s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mai 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 146 — \$63,500 — renouvellement d'emprunt; 41 — \$430,000 — construction d'un aréna; 55 — \$56,600 — achat de machinerie; 58 — \$158,400 — aqueduc, égouts, voirie; 72 — \$174,000 — travaux à l'aréna.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue mercredi, le 2 avril 1975, à 8.00 heures du soir, Hôtel de ville, Case postale 458, Sainte-Anne-des-Monts, comté de Matane, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sainte-Anne-des-Monts (Comté de Matane), ce 5 mars 1975.

*Le secrétaire-trésorier,*  
MARCEL PELLETIER.

Hôtel de ville,

Case postale 458,

Sainte-Anne-des-Monts (Matane), P.Q.

Téléphone: 763-5511, code 418. 60268-0

**Paroisse de St-Jean-Baptiste-Vianney**  
Comté de Matapédia

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Adrien Beaupré, secrétaire-trésorier, Bureau municipal, Case postale 39, Saint-Jean-Baptiste-Vianney, comté de Matapédia, P.Q., jusqu'à 7.30 heures du soir, et par après jusqu'à 8.00 heures du soir, Salle de l'École du Village, Saint-Jean-Baptiste-Vianney, comté de Matapédia, P.Q., mardi, le 1er avril 1975, pour l'achat de \$451,000 d'obligations de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste-Vianney, comté de Matapédia, datées du 1er mai 1975 et remboursables en série du 1er mai 1976 au 1er mai 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé,

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$225,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on May 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Sainte-Anne-des-Monts agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after May 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: 146 — \$63,500 — loan renewal; 41 — \$430,000 — construction of an arena; 55 — \$56,600 — purchase of machinery; 58 — \$158,400 — waterworks, sewers, roads; 72 — \$174,000 — works at the arena.

Tenders will be opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held on Wednesday, April 2, 1975, at 8:00 o'clock p.m., at the Town Hall, Post Office Box 458, Sainte-Anne-des-Monts, County of Matane, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Sainte-Anne-des-Monts (County of Matane), March 5, 1975.

MARCEL PELLETIER,  
*Secretary-Treasurer.*

Town Hall, Post Office Box 458,

Sainte-Anne-des-Monts (Matane), P.Q.

Telephone: 763-5511, code 418. 60268

**Parish of Saint-Jean-Baptiste-Vianney**  
County of Matapédia

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Adrien Beaupré, Secretary-Treasurer, at the Municipal Office, Post Office Box 39, Saint-Jean-Baptiste-Vianney, County of Matapédia, P.Q., until 7:30 o'clock p.m., and thereafter until 8:00 o'clock p.m., at the Village School Hall, Saint-Jean-Baptiste-Vianney, County of Matapédia, P.Q., on Tuesday, April 1, 1975, for the purchase of a bond issue of \$451,000 for the Parish of Saint-Jean-Baptiste-Vianney, County of Matapédia, dated May 1, 1975 and redeemable serially from May 1, 1976 to May 1, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8%, nor more than 9½%, payable semiannually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must

le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mai 1975.

Tableau d'amortissement — \$451,000 — 20 ans

Date	Capital
01 05 1976	\$ 13,000
01 05 1977	14,000
01 05 1978	16,000
01 05 1979	17,000
01 05 1980	19,000
01 05 1981	20,000
01 05 1982	23,000
01 05 1983	25,000
01 05 1984	26,000
01 05 1985	30,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$15,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er mai 2015 de la partie renouvelable ci-après indiquée.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er mai 1995 au montant de \$163,000 comprend un solde de \$148,000 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

Date	Capital
01 05 1996	\$ 3,000
01 05 1997	3,000
01 05 1998	3,000
01 05 1999	4,000
01 05 2000	4,000
01 05 2001	4,000
01 05 2002	5,000
01 05 2003	5,000
01 05 2004	6,000
01 05 2005	6,000

cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from May 1, 1975.

Redemption table — \$451,000 — 20 years

Date	Capital
01 05 1986	\$ 6,000
01 05 1987	7,000
01 05 1988	8,000
01 05 1989	8,000
01 05 1990	10,000
01 05 1991	10,000
01 05 1992	11,000
01 05 1993	12,000
01 05 1994	13,000
01 05 1995	163,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$15,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption tables appearing in this notice, and starting with the last years of redemption, excluding the maturity of May 1, 2015 of the renewable part hereinafter indicated.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The maturity of May 1, 1995 in the amount of \$163,000 includes a balance of \$148,000 renewable for an additional 20-year period maturing as follows:

Date	Capital
01 05 2006	\$ 7,000
01 05 2007	7,000
01 05 2008	8,000
01 05 2009	9,000
01 05 2010	10,000
01 05 2011	11,000
01 05 2012	12,000
01 05 2013	12,000
01 05 2014	14,000
01 05 2015	15,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$163,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er mai de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La paroisse de Saint-Jean-Baptiste-Vianney s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mai 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 58 — \$334,000 — aqueduc, égouts; 59 — \$117,000 — aqueduc, égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil, qui sera tenue mardi, le 1er avril 1975, à 8.00 heures du soir, Salle de l'École du Village, Saint-Jean-Baptiste-Vianney, comté de Matapédia, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Jean-Baptiste-Vianney (comté de Matapédia), ce 4 mars 1975.

*Le secrétaire-trésorier,*  
ADRIEN BEAUPRÉ.

Bureau municipal, Case postale 39,  
Saint-Jean-Baptiste-Vianney,  
Comté de Matapédia, P.Q.  
Téléphone: 629-4082, 629-4481,  
629-3879, code 418.

60294-o

### Ville de Otterburn Park Comté de Verchères

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné J.-M. Pouliot, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 472, rue Prince-Édouard, Otterburn Park, comté de Verchères, P.Q., jusqu'à 8.00 heures du soir, mardi, le 1er avril 1975 pour l'achat de \$634,000 d'obligations de la ville de Otterburn Park, comté de Verchères, datées du 1er mai 1975 et remboursables en série du 1er mai 1976 au 1er mai 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9½%, payable semi-annuellement les 1er novembre et 1er mai de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation unless they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$163,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on May 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Parish of Saint-Jean-Baptiste-Vianney agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after May 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following bylaws: 58 — \$334,000 — waterworks, sewers; 59 — \$117,000 — waterworks, sewers.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Tuesday, April 1, 1975, at 8:00 o'clock p.m., at the Village School Hall, Saint-Jean-Baptiste-Vianney, County of Matapédia, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Jean-Baptiste-Vianney (County of Matapédia), March 4, 1975.

ADRIEN BEAUPRÉ,  
*Secretary-Treasurer.*

Municipal Office, Post Office Box 39,  
Saint-Jean-Baptiste-Vianney,  
County of Matapédia, P.Q.  
Telephone: 629-4082, 629-4481,  
629-3879, code 418.

60294

### Town of Otterburn Park County of Verchères

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, J.-M. Pouliot, Secretary-Treasurer, at the Town Hall, 472 Prince-Édouard Street, Otterburn Park, County of Verchères, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, April 1, 1975, for the purchase of a bond issue of \$634,000 for the Town of Otterburn Park, County of Verchères dated May 1, 1975 and redeemable serially from May 1 1976 to May 1, 1995 inclusive, with interest at a rate of not less than 8%, nor more than 9½%, payable semiannually on November 1st and May 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this

que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mai 1975.

Tableau d'amortissement — \$634,000 — 20 ans

Date	Capital
01 05 1976	\$ 6,000
01 05 1977	7,000
01 05 1978	7,000
01 05 1979	7,000
01 05 1980	8,000
01 05 1981	38,000
01 05 1982	40,000
01 05 1983	42,000
01 05 1984	45,000
01 05 1985	47,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$31,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er mai 1995.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$31,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation au pair le 1er mai de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Otterburn Park s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mai 1975 sans

notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from May 1, 1975.

Redemption table — \$634,000 — 20 years

Date	Capital
01 05 1986	\$53,000
01 05 1987	56,000
01 05 1988	59,000
01 05 1989	62,000
01 05 1990	20,000
01 05 1991	23,000
01 05 1992	26,000
01 05 1993	27,000
01 05 1994	30,000
01 05 1995	31,000

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds should not be for an amount less than \$31,000, and if greater than the latter amount, the said surplus should only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the table of redemption appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of May 1, 1995.

However, tenders should be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$31,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on May 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Town of Otterburn Park agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after May 1, 1975, without

une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 141 (149) — \$145,500 — renouvellement d'emprunt; 142 — \$133,500 — renouvellement d'emprunt; 146 — \$9,000 — renouvellement d'emprunt; 192 — \$31,000 — renouvellement d'emprunt; 201 — \$24,000 — aqueduc, égouts; 202 — \$50,000 — aqueduc, égouts, voirie; 203 — \$43,000 — aqueduc, égouts; 204 — \$17,000 — aqueduc, égouts; 208 — \$159,000 — égouts; 209 — \$22,000 — aqueduc.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 8.00 heures du soir, mardi, le 1er avril 1975, Hôtel de ville, 472, rue Prince-Édouard, Otterburn Park, comté de Verchères, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Otterburn Park (Comté de Verchères), ce 7 mars 1975.

*Le secrétaire-trésorier,*  
J.-M. POULIOT.

Hôtel de ville, 472, rue Prince-Édouard,  
Otterburn Park (Verchères), P.Q.  
Téléphone: 467-0203 (bureau),  
467-9765 (résidence), code 514.

60317-0

#### La commission scolaire de la Tourelle

Siège social: Sainte-Anne-des-Monts, Gaspé-Nord, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Lionel Roy, directeur général, jusqu'à 4.30 heures de l'après-midi, Centre administratif, Case postale 488, Sainte-Anne-des-Monts, Gaspé, P.Q., et par après jusqu'à 8.00 heures du soir, École Sainte-Marthe-de-Rivière-à-Martre, Gaspé, (Gaspé), P.Q., jeudi, le 3 avril 1975, pour l'achat de \$275,500 d'obligations pour la commission scolaire de la Tourelle, datées du 1er mai 1975 et remboursables en série du 1er mai 1976 au 1er mai 1985 inclusivement avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9½%, payable semi-annuellement les 1er novembre et 1er mai de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mai 1975.

Tableau d'amortissement — \$275,500 — 10 ans

Date	Capital
01 05 1976	\$20,500
01 05 1977	21,000
01 05 1978	23,000
01 05 1979	25,000
01 05 1980	27,000

written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: 141 (149) — \$145,500 — loan renewal; 142 — \$133,500 — loan renewal; 146 — \$9,000 — loan renewal; 192 — \$31,000 — loan renewal; 201 — \$24,000 — waterworks, sewers; 202 — \$50,000 — waterworks, sewers, roads; 203 — \$43,000 — waterworks, sewers; 204 — \$17,000 — waterworks, sewers; 208 — \$159,000 — sewers; 209 — \$22,000 — waterworks.

Tenders will opened and considered at a public meeting of the Council or of one of its committees, as the case may be, to be held at 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, April 1, 1975, at the Town Hall, 472 Prince-Édouard Street, Otterburn Park, County of Verchères, P.Q.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Otterburn Park (County of Verchères), March 7, 1975.

*J.-M. POULIOT,*  
*Secretary-Treasurer.*

Town Hall, 472 Prince-Édouard Street,  
Otterburn Park (Verchères), P.Q.  
Telephone: 467-0203 (office),  
467-9765 (residence), code 514.

60317

#### The De la Tourelle School Board

Head office: Sainte-Anne-des-Monts, Gaspé-North, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Lionel Roy, Director-General, until 4:30 o'clock p.m., at the Administration Centre, Post Office Box 488, Sainte-Anne-des-Monts, Gaspé, P.Q., and thereafter until 8:00 o'clock p.m., at the Sainte-Marthe-de-Rivière-à-Martre School, Gaspé, (Gaspé), P.Q., on Thursday, April 3, 1975, for the purchase of a bond issue of \$275,500 for De la Tourelle School Board, dated May 1, 1975, and redeemable serially from May 1, 1976 to May 1, 1985 inclusive, with interest at a rate of not less than 8%, nor more than 9½%, payable semiannually on November 1st and May 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from May 1, 1975.

Redemption table — \$275,500 — 10 years

Date	Capital
01 05 1981	\$28,000
01 05 1982	30,000
01 05 1983	32,000
01 05 1984	34,000
01 05 1985	35,000

La commission scolaire de la Tourelle, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommiss, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans la soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire de la Tourelle s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mai 1975, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 9 février 1963 — \$16,000 — renouvellement d'emprunt; 15 mai 1963 — \$19,500 — renouvellement d'emprunt; 2 août 1973 — \$53,500 — dépenses d'immobilisations 1973-74; 3 octobre 1974 — \$187,500 — dépenses d'immobilisations 1972-73 et années antérieures.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue jeudi, le 3 avril 1975, à 8 heures du soir, École Sainte-Marthe-de-Rivière-à-Martre, Gaspé, (Gaspé), P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sainte-Anne-des-Monts (Gaspé), ce 10 mars 1975.

*Le directeur général,*

LIONEL ROY.

Centre administratif, Case postale 488,  
Sainte-Anne-des-Monts (Gaspé), P.Q.

Téléphone: 763-2205, code 418.

60314-0

### Commission scolaire régionale Lapointe

Siège social: 280, rue St-Joseph, Jonquière, P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Lionel Girard, directeur général, Centre administratif, 280, rue St-Joseph, Case postale 1600, Jonquière, P.Q., jusqu'à 5.30 heures de l'après-midi, mardi, le 1er avril 1975 pour l'achat de \$665,000 d'obligations de la commission scolaire régionale Lapointe, datées du 1er mai 1975 et remboursables en série du 1er mai 1976 au 1er

The De la Tourelle School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

It is to be noted that the tenders are called for bonds redeemable as per the above table only, and that offers which might be made for short-term bonds will not be considered. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price indicated in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The De la Tourelle School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after May 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: February 9, 1963 — \$16,000 — loan renewal; May 15, 1963 — \$19,500 — loan renewal; August 2, 1973 — \$53,500 — capital expenditure for 1973-74; October 3, 1974 — \$187,500 — capital expenditure for 1972-73 and previous years.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Thursday, April 3, 1975, at 8:00 o'clock p.m., at the Sainte-Marthe-de-Rivière-à-Martre School, Gaspé, (Gaspé), P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

LIONEL ROY,

*Director-General.*

Administration Centre, Post Office Box 488,  
Sainte-Anne-des-Monts (Gaspé), P.Q.

Telephone: 763-2205, code 418.

60314

### Lapointe Regional School Board

Head office: 280 St-Joseph Street, Jonquière, P.Q.

Public notice is hereby given that sealed tenders marked "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Lionel Girard, Director-General, at the Administration Centre, 280 St-Joseph Street, Post Office Box 1600, Jonquière, P.Q., until 5.30 o'clock p.m., on Tuesday, April 1, 1975, for the purchase of a bond issue of \$665,000 for Lapointe Regional School Board, dated May 1, 1975, and redeemable serially from May 1, 1976 to May 1, 1995 inclusive, with inte-

mai 1995 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9½%, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mai 1975.

Tableau d'amortissement - \$665,000 - 20 ans

Date	Capital
01 05 1976.....	\$ 5,000
01 05 1977.....	6,000
01 05 1978.....	35,000
01 05 1979.....	39,000
01 05 1980.....	42,000
01 05 1981.....	46,000
01 05 1982.....	50,000
01 05 1983.....	54,000
01 05 1984.....	59,000
01 05 1985.....	64,000

La commission scolaire régionale Lapointe se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommiss, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à la dixième année.

2° Obligations échéant en série 1 à 15 ans avec le solde reporté à la quinzième année.

3° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

4° Obligations échéant en série 1 à 10 ans avec le solde reporté à 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, pour cette dernière modalité, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$30,000, et si supérieur à ce dernier montant, cet excédent ne devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant l'échéance du 1er mai 1995 au montant de \$30,000.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

rest at a rate of not less than 8%, nor more than 9½%, payable semiannually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, should more than one rate be used, the amount issued at each different rate must cover one or several complete annual redemptions, as shown in the redemption table in this notice.

For adjudication purposes only, interest will be calculated as from May 1, 1975.

Redemption table - \$665,000 - 20 years

Date	Capital
01 05 1986.....	\$ 69,000
01 05 1987.....	15,000
01 05 1988.....	16,000
01 05 1989.....	18,000
01 05 1990.....	19,000
01 05 1991.....	21,000
01 05 1992.....	23,000
01 05 1993.....	26,000
01 05 1994.....	28,000
01 05 1995.....	30,000

The Lapointe Regional School Board, in conformity with section 1 of the Act to amend the School Board Grants Act (Chapter 63 of the Statutes of 1968) (Bill 64), will request the Minister of Education to deposit in trust, with the Minister of Finance, from the grants to be awarded annually by him to the said school corporation, the sums sufficient to pay off in full the principal and interest of this issue and any renewal thereof, if required.

Moreover, the following terms and conditions only will be considered:

1. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to the tenth year.

2. 1 to 15-year serial bonds with the balance carried forward to the fifteenth year.

3. 1 to 10-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

4. 1 to 10-year serial bonds with the balance carried forward to ten years for the one part and the other part as 20-year fixed-term bonds.

However, in the case of the last method of payment, the 20-year fixed-term bonds will not be for an amount less than \$30,000, and if greater than the latter amount, the said surplus must only comprise one or several complete annual redemptions, taking into account the redemption table appearing in this notice, and starting with the last years of redemption excluding the maturity of May 1, 1995 in the amount of \$30,000.

However, tenders will be sent for one of the above methods of issue only, and should comprise one only of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication will be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds at the price mentioned in his tender, covering capital and any interest, by certified cheque.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation sauf si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$30,000, et seul cet excédent sera rachetable par anticipation, au pair, le 1er mai de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire régionale Lapointe s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 1er mai 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 7 juillet 1969 - \$373,000 - renouvellement d'emprunt; - 10 février 1975 - \$292,000 - coût excédentaire au 30 juin 1974.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du comité exécutif qui sera tenue mardi, le 1er avril 1975, à 5.30 heures de l'après-midi, Centre administratif, 280, rue St-Joseph, Case postale 1600, Jonquière, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions. Lapointe, ce 10 mars 1975.

Le directeur général,  
LIONEL GIRARD.

Centre administratif, 280, rue St-Joseph,  
Jonquière, P.Q.

Téléphone: 547-2135, code 418.

60316-0

Capital and interest are payable at all branches in Canada of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation except if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$30,000, and the said surplus only will be redeemable by anticipation, at par, on May 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the redemption table appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the loan.

The Lapointe Regional School Board agrees not to bring out new bonds on the Canadian Public Market within the sixty days upon, from and after May 1, 1975, without written authorization from the successful tenderer of the present issue.

The said bonds will be issued pursuant to the following resolutions: July 7, 1969 - \$373,000 - loan renewal; February 10, 1975 - \$292,000 - excess cost as at June 30, 1974.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the Executive Committee to be held on Tuesday, April 1, 1975, at 5.30 o'clock p.m., at the Administration Centre, 280 St-Joseph Street, Post Office Box 1600, Jonquière, P.Q.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Lapointe, March 10, 1975.

LIONEL GIRARD,  
Director-General.

Administration Centre, 280 St-Joseph Street,  
Jonquière, P.Q.

Telephone: 547-2135, code 418.

60316

## Vente par licitation

## Sale by Licitacion

Canada — Province de Québec  
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-00 1702-73. { DAME KYRIAKY ANISSI-MOFF, demeurant et domiciliée au 615, 81e Avenue, appartement 4, à Chomedey, ville de Laval, district de Montréal, partie demanderesse, vs SERGE RATHLE, demeurant et domicilié au 91, 9e Avenue, à Ville LaSalle, district de Montréal, partie défenderesse, et DAME MARIE YACOB, demeurant et domiciliée au 533, 11e Avenue à Ville LaSalle, district de Montréal, mis en cause, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Montréal, mis en cause.

Conformément au jugement de l'Honorable Juge Ignace J. Deslauriers, de la Cour Supérieure pour le district de Montréal, en date du 11e jour de juin 1974, ordonnant la vente en licitation de l'immeuble ci-après décrit:

« Un emplacement ayant front sur le boulevard LaSalle, en la cité de LaSalle, connu et désigné comme étant les lots numéros cent cinquante-neuf et cent soixante de la subdivision officielle du lot originaire numéro neuf cent quatre-vingt-seize (996-159-160) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachine.

Canada — Province de Québec  
Superior Court — District of Montreal

No. 05-00 1702-73. { MRS. KYRIAKY ANISSI-MOFF, residing and domiciled at 615 - 81st Avenue, Apt. 4, in Chomedey, City of Laval, District of Montreal, plaintiff, vs SERGE RATHLE, residing and domiciled at 91 - 9th Avenue, in Ville LaSalle, District of Montreal, plaintiff, and MRS. MARIE YACOB, residing and domiciled at 533 - 11th Avenue, in Ville LaSalle, District of Montreal, *mise en cause* and THE REGISTRAR for the Montreal Registration Division, *mis en cause*.

In conformity with a judgment rendered by the Honourable Justice Ignace J. Deslauriers, Judge of the Superior Court for the District of Montreal, and dated June 11, 1974, ordering the licitation of the immoveable hereinafter described:

«An emplacement fronting on LaSalle Boulevard, in the City of LaSalle, known and described as being lots one hundred and fifty-nine and one hundred and sixty of the official subdivision of original lot nine hundred ninety-six (996-159-160) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Lachine.

Avec deux maisons dessus érigées, portant les numéros civiques 7607 et 7609 dudit boulevard LaSalle, et autres bâtisses y érigées, et avec droit de passage en commun, avec tous les autres y ayant droit, dans la ruelle conduisant auxdits immeubles.

Tel que le tout se trouve présentement avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes se rattachant audit immeuble, ainsi que les agencements, appareils et accessoires inamovibles installés aux bâtisses par le propriétaire ainsi que deux chauffe-eau électriques, deux poêles à l'huile et réservoirs et un radiateur.»

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice, en la ville de Montréal, 10, rue Craig est, 10e étage, chambre 56, le SEIZIÈME jour d'AVRIL 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif,  
Cour Supérieure,  
Montréal, 4 mars 1975.

Le shérif adjoint,  
PAUL ST-MARTIN.  
60303

With two houses erected thereon, bearing civic numbers 7607 and 7609 of said LaSalle Boulevard, and other buildings erected thereon, and with right of way, in common with all other parties entitled thereto, in the lane leading to said immovables.

As the whole now subsists with all active and passive, apparent or non apparent servitudes attaching to said immovable, as well as the fixtures, accessories and fittings attached permanently to the buildings by the owner, and two electric water-heaters, two oil stoves and tanks and one radiator."»

To be sold at the Sheriff's Office, at the Court House, in the City of Montreal, 10 Craig Street East, 10th floor, Room 56, on the SIXTEENTH day of APRIL 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,  
Superior Court,  
Montreal, March 4th, 1975.

PAUL ST-MARTIN,  
Assistant Sheriff.  
60303-0

## Ventes par Shérifs

## Sheriff's Sales

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the under-mentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

### ABITIBI

### ABITIBI

#### *Fieri Facias*

Canada — Province de Québec

Cour Supérieure, No 605-05-000, 412-74 } L'OFFICE DU CREDIT AGRICOLE DU QUEBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social en l'Hôtel du Gouvernement, à Québec, district de Québec, demanderesse, vs OCTAVE TESSIER, domicilié et résidant à St-Nazaire-de-Berry, comté d'Abitibi-Est, défendeur.

« 1. Le lot de terre, connu et désigné au plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton Berry, sous le numéro cinquante-deux (52), du rang un (1), avec les bâtisses y érigées, circonstances et dépendances.

À distraire cependant dudit lot: Une lisière de terrain, qui a été vendue au ministère de la voirie, pour fins d'élargissement du chemin, telle que décrite en un acte reçu devant le notaire soussigné, le 3 octobre 1961, et enregistré à Amos, le 27 janvier 1962, sous le numéro 72,482.

2. Le lot de terre, connu et désigné au plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton Trécesson, sous le numéro cinquante-huit (58) du rang dix (10), avec les bâtisses y érigées, circonstances et dépendances.

3. Les lots de terre, connus et désignés au plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton Trécesson, sous les numéros cinquante-deux-A et cinquante-deux-B (52-A et 52-B), du rang dix (10), sans bâtisses.

#### *Fieri Facias*

Canada — Province of Québec

Superior Court, No. 605-05-000, 412-74. } THE QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic and corporate, having its head office in the Government Buildings, in Québec, District of Québec, plaintiff, vs OCTAVE TESSIER, domiciled and residing in Saint-Nazaire-de-Berry, County of Abitibi-East, defendant.

1. "A piece of land known and described on the official plan and in the book of reference for the Township of Berry as number fifty-two (52), in Range One (1), with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

To be withdrawn, however, from said lot: A strip of land sold to the Department of Roads, for the purpose of widening a road, as described in a deed executed before the undersigned notary, on October 3, 1961 and registered in Amos on January 27, 1962, under number 72,482.

2. A piece of land known and described on the official plan and in the book of reference for the Township of Trécesson, as number fifty-eight (58) in Range Ten (10), with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.

3. The lots of land known and described on the official plan and in the book of reference for the Township of Trécesson as numbers fifty-two-A and fifty-two-B (52A and 52-B), in Range Ten (10), without buildings.

À distraire cependant du lot cinquante-deux-A (52-A) précité: Une lisière de terrain qui a été vendue au ministère de la voirie, pour fins d'élargissement du chemin, telle que décrite en un acte reçu devant le notaire soussigné, le 3 octobre 1961, et enregistré à Amos, le 27 janvier suivant, sous le numéro 72,478.

Pour être vendu en bloc au bureau d'enregistrement au Palais de Justice d'Amos, le SIXIÈME jour de MAI 1975, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du shérif,  
Amos, le 4 mars 1975.

Le shérif,  
SERGE CARRIER,  
60284-0

To be withdrawn, however, from lot fifty-two-A (52-A) above-mentioned: A strip of land sold to the Department of Roads, for the purpose of widening a road, as described in a deed executed before the undersigned notary, on October 3, 1961, and registered in Amos, on the 27th of January following, under number 72,478."

To be sold "en bloc" at the Registry Office in the Amos Court House, on the SIXTH day of MAY, 1975, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,  
Amos, March 4, 1975.

SERGE CARRIER,  
Sheriff.  
60284

## BEAUCE

Canada — Province de Québec  
Cour Supérieure — District de Beauce

No 350-05-000171-74. { DAME ESTELLE BUS-  
QUE GUENETTE,  
avenue Lambert, Beauceville-  
Ouest, demanderesse, vs LÉO GUENETTE, 7e Rue,  
Beauceville-Est, défendeur.

Pour être vendu l'immeuble suivant:

« Le lot no cent cinquante-cinq, subdivision soixante-deux (lot 155-62) du cadastre révisé de la paroisse de St-François-de-Beauce pour la ville de Beauceville, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, le tout avec servitudes actives et sujet aux servitudes passives, s'il s'en trouve, suivant titre. »

Pour être vendu le QUINZIÈME jour d'AVRIL 1975, à DIX heures de l'avant-midi au bureau d'enregistrement de la division de Beauce à Beauceville.

60285-0

Le shérif,  
J.-CLAUDE MORIN.

Canada — Province de Québec  
Superior Court — District of Beauce

No. 350-05-000171-74. { MRS. ESTELLE BUSQUE  
GUENETTE, Lambert  
Avenue, Beauceville-West,  
plaintiff, vs LÉO GUENETTE, 7th Street, Beauceville-East, defendant.

To be sold the immoveable described as follows:

« Lot number one hundred fifty-five, subdivision sixty-two (lot 155-62) on the revised cadastre for the Parish of Saint-François-de-Beauce, Town of Beauceville, with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies, the whole with active servitudes, and subject to passive servitudes, if any, according to the title-deed. »

To be sold at the Beauce Division Registry Office, in Beauceville, on the FIFTEENTH day of APRIL, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

60285

J.-CLAUDE MORIN,  
Sheriff.

## BEAUCE

## HULL

Canada — Province de Québec  
Cour Supérieure — District de Hull

No 550-05 { D'ARCY H. CARRIÈRE, maître élec-  
000288-74. { tricien, domicilié et résidant au  
295, rue Charles, Buckingham, district  
de Hull, et membre de la Corporation des maîtres électriciens de la Province de Québec, demandeur, vs AUTOPRECAST LTD., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à Buckingham, district de Hull, défendeur.

« Tout ce lopin de terre de forme irrégulière, étant une partie du lot quatre cent quarante-sept de la subdivision du lot originaire cinq cent trente-trois (Ptie 533-447) aux plan et livre de renvoi officiels pour le village de Buckingham, division d'enregistrement de Papineau, province de Québec, et borné comme suit: au nord, par une partie du même lot 533-447; à l'est par la limite est du village de Buckingham; au sud, par une

Canada — Province de Québec  
Superior Court — District of Hull

No. 550-05 { D'ARCY H. CARRIÈRE, master elec-  
000288-74. { trician, domiciled and residing at  
295 Charles Street, Buckingham, District  
of Hull, and member of Corporation des maîtres électriciens de la Province de Québec, plaintiff, vs AUTOPRECAST LTD., a corporation legally incorporated, having its principal place of business in Buckingham, District of Hull, defendant.

« All that plot of land of irregular configuration, being a part of lot four hundred forty-seven of the subdivision of original lot five hundred thirty-three (Pt. 533-447) on the official plan and in the book of reference for the Village of Buckingham, Papineau Registration Division, Province of Québec, and bounded as follows: on the north, by a part of same lot 533-447; on the east by the easterly boundary of the Village of Buckingham;

autre partie du même lot 533-447; à l'ouest, par une partie du même lot 533-447, étant une rue; mesurant quatre cent soixante-treize pieds et sept dixièmes de pied (473.7') au nord, deux cent quarante-cinq pieds et trois dixièmes de pied (245.3') et six cent quatre-vingt-sept pieds et neuf dixièmes de pied (647.9') à l'est, quatre cent quatre-vingt-treize pieds et deux dixièmes de pieds (493.2') au sud, huit cent quatre-vingt-treize pieds (893') à l'ouest, contenant en superficie neuf acres et quatre-vingt-douze centièmes d'acre (9.92 a). Avec bâtisses dessus construites. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Papineau, à Papineauville, le VINGT-CINQUIÈME jour du mois d'AVRIL, 1975, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du shérif,  
District de Hull, P.Q.  
ce 28 février 1975.

*Le shérif adjoint,*  
JEAN-GUY ROCHON.  
60286-0

on the south by another part of same lot 533-447; on the west by a part of same lot 533-447, being a street; measuring four hundred seventy-three and seven tenths feet (473.7') on the north, two hundred forty-five and three tenths feet (245.3') and six hundred forty-seven and nine tenths feet (647.9') on the east, four hundred ninety-three and two tenths feet (493.2') on the south, eight hundred ninety-three feet (893') on the west, covering an area of nine and ninety-two hundredths acres (9.92 a). With the buildings erected thereon."

To be sold at the Papineau Division Registry Office, in Papineauville, on the TWENTY-FIFTH day of APRIL, 1975, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,  
District of Hull, P.Q.  
February 28, 1975.

JEAN-GUY ROCHON,  
*Assistant Sheriff.*  
60386

## JOLIETTE

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour Provinciale — District de Montréal

No 02-412-607-71. { LAURENTIDE ACCEPT-  
ANCE CORP. LTD.,  
corporation légalement constituée  
ayant son siège social et/ou sa principale place d'affaires au 2275 est, rue Jean-Talon, Montréal, district de Montréal, partie demanderesse, vs ALEXANDRE & JULIETTE LANGLOIS, domiciliés et résidant au 992, rue Durocher, Lac-Maurice, Ste-Julienne, district de Joliette, partie défenderesse conjointement et solidairement.

« Une partie du lot huit cent neuf (ptie 809) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Julienne, mesurant cinquante pieds (50') de largeur par cent pieds (100') de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins et borné en front par une rue et des trois autres côtés par le vendeur. Le terrain ci-dessus apparaît sur un plan entre les mains du vendeur comme étant la moitié est du lot 809-15 avec droit de passage pour communiquer au chemin public et droit d'accès du lac et droit de passage pour s'y rendre. Ce droit constituera une servitude perpétuelle en faveur du terrain ci-dessus contre le rendu dudit lot restant au vendeur.

Avec les bâtisses y érigées, ainsi que le tout se trouve actuellement avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble. »

Pour être vendue au bureau de la division d'enregistrement de Montcalm, 1532, rue Albert, à Ste-Julienne, district de Joliette, JEUDI, le VINGT-QUATRIÈME jour d'AVRIL 1975, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif,  
Joliette, le 4 mars 1975.

*Le shérif adjoint,*  
GINETTE MALO.  
60298-0

## JOLIETTE

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Provincial Court — District of Montreal

No. 02-412-607-71. { LAURENTIDE ACCEPT-  
ANCE CORP. LTD.,  
a corporation legally incorporated  
having its head office located at 2275 Jean-Talon Street East, Montreal, District of Montreal, plaintiff, vs ALEXANDRE & JULIETTE LANGLOIS, domiciled and residing at 922 Durocher Street, Lac-Maurice, Sainte-Julienne, District of Joliette, joint and several defendants.

"A part of lot number eight hundred nine (Pt. 809) on the official cadastre for the Parish of Sainte-Julienne, measuring fifty feet (50') in width by one hundred feet (100') in depth, English measure and more or less, and bounded in front by a street and on the other three sides by the property of the vendor. The aforementioned piece of land is shown on a plan in the possession of the vendor as being the east half of lot 809-15, subject to a right of way leading to the public road and a right of access to the lake and a right of way to reach it. This right constitutes a perpetual servitude for the benefit of the aforepiece of land, burdening that part of said lot remaining the property of the vendor.

With buildings thereon, as the said property now subsists with all active and passive, apparent and non-apparent servitudes attached to said immovable."

To be sold at the Registry Office for the Montcalm Division, 1532 Albert Street, Sainte-Julienne, District of Joliette, on THURSDAY, the TWENTY-FOURTH day of APRIL, 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,  
Joliette, March 4, 1975.

GINETTE MALO,  
*Assistant Sheriff.*  
60298

## MONTRÉAL

## MONTREAL

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec

Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-00 6108-74. { LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL, corporation, lé-

galement constituée ayant sa principale place d'affaires à Montréal, district judiciaire de Montréal, demanderesse, vs LES HÉRITIERS COLLECTIVEMENT DE FEU JEAN-PAUL GIRARD, ce dernier de son vivant, résidant et domicilié au 96, De la Baie, à Vaudreuil, district judiciaire de Montréal, défendeurs, et HARRY A. GILLMAN résidant et domicilié au 6044, avenue Macdonald, à Hampstead, district judiciaire de Montréal, défendeur, et LE REGISTRATEUR de Montréal des cité et district de Montréal, mis en cause.

« Un certain emplacement en la ville de Montréal, ayant front sur l'avenue Barclay, connu et désigné comme étant le lot de subdivision numéro vingt-huit du lot originaire numéro cent quinze (115-28) aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de Côte-des-Neiges, mesurant soixante-dix-sept pieds (77') de largeur sur cent dix pieds (110') de profondeur.

Avec les bâtiments y érigés portant les numéros civiques 4500 et 4520, avenue Barclay.

Telle que ladite propriété se trouve présentement avec tous ses droits, circonstances et dépendances et sans exception ni réserve de la part de l'emprunteur. Sont aussi compris les meubles se trouvant présentement dans ledit bâtiment et ceux qui y seront à l'avenir et dans lesquels le débiteur possède, ou tout détenteur subséquent pourrait posséder quelque intérêt. Lesdits meubles seront considérés comme une propriété immobilière aux fins du présent prêt, car la plus grande partie des locaux faisant partie de l'édifice présentement hypothéqué sont loués avec lesdits meubles.

Toutes les mesures sont en mesure anglaise et plus ou moins.

Sous réserve d'une servitude réciproque de droit de passage à pied ou en voiture sur la propriété ci-dessus mentionnée et sur la propriété située au sud-ouest, et pour l'utilité de ces mêmes propriétés, le tout ayant été créé par un acte de servitude passé devant Me Barnet Nusselman, notaire, le vingt avril mil neuf cent cinquante et enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 831270.

Sous réserve d'une servitude en faveur de la société Bell-Canada, le tout ayant été créé suivant un acte enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 904515.»

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice de Montréal, 10, rue Craig est, 10<sup>e</sup> étage, chambre 56, le QUINZIÈME jour d'AVRIL 1975, à ONZE heures de la matinée.

Bureau du shérif,  
Cour Supérieure,  
Montréal, le 5 mars 1975.

Le shérif adjoint,  
PAUL ST-MARTIN.  
60311

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province of Québec

Superior Court — District of Montreal

No. 05-00 6108-74. { THE MONTREAL CITY AND DISTRICT SAVINGS BANK, a corporation legally in-

corporated, having its head office in Montreal, Judicial District of Montreal, plaintiff, vs THE JOINT HEIRS OF THE LATE JEAN-PAUL GIRARD, the latter residing and domiciled during his lifetime at 96 De la Baie, in Vaudreuil, Judicial District of Montreal, defendants, and HARRY A. GILLMAN, residing and domiciled at 6044 Macdonald Avenue, in Hampstead, Judicial District of Montreal, defendant, and THE REGISTRAR of Montreal, of the City and District of Montreal, *mis en cause*.

“That certain emplacement in the City of Montreal, fronting on Barclay Avenue, known and designated as subdivision lot number twenty-eight of the original lot number one hundred and fifteen (115-28) on the official plan and in the book of reference of the Incorporated Village of Côte-des-Neiges, measuring seventy-seven feet (77') in width by one hundred and ten feet (110') in depth.

Together with building thereon erected bearing civic numbers 4500 and 4520 Barclay Avenue.

As the said property now subsists with all its rights, members and appurtenances and without exception or reserve of any kind on the part of the borrower, and with all the furniture presently contained in the said immovable property and those that will be in the said property in the future and in which the debtor and/or any subsequent holder has or will have an interest. The said furniture shall be considered as an immovable property for the purpose of the present loan, because most of the premises contained in the building presently hypothecated are rented with said furniture.

All measurements are English measure and more or less.

With and subject to a reciprocal servitude of right of passage on foot or by vehicle over and in favour of the abovementioned property and the property situated to the southwest, the whole as is created by a deed of servitude passed before Mtre. Barnet Nusselman, Notary, on the twentieth day of April, nineteen hundred and fifty and registered at the Montreal Registry Office under the number 831270.

Subject to a servitude in favour of Bell Telephone Company of Canada, the whole as created in a deed registered at the Montreal Registry Office under the number 904515.”

To be sold at the Sheriff's Office, in the Court House of Montreal, 10 Craig Street East, 10th floor, Room 56, on the FIFTEENTH day of APRIL 1975, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,  
Superior Court,  
Montreal, March 5, 1975.

PAUL ST-MARTIN,  
Assistant Sheriff.  
60311-0

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour Supérieure — District de Montréal

No 05-00 6110-74. { **L**A BANQUE D'ÉPARGNE  
DE LA CITÉ ET DU DIS-  
TRICT DE MONTRÉAL, cor-

poration légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à Montréal, district judiciaire de Montréal, demanderesse, *vs* LES HÉRITIERS COLLECTIVEMENT DE FEU JEAN-PAUL GIRARD, ce dernier de son vivant résidant et domicilié au 96, de la Baie, à Vaudreuil, district judiciaire de Montréal, défendeurs, et HARRY A. GILLMAN, résidant et domicilié au 6044, avenue Macdonald, à Hampstead, district judiciaire de Montréal, défendeur, et LE REGISTRATEUR de Montréal, des ville et district de Montréal, mis en cause.

« Ce certain emplacement en la ville de Montréal, ayant front sur l'avenue Barclay, connu et désigné comme étant le lot de subdivision numéro vingt-sept du lot originaire numéro cent quinze (115-27) aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de Côte-des-Neiges, mesurant soixante-dix-sept pieds (77') de largeur sur cent dix pieds (110') de profondeur.

Y compris le bâtiment y érigé, portant les numéros civiques 4400 et 4420 de l'avenue Barclay.

Telle que ladite propriété se trouve présentement avec tous ses droits, circonstances et dépendances, sans exception ni réserve d'aucune sorte de la part de l'emprunteur. Sont également compris tout l'ameublement que contient présentement ledit bâtiment ainsi que tout mobilier qui y sera installé à l'avenir, et dans lequel le débiteur possède, ou tout détenteur subséquent pourrait posséder un intérêt. Ledit ameublement est considéré comme immeuble aux fins du présent emprunt, puisque la plupart des locaux que comprend le bâtiment présentement hypothéqué sont loués avec ledit mobilier.

Toutes les mesures sont en mesure anglaise et plus ou moins.

Sous réserve d'une servitude réciproque de droit de passage, le tout ayant été établi aux termes d'un acte de servitude signé devant Me Barnet Nusselman, notaire, le vingtième jour d'avril mil neuf cent cinquante et enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 831270.

Sous réserve d'une servitude en faveur de la Compagnie Bell Téléphone du Canada, le tout établi aux termes d'un acte enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 904515.»

Pour être vendu au bureau du shérif, au Palais de Justice de Montréal, 10, rue Craig est, 10e étage, chambre 56, le QUINZIÈME jour d'AVRIL 1975, à DIX heures de la matinée.

Bureau du shérif,  
Cour supérieure,  
Montréal, le 5 mars 1975.

Le shérif adjoint,  
PAUL ST-MARTIN.  
60310

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province of Québec  
Superior Court — District of Montreal

No. 05-00 6110-74. { **T**HE MONTREAL CITY  
AND DISTRICT SAV-  
INGS BANK, a corporation le-

gally incorporated, having its principal place of business in Montreal, Judicial District of Montreal, plaintiff, *vs* THE JOINT HEIRS OF THE LATE JEAN-PAUL GIRARD, the latter residing and domiciled in his lifetime at 96 De la Baie, in Vaudreuil, Judicial District of Montreal, defendants, and HARRY A. GILLMAN, residing and domiciled at 6044 Macdonald Avenue, in Hampstead, Judicial District of Montreal, defendant, and THE REGISTRAR of Montreal, of the City and District of Montreal, *mis en cause*.

“That certain emplacement in the City of Montreal, fronting on Barclay Avenue, known and designated as subdivision lot number twenty-seven of the original lot number one hundred and fifteen (115-27) on the official plan and in the book of reference of the Incorporated Village of Côte-des-Neiges, measuring seventy-seven feet (77') in width by one hundred and ten feet (110') in depth.

Together with building thereon erected bearing civic numbers 4400 and 4420 Barclay Avenue.

As the said property now subsists with all its rights, members and appurtenances and without exception or reserve of any kind on the part of the borrower, and with all the furniture presently contained in the said immovable property and those that will be in the said property in the future and in which the debtor and/or any subsequent holder has or will have an interest. The said furniture shall be considered as an immovable property for the purpose of the present loan, because most of the premises contained in the building presently hypothecated are rented with said furniture.

All measurements are English measure and more or less.

With and subject to a reciprocal servitude of right of passage, the whole as is created by a deed of servitude passed before Mtre. Barnet Nusselman, notary, on the twentieth day of April, nineteen hundred and fifty and registered at the Registry Office for Montreal under number 831270.

Subject to a servitude in favour of Bell Telephone Company of Canada, the whole as created in a deed registered at the Montreal Registry Office under the number 904515.”

To be sold at the Sheriff's Office, in the Court House of Montreal, 10 Craig Street East, 10th floor, Room 56, on the FIFTEENTH day of APRIL 1975, at TEN THIRTY o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,  
Superior Court,  
Montreal, March 5, 1975.

PAUL ST-MARTIN,  
Assistant Sheriff.  
60310-o

## QUÉBEC

*Fieri Facias*

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 200-05-002336-746. } CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à 1135, chemin St-Louis, Sillery, district de Québec, vs C. A. PARENT INC., corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à 800, chemin Ste-Foy, suite 840, Québec, district de Québec, et LE REGISTREUR de la division d'enregistrement de Québec, mis en cause.

« Les subdivisions quinze, seize et dix-sept du lot originaire deux mille trois cent quatre-vingt-douze (2392-15, 16 et 17) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Sauveur, division d'enregistrement de Québec. »

« Les subdivisions quarante-trois, quarante-quatre et quarante-cinq du lot originaire deux mille trois cent quatre-vingt-quinze (2395-43, 44 et 45) du susdit cadastre.

Avec bâtisse dessus construite, circonstances et dépendances, notamment la bâtisse située aux numéros 56-58-60 rue Trudeau, Duberger. »

Pour être vendues au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le VINGT-CINQUIÈME jour du mois d'AVRIL 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,  
Québec, le 10 mars 1975.

*Le shérif adjoint,*  
J.-ROLAND RENAULT.  
60304

*Fieri Facias de Terris*

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 200-05-002335-748. } CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à 1135, chemin St-Louis, Sillery, district de Québec, vs C. A. PARENT INC., corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à 800, chemin Ste-Foy, suite 840, Québec, district de Québec et LE REGISTREUR de la division d'enregistrement de Québec, mis en cause.

« a) La subdivision treize du lot originaire numéro deux mille trois cent quatre-vingt-douze (2392-13) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Sauveur, division d'enregistrement de Québec. »

« b) La subdivision cinquante du lot originaire numéro deux mille trois cent quatre-vingt-quinze (2395-50) du susdit cadastre.

Avec bâtisses dessus construites, notamment celles situées à 68, 70 et 72, rue Trudeau, Duberger, circonstances et dépendances. »

Pour être vendues au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le VINGT-CINQUIÈME jour du mois d'AVRIL 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif,  
Québec, le 10 mars 1975.

*Le shérif adjoint,*  
J.-ROLAND RENAULT.  
60305-0

## QUÉBEC

*Fieri Facias*

Québec, to wit: Superior Court, No. 200-05-002336-746. } CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, a corporation legally incorporated, having a place of business at 1135 Saint-Louis Road, Sillery, District of Québec, vs C. A. PARENT INC., a corporation legally incorporated, having a place of business at 800 Sainte-Foy Road, Suite 840, Québec, District of Québec, and THE REGISTRAR for the Québec Registration Division, mis en cause.

“Subdivisions fifteen, sixteen and seventeen of original lot two thousand three hundred ninety-two (2392-15, 16 and 17) on the official cadastre for the Parish of Saint-Sauveur, Québec Registration Division.”

“Subdivisions forty-three, forty-four and forty-five of original lot two thousand three hundred ninety-five (2395-43, 44 and 45) on the aforesaid cadastre.

With the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies, namely the building located at numbers 56-58-60 Trudeau Street, Duberger.”

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, on the TWENTYFIFTH day of APRIL, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,  
Québec, March 10, 1975.

J.-ROLAND RENAULT,  
Assistant Sheriff.  
60304

*Fieri Facias de Terris*

Québec, to wit: Superior Court, No. 200-05-002335-748. } CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, a corporation legally incorporated, having a place of business at 1135 Saint-Louis Road, Sillery, District of Québec, vs C. A. PARENT INC., a corporation legally incorporated having a place of business at 800 Sainte-Foy Road, Suite 840, Québec, District of Québec, and THE REGISTRAR for the Québec Registration Division, mis en cause.

“(a) Subdivision thirteen of original lot number two thousand three hundred ninety-two (2392-13) on the official cadastre for the Parish of Saint-Sauveur, Québec Registration Division.”

“(b) Subdivision fifty of original lot number two thousand three hundred ninety-five (2395-50) of aforesaid cadastre.

With the buildings erected thereon, namely those located at 68, 70 and 72 Trudeau Street, Duberger, appurtenances and dependencies.”

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, on the TWENTY-FIFTH day of APRIL, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,  
Québec, March 10, 1975.

J.-ROLAND RENAULT,  
Assistant Sheriff.  
60305

*Fieri Facias de Terris*

Cour Municipale de Québec

Québec, à savoir: { VILLE DE QUÉBEC, corpora-  
No 277 de 1974 { tion légalement constituée,  
ayant son siège social dans les ville  
et district de Québec, demanderesse, *vs* LES PLACE-  
MENTS T.R. INC., corporation légalement constituée,  
maintenant connue sous le nom de Placements Dalhousie  
Inc., ayant son siège social à Québec (C.P. 1306 -  
Québec 2), ayant comme président, monsieur Roland  
Gingras, 1015, Demontigny, Sillery, comme vice-prési-  
dent, Me Louis Dorion, 80, rue St-Pierre, Québec, et  
comme trésorier, madame Pierrette L. Gringras, 1015,  
Demontigny, Sillery, défenderesse.

« 1. La subdivision A du lot originaire 2018 (2018-A) du cadastre officiel de la paroisse de St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. Bornée vers le nord-ouest par la rue St-Paul, vers le sud-est par la rue St-Charles, vers le nord-est par le lot 2018-B et vers le sud-ouest par le lot 2017-A. Mesurant quatre-vingt-dix-huit pieds et six pouces (98'6") sur la rue St-Paul et soixante-dix-sept pieds et neuf pouces (77'9") sur la rue St-Charles. Contenant en superficie huit mille cinq cent quatre-vingts pieds carrés (8,580 pi. ca.), mesures anglaises.

2. La resubdivision 3 de la subdivision A du lot originaire 2017 (2017-A-3) du cadastre officiel de la paroisse St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. De figure irrégulière, bornée en front vers le sud-est par la rue St-Charles, vers le sud-ouest par le lot 2017-A-1, vers le nord-ouest par la rue St-Paul et vers le nord-est par le lot 2018-A. Mesurant cinquante-huit pieds et dix pouces (58'10") en front le long de la rue St-Charles, soixante pieds de largeur (60') mesurés à l'arrière, le long de la rue St-Paul, cent trente-deux pieds et deux pouces (132'2") en profondeur du côté sud-ouest et cent quinze pieds (115') au nord-est. Contenant en superficie sept mille deux cent vingt-quatre pieds carrés (7,224 pi. ca.), mesures anglaises.

3. Le lot 1995 du cadastre officiel de la paroisse St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. Borné vers le nord par la rue St-André, vers le sud par la rue St-Paul, vers l'est par le lot 1996 et vers l'ouest par le lot 1994. Mesurant quarante-quatre pieds (44') sur la rue St-André, quarante-deux pieds (42') sur la rue St-Paul, cent vingt-huit pieds et six pouces (128'6") sur la ligne qui le divise du lot 1996 et cent vingt-huit pieds et six pouces (128'6") sur la ligne qui le divise du lot 1994. Contenant en superficie cinq mille trois cent soixante-seize pieds carrés (5,376 pi. ca.), mesures anglaises.

4. Le lot 1996 du cadastre officiel de la paroisse St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. Borné vers le nord par la rue St-André, vers le sud par la rue St-Paul, vers l'est par les lots 1997, 1998 et la rue St-Thomas, et vers l'ouest par le lot 1995. Mesurant vingt-sept pieds (27') sur la rue St-André, vingt-neuf pieds et quatre pouces (29'4") sur la rue St-Paul, soixante-

*Fieri Facias de Terris*

Municipal Court of Québec

Québec, to wit: { CITY OF QUÉBEC, a corpora-  
No. 277 of 1974. { tion legally incorporated,  
having its head office in the City  
and District of Québec, plaintiff, *vs* LES PLACE-  
MENTS T.R. INC., a corporation legally incorporated,  
now known under the name of Placements Dalhousie  
Inc., having its head office in Québec (Post Office Box  
1306 - Québec 2), of which Mr. Roland Gingras is  
President, 1015 Demontigny, Sillery, Me Louis Dorion,  
Vice-President, 80 St-Pierre Street, Québec, and Mrs.  
Pierrette L. Gingras, Treasurer, 1015 Demontigny,  
Sillery, defendants.

"1. Subdivision A of original lot 2018 (2018-A) on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Bounded towards the northwest by Saint-Paul Street, towards the southeast by Saint-Charles Street, towards the northeast by lot 2018-B and towards the southwest by lot 2017-A. Measuring ninety-eight feet and six inches (98'6") on Saint-Paul Street and seventy-seven feet and nine inches (77'9") on Saint-Charles Street. Covering an area of eight thousand five hundred eighty square feet (8,580 sq. ft.) English measure.

2. Resubdivision 3 of subdivision A of original lot 2017 (2017-A-3) on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Of irregular configuration, bounded in front towards the southeast by Saint-Charles Street, towards the southwest by lot 2017-A-1, towards the northwest by Saint-Paul Street and towards the northeast by lot 2018-A. Measuring fifty-eight feet and ten inches (58'10") in front along Saint-Charles Street, sixty feet in width (60') measured at the rear, along Saint-Paul Street, one hundred thirty-two feet and two inches (132'2") in depth on the southwest side and one hundred fifteen feet (115') on the northeast. Covering an area of seven thousand two hundred twenty-four square feet (7,224 sq. ft.), English measure.

3. Lot 1995 on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Bounded towards the north by Saint-André Street, towards the south by Saint-Paul Street, towards the east by lot 1996 and towards the west by lot 1994. Measuring forty-four feet (44') on Saint-André Street, forty-two (42') feet on Saint-Paul Street, one hundred twenty-eight feet and six inches (128'6") on the line which divides it from lot 1996 and one hundred twenty-eight feet and six inches (128'6") on the line which divides it from lot 1994. Covering an area of five thousand three hundred seventy-six square feet (5,376 sq. ft.), English measure.

4. Lot 1996 on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Bounded towards the north by Saint-André Street, towards the south by Saint-Paul Street, towards the east by lots 1997, 1998 and Saint-Thomas Street, and towards the west by lot 1995. Measuring twenty-seven feet (27') on Saint-André Street, twenty-nine feet and four

dix-huit pieds (78') sur la ligne qui le divise du lot 1997, quarante et un pieds et six pouces (41'6") sur la ligne qui le divise du lot 1998, et cent vingt-huit pieds et six pouces (128'6") sur la ligne qui le divise du lot 1995. Contenant en superficie quatre mille pieds carrés (4,000 pi. ca.), mesures anglaises.

5. Le lot 1997 du cadastre officiel de la paroisse St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. Borné vers le nord par le lot 1998, vers le sud par la rue St-Paul, vers l'est par la rue St-Thomas et vers l'ouest par le lot 1996. Mesurant trente-quatre pieds (34') sur la ligne qui le divise du lot 1998, trente-six pieds (36') sur la rue St-Paul, quatre-vingt-six pieds et neuf pouces (86'9") sur la rue St-Thomas, et quatre-vingt-six pieds (86') sur la ligne qui le divise du lot 1996. Contenant en superficie trois mille trente pieds carrés (3,030 pi. ca.), mesures anglaises.

6. Le lot 1998 du cadastre officiel de la paroisse St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. Borné vers le nord par la rue St-André, vers le sud par le lot 1997, vers l'est par la rue St-Thomas et vers l'ouest par le lot 1996. Mesurant trente-sept pieds (37') sur la rue St-André, trente-quatre pieds (34') sur la ligne qui le divise du lot 1997, quarante et un pieds et six pouces (41'6") sur la rue St-Thomas et quarante et un pieds et six pouces (41'6") sur la ligne qui le divise du lot 1996. Contenant en superficie mille quatre cent soixante-treize pieds carrés (1,473 pi. ca.), mesures anglaises.

7. Une partie du lot 1994 (1994 ptie) du cadastre officiel de la paroisse St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. Bornée vers le nord par la rue St-André, vers le sud par la rue St-Paul, vers l'ouest par une autre partie du lot 1994 (propriété de la ville de Québec), et vers l'est par le lot 1995. Mesurant soixante-douze pieds et six pouces (72'6") sur la rue St-André, quarante pieds (40') sur la rue St-Paul, cent vingt-huit pieds et six pouces (128'6") le long de la ligne qui la divise du lot 1995 et cent vingt-six pieds et deux pouces (126'2") le long de la ligne qui la divise de la partie du lot 1994, propriété de la ville de Québec. Contenant en superficie six mille vingt-huit pieds carrés (6,028 pi. ca.), mesures anglaises.

8. La subdivision un du lot originaire deux mille deux (2002-1) du cadastre officiel de la paroisse St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. Bornée vers le nord par la rue St-André, vers le sud par la rue St-Paul, vers l'est par le lot 2003-1 et vers l'ouest par la rue St-Thomas. Mesurant quarante pieds (40') sur la rue St-André, trente-neuf pieds et six pouces (39'6") sur la rue St-Paul, cent vingt-six pieds et trois pouces (126'3") sur la ligne qui la divise du lot 2301-1 et cent vingt-six pieds (126') sur la rue St-Thomas. Contenant en superficie cinq mille dix-huit pieds carrés (5,018 pi. ca.), mesures anglaises.

9. La subdivision un du lot originaire deux mille trois (2003-1) du cadastre officiel de la paroisse St-

inches 29'4") on Saing-Paul Street, seventy-eight feet (78') on the line which divides it from lot 1997, forty-one feet and six inches (41'6") on the line which divides it from lot 1998, and one hundred twenty-eight feet and six inches (128'6") on the line which divides it from lot 1995. Covering an area of four thousand square feet (4,000 sq. ft.), English measure.

5. Lot 1997 on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Bounded towards the north by lot 1998, towards the south by Saint-Paul Street, towards the east by Saint-Thomas Street and towards the west by lot 1996. Measuring thirty-four feet (34') on the line which divides it from lot 1998, thirty-six feet (36') on Saint-Paul Street, eighty-six feet and nine inches (86'9") on Saint-Thomas Street, and eighty-six feet (86') on the line which divides it from lot 1996. Covering an area of three thousand thirty square feet (3,030 sq. ft.), English measure.

6. Lot 1998 on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Bounded towards the north by Saint-André Street, towards the south by lot 1997, towards the east by Saint-Thomas Street and towards the west by lot 1996. Measuring thirty-seven feet (37') on Saint-André Street, thirty-four feet (34') on the line which divides it from lot 1997, forty-one feet and six inches (41'6") on Saint-Thomas Street and forty-one feet and six inches (41'6") on the line which divides it from lot 1996. Covering an area of one thousand four hundred seventy-three square feet (1,473 sq. ft.), English measure.

7. A part of lot 1994 (Pt. 1994) on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Bounded towards the north by Saint-André Street, towards the south by Saint-Paul Street, towards the west by another part of lot 1994 (property of the City of Québec), and towards the east by lot 1995. Measuring seventy-two feet and six inches (72'6") on Saint-André Street, forty feet (40') on Saint-Paul Street, one hundred twenty-eight feet and six inches (128'6") along the line which divides it from lot 1995 and one hundred twenty-six feet and two inches (126'2") along the line which divides it from the part of lot 1994, property of the City of Québec. Covering an area of six thousand twenty-eight square feet (6,028 sq. ft.), English measure.

8. Subdivision one of original lot two thousand two (2002-1) on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Bounded towards the north by Saint-André Street, towards the south by Saint-Paul Street, towards the east by lot 2003-1 and towards the west by Saint-Thomas Street. Measuring forty feet (40') on Saint-André Street, thirty-nine feet and six inches (39'6") on Saint-Paul Street, one hundred twenty-six feet and three inches (126'3") on the line which divides it from lot 2301-1 and one hundred twenty-six feet (126') on Saint-Thomas Street. Covering an area of five thousand eighteen square feet (5,018 sq. ft.), English measure.

9. Subdivision one of original lot two thousand three (2003-1) on the official cadastre for the Parish of Saint-

Pierre, division d'enregistrement de Québec. Bornée vers le nord par la rue St-André, vers le sud par la rue St-Paul, vers l'est par le lot 2004 et vers l'ouest par le lot 2002-1. Mesurant cinquante-cinq pieds et six pouces (55'6") sur la rue St-André, cinquante-quatre pieds et quatre pouces (54'4") sur la rue St-Paul, cent vingt-six pieds et sept pouces (126'7") sur la ligne qui la divise du lot 2004 et cent vingt-six pieds et trois pouces (126'3") sur la ligne qui la divise du lot 2002-1. Contenant en superficie sept mille cinq pieds carrés (7,005 pi. ca.), mesures anglaises.

10. La subdivision un du lot originaire deux mille quatre (2004-1) du cadastre officiel de la paroisse St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. De figure irrégulière, bornée vers le nord-est par la rue St-André et une partie du lot 2005, vers le sud-est par une partie du lot 2005, vers le sud-ouest par la rue St-Paul et vers le nord-ouest par le lot 2003-1. Mesurant quarante-neuf pieds et neuf dixièmes (49.9') et deux pieds et cinq dixièmes (2.5') au nord-est, cent vingt-sept pieds et six dixièmes (127.6') au sud-est, quarante-huit pieds et neuf dixièmes (48.9') au sud-ouest et cent vingt-sept pieds et quatre dixièmes (127.4') au nord-ouest. Contenant en superficie six mille trois cent cinquante pieds carrés (6,350 pi. ca.), mesures anglaises.

11. La resubdivision F de la subdivision neuf du lot originaire deux mille quatorze (2014-9-F) du cadastre officiel de la paroisse St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. Bornée vers le nord-est par le lot 2014-9d, vers le sud-est par le lot 2014-10d, vers le sud-ouest par une partie non subdivisée du lot 2014-9 et vers le nord-ouest par le lot 2014-9e. Mesurant soixante-quatorze pieds (74') de largeur sur quarante-sept pieds et trois dixièmes (47.3') de profondeur. Contenant en superficie trois mille cinq cents pieds carrés (3,500 pi. ca.), mesures anglaises.

12. Une partie de la subdivision neuf du lot originaire deux mille quatorze (2014-9 ptie) du cadastre officiel de la paroisse St-Pierre, division d'enregistrement de Québec. Bornée au nord par le lot 2014-9-F, à l'ouest et au sud par d'autres parties du lot 2014-9 non subdivisées et à l'est par le lot 2014-10. Mesurant soixante-quatorze pieds (74') de largeur par vingt-huit pieds (28') de profondeur dans sa ligne ouest et dix-sept pieds et quatre dixièmes (17.4') dans sa ligne est.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, et notamment les bâtiments portant les numéros civiques 273 à 285 de la rue St-Paul, 190 et 196 de la rue St-Paul et 31 côte de La Canoterie. »

Le tout, pour être vendu en bloc en satisfaction du bref de saisie immobilière en cette cause.

Pour être vendus en bloc au bureau du shérif, Palais de Justice, 12, rue St-Louis, Québec, le VINGT-HUITIÈME jour du mois d'AVRIL 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif,  
Québec, le 10 mars 1975.

Le shérif adjoint,  
J.-ROLAND RENAULT.  
60312-o

Pierre, Québec Registration Division. Bounded towards the north by Saint-André Street, towards the south by Saint-Paul Street, towards the east by lot 2004 and towards the west by lot 2002-1. Measuring fifty-five feet and six inches (55'6") on Saint-André Street, fifty-four feet and four inches (54'4") on Saint-Paul Street, one hundred twenty-six feet and seven inches (126'7") on the line which divides it from lot 2004 and one hundred twenty-six feet and three inches (126'3") on the line which divides it from lot 2002-1. Covering an area of seven thousand five square feet (7,005 sq. ft.), English measure.

10. Subdivision one of original lot two thousand four (2004-1) on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Of irregular configuration, bounded towards the northeast by Saint-André Street and part of lot 2005, towards the southwest by part of lot 2005, towards the southwest by Saint-Paul Street and towards the northwest by lot 2003-1. Measuring forty-nine and nine tenths feet (49.9') and two and five tenths feet (2.5') on the northeast, one hundred twenty-seven and six tenths feet (127.6') on the southeast, forty-eight and nine tenths feet (48.9') on the southwest and one hundred twenty-seven and four tenths feet (127.4') on the northwest. Covering an area of six thousand three hundred fifty square feet (6,350 sq. ft.), English measure.

11. Resubdivision F of subdivision nine of original lot two thousand fourteen (2014-9-F) on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Bounded towards the northeast by lot 2014-9d, towards the southeast by lot 2014-10d, towards the southwest by a non-subdivided part of lot 2014-9 and towards the northwest by lot 2014-9e. Measuring seventy-four feet (74') in width by forty-seven and three tenths feet (47.3') in depth. Covering an area of three thousand five hundred square feet (3,500 sq. ft.), English measure.

12. A part of subdivision nine of original lot two thousand fourteen (Pt. 2014-9) on the official cadastre for the Parish of Saint-Pierre, Québec Registration Division. Bounded on the north by lot 2014-9-F, on the west and on the south by other non-subdivided parts of lot 2014-9 and on the east by lot 2014-10. Measuring seventy-four feet (74') in width by twenty-eight feet (28') in depth on its west line and seventeen and four tenths feet (17.4') on its east line.

The whole with buildings erected thereon, members and appurtenances, namely the buildings bearing civic numbers 273 to 285 Saint-Paul Street, 190 and 196 Saint-Paul Street and 31 Côte de La Canoterie. »

The whole to be sold *en bloc* in satisfaction of a writ of seizure of immovable property in this case.

To be sold *en bloc* at the Sheriff's Office, at the Court House, 12 Saint-Louis Street, Québec, on the TWENTY-EIGHTH day of APRIL, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,  
Québec, March 10, 1975.

J.-ROLAND RENAULT,  
Assistant Sheriff.  
60312

*Fieri Facias de Terris*

Québec, à savoir, Cour Provinciale, No 200-02-008353-742. } YVON ST-GELAIS INC., corps politique légalement constitué ayant sa principale place d'affaires au 1020, boulevard des Capucins, Québec 3, district de Québec, vs ROBERT BERNIER, entrepreneur, domicilié sur l'avenue Montclair, Lac-Beauport, district de Québec, et LE REGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Québec, mis en cause.

« 1. Un emplacement connu et désigné comme étant la subdivision six du lot originaire soixante et onze (71-6) du cadastre officiel de St-Dunstan-du-Lac-Beauport, division d'enregistrement de Québec. »

« 2. Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot sept subdivision du lot originaire soixante et onze (ptie 71-7) du cadastre officiel de St-Dunstan-du-Lac-Beauport, mesurant trente pieds de largeur (30') et quatre-vingt-huit pieds (88') au nord-ouest. Borné vers le nord-est par le lot 71-13; vers le sud-est par le lot 71-7 partie; vers le sud-ouest par le lot 71-9, vers le nord-ouest par le lot 71-6. »

« 3. Un emplacement connu et désigné comme étant le lot onze subdivision du lot originaire soixante et onze (71-11) du cadastre officiel de St-Dunstan-du-Lac-Beauport, division d'enregistrement de Québec. »

« 4. Un emplacement connu et désigné comme étant le lot treize subdivision du lot originaire soixante et onze (71-13) du cadastre officiel de St-Dunstan-du-Lac-Beauport. »

« 5. Un emplacement de figure irrégulière connu et désigné comme étant une partie non subdivisée du lot soixante et onze (ptie n.s. 71) du cadastre officiel de St-Dunstan-du-Lac-Beauport, borné vers le nord-est par les lots 71-19 et 71-18; vers le sud-est par le lot 71 partie; vers le sud-ouest par le lot 71 partie (chemin privé), vers le nord-ouest par le lot 71 partie. Mesurant soixante-cinq pieds (65') au nord-est; cent neuf pieds (109') au sud-est; soixante-cinq pieds (65') au sud-ouest; cent sept pieds (107') au nord-ouest, avec droit de passage du côté sud-est de la bâtisse.

« 6. Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot originaire soixante et onze (ptie n.s. 71) du cadastre officiel de St-Dunstan-du-Lac-Beauport, de figure irrégulière, borné vers le nord-est par le lot 71-20 et le lot 71-19; vers le sud-est par le lot 71 partie; vers le sud-ouest par le lot 71 partie (chemin privé); vers le nord-ouest par le lot 71 partie. Mesurant cent vingt pieds (120') au nord-est; cent sept (107') pieds au sud-est; cent quarante-quatre pieds (144') au sud-ouest; cent pieds (100') au nord-ouest.

Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, situées dans la municipalité de St-Dunstan-du-Lac-Beauport, et connu sous le numéro civique 10, chemin de l'Étang à St-Dunstan-du-Lac-Beauport, district de Québec. »

*Fieri Facias de Terris*

Québec, to wit: Provincial Court, No. 200-02-008353-742. } YVON ST-GELAIS INC., a body politic legally incorporated, having its principal place of business at 1020 des Capucins Boulevard, Québec 3, District of Québec, vs ROBERT BERNIER, contractor, domiciled on Montclair Avenue, Lake Beauport, District of Québec, and THE REGISTRAR for the Québec Registration Division, *mis en cause*.

“1. An emplacement known and described as being subdivision six of original lot number seventy-one (71-6) on the official cadastre for Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, Québec Registration Division.”

“2. An emplacement known and described as being a part of lot number seven, subdivision of original lot number seventy-one (Pt. 71-7) on the official cadastre for Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, measuring thirty feet in width (30') and eighty-eight feet (88') on the northwest. Bounded on the northeast by lot 71-13; on the southeast by part of lot 71-7, on the southwest by lot 71-9, on the northwest by lot 71-6.”

“3. An emplacement known and described as being lot number eleven, subdivision of original lot seventy-one (71-11) on the official cadastre for Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, Québec Registration Division.”

“4. An emplacement known and described as being lot number thirteen, subdivision of original lot seventy-one (71-13) on the official cadastre for Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport.”

“5. An emplacement of irregular configuration, known and described as being a non-subdivided part of lot seventy-one (N.S. Pt. 71) on the official cadastre for Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, bounded on the northeast by lots 71-19 and 71-18; on the southeast by part of lot 71; on the southwest by part of lot 71 (private road), on the northwest by part of lot 71. Measuring sixty-five feet (65') on the northeast; one hundred and nine feet (109') on the southeast; sixty-five feet (65') on the southwest; one hundred and seven feet (107') on the northwest, with a right of way on the southeast side of the building.”

“6. An emplacement known and described as being a part of original lot seventy-one (N.S. Pt. 71) on the official cadastre for Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, of irregular configuration, bounded on the northeast by lot 71-20 and lot 71-19; on the southeast by part of lot 71; on the southwest by part of lot 71 (private road); on the northwest by part of lot 71. Measuring one hundred and twenty feet (120') on the northeast; one hundred and seven feet (107') on the southeast; one hundred and forty-four feet (144') on the southwest; one hundred feet (100') on the northwest.”

With the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies, located in the Municipality of Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, and known under civic number 10, de l'Étang Road in Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, District of Québec.”

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, P.Q., le VINGT-NEUVIÈME jour d'AVRIL 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,  
Québec, le 10 mars 1975.

*Le shérif adjoint,*  
J. ROLAND RENAULT.  
60306-o

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, P.Q., on the TWENTY-NINTH day of APRIL, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,  
Québec, March 10, 1975.

J.-ROLAND RENAULT,  
*Assistant Sheriff.*  
60306

## Errata

### GERCEL INC.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, sous l'autorité de l'article 12 de la Loi des compagnies, donne avis qu'il a corrigé le 19 février 1975 les lettres patentes émises le 15 août 1974.

*Le directeur du service des compagnies,*  
PIERRE DESJARDINS.

60264-o

1358-5526

### CAISSE POPULAIRE DE NORMETAL

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Dans l'édition du 1er mars 1975, volume 107, numéro 9, page 1921, 3e paragraphe, 9e ligne nous aurions dû lire « l'Union Régionale des Caisses Populaires Desjardins de l'Ouest-Québécois » au lieu de « l'Union Régionale des Caisses Populaires de l'Ouest-Québécois ».

Québec, le 6 mars 1975.

60264-o

## Errata

### GERCEL INC.

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that, under section 12 of the Companies Act, he corrected on February 19, 1975, the letters patent issued on August 15, 1974.

PIERRE DESJARDINS,  
*Director of the Companies Service.*

60264

1358-5526

### CAISSE POPULAIRE DE NORMETAL

*(Savings and Credit Unions Act)*

In issue dated March 1, 1975, Volume 107, number 9, on page 1921, 3rd paragraph, the 9th line should have read: "l'Union Régionale des Caisses Populaires Desjardins de l'Ouest-Québécois" instead of "l'Union Régionale des Caisses Populaires de l'Ouest-Québécois".

Québec, March 6, 1975.

60264

## INDEX No 11

## Partie I: avis juridiques — Part I: Juridical notices

## ASSEMBLÉE NATIONALE

## NATIONAL ASSEMBLY

Convocation de la Législature.....	2307
Convocation of the Legislature.....	2307
Introduction of private bills.....	2308
Présentation de projets de loi privés.....	2308

## AVIS DIVERS

## MISCELLANEOUS NOTICES

Estate of Gaston Touchette ( <i>Benefit of Inventory</i> ).....	2288
LaSalle, cité-city ( <i>Rues-ruelles-streets-lanes</i> ).....	2286
Succession Gaston Touchette ( <i>Bénéfice d'inventaire</i> ).....	2288

## CHANGEMENT DE NOM — Loi du

## CHANGE OF NAME ACT

## Accordés:

## Granted:

Aubin, Marie Francine Chantal.....	2270
Baldwin, Léon.....	2270
Courtemanche, Aline Bernadette.....	2270
Ehrenfeld, Karl Albert.....	2270
Gibeault, Nicole.....	2270
Gilden, Joyce Linda.....	2270
Krivov, George.....	2271
Laramée, Claude.....	2271
Leblond, Jean Louis.....	2271
L'Hebreux, Marie Laurette Julie.....	2271
Provost, Joseph Émile Gérard.....	2271
Rodden, Stanley Joseph.....	2271
St. John, Neil Alva Gainfort.....	2272
Teck, Joseph Ovide Levis Lorenzo Émile.....	2272
Tomesco, Nikita.....	2272

## Demandes:

## Applications:

Barrette, Odette.....	2273
Blanchette, Lise.....	2274
Chouinard, Dominique.....	2272
Dagneau, Josée.....	2274
Drolet, Linda.....	2273
Fillion, Ronald.....	2273
Girard, Roland.....	2272
Malhowski, Casimir.....	2273
Nelson, Alphonse.....	2273
Poulin, Noëlla.....	2274
Provost, Antonio.....	2274

CAISSES D'ÉPARGNE  
ET DE CRÉDITSAVINGS AND  
CREDIT UNIONSCaisse populaire de Normétal (*Erratum*)..... 2336

Proprio motu.....	2264
Submission of applications.....	2219

## COMMISSION

## COMMISSION

Commission  
des transports du QuébecQuébec Transport  
Commission

Decisions rendered.....	2244
Décisions rendues.....	2244
Introduction de requêtes.....	2219

COMPAGNIES  
ÉTRANGÈRESEXTRA-PROVINCIAL  
COMPANIES

## Permis:

## Licenses:

Cleanair Combustion Systems Ltd.....	2309
Homco Industries Ltd.....	2309
IP Petroleum, Inc.....	2308
Leroys Restaurants Ltd.....	2309

<b>COMPAGNIES — LOI DES</b>	<b>COMPANIES ACT</b>		<b>2197</b>
<b>Abandon de charte</b>	<b>Surrender of Charter</b>		<b>2197</b>
520 Construction Inc. ....	2198	Industrial Auto Electric Inc. ....	2197
Société d'archéologie de Trois-Rivières (La) ..	2198	Industrielle auto électrique inc. ....	2197
<b>Administrateurs (Article 84)</b>	<b>Directors (Section 84)</b>		<b>2197</b>
Aménagement Elkingtons (Québec) ltée. ....	2201	Invekal Inc. ....	2197
Boudrias Frères ltée. ....	2201	Liquid Steel Paint Products Co. Ltd. ....	2197
Diffusion Bonaventure inc. ....	2201	Magazin Vogue sur la Plaza inc. ....	2197
Elkingtons Development (Québec) Ltd. ....	2201	Mailhot Super-Market Inc. ....	2197
Enlèvement sanitaire des rebuts inc. ....	2201	Marché Corona Market Inc. ....	2197
Fureenbond Brokers (Montreal) Ltd. ....	2201	Master Refrigeration Market Inc. ....	2197
Lasalle Refuse Disposal Inc. ....	2201	National Clock Co. Ltd. ....	2197
Sanitary Refuse Collectors Inc. ....	2201	Newman Taxi Inc. ....	2197
Services sanitaires Sigma inc. ....	2201	Nippon-Fuji Trading Corporation. ....	2197
Sigma Sanitary Services Inc. ....	2201	Peintures Unitex inc. ....	2197
Sogefor Ltd. ....	2201	Renfell Baking & Cooking Inc. ....	2197
Sogefor ltée. ....	2201	Saal Investment Corp. ....	2197
		Super-marché Mailhot inc. ....	2197
<b>Changement de nom</b>	<b>Change of name</b>	Tony-Benito Meat Market Ltd. ....	2196
Acme Saw Ltd. ....	2202	Transilvania Textile Co. Ltd. ....	2197
Audet, Léveillé, Corneillier et associés inc. ....	2202	Veralex Holdings Ltd. ....	2197
Centre de promotion de l'industrie agricole et alimentaire du Québec inc. ....	2202	Winton Land Company, Limited. ....	2197
Corival Inc. ....	2202	Unitex Paints Inc. ....	2197
Explosifs Champlain inc. (Les) ....	2202		
Québec Promotion Center of Agricultural and Food Industry Inc. ....	2202	<b>Lettres patentes (1<sup>re</sup> partie)</b>	<b>Letters Patent (Part I)</b>
Scies Acme ltée. ....	2202	Aciers C.S.C. inc. ....	2185
<b>Demandes d'abandon de charte</b>	<b>Applications for Surrender of Charter</b>	Administration Ancar inc. ....	2185
Automobiles Fleet Rental Ltd. ....	2203	Administration Ovim inc. ....	2185
Dreamtex Corp. ....	2203	Afga Realities Ltd. ....	2190
Dreamwear Ltd. ....	2203	Agence compacte J.L. inc. ....	2185
Montreal Dual Mixed Concrete Limited. ....	2203	Agences de décor Ingram inc. (Les) ....	2185
<b>Divers</b>	<b>Miscellaneous</b>	Agence médicale B.L. Johnson inc. ....	2185
Plastics Development & Packaging Ltd. (Dist. Actif-Assets) ....	2289	Agences de meubles Paul Durand inc. (Les) ..	2185
		Agence de publicité Fortin inc. ....	2185
<b>Domicile légal (Article 30)</b>	<b>Legal domicile (Section 30)</b>	Air Tiberiade inc. ....	2185
Airport Delicatessen Inc. ....	2196	Alarie (Michel) & Associés inc. ....	2185
Boucherie Tony-Benito ltée. ....	2196	Alimentation de comporte inc. ....	2185
Boutique Mil inc. ....	2196	Aluminium Dolmic inc. ....	2185
Carrière Laviolette inc. ....	2196	Aménagements Doseco inc. (Les) ....	2185
Corporation commerciale Nippon-Fuji (La) ..	2197	Ancar Management Inc. ....	2185
Côte des Neiges Garage inc. ....	2196	Appareils chirurgicaux Michel Faure inc. (Les)	2185
Danny Investment inc. ....	2196	Artisanat H.V. inc. ....	2186
Fair Lady Fur Co. Ltd. ....	2196	Artisanat Valmina incorporée. ....	2186
Fernais inc. ....	2196	Artisans-bricoleurs québécois A.B.Q. inc. (Les)	2186
Freed's Men's Wear Inc. ....	2197	Asphalte Martel inc. ....	2186
Galipeau musique inc. ....	2197	Assurances David Mackay inc. ....	2186
Gasco (S. & W.) Limited. ....	2197	Atelier-galerie Laurent Tremblay inc. ....	2186
		Atlantic Alarm System Ltd. ....	2193
		Auberge Fanny inc. ....	2186
		Auberge Sept Lacs inc. ....	2186
		Auclair (Marcel) Cartage Ltd. ....	2194
		Aumond Real Estate Ltd. ....	2190
		Bar salon Mlle St-Hubert inc. ....	2186
		Bateaux Kappa inc. (Les) ....	2186
		Beauchamp (Adéodat) inc. ....	2186
		Beaudoin (J.P. & M.) inc. ....	2186
		Belisle (Pierre) et Fils inc. ....	2186
		Berchar inc. ....	2186
		Bijouterie St-Georges inc. ....	2186
		Bimini Enterprises Inc. ....	2188
		Blaccan Limited. ....	2186
		Blaccan limitée. ....	2186
		Boucherie de France (1974) inc. ....	2186

Lettres patentes (1 <sup>re</sup> partie)	<i>Letters Patent (Part I)</i>		
(suite)	(continued)		
Boutique Caroline (Port-Cartier) inc.	2186	Entreprises Emelda Coutu limitée	2189
Boutique Chez Béatrice inc.	2186	Entreprises G.R.J. limitée (Les)	2189
Boutique Coquelicot inc.	2186	Entreprises Georges Roger inc. (Les)	2189
Bujold (A.) Maintenance Inc.	2189	Entreprises Henri Nadeau ltée (Les)	2189
C.S.C. Steel Inc.	2185	Entreprises Jaybee inc. (Les)	2189
Camping Belley ltée	2186	Entreprises Jules Fournier inc. (Les)	2189
Campoli (Sebastiano) Ltd.	2187	Entreprises Kyriacou inc. (Les)	2189
Campoli (Sebastiano) ltée	2187	Entreprises Misteje inc. (Les)	2189
Canfid Fibres Inc.	2189	Entreprises Pierre Deschênes inc. (Les)	2189
Castle Carpet Inc.	2193	Entreprises Sagijo ltée (Les)	2189
Centre paysagiste de Cap-Rouge inc.	2187	Entretien A. Bujold inc.	2189
Céramique régionale de La Mauricie inc.	2187	Epicerie R. Lemelin inc.	2189
Charcuterie La Tour Eiffel inc.	2187	Equipements de sport Héroux inc. (Les)	2189
Chartier (Yvon) inc.	2187	Erablière du lac St-Joseph ltée (L')	2189
Chaussures Au Petit Pied inc.	2187	Evolution Fashions Inc.	2192
Chemises de sport et robes Fred inc.	2187	Excavation J. Baillargeon inc.	2189
Chêne (G.) inc.	2187	Excavation J.G.R. Léveillé inc.	2189
Chicoine (Marcial) et Fils inc.	2187	Excavation P.R.M. inc.	2189
Clôture Mégantic inc.	2187	Excavations R. Perreault inc.	2189
Coakley Furs Inc.	2190	Fanny Inn Inc.	2186
Commerce Mitopa inc.	2187	Faure (Michel) Surgical Equipment Inc.	2185
Commerce de veaux de l'Est inc.	2187	Ferme cunicole Breton inc.	2189
Compagnie d'entretien G.R. ltée.	2187	Fibres Canfib inc.	2189
Compagnie Yip Fung ltée (La)	2187	Fortin (Jean-Guy) Transport Ltd.	2194
Confections Relugi inc. (Les)	2187	Fournier (Adrien) inc.	2190
Construction D.R.G. inc.	2187	Fourrures Coakley inc. (Les)	2190
Construction J. Jacques Daoust inc.	2187	Fred Dress and Sport Shirts Inc.	2187
Construction J.-P. Bertrand et Fils inc.	2187	G.R. Maintenance Company Ltd.	2187
Construction Laurent Cloutier et Fils inc. (Les)	2187	G.S. Building Materials Inc.	2192
Construction Malbeau inc.	2188	Genesee Realty Ltd.	2190
Construction Marcel Harvey inc.	2188	Genois (G.) inc.	2190
Construction Robert Newton ltée.	2188	Gercel Inc. (Erratum)	2336
Consultants de marché maritime H.S. inc.	2188	Gestion Duroy inc.	2190
Côté, Béland & Associés inc.	2188	Gestion Roli inc.	2190
Couvre-plancher Perreault inc.	2188	Gill Truck Leasing Ltd.	2191
Cravaterie inc. (La)	2188	Gravel (Théodore) & Fils inc.	2190
Cyr (Jiu-Jitsu) inc.	2188	Groupe Intelligentsia limitée (Le)	2190
Darona Dye Casting Industries Inc.	2190	H.S. Sea Market Consultants Inc.	2188
DeBlois (Jean-Pierre) inc.	2188	Hôtel New Windsor St-Jean (1975) limitée.	2190
Decochic ltée	2188	Hôtelleries Patenaude (1975) inc. (Les)	2190
Décoration I.D. ltée	2188	Huiles à chauffage R. Lacroix inc.	2190
Dépanneur Paul Valiquette inc.	2188	I.D. Decoration Ltd.	2188
Distributions Fournier ltée (Les)	2188	Immeubles Afga ltée (Les)	2190
Doseco Developments Inc.	2185	Immeubles Aumond ltée (Les)	2190
Dossiers d'affaires de la Capitale inc.	2188	Immeubles C.H. Lafamme, ltée (Les)	2190
Eastern Calf Trading Inc.	2187	Immeubles Genesee ltée	2190
Ecole de conduite Muir ltée	2188	Immeubles J.P. Musseau inc.	2190
Ecuries M. Bourbonnais ltée (Les)	2188	Imprimerie Jabord ltée	2190
El-Debec inc.	2188	Imprimeuses Pike ltée (Les)	2190
Entreprises B. Langevin inc. (Les)	2188	Industries de coulage sous pression Darona inc. (Les)	2190
Entreprises Bimini inc. (Les)	2188	Industries P.F. inc. (Les)	2190
Entreprises commerciales Emile Morin inc.	2188	Industries S.C. ltée (Les)	2190
Entreprises Denis Roy inc. (Les)	2188	Ingram Decor Agencies Inc.	2185
Entreprises d'électricité Bertrand Bellemare inc.	2189	Installations électriques Deauville inc. (Les)	2191
Entreprise d'électricité Crevier & Albino inc.	2189	Investissements T.S.M. inc. (Les)	2191
		Jabord Printings Studio Ltd.	2190
		Jalbert (Dorien) ltée	2191
		Jaybee Enterprises Inc.	2189
		Jersey Brand Products Limited	2192
		Johnson (B.L.) Medical Agency Inc.	2185

<b>Lettres patentes (1<sup>re</sup> partie)</b>	<b>Letters Patent (Part I)</b>	
(suite)	(continued)	
Kyriacou Enterprises Inc. ....	2189	Restaurant Frontières inc. ....
Laiterie Nordique inc. ....	2191	Restaurant J. Valois inc. ....
Lajoie, Pellerin & Associés ltée. ....	2191	Restaurant Le Bouvillon Cowansville inc. ....
Lebeau (Yves) & Fils ltée. ....	2191	Restaurant Salvatore inc. ....
Lebeau (Yves) & Sons Ltd. ....	2191	Roger (Maurice) limitée. ....
Lemieux, Monti, Nadon & Roy inc. ....	2191	Salon de Marseille inc. ....
Lenet ltée. ....	2191	Salvage Pulp and Paper A.B.C. Canada Ltd. ....
Lingerie Truso inc. ....	2191	Service de rooter Gilles Smith inc. ....
Litho-Tech inc. ....	2191	Services techniques Mirabec inc. (Les) ....
Location de camions Gill ltée. ....	2191	Silhouette de Chicoutimi ltée. ....
Location de compresseurs J.R. Québec inc. ....	2191	Silhouette de Chicoutimi Ltd. ....
Location de la Vallée inc. ....	2191	Société de planification financière et succes- sorale (S.P.F.S.) ltée (La) ....
Loos (J.P.) inc. ....	2191	Station-service Derome inc. ....
Lyonnais Transport Inc. ....	2194	Système d'alarme Atlantique ltée. ....
Mackay (David) Insurance Inc. ....	2186	T.S.M. Investments Inc. ....
Maçonnerie G.J.L. inc. ....	2191	Tapis Castle ltée. ....
Maison Barrett (Victoriaville) inc. ....	2191	Tara Textiles Ltd. ....
Malbeau Construction Inc. ....	2188	Tempo Pool Inc. ....
Marbee Investments Ltd. ....	2192	Texmedia inc. ....
Marcel (Robert M.) inc. ....	2191	Textiles Tara inc. (Les) ....
Marché C.N. St-Pierre inc. ....	2191	Trans-auto inc. ....
Marché Jean-Paul Belisle (1975) inc. ....	2191	Transport Jean-Guy Fortin ltée. ....
Marcrog inc. ....	2191	Transport Jean-Marie Longpré inc. ....
Martel Asphalt Inc. ....	2186	Transport Lyonnais inc. ....
Matériaux de construction G.S. inc. (Les) ....	2192	Transport Marcel Auclair ltée. ....
Médigesco limitée. ....	2192	Transprot Réal Mondou inc. ....
Megantic Fence Inc. ....	2187	Truso Linens Inc. ....
Metrex Inc. ....	2192	Tweed Ready-Made Suit Inc. ....
Miss St. Hubert Bar Salon Inc. ....	2186	Unité bio-médicale Deux Mille Un inc. ....
Mitopa Commerce Inc. ....	2187	Valley Leasing Inc. ....
Modes Evolution inc. (Les) ....	2192	Ventilation C.A.S. (Shefford) inc. ....
Mondou (Réal) Transport Inc. ....	2194	Wera (Joseph) inc. ....
Muir Driving School Ltd. ....	2188	Yip Fung Company Ltd. ....
N.R.B. Publications Ltd. ....	2193	
Palais de la musique Saint-Jean inc. (Le) ....	2192	<b>Lettres patentes (3<sup>e</sup> partie)</b>
Paquet & Rompré inc. ....	2192	<b>Letters Patent (Part III)</b>
Pâtisserie B. Paiement inc. ....	2192	Aéro-club de la rivière Aux Sables. ....
Pike Printing Machinery Ltd. ....	2192	Amicale du lac St-Jean inc. ....
Piscines Tempo inc. (Les) ....	2192	Association des chasseurs pêcheurs et conser- vateurs de la faune du district de Bedford (A.C.P.D.B.) ....
Placements B.P.M. inc. (Les) ....	2192	Association générale des étudiants du C.E.- G.E.P. de Shawinigan (L') ....
Placements H.G.P. inc. (Les) ....	2192	Association musicale Les Majorettes de Mont- réal (L') ....
Placements J.C.J. inc. (Les) ....	2192	Association des propriétaires du lac Duhamel de St-Jovite inc. ....
Placements Marbee ltée (Les) ....	2192	Association des propriétaires de Sainte-Ca- therine ....
Plomberie Manicouagan inc. ....	2192	Association régionale du sport scolaire des Cantons de l'Est. ....
Plomberie St-Jovite inc. ....	2192	Association régionale du sport scolaire de la Côte Nord. ....
Polysan inc. ....	2192	Association régionale du sport scolaire des Laurentides. ....
Poulin-Hébert limitée. ....	2192	Association régionale du sport scolaire de La Mauricie. ....
Powell (Lana) and Associates Inc. ....	2192	Association régionale du sport scolaire de Montréal. ....
Powell (Lana) et Associés inc. ....	2192	
Prêt-à-porter Tweed inc. ....	2192	
Produits de beauté Wellington inc. (Les) ....	2192	
Produits de marque Jersey limitée. ....	2192	
Publications N.R.B. ltée. ....	2193	
Publi-Université inc. ....	2193	
Publi-University Inc. ....	2193	
Quincaillerie S. & R. Rousseau inc. ....	2193	
Récupération pulpe et papier A.B.C. Canada ltée. ....	2193	

<b>Lettres patentes (3<sup>e</sup> partie)</b>	<b>Letters Patent (Part III)</b>		<b>Letters Patent, Notice of correction</b>
(suite)	(continued)		
Association régionale du sport scolaire de Québec	2199	Cie de papier & d'emballage canadienne ltée (La)	2194
Ateliers d'animation photographique Ladap du Québec	2199	Club de baseball Les Aigles de Trois-Rivières inc.	2195
Au foyer vivant de St-Esprit inc.	2199	Contructions Henri Nadeau ltée (Les)	2195
Cercle philosophique et culturel Montcalm	2199	Construction Madrid inc.	2195
Chorale de Repentigny inc. (La)	2200	Corporation de l'hôpital St-Joseph de Maniwaki (La)	2195
Club de l'Age d'Or de St-Félix de Dalquier (Le)	2200	Côté (Adrien) ltée	2195
Club des amis de Themis inc.	2200	Electrical Distribution Center Limited	2195
Club optimiste de Lambton, Québec (Le)	2200	Entreprises Po Bo Ha inc. (Les)	2195
Club optimiste Mont-Carmel, Valmont	2200	Equipe de crosse Les Caribous de Québec inc. (L')	2195
Club récréatif des travailleurs du papier de Dolbeau, local 85 inc. (Le)	2200	Importation royale Canada inc.	2195
Club Requin Bleu inc.	2200	Intercheck Montreal Ltd.	2195
Club social Cavalier inc.	2200	Intercheck Montréal ltée	2195
Club social D.G.P.S. (Québec) inc.	2200	Journaux Trans-Canada ltée (Les)	2195
Comité de citoyens de Normétal	2200	Kingston Industrial Maintenance Limited	2195
Comité paroissial de St-Justin inc. (Le)	2200	Lafleur (Rosaire) ltée	2195
Corps de cadets Les Triolets inc. (Les)	2200	Mailloux & Frères ltée	2195
Enfance Tiers-Monde inc.	2200	Maintenance industrielle de Kingston limitée (La)	2195
Fondation d'aide à la création artistique et littéraire de la femme A.C.A.L.F.	2200	Norben Products Inc.	2196
Fondation des terrestres d'assistance aux enfants orphelins ltée	2200	Pépinière St-Vincent de Paul inc.	2195
Galerie philatéliques internationales Lévesque-Vincent (Les)	2200	Place Victoria - St. Jacques Co. Inc.	2195
Jeunes entreprises du Québec métropolitain inc. (Les)	2200	Produits Norben inc.	2196
Kayarogak inc.	2200	Québec Caribous Lacrosse Team Inc.	2195
Ligue des citoyens de Hauterive inc.	2200	Regal Imports Canada Inc.	2195
Ligue des citoyens de St-Emile inc. (La)	2200	Robert (Claude) inc.	2196
Oeuvre des terrains de jeux de St-Jean-de-Lande inc. (L')	2200	St-Vincent de Paul Garden Inc.	2195
Property Owners of Lake Duhamel of St. Jovite Association Inc.	2199	Taché construction limitée	2196
Publication de périodiques l'Avenir inc.	2200	Tecnek inc.	2196
Radio communautaire F.M. de la Haute-Gatineau inc.	2201	Télécâble de la Rive-Sud inc.	2196
Regroupement des aveugles et amblyopes du Québec (RAAQ)	2201	Toffoli (F.) inc.	2196
Salon des artisans de Québec inc.	2201	Trans-Canada Newspapers Ltd.	2196
Société du festival de la chanson (SOFEC) inc.	2201	Transport Lafortune (1975) ltée	2196
Union des associations sportives Italo-Québécoises inc.	2201	Trois-Rivières Eagles Baseball Club Inc.	2195
<b>Lettres patentes supplémentaires</b>	<b>Supplementary Letters Patent</b>	<b>Lettres patentes, Avis de correction</b>	<b>Letters Patent, Notice of correction</b>
Asselin, Benoit, Boucher, Ducharme, Lapointe inc.	2194	Guérette (Gérard) limitée	2202
Baribeau & Fils inc.	2194	Immeuble Sandarella Montréal ltée	2202
Baribeau & Son Inc.	2194	Sandarella Montreal Property Ltd.	2202
Beaupré automobiles ltée	2194	<b>Siège social (Article 84)</b>	<b>Head office (Section 84)</b>
C.K.R.T. - T.V. ltée	2194	Distributions R.A.K. inc.	2198
Canadian Paper & Packaging Co. Ltd.	2194	Dockendale Farm Limited	2198
Centre de distribution électrique limitée	2195	Enlèvement sanitaire des rebuts inc.	2198
		Gulf Concrete Floor Ltd.	2198
		Latimer Motors Limited	2198
		Paquet (Roméo) inc.	2198
		Paré & Fils inc.	2198
		R.A.K. Distributions Inc.	2198
		Sanitary Refuse Collectors Inc.	2198
		Unilink Québec Inc.	2198
		Westlake Minor Hockey Association	2198

<b>CURATELLE PUBLIQUE</b>	<b>PUBLIC CURATORSHIP</b>
<i>Avis de qualité:</i>	<i>Notice of capacity:</i>
Gagné, Hubert .....	2216

<b>DEMANDES À LA LÉGISLATURE</b>	<b>APPLICATIONS TO LEGISLATURE</b>
Estimauville Land Inc. ....	2276
Fire Mutual Reinsurance Society of Québec (The) .....	2275
Fossambault-sur-le-Lac, ville-town .....	2276
Institution Royale pour l'avancement des sciences -L') .....	2276
Municipal Housing Corporation of St-Nicé- phore .....	2276
Office municipal d'habitation de St-Nicéphore Royal Institution for the advancement of Learning (The) .....	2276
Société d'assurance des caisses populaires (La)	2275
Société de réassurance des mutuelles incendie du Québec .....	2275
Val-d'Or, ville-town .....	2274

<b>MINISTÈRES</b>	<b>DEPARTMENTS</b>
<b>Affaires municipales</b>	<b>Municipal Affairs</b>
Rivière-Éternité, munic. (Publ.) .....	2264
Saint-Sébastien, village (Fusion-Amalgama- tion) .....	2265

<b>Institutions financières compagnies et coopératives</b>	<b>Financial Institutions Companies And Cooperatives</b>
<i>Assurances:</i>	<i>Insurance:</i>
Château compagnie d'assurance (Permis) .....	2292
Chateau Insurance Company (License) .....	2292
California-Western States Life Insurance Company (Permis-Licenses) .....	2291
Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de la paroisse de St-David, comté de Ya- maska (La) (Annul.) .....	2290
Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu de la paroisse de Ste-Philomène, comté de Châteauguay (Annul.) .....	2290
Drake Insurance Company Limited (The) (Permis-License) .....	2292
London & Edinburgh General Insurance Company of Canada (Permis-License) .....	2289
London & Edinburgh General Insurance Company Limited (Annul.) .....	2291
Phoenix Mutual Life Insurance Company (Permis-License) .....	2292

<b>Revenu</b>	<b>Revenue</b>
Radiation d'organisations de charité .....	2277
Revocation of charitable organization .....	2277

<b>Terres et forêts</b>	<b>Lands and Forests</b>
<i>Cadastre:</i>	<i>Cadastre:</i>
Aylmer, village .....	2267
Beauport, par. ....	2267
Hull, canton-township .....	2267
L'Épiphanie, par. ....	2268
Montréal, munic. ....	2268
Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport, par. ....	2268
Sainte-Famille-de-Boucherville, par. ....	2268
Saint-Jean, ville-town .....	2268
Saint-Mathias, par. ....	2269
Saint-Roch, par. ....	2269
Simpson, canton-township .....	2269
Trois-Rivières, cité-city .....	2269
Warwick, canton-township .....	2269

<b>PROCLAMATIONS</b>	<b>PROCLAMATIONS</b>
Coming into force of the official cadastre of a part of the basin of Hamilton River, situated in the registration division of Sept-Îles .....	2295
Lands Titles Act in certain electoral districts (R.S.Q. 1964, ch. 321) its application to the cadastre of a part of the township of Let- tellier, Electoral District of Duplessis .....	2293
Lands Titles Act in certain electoral districts (R.S.Q. 1964, ch. 321) its application to the cadastre of a part of the Municipality of Rivière-au-Tonnerre, Electoral District of Duplessis .....	2296
Mise en vigueur du cadastre officiel d'une partie du bassin de la Rivière-Hamilton, située dans la division d'enregistrement de Sept-Îles .....	2295
Titres de propriétés dans certains districts électorales (ch. 321, S.R.Q. 1964) applica- tion de la Loi au cadastre d'une partie du canton de Letellier, district électoral de Duplessis .....	2293
Titres de propriétés dans certains districts électorales (ch. 321, S.R.Q. 1964) applica- tion de la Loi au cadastre d'une partie de la municipalité de Rivière-au-Tonnerre, dis- trict électoral de Duplessis .....	2296

<b>RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES</b>	<b>COMPANIES INFORMATION ACT</b>
<i>Lettres patentes annulées:</i>	<i>Letters Patent Annulled:</i>
Académie Normand Hudon inc. (L') .....	2204
Acheteurs unis, incorporée (Les) .....	2204
Adams Quartz & Crystal Mining Ltd. (L.R.P.)	2204
Agences St-Maurice inc. (Les) .....	2204
Ajustement Sherbrooke inc .....	2204
Alimentation St-Pierre Itée .....	2204
Amerex Distributing Corp. ....	2204
Appartements Talon inc. (Les) .....	2204
Argenteuil Plumbing & Heating Company Limited .....	2204
Arts Investment Corp. ....	2204
Art Neon Signs Ltd. ....	2204

<i>Lettres patentes annulées:</i>	<i>Letters Patent Annulled:</i>	
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>	
Ascott Direct Freight Ltd. ....	2204	Comptoir des couleurs Québec ltée. ....
Association du bien-être de l'industrie métropolitaine du taxi inc. (L') .....	2204	Consolidated Management Corporation. ....
Association des détaillants de gazoline du Grand Montréal, inc. ....	2204	Constructions Vaillancourt inc. (Les) .....
Association de la jeunesse conservatrice de Beauharnois Salaberry inc. ....	2204	Contenants Dubé limitée (Les) .....
Association de la jeunesse de l'Union Nationale du comté de Terrebonne (L') .....	2204	Continental Audiotone Co. ....
Association parents-maîtres de la paroisse Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours (L') .....	2204	Corporation immobilière québécoise ltée .....
Association des parents uniques du Québec. ....	2204	Couture Laurentienne inc. ....
Association des pilotes amateurs de St-Féli-cien inc. (L') .....	2205	Da Gymo Inc. ....
Atbrooke Realty Corporation. ....	2205	Decker (C.) Inc. ....
B & F Corporation ltée. ....	2205	Décoration moderne inc. ....
Banana Distributors of Montreal Ltd. ....	2205	Doby Realities Inc. ....
Bas-culottes Lola ltée (Les) .....	2205	Don Tola Restaurant Inc. ....
Beaulieu (Charles) inc. ....	2205	Dorlis Corporation. ....
Bell (H.R.) Products Inc. ....	2205	Doruza Inc. ....
Bellevue Beach Community and Recreational Association Inc. ....	2205	Drilco limitée. ....
Belrout Inc. ....	2205	Ecole de hockey de Plessisville inc. ....
Beltair Inc. ....	2205	El Rancho Construction Corp. ....
Bétonnage Mirabelle inc. ....	2205	Employeurs forestiers de la Gatineau inc. ....
Boa Realities Inc. ....	2205	Enseignes Lafèche inc. ....
Braves de Valleyfield Junior inc. (Les) .....	2205	Entreprises Monbert ltée (Les) .....
Bretons du Canada (Armor) .....	2205	Entreprises Providence limitée (Les) .....
Cabay (Jean) inc. ....	2205	Entreprises R.M.R. inc. (Les) .....
Canabec Equipment Corporation. ....	2205	Entreprises Racicot (L.E.R.) inc. (Les) .....
Canadian Classic Productions Limited. ....	2205	Equipements Nordic ltée (Les) .....
Canadian Industrial Equipment Ltd. ....	2205	Etropal Inc. ....
Can-Am Tools Distributors Limited. ....	2205	Fame Trading Inc. ....
Capitol Beef Supply Co. Ltd. ....	2205	Farband Pinsky Branch 296 Free Loan Corp. ....
Carillon Motor Sales Incorporated. ....	2205	Filmco ltée. ....
Carnaval d'hiver international inc. (Le) .....	2205	Finesse Corporation. ....
Carrosseries Vercam inc. (Les) .....	2205	G.G.A. Stables Inc. ....
Carrières unies inc. ....	2205	G. & P. Printers Inc. ....
Cats de Shawinigan inc. (Les) .....	2205	Galt Investment Corporation Ltd. ....
Chazonoff (N. & A.) Plumbing & Heating Inc. ....	2206	Garage Courte ltée. ....
Cie Arcana ltée (La) .....	2206	Garro Food Service Inc. ....
Cie de bois Val d'Or limitée. ....	2206	Giant Holding Corporation. ....
Ciments de Chapleau (Les) .....	2206	Gingras (Albert) inc. ....
Clear Lake Lumber Limited. ....	2206	Greenpark Construction Co. Ltd. ....
Club auto course Saguenay Inc. ....	2206	Habitations Caprice inc. (Les) .....
Club de chasse et de pêche Pasteur. ....	2206	Habitations Contemporaines inc. ....
Club curling Richelieu inc. ....	2206	Habitations du lac Renoir inc. (Les) .....
Club des marins catholiques de Québec. ....	2206	Hitman's Inc. ....
Club de ski Les Montagnards inc. ....	2206	Holton Fabrics Ltd. ....
Club social féminin Laurentien inc. ....	2206	Hôtel La Source inc. ....
Club sportif Marcel P. (Le) .....	2206	Hôtel Mon Chez-Nous inc. ....
Comité de bienfaisance de Lafèche inc. ....	2206	Hydro Pure inc. ....
Comité d'entretien des chemins d'hiver de Cacouna-St-Arsène. ....	2206	Imperial Vending Corporation. ....
Comité d'entretien de la route Castonguay. ....	2206	Indoor Heating & Cooling Co. Inc. ....
Comité récréatif Notre-Dame-de-Grâces, cité Jacques-Cartier. ....	2206	International Public Relations Limited. ....
Commissariat industriel de l'Abitibi inc. ....	2206	Jay (Samuel) Inc. ....
		Journal Serviq ltée. ....
		Kalil (Edward) Inc. ....
		Kapsalis Travel Agency Inc. ....
		Keddy Insurance Inc. ....
		King Arthur Apartments Corp. ....
		Korect Construction Corp. ....
		Laforce (Noël) amusement limitée. ....
		Lapointe (J.A.) films inc. ....
		Lasalle Auto Parts Ltd. ....
		Lead-Flex Corporation Limited. ....
		Lee (Barry) Fashions Inc. ....
		Leroux (O.) inc. ....

<i>Lettres patentes annulées:</i> (suite)	<i>Letters Patent Annulled:</i> (continued)		
Le Temps inc.	2209	Roberts Walker (F.) Company Limited	2211
Ligue des propriétaires Bon-Pasteur-Notre-Dame-des-Laurentides inc. (La)	2209	Robillard Electric Inc.	2211
Litho Salaberry Inc.	2209	Rocamora (J.) Inc.	2211
Location d'autos Légaré ltée	2209	Roland Shell Service Inc.	2211
Loisirs-danse Salaberry inc.	2209	S.M.H.F. Corporation	2211
Lubas-Jewels Inc.	2209	Ste-Anne Automobiles Inc.	2211
Lu-Co entrepreneurs-peintres inc.	2209	St. Lawrence Investment & Management Company Ltd.	2211
Maison P.G. Gagnon limitée	2209	Salaison Gauthier ltée	2211
Mar-mic Farm Inc.	2209	Secretarial Training Centre Ltd.	2211
Marquis Mines Limited (N.P.L.)	2209	Secrétariat de la J.O.C. du diocèse de Québec inc.	2211
Marsh Productions Limited	2209	Secrétariat médical Laval inc.	2211
Mel-Mar Carpets Ltd.	2209	Service du film industriel inc. (Le)	2211
Ménard (Raymond) ltée	2209	Services de livraison Métropole inc. (Les)	2211
Ménard transport inc.	2209	Services de ressources Kenting ltée (Les)	2211
Metal Products Development Co. Ltd.	2209	Shawnee Precast (Montreal) Ltd.	2212
Minilo-feu ltée	2209	Shop 67 Inc.	2212
Mini-taxi inc.	2209	Shully Investment Corp.	2212
Model Manufacturing Corp.	2209	Sidescor ltée	2212
Montana Inn Inc.	2209	Silhouette Health Enterprises Ltd.	2212
Montclair Mining Corporation Ltd. (N.P.L.)	2209	Sillery Car Wash and Auto Service Ltd.	2212
Montreal Associated Cleaners Inc.	2210	Simka Holdings Inc.	2212
Montreal Packing Co. (1963) Ltd.	2210	Simon's of Dorval Restaurant Inc.	2212
Montreal Soccer Club Inc.	2210	Simora Shoe Co. (Canada) Inc.	2212
Motard (J.H.) construction ltée	2210	Société des ameublements et équipements laurentiens inc. (La)	2212
Mountain Investments Ltd.	2210	Société artistique du Richelieu (La)	2212
Nadeau (Germain) ltée	2210	Société des correcteurs d'épreuves de langue française (La)	2212
Nathar Investment Corp.	2210	Société de financement Pilaco inc.	2212
National Architectural Products Ltd.	2210	Société générale d'investissement des professionnels et hommes d'affaires limitée	2212
National Consultants Inc.	2210	Société de gestion Senex inc.	2212
Naturalflow Maple Sap Plastic Tubing & Supplies Ltd.	2210	Société de placement de l'Île Jésus inc.	2212
Novelty Knitwear Inc.	2210	Société de prêts et de placements Lauger inc.	2212
Novem Development Corp.	2210	Société Promotech incorporée	2212
Oeuvre des loisirs de la paroisse St-Paul-Apôtre inc. (L')	2210	Société québécoise de gestion immobilière (SOQUEGIM) inc.	2212
Overseer Corporation	2210	Sonny's Steak House Inc.	2212
Palais du Dragon inc.	2210	South Shore Designs Ltd.	2212
Perreault (Léo) Realities Ltd.	2210	Sprucewood Developments Inc.	2212
Pierce Camera Inc.	2210	Stadacona Sled Dog Club Inc.	2212
Placements Decharles ltée (Les)	2210	Stafford Development Ltd.	2212
Placements La Source inc.	2210	Stanley Construction Inc.	2213
Plomberie Morel ltée	2210	Star Tavern Inc.	2213
Power Shovel Cranes ltd.	2210	Station de service et lave-autos Verdun inc.	2213
Powerful Gas & Oil Corporation (N.P.L.)	2210	Structures du St-Laurent inc.	2213
Prestige Food Products Ltd.	2210	Suburban Fuels Ltd.	2213
Prest-O Chemicals Ltd.	2210	Suburban Home Service Limited	2213
Programmo Inc.	2210	Super Fur Dyeing & Blending Corp.	2213
Progrès de Charlesbourg inc. (Le)	2211	Superama Promotion Inc.	2213
Publication S.A.R.D. inc.	2211	Supercolor Inc.	2213
Publi-O-Litho inc.	2211	Superior Clothings Mfgs Ltd.	2213
Pythagoras Society (The)	2211	Sutton Development Corp.	2213
Québec Oka Uranium Mines Ltd. (N.P.L.)	2211	Sutton Ranch Inc.	2213
Réaliste Photographe inc. (Le)	2211	Swinton (Robert T.) Inc.	2213
Regent Equipment & Paving Corp.	2211	Swiss Development Corp.	2213
Renaud & Hamel automobile limitée	2211	T.C. Furniture Co. Ltd.	2213
Résidence Curé Labelle inc.	2211	T. & T. Leather Bags Ltd.	2213
Ritz Motel inc.	2211	T.T.I. Industries Corp.	2213
Riverside Inn Inc.	2211		

<i>Lettres patentes annulées:</i>	<i>Letters Patent Annulled:</i>		
<i>(suite)</i>	<i>(continued)</i>		
T.V. Town (Montreal) Ltd.	2213	Veena International Electronics Company Ltd.	2215
Tamarack Realties Corp.	2213	Verret (J.-A.) inc.	2215
Tara Lodge Incorporated	2213	Viau entreprises ltée	2216
Techni-service inc.	2213	Villa Park Realty Co. Ltd.	2216
Tecton Construction Co. Ltd.	2213	Village des Attikamégués	2216
Tekné Québec ltée	2213	Vincelette (Félix) inc.	2216
Teleholdings Inc.	2213	Wait Construction Inc.	2216
Télé-soirée inc.	2213	Walco Holdings Limited	2216
Temiscaming Wild Life Protective Association	2214	Wallace Footwear (1963) Ltd.	2216
Tempo Linens Inc.	2214	Waterloo Holding Corp.	2216
Théâtre de l'Estoc (Le)	2214	Wilden Motors Ltd.	2216
Therrien & McDougall inc.	2214	Woburn Construction Inc.	2216
Thetford Fan Club Inc.	2214	Zenith Offset Plates Inc.	2216
Thinel (Frank A.) Insurance Claims Ltd.	2214	Zenith Realties Corp. (1964) Ltd.	2216
Thivierge (R.) & Associés inc.	2214	Zymo Mines Limited (N.P.L.)	2216
Tierra Development Corp.	2214		
Tire Casing Supply Ltd.	2214	<b>SERVICES DE SANTÉ</b>	<b>HEALTH SERVICES</b>
Tony & Country Agency Ltd.	2214	<b>ET</b>	<b>AND</b>
Tony Spaghetti Inc.	2214	<b>SERVICES SOCIAUX,</b>	<b>SOCIAL SERVICES</b>
Town & Country Oil-Heating Services Inc.	2214	<b>LOI SUR LES</b>	<b>ACT</b>
Town & Country Roofing and Sheet Metal Work Co. Ltd.	2214	Centre d'accueil La Vigie (Le) (L.P.)	2288
Transbec inc.	2214	Centre d'accueil Sainte-Anne de Mont-Laurier (L.P.S.-S.L.P.)	2289
Transport Lapiere & Fils inc.	2214		
Transport Ste-Foy inc.	2214	<b>SOUSSIONS —</b>	<b>TENDERS —</b>
Treasure Trove Holdings Inc.	2214	<b>DEMANDES DE</b>	<b>REQUESTS FOR</b>
Tremblay & Frère incorporée	2214	La Tourelle, c.s.-s.b.	2322
Tremblay (Lorenzo) ltée	2214	Lac Saint-Pierre, c.s.-s.b.	2315
Tremblay (L.P.) Construction Limited	2214	Lapointe, c.s.r.-r.s.b.	2323
Triagone Inc.	2214	Otterburn Park, ville-town	2320
Tricot Biron inc. (Les)	2214	Rivière-du-Loup, cité-city	2310
Triple B Holdings Ltd.	2214	Sainte-Anne-des-Monts, ville-town	2316
Triway Transport Ltd.	2214	Saint-Gédéon, village	2311
Troupe joyeuse de Montréal-Est inc. (La)	2215	Saint-Jean-Baptiste-Vianney, par.	2318
Troupe La Nouvelle Dimension inc. (La)	2215	Saint-Tite, ville-town	2313
Truck Tank Service Co.	2215		
Tru-Way Paving Inc.	2215	<b>SYNDICATS</b>	<b>PROFESSIONAL</b>
Turgeon automobiles inc.	2215	<b>PROFESSIONNELS</b>	<b>SYNDICATES</b>
Twin City Equipment Company	2215	Fédération des producteurs de pommes du Québec (Const.)	2307
Unic Automotiv ltée	2215	Federation of Québec Apple Growers (Const.)	2307
Unic Packaging Services Inc.	2215		
Unimar Shipping Ltd.	2215	<b>VENTES</b>	<b>SALES</b>
Union Industries Ltd.	2215	<b>Effets non réclamés</b>	<b>Unclaimed Goods</b>
Union des paroissiens de St-Antoine-de-Charcutimi inc. (L')	2215	Canadian National Railway Company	2298
Union des propriétaires de la cité de LaSalle (L')	2215	Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	2298
Union des raquetteurs de Québec inc. (L')	2215		
Univers de la Femme ltée (L')	2215	<b>Licitation</b>	<b>Licitation</b>
Universal Publications (Québec) Limited	2215	Kyriaki Anissimoff vs Rathle	2325
Val Morin Proprietors' Association Ltd.	2215		
Val d'Or métal inc.	2215	<b>Par Shérifs</b>	<b>By Sheriffs</b>
Valleyfield Electric Contractors Limited	2215	<b>Abitibi</b>	<b>Abitibi</b>
Valplast limitée	2215	Office du crédit agricole du Québec (L') vs Tessier	2326
Van Horne Furniture & Home Improvement Inc.	2215	Québec Farm Credit Bureau (The) vs Tessier	2326
Van Horne Sanitary Meat Market Inc.	2215		
Vard Incorporated	2215		

<b>Beauce</b>	<b>Beauce</b>	<b>Montreal City and District Savings Bank</b>	
Guenette vs Guenette.....	2327	(The) vs Gillman et al.....	2329
<b>Hull</b>	<b>Hull</b>	<b>Montreal City and District Savings Bank</b>	
Carrière vs Autoprecast Ltd.....	2327	(The) vs Heirs Girard.....	2330
<b>Joliette</b>	<b>Joliette</b>	<b>Québec</b>	<b>Québec</b>
Laurentide Acceptance Corp. Ltd. vs Lan-		Crédit foncier franco-canadien vs Parent	
glois.....	2328	(C.A.) inc.....	2331
<b>Montréal</b>	<b>Montreal</b>	Crédit foncier franco-canadien vs Parent	
Banque d'épargne de la cité et du district de		(C.A.) inc.....	2331
Montréal (La) vs Gillman et al.....	2329	Québec, ville-city vs Les placements T.R. inc.	2332
Banque d'épargne de la cité et du district de		St-Gelais vs Bernier.....	2335
Montréal (La) vs Héritiers Girard.....	2330	<b>Taxes</b>	<b>Taxes</b>
		Dorchester, comté-county.....	2305
		Pontiac, comté-county.....	2298

# nouveautés

## Ministère des Affaires municipales

### Service des communications

Report of the Study Committee on the Montréal  
Urban Community (HANIGAN Report)

Vol. 2: Summary of reports of subcommittees

Québec, 1973. 122 p., tabl., maps, 28 cm  
ISBN 0-7754-1931-1, broché \$ 2.00

Vol. 1: of the HANIGAN Report

ISBN 0-7754-1930-3, broché \$ 2.00

## Ministère des Affaires sociales

La situation des handicapés visuels au Québec  
Rapport du Comité d'étude sur les problèmes de  
l'handicapé visuel

Québec, 1974. 83 p., 28 cm (polycopié)  
ISBN 0-7754-2119-7, reliure à spirale \$ 1.50

### Conseil des Affaires sociales et de la Famille

Contribution à une politique des Affaires sociales  
et de la Famille: Les propositions et recommanda-  
tions du Conseil des Affaires sociales et de la  
Famille

Québec, 1974. 85 p., 25 cm  
ISBN 0-7754-2121-9, broché \$ 1.50

## Ministère des Communications

### Direction générale de l'Édition

Rue des Ursulines à Trois-Rivières  
Illustration de Jacques Delisle

1975. Quadrichromie, 23" x 35½"  
EOQ 2122 \$ 1.50

## Ministère de l'Éducation

### Régie de la langue française

*Bulletins de diffusion du français*

Lexique de la machine à coudre familiale

Québec, 1974. 12 p., ill., 10 x 22 cm  
ISBN 0-7754-2120-0, broché \$ 0.50

## Ministère de la Fonction publique

### Direction générale des relations de travail

Convention collective de travail 1974-1977 entre le  
Gouvernement du Québec et le Syndicat des  
Agents de la paix de la fonction publique

Québec, 1975. 140 p., format de poche  
ISBN 0-7754-2129-4, broché \$ 1.00

## Ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives

### Service des Assurances *Insurance Branch*

Rapport annuel 1973 / *Annual Report 1973*

Québec, 1974. 760 p., tabl. stat., 25 cm  
ISBN 0-7754-2117-0, broché \$ 8.00

### Conseil de la protection du consommateur

Rapport annuel 1973-74

Québec 1974. 57 p., bibl., 28 cm (polycopié)  
ISBN 0-7754-2124-3, broché \$ 1.00

### Consumer Protection Council

Annual Report 1973-74

Québec, 1974. 57 p., bibl., 28 cm (mimeographed)  
ISBN 0-7754-2125-1, broché \$ 1.00



L'ÉDITEUR OFFICIEL  
DU QUÉBEC

675 EST, BOUL. ST-CYRILLE  
QUÉBEC





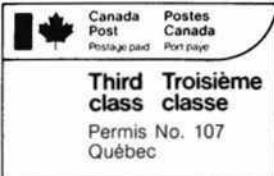
## SOMMAIRE

ASSEMBLÉE NATIONALE.....	2307
AVIS DIVERS.....	2286
CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT.....	2336
CHANGEMENT DE NOM, LOI DU.....	2270
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC.....	2217
COMPAGNIES, AVIS CONCERNANT LA LOI DES.....	2185-2289-2336
COMPAGNIES ÉTRANGÈRES, LOI DES.....	2308
CURATELLE PUBLIQUE.....	2216
DEMANDES À LA LÉGISLATURE.....	2274
MINISTÈRES.....	2264-2277-2289
PROCLAMATIONS.....	2293
RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES.....	2204
SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX.....	2288
SOUMISSIONS.....	2310
SYNDICATS PROFESSIONNELS.....	2307
VENTES:	
EFFETS NON RÉCLAMÉS.....	2298
LICITATION.....	2325
PAR SHÉRIFS.....	2326
POUR TAXES.....	2298

## SUMMARY

APPLICATIONS TO LEGISLATURE.....	2274
CHANGE OF NAME ACT.....	2270
COMPANIES ACT, NOTICES CONCERNING THE.....	2185-2289-2336
COMPANIES INFORMATION ACT.....	2204
DEPARTMENTS.....	2264-2277-2289
EXTRA-PROVINCIAL COMPANIES ACT.....	2308
HEALTH SERVICES AND SOCIAL SERVICES.....	2288
MISCELLANEOUS NOTICES.....	2286
NATIONAL ASSEMBLY.....	2307
PROCLAMATIONS.....	2293
PROFESSIONAL SYNDICATES.....	2307
PUBLIC CURATORSHIP.....	2216
QUÉBEC TRANSPORT COMMISSION.....	2217
SALES:	
LICITATION.....	2325
BY SHERIFFS.....	2326
FOR TAXES.....	2298
UNCLAIMED GOODS.....	2298
SAVINGS AND CREDIT UNIONS.....	2336
TENDERS.....	2310





Montréal 129, Qué.  
Bibliothèque Nationale  
Dépôt Légal  
1700, St-Denis  
H2X 3K6

Bientôt en vente  
chez l'Éditeur officiel

## Recueil des décisions disciplinaires concernant les corporations professionnelles

En vertu du Code des professions, l'Office des professions du Québec a la responsabilité de préparer et de faire publier périodiquement un recueil des décisions prises par les comités de discipline des corporations professionnelles ainsi que des jugements prononcés par le Tribunal des professions.

Ce premier recueil, d'environ 125 pages, comporte, en plus des jugements rendus, une table des lois et règlements cités, un index de la jurisprudence citée et un index des sujets.



REÇU LE

Québec, 1974, 125 p. (approx.) prix unitaire: \$2  
14 AVR. 1975

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
DU QUÉBEC



**Éditeur officiel du Québec**  
675 est, boul. Saint-Cyrille, Québec G1R 4Y7